

RADIOCORRIERE

DIREZIONE, E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



Nell'incantesimo della luce le più solinghe vie della terra si confondono a volte, con le azzurre speranze del cielo.

Clarion

SUPERETERODINA
7 VALVOLE

DELLA

TRANSFORMER CORPORATION OF AMERICA



3 VALVOLE
MULTI-MU



NUOVA VALVOLA FINALE
(TIPO PZ PENTODO)

VALVOLE MULTI-MU
E
PENTODO FINALE



"LIGHT BEAM"
SELECTOR

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE

SOCIETÀ ANONIMA BRUNET - MILANO

VIA PANFILO CASTALDI N. 8

L'ORGANIZZAZIONE EIAR

UN NUOVO CONCORSO

Tutti coloro che entro il 15 giugno 1931 forniranno all'E.I.A.R. indicazioni che procurino una nuova « Licenza Speciale » oppure faranno domanda all'E.I.A.R. di ottenere il rilascio di una nuova « licenza speciale » per audizioni nei pubblici esercizi, riceveranno in dono gratuitamente al proprio domicilio una ottima

PENNA STILOGRAFICA
MARCA

“AURORA,”

da scegliersi fra i tipi sottodescritti

PENNA STILOGRAFICA
DA
TASCA

“AURORA,”

da L. 138

In oro 18 Kr. con fermaglio
in elegante astuccio.

PENNA STILOGRAFICA
DA
SCRITTOIO

“AURORA,”

da L. 165

Basamento in marmo - Guarnizioni
in oro 18 Kr. - Riempimento
automatico - In elegante astuccio.



**AI PROPRIETARI
DI PUBBLICI ESERCIZI**

Nel Vostro esercizio non avete ancora l'apparecchio radio?

La radio Vi permette di ascoltare le migliori opere liriche, di ricevere le trasmissioni degli avvenimenti sportivi più interessanti e delle cerimonie più importanti; Vi dà le ultime notizie del giorno, le quotazioni di Borsa, ecc.; tutte cose che interessano certamente la Vostra clientela.

ProvvedeteVi di un apparecchio radio, e ricordateVi che l'art. 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 prescrive che per le audizioni in locali pubblici (trattorie, bar, caffè, ecc.) questi siano muniti della « Licenza speciale » (da non confondersi con la licenza ordinaria per uso privato).

Avele l'apparecchio nel Vostro esercizio e non avete ancora provveduto a richiedere all'E.I.A.R. la « Licenza speciale »?

AffrettateVi a farlo!

NORME PER IL CONCORSO

1) La domanda o la proposta di nuova licenza speciale non sarà ritenuta valida, agli effetti del conseguimento del premio, se non sarà redatta sull'apposita scheda a fianco riprodotta e spedita alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. Via Arsenale 21 - Torino.

2) Il premio verrà inviato al presentatore od al richiedente, quando il nuovo abbonato avrà corrisposto all'E.I.A.R. il canone convenuto per la licenza speciale.

3) Non potranno concorrere al Premio coloro che percepiscono provvigioni sulla produzione di nuovi abbonati alle Radioaudizioni.



SPETT. DIREZIONE GENERALE DELL'E. I. A. R.

Via Arsenale, 21

TORINO

Esercizio (indicare il tipo: bar, caffè, ecc.) _____

sito in (Comune) _____ (Provincia di) _____

via _____

di proprietà del Sig. (nome, cognome, paternità) _____

Categoria dell'esercizio (di lusso - 1°, 2° e 3°) _____

L'audizione nell'esercizio avviene gratuitamente per il pubblico o con aumento sulle consumazioni? _____

Il sottoscritto fa domanda ai sensi dell'articolo 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 che gli sia rilasciata la prescritta « licenza speciale », per audizioni in pubblici esercizi.

FIRMA DEL RICHIEDENTE

Data _____

Il sottoscritto presenta all'E. I. A. R. il nominativo indicato, ai fini del

Concorso « Licenze speciali », indetto dall'E. I. A. R.

FIRMA DEL PROPONENTE

Indirizzo _____

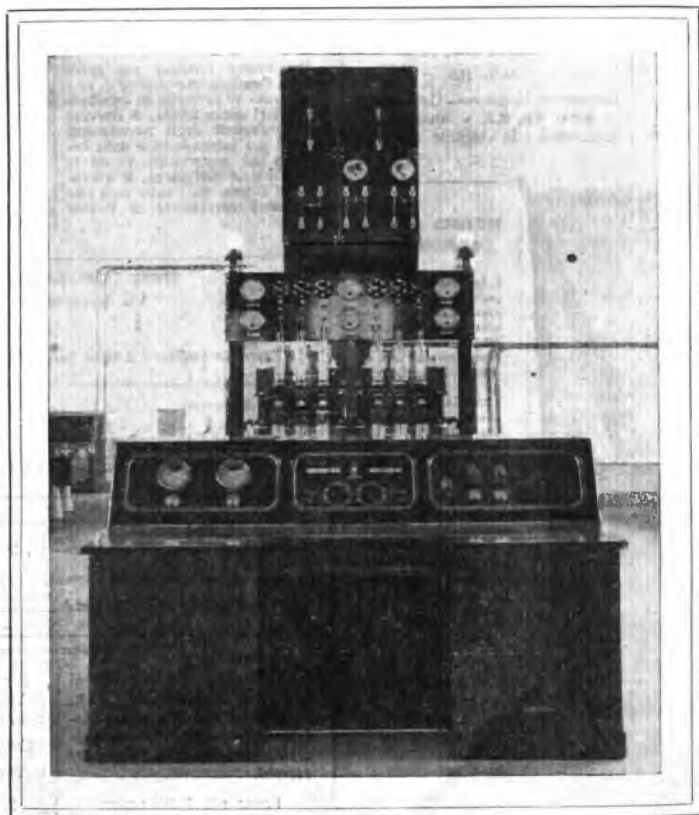
(Riempire la parte che interessa; ritagliare e spedire alla Direzione Generale dell'E. I. A. R. - Via Arsenale, 21 - Torino, accompagnata da lettera specificante il tipo di penna desiderato).

La chiusura del Concorso è protratta al 15 Giugno

Standard Elettrica Italiana

ASSOCIATA ALLA INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION DI NEW-YORK
MILANO - ROMA

INSTALLAZIONI RADIOTELEFONICHE
DI PICCOLA, MEDIA E GRANDE POTENZA



LA PIÙ
POTENTE
STAZIONE
D'EUROPA

LA PIÙ
POTENTE
STAZIONE
D'EUROPA

TAVOLO DI CONTROLLO

della nuova Stazione Radiofonica di Praga, sistema "Standard Electric,,
della potenza di 120 Kilowatt antenna in assenza di modulazione.

Radiocorriere

LA STAZIONE DI PALERMO

Lunedì 1° giugno in conformità di quanto l'Eiar aveva a suo tempo annunciato, la Stazione di Palermo ha iniziato le prove tecniche di trasmissione. La nuova Stazione siciliana trasmette con potenza di 3 kw-antenna ed onda di 703 kilocicli (circa m. 427). Nel prossimo numero saranno date precise notizie sulla regolare attivazione della Stazione siciliana, la cui inaugurazione è prevista per il 14 corrente

UN PRIMATO

Una eminente personalità della radio inglese, esaminata la tabella delle opere trasmesse dall'Eiar nel 1930, ebbe ad osservare che « quanto fa la radiodiffusione italiana relativamente all'opera lirica, costituisce una caratteristica e un risultato unico nel campo del *broadcasting* ». Altra conclusione non può trarsi dal confronto tra quanto si fa all'estero e quanto da noi si riesce a realizzare. Tale è il numero dei grandi teatri dai quali l'Eiar può trarre gli spettacoli lirici da trasmettere, che il nostro primato risulta incontestabile. Non per nulla l'Italia è il paese del bel canto.

Ma con tutto questo però l'Eiar ha sempre dimostrato che se le trasmissioni dai teatri facilitano il suo compito e le danno modo di rispondere ai desideri dei suoi abbonati ed anche di soddisfare la curiosità degli ascoltatori esteri, i quali con piacere si sintonizzano sulle stazioni nostre, perché sanno di trovarvi trasmissioni a grande respiro, ha per il suo vasto e ben attrezzato organismo la possibilità di creare nei suoi auditorii, per molti mesi dell'anno, degli spettacoli che possono stare a confronto con le esecuzioni dei grandi teatri.

Fin dai suoi inizi, fin da quando cioè l'organismo radiofonico italiano era ancora in formazione e maggiori erano le

difficoltà, poichè quanto si faceva aveva forma di esperimento e ogni trasmissione rappresentava un'incognita, l'Eiar non ha mai mancato di trasmettere dai suoi « stadi » opere liriche. Ha intramezzato sempre esecuzioni sue a quelle di altri, mirando a dare ai programmi varietà ed omogeneità. Ma è solo quest'anno che ha seguito la direttiva di comporre un vasto programma organico: un programma che consente di eliminare gli alternamenti che occasionavano inopportuni duplicati e di presentare un complesso notevolissimo di opere nel quale c'è del vecchio, c'è del nuovo e del nuovissimo.

Confessiamo che non è senza titubanza che la direzione generale dell'Ente Radiofonico Italiano si è accinta a tale compito. Mettere su un'opera, senza preconcetti di scelta, non è gran fatica quando non vi sono preoccupazioni di messa in scena e di gioco scenico, ma altra cosa è comporre ed attuare un vasto programma particolarmente per un organismo come la Eiar, il quale ha migliaia e migliaia di persone da accontentare e non può scordare che il suo compito non è di solo diletto, ma anche artistico e culturale.

Altra cosa che rendeva gli animi dei dirigenti pensosi, era l'inevitabile confronto che dagli ascoltatori sarebbe stato fatto con le trasmissioni dai teatri.

Le preoccupazioni sono cadute. Il cartellone dell'Eiar

comprende ben 48 opere (ciascuna eseguita solo due volte) da trasmettersi in 7 mesi è stato trovato pienamente rispondente non solo ai desideri degli ascoltatori, ma tale da accontentare anche i critici e tutti coloro che si compiacciono delle cose raffinate e vogliono, accanto al nuovo, dei ritorni su opere che hanno pregi tali da meritare di essere fatte conoscere a chi le ignora e da essere richiamate in mente a chi può averle dimenticate.

Cadute le preoccupazioni, sono stati sgombrati anche i timori. Le prime trasmissioni hanno avuto, per constatazione di ascoltatori ed ammissione di critici, esito brillante: accurato le interpretazioni, ottimi gli artisti, disciplinati e ben affiatati le orchestre ed i cori. Un successo, che non mancherà di trovare nuove conferme e che avrà anche una più larga eco, quando si trasmetteranno le opere meno note che presentemente



Una scena della « Manon » che trasmette il Gruppo Nord.

mente sono in corso di preparazione.

Non si organizza una stagione lirica, come quella che la Eiar offre quest'anno ai suoi abbonati, senza dispendio; non si concreta un vasto e razionalissimo piano di distribuzione delle stazioni radiofoniche, recentemente illustrato, senza che l'Ente assuma car-

ricchi non lievi; ma la Direzione dell'Ente Radiofonico Italiano confida nel progressivo aumento dei suoi abbonati e nella definitiva scomparsa dei parassiti che la radio sfruttano e magari criticano, ma dimenticano che se l'Ente ha degli obblighi verso gli ascoltatori, gli ascoltatori hanno verso di esso dei doveri.

RADIOVISIONE

La posta ci porta sovente lettere di abbonati alle radioaudizioni, i quali ci chiedono indicazioni su quanto intende fare l'Eiar e su che cosa l'Eiar preparava, per portare a conoscenza degli ascoltatori italiani quanto già è stato realizzato nel campo della televisione.

C'è chi ci scrive: « Leggiamo sui giornali che negli Stati Uniti e anche in qualche nazione europea ad intenso sviluppo radiofonico si stanno facendo esperimenti di televisione. Nei programmi che pubblica il Radiocorriere troviamo annunciate tali trasmissioni; troviamo, nel notiziario, la cronaca degli esperimenti che hanno dato risultati apprezzabili. Da noi che cosa si fa? Le trasmissioni radiofoniche non hanno niente da invidiare a quelle estere; vorremmo poter dire la stessa cosa per quanto riguarda il nuovo servizio radio ».

Ci scrivono altri: « Visto che in Italia non si fa ancora nulla in materia di televisione, abbiamo preso ad interessarci delle trasmissioni estere che il Radiocorriere annuncia o delle quali dà notizia, ma per quanto studio e buona volontà ci abbiamo messo, non siamo riusciti a captare il benchè minimo segno. Molto rumore per nulla. Facciamo voli che presto si faccia qualche cosa anche da noi: siamo certi di ottenere risultati più felici ».

Cominciamo col precisare ciò che si fa dagli altri.

« Dacchè mi trovo in Europa, — ha dichiarato di recente il vice-Presidente della Compagnia Nazionale di Radiodiffusione degli Stati Uniti, Mr John Elwood, non sento parlare che di televisione e ho raccolto delle voci fantastiche sulle realizzazioni americane. In proposito sarò esplicito: a mio giudizio la televisione non potrà diventare, per gli Stati Uniti, un fatto pratico se non dopo lunghi studi e non pochi esperimenti. Posso anche fissare dei limiti a questi esperimenti: dai tre ai cinque anni. Dei laboratori, potentemente attrezzati, sono stati da noi posti a disposizione di tec-

niche eminenti per lo studio della televisione, ma quanto sino ad oggi si fa, ha forma di pura indagine. Ci sono altri laboratori che si occupano dello stesso problema, ma con intenti diversi ed è da questi laboratori che vengono messe in giro le notizie stampate che riproducono i giornali europei. Le esperienze costano molto, le imprese hanno bisogno di fondi e questi fondi li trovano facendo credere a miracoli. Sono anticipazioni di cui bisogna diffidare; nascondono ricerche di capitali ».

« Notizie, sostanzialmente non molto diverse, le abbiamo dalle nazioni europee nelle quali si fa della televisione. Accanto a scienziati, a tecnici che si occupano seriamente del problema, c'è un'industria che si preoccupa di prendere posizione e di lanciare a tempo i suoi tentativi. Quanto viene diffuso oltre la cerchia dei laboratori ha pura forma di curiosità ».

Le trasmissioni che si effettuano oggi non rappresentano ancora che dei mezzi di studio in quanto che risultati apprezzabili non si ottengono finora che con apparati ricevitori molto costosi e non tali da far ritenere la radiovisione come un servizio già accessibile al pubblico. D'altra parte l'effettuare ricezioni in laboratori e stazioni sperimentali con apparecchi costruiti senza eccessive pretese o autocostri è ritenuta cosa, se non impossibile, suscettibile di creare le più amare delusioni e tale da far disperare il pubblico sui risultati che si ha fiducia potranno essere conseguiti fra non molto.

L'Eiar, come ebbe occasione di dire il suo Consigliere Delegato, on. prof. Gian Giacomo Panti, in una recente assemblea, non trascura il problema della televisione, ma per il momento si limita a compiere esperienze nei propri laboratori.

Una stazione trasmittente di televisione sarà installata entro l'anno, ma anche questa avrà, negli inizi, forma strettamente sperimentale. La Direzione dell'Eiar ritiene che alle trasmissioni pubbliche non sarà opportuno addivenire se non quando le esperienze avranno dato risultati che possano ritenersi soddisfacenti e quando vi sarà la possibilità di offrire al pubblico apparecchi ricevitori di radiovisione di costo moderato e tali da far apprezzare il nuovo ed importante servizio.



« Germania » di Alberto Franchetti.

L'ANNUARIO E.I.A.R. 1931

è concesso gratuitamente in dono dall'Eiar a tutti i nuovi abbonati alle Radioaudizioni che rimetteranno l'importo dell'abbonamento in Lire 75 direttamente ai Centri Propaganda e Sviluppo Eiar entro il 30 giugno p. v. per mezzo di versamento agli sportelli dei Centri stessi o mediante assegno bancario o vaglia postale. A tutti quegli abbonati alle radioaudizioni, con abbonamento regolarmente in corso, che non abbiano ricevuto l'Annuario Eiar 1931 come abbonati anche al Radiocorriere e che ne facciano richiesta entro il 30 giugno p. v., l'Eiar concede l'Annuario al prezzo ridotto di L. 5 per ogni copia, invece di L. 10, prezzo corrente di vendita.

Le richieste ed i versamenti devono effettuarsi ai Centri Propaganda e Sviluppo, nel modo sopra indicato.

INDIRIZZI DEI CENTRI PROPAGANDA E SVILUPPO

- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Torino, Via Arenale, 21 (per i residenti in Piemonte).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Genova, Via S. Lura, 4 (per i residenti in Liguria).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Milano, Via G. Negri, 8 (per i residenti in Lombardia, Tre Venezie, Marche ed Emilia).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Roma, Via Madama Cristina, 5 (per i residenti in Toscana, Umbria, Abruzzi, Lazio e Sardegna).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Napoli, Galleria Umberto I, 7 (per i residenti in Campania, Puglia e Basilicata).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Palermo, Piazza Bellini, (per i residenti in Sicilia, Calabria e Colonie).

GLI ARGONAUTI DELLA STRATOSFERA

Berlino, giugno.

Alle tre della mattina il pallone era già gonfio. Bisognava far presto, inieche le condizioni atmosferiche si mantenevano eccellenti. Tutto il resto non aveva importanza. Così non furono presi a bordo abiti pesanti e pellicce e non si terminò nemmeno il carico della zavorra. Alle tre e mezzo Piccard e Kipfer si calarono dall'unica apertura — al tempo stesso porta e finestra — nella gondola sferica. Stavano per chiudere, quando la Leta spiritata del professore sbucò di nuovo dal finestrino.

— Sentite — disse a uno degli assistenti rimasti a terra — appena avrete individuato il luogo del nostro atterraggio, che dovrebbe essere nei dintorni di Basilea, mandatemi subito i telegrammi arrivati da casa mia. Aspetto un ospite straordinario: il quinto figlio.

— Proprio oggi?
— Proprio oggi: se i conti tornano, il lieto evento dovrebbe accadere proprio mentre io sarò a sedicimila metri. Intesi? Arrivederci!

Così scomparve Piccard. Chiuso che fu ermeticamente nella gondola dette il segnale della partenza. Quelli che mollarono gli ormeggi dovettero pensare: Non lo rivredremo più. Gridarono: *In bocca al lupo!* e mollarono.

Chi aveva assistito alla ridicola ascensione dello scorso anno, quando il pallone s'era sollevato appena mezzo metro, trasecolò al vedere che questa volta l'aerostato faceva il suo dovere con uno zelo forse eccessivo. In dieci minuti era arrivato a tremila, un quarto d'ora dopo a diecimila metri. Venticinque minuti dopo la partenza, esattamente alle quattro e dieci, l'aerostato era all'altezza di quindicimila metri.

La terra cominciò a mularsi pare. Piccard dunque non era un visionario o un millantatore. La sua tenacia l'aveva spuntato. Ma l'ammirazione fu di breve durata e ben presto cedette al timore. Alle undici, quando Piccard avrebbe dovuto scendere, l'aerostato era ancora a quindicimila metri e il vento lo spingeva verso sud, in direzione di Basilea, appunto come lo scienziato aveva previsto. Ma nemmeno qui il pallone dissece. Osservandolo si aveva l'impressione che fosse abbandonato a se stesso e che non trasportasse più due uomini vivi. Piccard e Kipfer certo erano già morti, forse assiderati, forse asfissati... Per tutto il pomeriggio l'aerostato continuò a vagare alla deriva, trascinato dai venti capricciosi, ora sul lago di Costanza, ora sul Württemberg, ora sulle Prealpi bavaresi. Continuava a mantenersi ad altissima quota, tra i dodici e i quindicimila metri, e finalmente verso sera il vento lo spinse sulle Alpi tirolesi e infine sulle Alpi italiane. Alle 20 sopra Innsbruck, alle 21 sopra Merano e poi di nuovo in Tirolo, sulla valle dello Oetz e sui ghiacciai del Gurgler Ferner. Doppie di più perduto di vista e nessuno ne seppe più nulla. Giu-

A sedicimila metri sui più alti vertici delle Alpi.

Calore infernale dentro la gondola sospesa nello spaventoso gelo atmosferico. La valvola non funziona! Salvi sul ghiacciaio.

Mentre il professore vola, una culla fiorisce.

sto a quell'ora il campo di Augusta giungva da la notizia che la signora Piccard aveva dato alla luce un bel maschietto.

Che cosa era avvenuto a bordo? L'ascensione era stata fulminea, lo sbalzo, di livello e di temperatura, enorme. Piccard non fu in grado di mettersi al lavoro prima delle otto. A quell'ora il pallone, giunto in una zona di calma assoluta, rimase quasi immobile. Si poterono iniziare le misurazioni e le osservazioni scientifiche. Temperatura esterna: dai 55 ai 60 gradi sotto zero. Pressione, 76 millimetri, un decimo appena di atmosfera. Ma nell'interno della gondola i due argonauti non soffrivano il freddo: al contrario, il termometro segnava 53 gradi sopra zero. Dunque un caldo infernale. Come mai tanto divario dall'esterno all'interno? Non solo ciò era dovuto agli apparecchi di riscaldamento, ma in primo luogo all'altezza dei raggi solari sulla superficie metallica di alluminio. Aveva avuto dunque ra-

gione Piccard di non portarsi la pelliccia. I due improvvisati aviatori bevuta la poca acqua che avevano portato con loro soffrirono subito una sete atroce. Non sapendo più che fare furono ridotti a bere le goccioline di vapore acqueo rapprese sulla calotta della sfera: era il loro stesso fiato condensato...

— Niente paura — disse Piccard. — Alle undici scenderemo.

Furono proseguite e terminate le misurazioni. L'orologio segnava le dieci e cinquanta e l'aerostato si librava nel cielo di Lindau.

— Eccellente atterraggio — disse Kipfer. — Vogliamo scendere?

Fu deciso di scendere. Si dette mano alla cordicella della valvola di sicurezza e tirarono. Ma la valvola non funzionava...

Era un po' la situazione del cacciatore di leoni che s'avvia verso la belva senza aver controllato se il fucile è in ordine. Arriva la belva, il fucile non spara.

Furono per Piccard e per Kipfer minuti di una angoscia mortale.

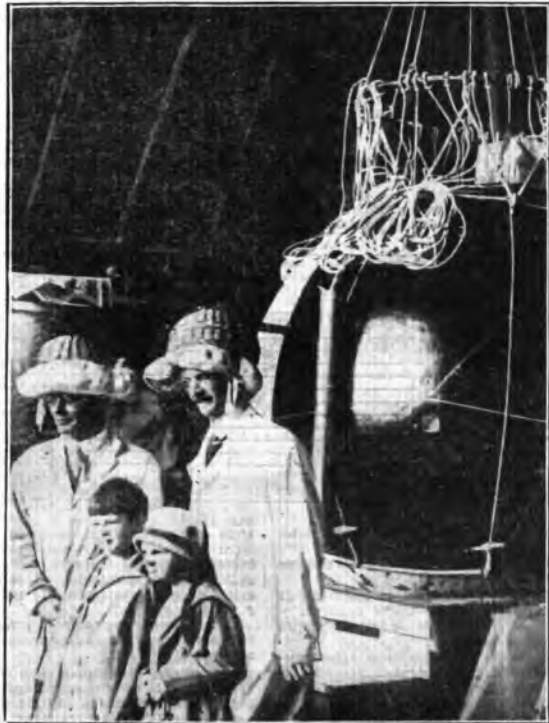
Ma ben presto i due animosi ripresero coraggio. Fra tante imprudenze e inprevidenze si era almeno provveduto a fornire la navicella di ossigeno per due giorni. Fino a che durava l'ossigeno si poteva attendere. Attendere un miracolo. E il miracolo avvenne. Il vento, come abbiamo detto, sospinse l'aerostato sopra le Alpi. Ciò che giudicato dagli osservatori terrestri sembrava una sciagura, fu invece la salvezza. L'aria fresca della zona alpina diminuita la forza ascensionale dell'involucro, il pallone cominciò a perdere quota: dapprima a dodici, poi a dieci, poi a otto, a cinque, a tremila metri.

Erano ormai giunti sul ghiacciaio del Gurgler Ferner. Qui la temperatura era anche più bassa e l'aria notturna diveniva sempre più fresca. Il pallone scendeva scendeva... Piccard e Kipfer furono da quel momento intenti alla manovra per regolare la caduta. Si gettò zavorra, poca e con prudenza, in modo da diminuire la velocità della discesa... Le montagne si alzavano a mano a mano che la sfera d'alluminio scendeva. I due aeronauti si misero il casco di sughero, per salvare almeno la testa dalle annaccature. All'improvviso, un urlo... Erano di nuovo sulla terra. Sani e salvi, per di più. Nessuna ferita, nessuna contusione seria. Gli strumenti erano intatti. Aprirono finalmente la prigione, si calarono sulla neve e videro con terrore che dieci metri più oltre il ghiacciaio finiva e si apriva un precipizio pauroso. Ma la sete era più grande della paura. Si gettarono sulla neve, riempendosi avidamente la bocca. Poi restarono un istante a respirare l'aria pura e balsamica e controllarono con terrore che la provvista d'ossigeno a bordo sarebbe bastata sì e no per altre due ore.

Tutti questi pericoli erano passati. Ma ce n'erano degli altri. Bisognava legare la navicella ed involucro alla roccia perché il vento non lo trascinasse nel precipizio o non si risolvesse un'altra volta. Poi misero al sicuro gli strumenti, i taccuini e il giornale di bordo e finalmente, stremati di forze, ma felici e fieri, si accoccolarono nella gondola e si addormentarono. La mattina dopo, appena messi in marcia, incontrarono la prima pattuglia di soccorso. Verso mezzogiorno finalmente giungeva un telegramma a Bruxelles, alla casa della signora Piccard: *Salvo!* La povera signora, che da tre giorni non dormiva, letta quella parola svenne. Poi si addormentò profondamente accanto al figlio neonato.

*

Piccard è giunto effettivamente al sedicimila metri. Lo scopo scientifico del viaggio è stato raggiunto, la scienza ha avuto nuovo materiale, la natura ha ceduto qualche altro segreto fin qui gelosamente custodito. Piccard, padre ed eroe, è l'uomo più felice del mondo, l'uomo che ha saputo finora sollevarsi più vicino a Dio.



Piccard con il suo assistente e i suoi figliuoli

A sedicimila metri: la ricezione delle varie onde

Alfredo Piccard ha esposto al mondo tedesco e panamigo la sua straordinaria avventura nella stratosfera.

L'interessante intervista, capitata dall'Elar a mezzo del Laboratorio sperimentale di Sesto Calende, è stata ritrasmessa dal «Giornale Radio» agli ascoltatori italiani.

Signor professore — ha chiesto l'intervistatore —, come è venuto nell'idea di salire a così grande altezza e di esplorare la stratosfera?

— Avevo già — ha risposto Piccard — il proposito di eseguire queste indagini scientifiche e poiché sono da lungo tempo aeronauta, è naturale che per raggiungere il mio scopo abbia pensato all'impiego del pallone.

— È esatto — come è stato riferito — che Ella già 10 anni or sono aveva presentato alla Società svizzera di aviazione un progetto di esplorazione della stratosfera a mezzo di razzi?

— Sì, è esatto.

— E allora perché ha cambiato idea ed ha attuato il suo tentativo a mezzo di un pallone?

— Di progetti se ne possono fare, ma — ha aggiunto scherzosamente Piccard — il più delle volte pur troppo mancano i denari per realizzarli. Io non sono uno sportman che tenti di battere un record: in questo caso avrei facilmente raccolto i fondi necessari. Partai dalla mia idea con il mio giovane collaboratore Kipfer, e insieme studiammo i particolari concreti per un'ascensione.

— E perché fissarono, come limite dell'ascensione, il 16.000 metri? Non si trattava di salire il più alto possibile?

— Come ho detto, non volevamo battere un record, ma ci proponevamo come scopo la misurazione delle temperature e delle pressioni atmosferiche proprio all'altezza di 16 mila metri. Tanti ve ne ho scelti Augusta, mentre se mi fossi proposto un record di altezza, avrei salito dal livello del mare guadagnando con ciò circa 500 metri. La scelta è caduta su questa località, perché presentava geograficamente il minor rischio rispetto alla vicinanza del mare, in vista di eventuali atterraggi, e inoltre offriva la vicinanza della famosa fabbrica Hediger, che possiede un personale specializzato per le manovre del pallone.

— E la casa che ha costruito il vostro pallone sferico ha meritato la vostra fiducia?

— Integramente. Anzi è proprio in virtù della trappola perfetta — se così si può dire — costruita, che abbiamo avuto la lunga emozione della lenta discesa, che altrimenti si sarebbe verificata in un tempo molto minore.

— Noi abbiamo vissuto da terra lo spettacolo della emozionante partenza, seguendoci con grande ansia, perché abbiamo avuto l'impressione che l'ascesa non avesse un inizio regolare. Le vostre impressioni dall'interno della cabina quali furono?

— Non abbiamo avvertito a tutta prima il distacco da terra ed io ho avuto l'impressione di essere già a quota elevata quando Kipfer mi segnalò, molto al di sotto di noi, il camino di una fabbrica.

— Avete molto sofferto in seguito alle scosse della navicella?



Gli ultimi saliti.

— No, l'ascesa non è stata troppo penosa, tuttavia i primi metri furono fatti ad una velocità eccessiva.

— Che cosa avete fatto appena iniziata l'ascensione?

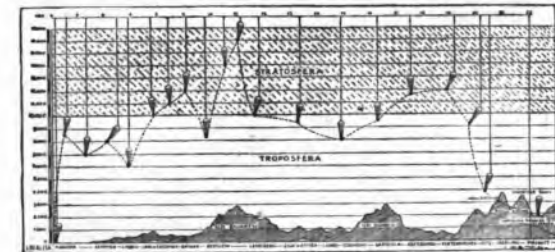
— Abbiamo iniziato subito i nostri lavori di misurazione.

— Pensavate all'ansia di quelli che erano rimasti a terra?

— Effettivamente non abbiamo avuto molto tempo da pensare a loro, e poi ritenevamo di non essere visibili da terra.

— Era grande lo spazio di visibilità del pallone?

— Dalla navicella non era possibile vedere una grande zona di terreno. Di tanto in tanto scorge-



vamo il nastro delle strade sottostanti.

— E in alto potevate scorgere qualche cosa?

— Sì, e il cielo ci appariva di un'intensa colorazione azzurra.

— E le stelle le avete potute scorgere?

— No. Ma avremmo potuto vedere almeno i grandi pianeti, come Venere e Giove, se fossero stati lungo la nostra traiettoria di visibilità.

— E le nubi le avete scorte?

— Sì, e con bellissimi effetti.

— È stato detto che invece di 55 gradi sotto zero, avete avuto una temperatura di circa 42 gradi sopra zero nell'interno della navicella. Come è possibile ciò?

— Durante l'ascesa il termometro è salito regolarmente e continuamente. Appena il sole ha colpito la parte vera della navicella la temperatura interna è salita a 42 gradi sopra zero.

— Quando ti accorgeste che le valvole non funzionavano?

— Sin dalla partenza abbiamo capito che le valvole non funzionavano. Verso le 9 del mattino incominciammo a prepararci all'atterraggio. Alle 9.45 ci accorgemmo che la fune di comando della valvola non obbediva.

— Fu un istante drammatico?

— Non propriamente drammatico, perché sapevamo che con il calore del sole il pallone sarebbe spontaneamente sceso per il raffreddamento dell'aria.

— Mi permette di vedere il suo diario di bordo? • Ore 9.46 — legge l'intervistatore — tentativo di aprire le valvole. Non riesce. Ore 10.10. Ci siamo accorti che la fune di comando è rotta. Siamo prigionieri dell'aria. Siamo condannati ad aspettare. Abbiamo ossigeno a sufficienza.

— Allora — ha insistito l'intervistatore — la situazione era seria, ma non disperata. Forse abbiamo temuto più noi nell'attesa, che voi isolati nello spazio. E per le altre dieci ore che cosa avete fatto?

— Abbiamo utilizzato anche queste per le nostre osservazioni ed i nostri esperimenti, a seconda delle varie altezze in cui venivamo a trovarci.

— Come avvenne l'atterraggio?

— Verso le 8 di sera ci trovavamo circa al confine tra il tro-

pozzurra costituire un carico pressioso per un pallone.

— Come ha potuto misurare l'altezza alla quale si trovava nell'atto di toccare terra? Lei non aveva solamente i mezzi scientifici che misurano l'altezza reale e non quella relativa al suolo?

— Quando vado in pallone porto sempre con me una piccola tromba, e quando ritengo di avvicinarmi alla terra lancio dei suoni e resto in attesa dell'eco. La differenza fra l'emissione del suono e la susseguente ricezione mi danno la distanza effettiva dal suolo, calcolando per ogni secondo cinque metri di distanza.

— È vero. Il suono percorre 300 metri al minuto primo; sono appunto cinque metri al minuto secondo. Lei aveva detto, signor professore, che l'atterraggio è stato fortunato.

— Sì, infatti è stato abbastanza favorevole.

— Che cosa può dire, professore, sui risultati scientifici?

— Per ora molto poco, perché abbiamo solamente in parte precisate le misurazioni. Lo scopo principale della nostra missione era di misurare la ricezione delle varie onde a 16 mila metri di altezza, e ci è risultata una migliore ricezione che sulla terra. E questo che abbiamo constatato sarà molto interessante in un prossimo avvenire per la costruzione di aeroplani Junker, destinati a voli ad alta quota.

— Gli stabilimenti Junker prenderanno in considerazione le esperienze fatte da lei per i modelli che costruiranno in avvenire?

— Effettivamente noi siamo stati i conigli di prova per la ditta Junker.

— Crede, signor professore, che sarà possibile in breve tempo iniziare un servizio regolare a grandi altezze?

— Sì, certamente. In brevissimo tempo sarà possibile volare ad alta quota, in modo da poter aumentare la velocità di crociera da due a tre volte e mezzo l'attuale, con pari consumo di carburante. Sarà così possibile in otto ore andare da Berlino a Nuova York.

— E con questa battuta la conversazione ha termine. L'intervistatore esprime al prof. Piccard il ringraziamento dei radioamatori di tutto il mondo, e rivolto al signor Kipfer dice: «Lei è stato molto fortunato di poter accompagnare così giovane il signor Piccard e si merita la celebrità che ora è legata al suo nome».

— Si può dire che questa sia stata una delle interviste per radio che ha avuto un maggior numero di ascoltatori mondiali ed è stata anche una specie di consolazione per tutti quegli innumerevoli ammiratori dell'eroico scienziato i quali, con troppo zelante entusiasmo, avevano cercato invano di avvicinarlo, di interrogarlo, nella speranza di riuscire a strappargli chissà mai quali sorprendenti rivelazioni.

e i problemi che interessano la fisica e l'aeronautica

Come tutti possono immaginare la lotta contro l'invisibile ed immenso nemico azzurro non è tanto della parte meccanica quanto, in primissimo luogo, dell'organismo umano, che, adattosi a vivere per milioni di anni nell'atmosfera terrestre, è completamente ostacolato nelle sue funzioni vitali più importanti dalle speciali e nuove condizioni esistenti nella superatmosfera. In altri termini è precisamente la pressione dell'aria che influisce principalmente e grandemente sull'organismo.

Ecco quindi il male di montagna ed ecco infine il grande pericolo verso il quale sono andati incontro il prof. Piccard e Kipffer. E non soltanto la rarefazione dell'aria diventa sempre maggiore ma anche il freddo aumenta progressivamente tanto che fra i 10 ed i 20 mila metri si arriva ad una temperatura di 40 gradi sotto zero, che è quella misurata dal capitano Gray quando nel 1928 stabilì la massima altezza con un più leggero dell'aria arrivando a quasi 13 mila metri. Che cosa succede quando l'uomo si trova in queste condizioni fisiche? Il suo polso passa facilmente da 70 normali pulsazioni a 12 e perde progressivamente il controllo di se stesso; mentre la sua intelligenza si ottenebra fino al punto di arrivare in un grave stato di squilibrio e confusione. Con i mezzi oggi impiegati dalla scienza si evitano però molti di questi fatti, come appunto ho pensato di fare il prof. Piccard ermeticamente la sua navicella in un globo di alluminio.

L'oceano aereo

Riguardo allo « spessore » della massa di aria che ci circonda, considerato dal punto di vista della possibilità di vita, bisogna pensare che il globo terrestre è chiuso in involucri sovrapposti. Prima la « litosfera » che è la crosta terrestre sulla quale noi viviamo, poi l'atmosfera che ci chiude da ogni parte, per così dire, ermeticamente, e che appunto nei riguardi della vita, non sorpassa i dieci mila metri, mentre ad altezze superiori non è più ammissibile dal punto di vista fisiologico. Ma tuttavia si suppone che lo strato inferiore di questa atmosfera si arresti ai 100 Km. di altezza. Di questi, il primo strato, il più basso e cioè quello compreso fra i 3000 ed i 4000 mila metri è la « troposfera », nella quale si trova del vapore acqueo e vi hanno formazione e sviluppo tutti i fenomeni meteorologici che definiscono lo stato del tempo. Il secondo strato va dal 4000 agli 11 mila metri ed in questi strati si può constatare la mancanza di movimenti verticali, la temperatura vi rimane quasi costante, non si incontrano più nubi, di modo che è stata chiamata la « stratosfera ». Come si può osservare facilmente dal nostro diagramma, partendo dagli 11 mila metri l'ossigeno va sempre dimi-

nuendo mentre aumenta considerevolmente la quantità di idrogeno e diminuiscono fortemente l'azoto e la densità dell'aria. Per la temperatura invece succede un fatto curioso. Essa diminuisce dal 10 ai 20 mila metri fino a scendere a 40 gradi sotto zero ma poi, salendo più in alto, aumenta un'altra volta e si ferma sugli 0 gradi. Quali sono poi i fenomeni che si verificano a queste altezze? Ecco lo scopo della spedizione Piccard.

Quando tentò di partire nello scorso settembre il professor Piccard affermò che in primo luogo avrebbe studiato i raggi della luce, i raggi cosmici e le riflessioni mandate dalla Terra negli alti strati dell'atmosfera. Questa volta ha

Gli esperimenti che furono fino ad oggi fatti, salendo sul più alti giacialci, hanno trovato che queste radiazioni o vibrazioni dell'etere possono attraversare degli spessori di materia fino a 10 metri e che esiste una variazione diurna di queste onde che sono più intense quando alcune regioni del cielo sono allo zenit piuttosto che quando sono in vicinanza od al di sotto dell'orizzonte. E dato che la scoperta e lo studio di queste onde cosmiche oltre a costituire di per se stessa una conquista nuova ben degna di importanza, aprendo dei nuovi orizzonti ai collegamenti che i fenomeni vitali potrebbero avere con esse, può anche far pensare che sia veridico il detto

lizzare ma senza che i suoi esperimenti approdassero a qualcosa di positivo. Si può dire che l'elettricità esistente nell'atmosfera, dagli studi fatti, vada diminuendo con l'aumentare dell'altezza, di modo che se sul livello terrestre è di circa 100 volt, a 1000 metri diventa già di 30 volt ed il potenziale scende ancora a 10 volt alla altezza di 5000 metri. Ma ad altezze maggiori si ritiene che questo campo elettrico aumenti nuovamente. Ecco quindi che l'esplorazione di Piccard potrebbe precisare ancora meglio questi valori, oltre che per il loro stesso valore, anche in relazione alla stagione ed alle condizioni atmosferiche in cui essa è stata fatta.

Pressione e umidità dell'aria

Abbiamo accennato come la pressione dell'aria presenti delle diminuzioni progressive man mano che si va più in alto. Inoltre essa subisce continue variazioni per lo spostamento delle masse di aria, per il cambiamento della tensione del vapore d'acqua e per la modificazione della temperatura. Però c'è il fatto che la legge, a questo proposito dettata da Gay-Lussac, che, come abbiamo detto nella prima riga, anche lui è salito ad una certa altezza per i suoi studi, non può esprimersi con una rigorosa formula matematica, perchè la diminuzione della pressione non è proporzionale alla quota che successivamente si raggiunge, ma segue un andamento tutto particolare. E' allora logico pensare come le osservazioni di Piccard porterebbero un contributo di maggiore precisione a questo genere di studio, oltre a quello dell'umidità, giacché le stazioni aerologiche che compiono osservazioni sull'umidità a diverse quote nell'atmosfera sono ben poche e non frequentate. Bisogna pensare che nella stratosfera le osservazioni fatte fino ad oggi non dimostrano in modo distinto la diminuzione dell'umidità relativa con la temperatura.

Le correnti aeree

Alcuni particolari strumenti misurano la direzione e la forza delle correnti aeree. Tutti sono d'accordo oggi, anche dopo i numerosi esperimenti nell'annettere che nella stratosfera non ci siano correnti aeree o grandi movimenti di masse d'aria, ma tuttavia la variazione dei venti non ha potuto finora dare dei dati attendibili perchè occorrerebbe disporre di una stazione molto elevata e possibilmente isolata nell'alta atmosfera. Potrà dunque Piccard dirci qualche cosa di nuovo con i suoi apparecchi che egli aveva piazzato al di fuori della sua navicella? Non solo ce lo dobbiamo augurare per il progresso scientifico in se stesso ma anche per la grande utilità che ne potrebbe derivare agli studi meteorologici e di riflesso, a quelli dell'aeronautica.

MARIO LA STELLA

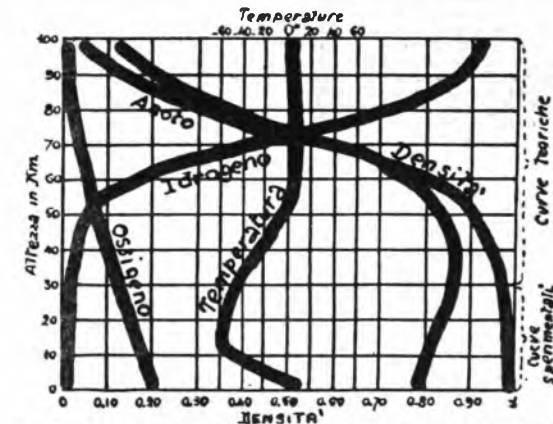


Diagramma indicante le proporzioni degli elementi e delle caratteristiche dell'atmosfera

ancora aggiunto che avrebbe voluto fare osservazioni riguardanti l'elettricità e le emanazioni luminose e la pressione dell'aria, nonché l'umidità e le correnti aeree. Quindi non è soltanto verso una unica scienza che sono rivolti gli sforzi di questo aeronauta, ma verso molte scienze, giacché anche alla meteorologia essi potranno riuscire utili, nonché indirettamente anche all'aeronautica, per lo studio delle possibilità di raggiungere gli alti strati dell'atmosfera con altri mezzi e con altri scopi.

Le radiazioni cosmiche

Un po' oscuro potrà riuscire al lettore questo studio che Piccard ha voluto compiere. In sostanza si giunge oggi ad affermare, e talvolta a dimostrare sperimentalmente, quando e dove sia possibile, come dagli spazi cosmici e particolarmente da alcuni astri vaganti in essi, ci giungano delle vere e proprie radiazioni, e quindi di su onde e con relative lunghezze di onda. L'origine e gli effetti di queste onde trovano per il Sole delle interessantissime conferme da parte dei biologi e dei fisici.

antico: « tu sei nato sotto una buona stella », giacché è anche dalle stelle che ci giungono queste radiazioni misteriose e speciali.

La velocità della luce

Anche sul vecchio problema della velocità della luce, Piccard a suo tempo ha detto che avrebbe voluto fare delle osservazioni. Non si tratterebbe di rinnovare per l'esperimento ormai classico dell'americano Michelson, recentemente morto, che determinò essere la velocità della luce di 306.000 Km. al minuto secondo, verso il quale Piccard si è dimostrato finora pienamente convinto, ma piuttosto di ripetere questo esperimento a grande altezza in modo da controllare che quanto la scienza afferma su questo problema e sulle sue conseguenze, si ritrovi anche negli stessi termini nell'alta atmosfera.

Le emanazioni luminose

Tutti sappiamo che nell'atmosfera esiste una certa quantità di elettricità che da luogo sovente a speciali fenomeni e che, per chi ha buona memoria, il napoletano Natella voleva praticamente uti-

L ego su un giornale questa informazione trasmessa da Londra: « I corrispondenti americani informano che un giovane ingegnere di New-York si è sposato ieri negli Uffici di una Compagnia radiofonica, e la cerimonia nuziale è stata vista da tutti gli americani possessori di un apparecchio di televisione. Si è visto chiaramente i fidanzati inglesi, mentre il ministro olandese leggeva i testi sacri. La praticità della televisione è stata dimostrata anche in un altro modo: applicandola cioè a un apparecchio telefonico, il che ha permesso a un commerciante di Broadway di comprare merci che un altro commerciante gli stava facendo vedere... per telefono a diversi chilometri di distanza ».

Sono, in questo splendido pomeriggio del 5 giugno 2031, ospite in Milano di un giovane ingegnere della Azienda Radio-Psiche Municipale.

In questo momento il mio amico sta scegliendo, con sua moglie, una stoffa per mobili. Nel televisore suona, uno dei più noti fabbricanti di Piazza dei Ricami a Scaldasole, in evidenza sotto i loro occhi una magnifica stoffa rappresentante una gara di volo fra droghi e aeroplani.

— Garantisce i colori — promette il Cinese — sono ottenuti con la disinfezione degli anneriti per il verde e del rubini per il rosso...
— Che te ne pare? — chiede l'ingegnere alla moglie.

— Credo che tu possa firmargli lo *chèque* che ti porge.

Visibile anche per noi, la firma s'inscrive sulla carta che il Cinese mostrava.

— Speriamo che non c'imbrogli — brontolò l'ingegnere — con questi gialli non si sa mai... Non sono buoni che a fornire un'abbondante mano d'opera. Senza di essi mancherebbero le braccia per i lavori di grosso.

— E per i lavori di riparazione agli impianti di riscaldamento o di illuminazione — soggiunse la signora. — Sono già tre giorni che l'incidente sopravvenuto nella radio-trasmissione delle onde elettrodinamiche dall'Anatolia ha scombussolato il servizio ed ecco oggi si annunzia che il record del settore nelle stazioni mareomutrici del Gulf Stream non potrà essere compiuto prima di una settimana. Come

SUSURRI DELL'ETERE

UN' ANTICIPAZIONE

faremo per l'illuminazione? Dovremo tornare ai ridicoli generatori e alle grottesche turbine dei nostri nonni? Perché non addirittura alle lampade ad olio degli antichi romani?

— Mia moglie è sempre pessimista — sogghignò l'ingegnere. — Ha paura che le tubazioni della Centrale cibi non possano funzionare e da stamane sorveglio ansiosamente gli apparecchi distributori del latte, del vino e del brodo!... Piuttosto, se andassimo a prendere una boccata d'aria? Potremmo spingerci fino a Sant'Elena per vedere i lavori del *Napoleon Building*, che gli Americani hanno deciso di costruirvi da quando, d'accordo con le banche Inglesi, costituirono la Società anonima per lo sfruttamento delle risorse chimiche dell'Atlantico. È già al duecentesimo piano e vi si stanno applicando interessantissime novità tecniche: per esempio, i vetri delle finestre che, trasparenti di giorno, diventano luminosi di notte.

La proposta fu accettata. Un aereo-taxi passava in quel momento a poca altezza dal tetto del vilino; un radiosegnale lo chiamò.

— Cominciamo con un giro su Milano — ordinò il mio amico.

Lo *chauffeur* girò la manovella. Senza una scossa, la pressione atomica ci sollevò in senso verticale, poi virammo planando.

Benché notissimo, l'aspetto della

metropoli lombarda, visto dall'alto, è tuttavia sempre interessante. Ecco, accanto al Duomo millenario, che sembra un ninno prezioso con la fragile grazia vestuta del suolo pianacoli, la Galleria Vittorio Emanuele ormai insufficiente alla funzione, cui l'hanno adibita, di *garage* per le aereoceleste dei ragazzi che vanno a scuola; monumenti l'uno e l'altro non privi di valore archeologico, benché troppo soffocati dai grattacieli di quaranta piani che li circondano. Ai piedi di questi si distinguono i marcipiedi semoventi di radiosadde illuminante. Ai crocicchi si levano gli autoparlanti elettrici che sostituiscono i Vigili nella direzione della circolazione stradale ormai illimitata ai pedoni, che oggi, come si sa, il camminare a piedi è uno sport di lusso riservato ai miliardari. Ecco, costruiti nel 1975 colle disponibilità risultanti dai debiti condonati dagli Stati Uniti, i bellissimi serbatoi che permettono di trattare all'ozono cento milioni di litri d'acqua di mare al giorno per il consumo di bevanda e di bagno di tutta la città, nonché per gli impianti idroelettrici comuni.

Come si accentavano di poco i nostri buoni aenti — osservò la signora, mentre la vettura lasciava, dirigendosi a sud, il cielo di Milano. E continuò:

— Il nonno di mio marito, che teneva le sue lezioni all'Università dall'alto di una cattedra, come si

usava nel medioevo, invece di servirsene, come adesso fanno tutti i professori, di un radiotelevisore parlante installato a domicilio, mi raccontava che ancora nel 1931 per le vie di Milano si circolava in tram in mezzo a un incredibile ingombro di automobili a quattro ruote, che consumavano una puzzolentissima benzina. Il tempo delle portantine non era molto lontano!

— Figurati che mio padre si faceva ancora la barba con un rasoio a mano! — esclamò l'ingegnere.

— Ne ho visto uno, comichissimo, stamane, visitando il Museo dell'Ambrosiana, che lo conserva per curiosità, insieme col « Virgilio » appartenuto al Petrarca e i riciccioli di Lucrezia Borgia.

— Che cos'erano i riciccioli? — domandò la signora, che accento l'ultima moda si è fatta depilare il cranio.

Ma l'ingegnere interruppe: — Quanti progressi in breve tempi! Adesso, il servizio delle correnti eulde del golfo del Messico per la bonifica delle terre dell'Alaska, divenute produttive di grano, di riso e di vino, sembra cosa normalissima. Ma sarebbe stato impossibile se non si fosse scoperto il modo di impiegare la forza atomica. La radiotrasmissione di forza elettrica motrice, realizzata circa un secolo fa da Marconi, all'indomani del suo celebre esperimento di accensione da Genova della luce elettrica di Sidney, era stato un enorme passo in avanti. Ma se non si fosse disintegrato l'atomo, non si sarebbe mai riusciti a radere ai suoli i Pirinei, ad asciugare il Mar Nero, né si sarebbe potuto, come si fece l'anno scorso, spostare, in un colpo solo e senza nessun danno, la nostra città di due chilometri ad est.

— E con tutto questo — domandò la giovane signora — siamo noi più felici dei nostri nonni? Un filo che salta, ed ecco dieci provincie affamate: un retrodiletto che oscilla ed ecco una regione abbruciata...

A questo punto, non so per quale incidente, l'aerotaxi cominciò a fare precipitosamente « marcia indietro ».

« Marcia indietro » di un secolo, perché dal 5 giugno 2031, con ancora fra le mani il giornale recante le notizie americane sulle più recenti esperienze di radiovisione...

G. SOMMI PIGNARDI.

ARTISTI LIRICI DELL' " E. I. A. R. »



Luciano Donaghi, basso, protagonista nel « Meffstefele ».



Pia Tassinari, soprano (Margherita) nel « Meffstefele ».



Ferdinando Cinselli, tenore (Faust) nel « Meffstefele ».



Eity Maroli, soprano (Elena) nel « Meffstefele ».



Franco Tafaro, tenore, che sarà l'Osaka nell'« Iris ».



Sara Scuderi, soprano.

BRICIOLE DI UNA COLAZIONE DIPLOMATICA

Dal Rubicone al Reno - Il vino frizzante dello Zar
L'Italia e Chamberlain - La conversione di Henderson - *Come è facile fare il Re!*,
Non c'è pranzo inglese senza radio - La televisione e una... rivoluzione in Borsa!

ROMA giugno.
— Non conoscete la conversazione vivace di Cesare con il suo generale Labieno?

— Quello che poi lo tradì dopo la fucilazione del Rubicone.

— Precisamente.

— Non sarà stata più frizzante di questo vecchio vino del Reno.

— Ricordo, un giorno fui invitato a pranzo con l'Ambasciatore di Francia Paleologue, insieme ad altri rappresentanti dell'Intesa, al palazzo imperiale di Petheroff. Si era combinato con il bravo Nostschianko, Presidente della Duma, di approfittare di un momento favorevole per prendere lo Zar tra noi, e parlargli chiaro della situazione del Paese e dei famosi intrighi di Corte. Io, come inglese, dovevo cogliere il pretesto introdotto al discorso dal recente affondamento dell'incrociatore che aveva portato in fondo al Baltico il povero Kitchener.

— Siate prudente a rievocare queste cose: alla vostra sinistra c'è un attaché di un Paese ex-nemico.

— Oh, gentile signora, si capisce che non siete addestrata al lavoro diplomatico. Di queste cose si può parlare impunemente, come se si trattasse della battaglia anniblica di Canne: la situazione e gli uomini di allora non sono più.

— E poi, interviene sorridendo l'attaché, sappiamo già l'episodio renano che sta per raccontarvi il mio amico.

— Guardate un po' come siamo ingenui noi donne!

— In queste cose, talvolta, sì.

— Io avevo già approfittato della momentanea assenza della Zarina per dire allo Zar che il Ministro della guerra non era l'ideale dei ministri per un Paese in guerra, che la Duma se fosse convocata avrebbe dato soddisfazione ai desiderii del Paese, ecc., quando lo Zar, che aveva prestato la massima attenzione, chiamò il Ministro di Corte Friedrichs e gravemente lo invitò a versarsi un vino del Reno leggermente frizzante, tanto caro allo Zar Alessandro.

— Ho sempre presente la definizione che di Nicola diede, ancor prima della guerra, uno scrittore italiano, alquanto paradossale nella forma, ma acuto di pensiero, Arturo Colautti. Me lo ricordava sempre un collega francese: « Il biondo Romanoff è un paratitico del desiderio ed un dimissionario della volontà ».

— Ma lasciatelo un po' in pace! Ha pagato la persona i suoi errori.

— Non era cattivo, era soltanto insufficiente al posto che copriva.

— Questo è il peggior giudizio che la storia può dare di un sovrano. Ma voi non siete la storia, tuttavia!

— Infatti siamo soltanto dei commensali. A proposito, domani, andremo, dopo la partita di polo, al pranzo ufficiale del Grand Hôtel per l'arrivo...

— Io vorrei chiacchierare un po' con il sig. Chamberlain, se fosse possibile. Vedo che sta animando la conversazione con il marchese Theodorff e con l'ambasciatrice di Germania.

— E' un complimento per noi



Visioni di Roma antica.

che vi siamo vicini; grazie, signora...

— Non badate alla preferenza dettata dalla curiosità femminile. Quando non so con chi chiacchierare, sapete bene che preferisco voi!

— Ah, ah, oggi stete micidiale. Ci venderemo.

— Zitti, udite che dice ora Chamberlain. Prego, signor Ministro, non defraudateci delle vostre amabili parole.

— Oh, non sono importanti. Stavo dicendo agli amici un episodio di addio.

— Addio amore? Che argomento squallido!

— No, addio di dicastero. Quando facevo la consegna del Foreign Office al mio amico Henderson, gli passavo in rassegna dettagliatamente la situazione dei rapporti nostri con le varie Potenze. Giunsi all'Italia gli ho detto: « Con il Governo reale di Roma le relazioni nostre sono perfette ». Henderson mi fece la faccia rabbuiata. Dopo le intese recenti, relative all'accordo navale, che hanno portato

a Roma il mio successore, trovai ai Comuni un crocchio, una sera, in cui Lloyd George, Baldwin e altri colleghi interrogavano Henderson sul suo viaggio a Roma. Egli non aveva che parole garbate e assai gentili verso gli uomini di Stato italiani. Allora non potei a meno di battergli sulla spalla e dirgli: « Vi ricordate il nostro ultimo colloquio nel comune gabinetto di lavoro? Vedo che ora verso l'Italia non siete più accigliato e siete (ne sono lieto) del mio parere, che è poi il parere di ogni buon inglese.

(egli era semplice deputato) agguingeva che uno identico in Inghilterra era stato adottato da breve tempo. Il signor Giolitti gli rispose che una legge adatta agli inglesi non poteva essere adatta agli italiani. B. ubbevera. Mi pare avesse ragione. Ad esempio, questo vostro delizioso vino di Frascati se lo potestimo bere a Londra, nel nostri clubs avrebbe successi clamorosi. Ma ahimè, portato lassù, non è più lo stesso vino; pare che senta troppo freddo attorno a sé e si sconforti nelle bottiglie.

— Certamente, ogni Paese ha le sue leggi e le sue cantine.

— Ed a tavola le sue abitudini.

— In Inghilterra non c'è casa che non pranziere — è un dettaglio — senza invitare la vivacità della radio a prender parte a questa ora di raccoglimento della famiglia. Vedo che voi in Italia vi state decidendo ora a lasciarvi prendere da questo svago, che ormai è assurdo ad una vera funzione sociale. Sapete? A Londra ci divertiamo molto a udire le trasmissioni italiane. Questo inverno gli spettacoli della Scala e del San Carlo di Napoli erano graditi. Ci piaceva anche udire lo scoppio impressionante degli applausi napoletani quando un'opera era ben cantata. Pareva che il mare avesse portato in teatro i suoi uragani.

— E' vero che è allo studio un allacciamento radiofonico tra tutti i gangli dell'Impero inglese?

— Non so dirvi nulla, ma può darsi che si stia studiando al Foreign Office in proposito.

— Se è vero che la televisione raggiungerà presto una discreta perfezione, non investo più i miei risparmi in titoli di società di navigazione.

— Perché, signor barone?

— Perché nessuno viaggia più, avendo la possibilità di avere il mappamondo in casa, di parlare con un mandarino di Pechino ed un geografo dell'Alaska e di vedere tutti i Paesi e gli spettacoli.

— Ma no, le navi serviranno per andare a controllare sul posto.

— Intanto domani m'imbarco a Siracusa e vado in Egitto. Ne farei volentieri a meno.

— Lo diceva anche Giulio Cesare, invece quando conobbe Cleopatra...

— Mè, se volete, andiamo a fare questo viaggio insieme.

— Siete un bel matto!

— Andrò solo, signora, e quando sarò a Luxor berrò un'aranciata, in vostro onore, per consolarvi!

Don FERRANTE.

— Come deve esser facile fare il Re d'Inghilterra! Egli sta nel suo bel castello di Windsor e fumando nella pipa sta a vedere il giuoco d'attalena dei Comuni. Quando uno degli... irriducibili giuocatori rimane giù, Sua Maestà spinge in alto l'altro... comincia a funzionare un nuovo Ministero. In fondo, tutta la vernice delle parole, sono tutti buoni e bravi servitori dell'Impero.

— Veramente noi ai Comuni non abbiamo un'idea eguale alla vostra circa la facilità troppo semplicistica del giuoco.

— Ma stentene contenti e, se vi è possibile, esportate la nei Paesi che sono invece straziati sino a dissanguarsi dalle lotte parlamentari.

— Sarebbe una merce di facile assorbimento negli altri mercati? Non credo. Ogni Paese ha una sua politica e soprattutto una sua particolare psicologia. Ricordo che il vostro marchese di San Giuliano una volta proponeva alla Camera italiana non so che progetto di legge, e per illustrarlo meglio

RADIO ROMA

« Le lucciole della città » di Falconi e Biancoli hanno avuto e continuano ad avere un successo enorme e meritato.

« Le lucciole della città » sono le caricature di ciò che maggiormente interessa il pubblico, e si deve dir subito che i due giovani autori hanno avuto la mano felice nella



Cécile Sorel

scelta di quanto era criticabile con una rassegna piena di spirito vivace e assai divertente.

Non è possibile riassumere le tutte parti di ciascuna atto della rivista, che tocca le cose più diverse, e colpisce poeti, artisti del teatro, del cinematografo, ecc. Basti accennare che si passa dalla riproduzione del famoso Wunderbar, dove la sutira è piena di effetto, alla banda Pollastri, alle macchiette di Napoleone e dei Salimèni, create da Petrolini, alla Società degli aviatori, alla crisi del teatro di prosa, che è riuscita in modo superiore ad ogni aspettativa.

Sono sfilati Milano e Roma, la flera campionaria e via Veneto, Bruneri e i tifosi del calcio, Al Capone e Charlot, Forzano e Greta Garbo, il film sonoro e la crisi del teatro, il piano regolatore, il concorso ippico e la Quadriennale; macchiette, canzoni, parodie tutte grazie d'attori notissimi: Besozzi, allora comico di prim'ordine, ha rifatto a meraviglia Petrone e Petrolini; la Risone grammaticheggiò e la Franchetti pavloveggiò, il Roveri rifece perfettamente Gandusio, Coop fu un Nigger completo, Mina s'atteggiò a Zaccari. Eppoi un Napoleone col riornetto « a me mi ha rovinato Forzano »; eppoi Pilotto, la Cellini, Meloni, Risone, uno più piacevole dell'altro; eppoi De Sica, bravo sempre e più che mai come « fine dicttore », ecc.

E' da notare poi che la rivista è quasi tutta castigatissima: a toglierne due o tre doppi sensi volgari, potrebbe essere ascoltata anche dalle educande.

Uno dei quadri che più ha esterrefatto il pubblico è stato quello in cui diversi attori stanno dentro

un sommergibile — rappresentate il teatro — destinato ad affondarsi malgrado le loro invocazioni per scampare da una triste fine, ormai seriamente minacciata dagli impresari, dai lavisti di pensiero, e pesanti, tanto italiani che stranieri.

Cécile Sorel arriva da noi con molti anni di ritardo: la sua grande gloria, sulla fine del secolo scorso partì dalla Francia per fare il giro del mondo, per via per noi, fino ad ora, se non un sentito dire, un grido di ammirazione che ci giungeva alle orecchie da molto lontano, al di là dei monti. Nessun italiano aveva mai sentito in Italia Cécile Sorel: e si sapeva di lei, per quel che riguardava la sua vita, che aveva sposato a Marsiglia il conte Guglielmo de Segus, discendente della nobile famiglia.

Qualche anno fa, prima di recarsi negli Stati Uniti dove aveva in mente di stabilirsi, ella mise in vendita il proprio appartamento che conteneva mobili e quadri di tremendo valore reale e storico e « assicurò contro i rischi del viaggio, per la somma di due milioni di dollari ».

La notizia, ai suoi tempi, destò molto rumore, tanto più che si sapeva com'ella indossasse un cappello valutato un milione di franchi.

Cresciuta alla scuola classica e accademica che in Francia ha ancora fiorenti sviluppi, la Sorel ne prosegua i metodi e lo stile con studioso rigore. Ne deriva un che di affettato e di freddo che, attraverso le convenzioni espressive su cui questa arte si basa, fa pensare a volte ad una posa. Abituati a tutto un altro genere di recitazione, non siamo certo noi italiani i più adatti per giudicare simili riflessi di un gusto da tempo dimenticato; ma in ogni modo possiamo largamente apprezzare la impeccabile cura con la quale esso è offerto alla nostra curiosità.

Tradizionalisti, pur senza parere, quasi quanto gli Inglesi, i francesi amano l'attaccamento alle



Soprano Carmen Melis che ha cantato Manon di Puccini e canterà fra alla stazione di Milano.



NINO BESOZZI

DE SICA
(JOHN GILBERT)

ONORATO

C. PILOTTO
(Prof. CANNELLA)

Alcuni interpreti delle « Lucciole della città »

forme originarie col quale attori come la Sorel fanno rivivere il teatro d'un secolo fa. E' tuttavia doveroso riconoscere nella Sorel un'eleganza inaccettabile e marcata che riesce a raggiungere uno stile drammaticamente efficace e ricco di evidenza: è da ammirare in lei la sapienza dei movimenti, i quali aggiungono vigore ed eloquenza al personaggio.

La Sorel fa sfoggio di falsetti, di cadenze, di chiamate, si lascia andare a civetterie da ragazza in-

genita e ciò costituisce una tecnica faticosa e qualche volta sconcertante: ma la ragione e il sostegno di essa le fruttano negli stacchi che l'attrice sa imprimere al suo bel corpo armonioso: la Sorel si muove come in un balletto classico.

Cécile Sorel ha dichiarato anche recentemente di essere amante della tradizione, che ha pure indicata come vera fonte di vita del teatro, lamentando appunto che nel teatro moderno non si trovano caratteri né freni di redazione. Secondo l'illustre attrice a teatro occorre il « ritratto » e nulla può commuovere quanto l'ansia di una persona che è sul punto di pentirsi. Ella a proposito dice: « E' il più bel momento della bella luminina: poiché non si è responsabili di come si parte nella vita, ma si è responsabili di come si arriva ».

Ella, intervistata da un giornalista della capitale, ha dichiarato di essere una grande amica e una ammiratrice della nostra Patria e che è incantata di Roma.

Finito tutto le sera il teatro « Valle » è letteralmente gremito di pubblico che accorre non volendo privarsi di vedere la grande e famosissima attrice francese, alla quale è stato offerto un ricevimento dalla presidenza della Corporazione dello spettacolo.

ONORATO.



Tenore Giuseppe Taccari che ha eseguito Manon di Puccini alla stazione di Milano.

L'attacco aereo di New York descritto dalla radio

Seicentoseptantadue aeroplani sulla metropoli americana - La più grande finta battaglia volante - Un radioprogramma spettacoloso.

New York, maggio

Quando pubblicherete questa corrispondenza, il formidabile attacco aereo che minaccia la selva dei grattacieli newyorkesi sarà già avvenuto. Con quale risultato? E' certo che i grattacieli non crolleranno ma crollerà forse qualche teoria strategica offensiva o difensiva. Si tratta, infatti, di una manovra aerea combinata tra l'aviazione militare e la radio: « la più grande finta battaglia della Storia » come l'ha definita senza nazionalistiche esagerazioni il Ministero della guerra degli Stati Uniti.

Si ritiene che l'attacco avverrà dopo il venti maggio, attacco in « grande stile » tentato da seicentoseptantadue apparecchi militari. Circa milletrecento uomini, tra piloti, bombardieri, aerei, cannonieri antiaerei prenderanno parte alla grandiosa manovra. L'attacco avrà per obiettivo Manhattan Island e sarà seguito, in aria e da terra, dai radioannunziatori specializzati i quali commenteranno, di minuto in minuto in tutte le sue fasi, senza soluzione di continuità, con lar-

ad onde corte. Inoltre la stazione WJBC riceverà le radiocomunicazioni dei velivoli informati, ritrasmettendole a sua volta.

Il piano radiofonico dell'eccezionale programma è stato preparato con logica e razionale distribuzione di compiti e di mansioni. Posti di controllo verranno stabiliti nei punti strategici della città in vari osservatori; annunziatori specializzati e tecnici militari saranno adibiti al servizio della radiocronaca, e mobilitati davanti ai vari microfoni delle stazioni in modo che, attraverso le descrizioni e le spiegazioni di ufficiali competenti, l'innumerabile auditorio dei radioamatori possa farsi un concetto esatto dello svolgimento della battaglia aerea, delle manovre of-

fensive e difensive, della perizia dimostrata da entrambi i partiti. Per ottenere questo straordinario complesso di risultati, gli ingegneri radiotecnici hanno lavorato circa un anno a preparare le cabine di controllo collocate nella « Quinta Strada » dove s'incrociano ben quaranta linee telegrafiche poste al servizio della straordinaria trasmissione. La cabina situata al n. 711 della Quinta Strada sarà il ganglio nervoso della sensibilità radiofonica, il quartier generale dei tecnici che assicureranno il collegamento con le varie stazioni trasmittenti, le quali sono separate da grandi distanze.

Ad ogni posto di controllo funzioneranno quattro linee: due per la trasmissione, una di riserva, la quarta a disposizione dell'annun-

ziatore per eventuali comunicazioni con la Direzione.

Preliudio alla grande manovra sarà un discorso esplicativo del generale Douglas Mac Arthur, capo di Stato maggiore dell'Aeronautica militare degli Stati Uniti; senza essere profeta è facile supporre che il generale non perderà l'occasione per tracciare un quadro ipotetico di quel che sarebbe effettivamente un'incursione aerea in grande stile sopra una città « di superficie » come New York. « Di superficie », perché strateghi e architetti stanno già pensando seriamente all'opportunità di costruire città sotterranee o almeno di occultare sottoterra gli edifici e gli impianti che per l'indispensabile necessità del loro funzionamento costituiscono gli organi vitali di un moderno consorzio umano.

La minaccia aerea, con le fantomatiche velocità ormai raggiunte dall'aviazione, con gli spaventosi perfezionamenti della guerra chimica che permette di distruggere, incendiare e asfissiare facilmente intere popolazioni sospese nella trop-



ghezza e perfezione di mezzi non ancora impiegata fino ad oggi.

La trasmissione verrà fatta dalle stazioni WJBC, WABC e WJZ in collegamento con la stazione di New York: la Columbia Broadcasting mobiliterà più di cinquanta annunziatori e tecnici della radio che, prendendo posto in aeroplani appositamente attrezzati, sorvoleranno l'immensa città minacciata. I velivoli della radio saranno muniti di minuscoli apparecchi ad onde corte in collegamento tra essi e con una piccola stazione anche

jola gigantesca delle città, diventa sempre più attuale e preoccupante.

Da che forza l'umanità saprà ricavare la difesa, il riparo contro questa minaccia che ottenebra i cieli e vela l'auvante di fosche nebbie sanguigne? Un umanista filantropo risponderebbe che la miglior difesa sarà costituita dalla risoluta volontà di pace delle Nazioni; risposta generosa ma sterile da confinarsi melanconicamente nel regno delle ideologie e delle utopie che il genere umano non ha ancora raggiunto.

Praticamente, aderendo alla realtà del mondo in cui viviamo, la miglior difesa contro l'aviazione sarà fatta dall'aviazione stessa a cui oggi si aggiunge il sussidio inestinguibile della radiofonia. Soltanto la radio è in grado di sventare le fulminee sorprese di un attacco aereo fatto da altissima velocità, preannunciandolo e dando a tempo l'allarme.

Immediatamente percepita in cento luoghi diversi, negli osservatori e nelle cabine delle piuligie aeree di guardia, nelle centrali elettriche e negli ospedali, nelle installazioni di vedetta delle batterie antiaeree ed in quelle dei proiettori, la voce della radio giungerà tempestivamente dai posti di frontiera o di controllo a preavvisare le città minacciate: una miriade di microfoni razionalmente disseminati come sentinelle avanzate sarà il miglior guardo, il miglior riparo delle moltitudini inermiti, che avranno tempo di mettere le maschere e gli scalfandri coi-

belli di sicurezza, di rifugiarsi ordinatamente nei ricoveri corazzati, mentre le squadre aeree di difesa, richiamate sulla zona minacciata, copriranno la città andando risolutamente incontro all'invasore per affrontarlo e tenerlo di respingente prima che i suoi apparecchi da bombardamento giungano sul vivente bersaglio.

Questa deprecata ma preziosa funzione profetica della radio, che in pace ha già avuto tante applicazioni preventive in casi di nubifragi e di alluvioni, conferisce anche in guerra alla più grande invenzione del secolo un aspetto estremamente simpatico e umanitario: da qualunque lato la si osservi, la radio è provvidenzialmente destinata a salvare l'uomo e si rivela come una pietosa elargizione di bene, come un grazioso dono che l'Infinito misericordioso ha lasciato cogliere alla scienza negli usi quasi incommensurabili del Mistero.

R. P.

La radio nel Giappone

Non a torto giorda si parla del Giappone si l'alcide riferirsi ad un Paese meraviglioso per la sua storia, per la sua rigogliosa vita commerciale. Come un immenso fornelco alare e laborioso, pure in mezzo a tante terribili calamità, il polo giapponese è sempre riorto a nuova e fiorente vita, e con una tenacia indomita ha ricostruito, modernizzato ed assimilato tutto il progresso occidentale, pur conservando un profondo culto per le tradizioni del padre, segno questo di forza e di grandezza, ed ha saputo dare una nobile spinta ai suoi commerci marittimi e terrestri. Infatti oggi il Giappone ha raggiunto un tale grado di progresso, che lo pone senz'altro allo stesso livello delle maggiori nazioni d'Europa e d'America.

Le industrie ed il commercio vi fioriscono con una pulsazione costante. Tutte le innovazioni, le invenzioni e le varie applicazioni in ogni ramo della vita moderna hanno innescata realizzazione, favoriti e incoraggiati da una mentalità riformatrice ed innovatrice diffusa nel popolo e nelle classi dirigenti. Così la radiofonia ha avuto nel Giappone un imponente sviluppo. Parallelamente alle altre nazioni, che a questo meraviglioso mezzo di comunicazione hanno dato largo impulso, quest' Paese conta oggi fra grandi e piccole, 13 stazioni radio-trasmittenti. La prima stazione è sorta a Sclamburgo, nei pressi di Tokio, intitolata ai suoi esperimenti il 29 marzo 1923 con una potenza iniziale di 500 watta, portata nel luglio dello stesso anno ad 1 kw. Seguirono poi le stazioni di Osaka e Nagoya, prima con 1 kw, ed ora portate a 10 kw, e quella di Kyoto, di cui si è parlato in questo numero. Il vivo interesse ed il tangibile incoraggiamento del pubblico giapponese per la radio, che ha portato in pochi mesi, nel 1925, il numero degli abbonati a 200.000, è stato un vivo stimolo per la Società di Radiofonia del Giappone per allargare a tutto l'impero i suoi impianti. Infatti alle prime tre stazioni seguirono altre quattro da 10 kw., che sorsero ad Hiroshima, Asumamoto, Sendoy, Napporo, ed una da 3 kw. a Kana-sawa, anche queste create con tutte quelle ottime e perfezionati alle a renderle perfetti strumenti di ra-

diotrasmissione. Il piano organizzativo e di dislocazione è stato studiato con tutte le preoccupazioni suggerite dalla conformazione topografica del Paese. A questo grande apparato di radio-trasmissione si sta aggiungendo, per le necessità risultate dalle esperienze dei primi anni, tutto un sistema di relai, che si dirama dalle maggiori stazioni e fa capo ad altre 5 piccole stazioni emittenti, dislocate nelle varie isole e nei punti in cui la debole ricezione radiofonica ha reso necessario questi impianti supplementari.

Per quanto riguarda le esperienze tecniche, in riferimento a tutto l'andamento delle radiotrasmissioni e per le ricerche inerenti ai fenomeni della radiofonia ed ai suoi sviluppi, è stato creato recentemente a Tokio un laboratorio tecnico dotato di tutti i moderni mezzi di esperienze e di controllo. Ingegneri, esperti e scienziati specializzati nella materia vi compiono i loro lavori di indagine e di valutazione. Un altro importante servizio a vantaggio del radio-amatori è pure stato creato dalla Società di Radiofonia del Giappone. Esso consiste in un vasto servizio di consultazione radiofonia a disposizione degli abbonati per tutti quei consigli e suggerimenti riguardanti i loro apparecchi riceventi, ed inoltre numerose riparazioni vengono effettuate.

Però in ogni avvenimento le cifre rappresentano la testimonianza più sicura del suo successo. E qui sono eloquentissime. I radioamatori giapponesi muniti di licenza assommano oggi a ben 700.000 e la tassa annuale è di 12 yen (lire italiane 11), 1/4 di interesse a notare come la lotta contro i radio-pirati venga condotta con estremo rigore; le pene comminate per i frodatori della radio si estendono fino ad un anno di carcere ed a mille yen di multa (9500 lire italiane). La larga popolarità di cui gode la radiofonia trova il suo motivo nella sete di modernità e nella grande estimazione con cui è circondata ogni applicazione della scienza nel Giappone. Aggiungasi poi il solito contributo apportato dalla radio nell'opera di soccorso alle popolazioni durante le ultime tremende catastrofi telluriche.

L'indirizzo seguito circa i programmi denota una vita preoccupazione ed una laboriosa preparazione ovvie dure emissioni che soddisfano un pubblico delle varie esigenze e tendenze. Il mondo del radio-amatori giapponese è diviso, per quanto riguarda la musica, in due tendenze. L'una ama la musica tipicamente nazionale, tradizionale e conservatrice di melodie e ritmi nazionali, in cui la vecchia anima giapponese si culta nella beatitudine di un mondo che da lontano ritorna nell'insarazione del mito. L'altra chiede, al suo spirito nutrito alle moderne fonti della musica sinfonica ed ammirato dei grandi modelli occidentali, un orizzonte più vasto al pulpito intenso della sua vita moderna.

Ma la parte più preponderante dei programmi ha un carattere esclusivamente educativo. Le emissioni educative godono nel Giappone una grande popolarità. Un numero stragrande di allievi segue gratuitamente i corsi di lingue straniere, delle quali i giapponesi, come in Europa gli olandesi, hanno un vero culto. Le vulgarizzazioni scientifiche, le conferenze a carattere istruttivo intorno alle industrie nazionali e straniere, i corsi riassuntivi per gli scolari nelle epoche degli esami, le emissioni agricole, di economia domestica e via via tutto un programma di alto interesse educativo viene radio-trasmesso dalle varie stazioni a seconda dei bisogni e delle richieste delle regioni a cui è rivolto.

A rendere più efficienti le trasmissioni a carattere educativo, a legare con inestricabili gli allievi e l'inte-

resse del gran numero di allievi, che in questa parte dei programmi trova una fonte copiosa di utili insegnamenti, con grande vantaggio per il loro elevamento intellettuale, una speciale Commissione prepara una meticolosa cura le varie emissioni radiofoniche istruttive, ne segue attentamente lo sviluppo e provvede alle ripetizioni di quelle materie che, per la loro importanza, formano oggetto principale nelle trattazioni generali. La Commissione stessa può provvedere alla diffusione di appunti e stampi, o, oltre all'elevazione ed agli orari prestabiliti per ogni materia, vengono dati consigli utilissimi intorno agli appunti da prendersi, alla bibliografia ed al modo di seguire praticamente le lezioni radiofoniche con reale profitto.

Nel confronto degli altri Paesi dell'Estremo Oriente la radiofonia ha fatto nel Giappone passi da gigante. Le stazioni giapponesi sono attentamente sentite anche al di là del Pacifico, sulle coste del Canada e della California, ove godono una grande popolarità. Esperimenti di onde corte ebbero più luogo con successo. Nel gennaio 1930 gli ascoltatori giapponesi poterono sentire distintamente una trasmissione in radio dal Inghilterra, in occasione della conferenza mondiale di Londra. Gli sforzi della radiofonia giapponese tendono a perfezionarsi in questo senso, e gli inimitabili sviluppi che si ottengono, avvicinano sempre più questo grande Paese al resto del mondo, vivendolo una grandissima importanza civile e umana.

M. C.



La riunione di Boxe al Palazzo dello Sport a Milano - Il match Locatelli-Orlandi per il titolo di Campione Italiano - L'apparecchio della radio annuncia al mondo il risultato del match e di altre riunioni.

CORRISPONDENZA DALL'UNGHERIA

RADIO-BUDAPEST

Budapest, giugno.

Il palazzo reale di Budapest è assai re ed il luogo è senza popolo.

La popolazione ufficiale della Ungheria, dopo il Trattato del Triennio, è di sette milioni di abitanti mentre i mutatori sono ventimila milioni. Di questo sembramento, che è la pena di ogni naufragio, ve ne parlano gli ospiti, immanicabilmente, appena iniziata la conversazione che si svolge cordiale, specie se siete italiani. In Ungheria infatti si spera molto nell'amicizia italiana per il raggiungimento — su cui ognuno ha fede — dell'ideale patriottico magiaro.

Il preambolo mi serve per giustificare una piccola malignità: trovo che la diffonditrice Radio-Budapest è un po' simile al puzzone reale: una grande stazione per un piccolo popolo.

Tanto più se si pensa che l'anno venturo Radio-Budapest aumenterà la sua potenza di tre volte. L'attuale si aggira intorno ai 100 kw. in telegrafia ed è di 23 kw. per telefonia: potenza calcolata secondo la formula della conferenza di Aia.

D'altra parte la radio, per questo impeto che ha nella questione dei suoi confini il tormento maggiore e la ferita più sanguinante, è un mezzo di divulgazione che non ha limiti territoriali, una specie di rinuncia morale sulla trista realtà politica.

Credo che Radio-Budapest costituisca un esempio magnifico della diffusione radiofonica come collettivismo spirituale.

Radio-Budapest, sicché, ha una ragione d'essere che si potrebbe chiamare politica se si volesse sminuire il significato della rivendicazione italiana ed accostarla ad un interesse economico. Si può dire che questa stazione ha un compito forse più unico che raro nella storia dei popoli.

M'imbatto con la candida e bella dittrice di Radio-Budapest: voce limpida e figura aperta alle confidenze. Preciso che il magiaro sia una lingua così difficile!

Gli unici che mi accompagnano — dott. Rosenfeld, ing. Lendvai, sig. Klek Lajos — mi dichiarano — di rimando — che le nostre antiche stazioni hanno voci simpaticissime.



Camera di osservazione e comando.



L'edificio dello studio e della Direzione.

C'è anche tra le insegne canore un accurato carillon come segnale d'intervallo, noto agli ascoltatori delle stazioni europee.

La stazione è diretta da Ernest De Szöcs; il dott. Sándor De Kocz; è il compilatore dei comunicati della stampa e costituisce quel numero unico radio-giornalistico ormai indispensabile al buon andamento delle stazioni. La parte artistica è affidata al compositore Gyula De Kissely che ci fa da ciccone.

Egli mi dice, con una viva luce negli occhi, che l'indomani sarà partito per Venezia e quasi dimentica lo scopo della visita e mi parla delle bellezze di Italia. O che non creda anche lui che gli italiani conoscano l'Italia meno degli stranieri?

La direzione della emittente e i quattro studi sono situati in una via quieto della vecchia città. Il trasmissionario è a sedici chilometri dalla capitale.

Lo studio grande è un salone di 20 per 10 per 7 metri e serve alla trasmissione delle produzioni orchestrali di importanza notevole. I tre piccoli auditori sono riservati alla musica da camera, recitazioni, letture, trasmissioni radiofoniche e ripetizioni fonografiche, nonché alla produzione delle filmose orchestre fignone.

Ogni studio ha delle drapperie spostabili secondo il bisogno. La parete di fondo dello studio grande è in marmo liscio: per certe produzioni viene scoperta in modo che rifletta i suoni.

Questo auditorio ha una spettacolare di direttore d'orchestra dirge da un palco in cui si trova isolato mediante tre vetrate, dagli esecutori. Egli percepisce i suoni dell'orchestra per mezzo di un altoparlante che gli consente di controllare direttamente gli effetti della trasmissione.

Un grande quadro con le insegne luminose diverse, rischiarate in caso di necessità, trasmette gli ordini del direttore d'orchestra il quale comanda questo... altoparlante muto mediante una bottiniera.

I microfoni sono di tipi diversi: uno a carbone Heisz, gli altri a condensatore Siemens, Telefunken, ecc.

La sala degli amplificatori comporta quattro elementi a resistenza: due Heisz e due Telefunken a resistenza-capacità.

Essi hanno dei limitatori automatici per evitare il sovraccarico delle lampade (molto raramente in uso).

Gli amplificatori sono muniti di impianti che indicano automaticamente la loro funzione regolata

compreso quello del trasmissionario di Lohjky.

Le dinamo producono la tensione di pila. Gli accumulatori servono al pilotaggio.

Le linee dei microfoni sono tutti speciali a doppia copertura (piombo e stagnolo). Per conseguenza nessun disturbo è possibile anche se più amplificatori sono in uso con programmi diversi. In questa sala fanno capo le linee aeree e i cavi provenienti dalle differenti parti della città (caffè, teatri, chiese, ecc.).

I più microfoni e amplificatori esterni sono collegati mediante tali commutatori, relais, che funzionano sulla stessa linea telefonica.

I segnali di intervallo ben conosciuti sono prodotti da un piccolo carillon.

Vi è un apparecchio elettrico per la trasmissione del segnale orario. Questi apparecchi, come gli altri, sono costruiti dall'Istituto delle esperienze e ricerche delle Heisz Poste ungheresi.

Due ricevitori di controllo sono in uso: il primo a quattro altoparlanti, il secondo con dodici.

Nella sala degli strumenti di misura si trova un apparecchio importante che serve a misurare la proporzionalità delle frequenze delle differenti parti del trasmissionario, degli amplificatori, trasformatori, ecc. Le misure possono essere effettuate sulla banda totale delle frequenze acustiche in qualche minuto.

La stazione emittente, situata nell'isola di Csépet a Lohjky, a 16 chilometri al sud di Budapest, presso il Danubio, è composta di tre fabbricati.

La stazione emittente con sedici camere per gli apparecchi di trasmissione, trasformatori, accumulatori, serbatoi d'acqua, riscaldamento centrale, ecc. Un garage.

(Un cavo di 3 per 16 mm² trasporta l'energia elettrica della capitale a 10.000 Volt).

Un cavo pupinizzato (rame e ferro) trasmette sino a 13.000 periodi senza distorsione.

Gli amplificatori sono di costruzione speciale VI e un registratore di modulazione e autorotazione, impiegato la prima volta in Europa.

L'emittente è sistema Telefunken, modulazione per corrente di griglia con:

una valvola 2,5 kw. in master controllato da un ondametro di quarzo;

una valvola 20 kw. oscillatrice modulatrice, raffreddata ad acqua; tre valvole con una potenza di 60 kw. Tensione anodica 12.000 Volt, corrente di saturazione 30 Ampere.

Tutti i circuiti sono controllati da interruttori a pulsante. In caso di pericolo si può interrompere interamente il circuito in un secondo.

In caso di mancanza dell'acqua di raffreddamento tutto l'impianto cessa di funzionare automaticamente in un secondo.

La corrente della rete è trasformata in esofase a 14.000 Volt e raddrizzata con sei diodi.

Un circuito speciale filtra la corrente pulsante.

La sala delle macchine comprende dei motori-dinamo che producono la corrente per scopi diversi fra cui l'accensione del master. L'evoluzione delle macchine, la tensione di griglia, l'alimentazione degli amplificatori, la carica ed il riscaldamento delle valvole modulari.

La rete di terra in filo da 3 mm. di bronzo ha una superficie di 30.000 metri quadrati ed una resistenza di 5 ohms. La sala di trasmissione è coperta da una lastra di rame per l'eliminazione dei ritardi d'antenna.

Due torri in traliccio di ferro ancorate da cavi ed alte 150 metri, sostengono l'aereo di forma a T di 125 metri di altezza, 43 di lunghezza, 440 mq. di superficie. Resistenza alla trazione 170 tonnellate.

L'onda di lavoro è 350 metri.

C. B. ANGELETTI.



Dettaglio dello studio grande: quadro luminoso per le indicazioni all'orchestra. - Cabina dove il direttore d'orchestra è acusticamente isolato - Microfoni.

L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.



L'IRRESISTIBILE RICHIAMO: NB. - Il richiamo è irresistibile: però per poterne usufruire, non basta avere la radio ma bisogna essere muniti di licenza speciale...

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chilofono* **RADIOMARELLI**

APPARECCHI DI MARCA

Di fronte al pubblico, di fronte ai venditori abbiamo sempre sostenuto e sosteniamo che i nostri apparecchi oltre ad essere i migliori sono anche a prezzo inferiore a quelli simili della concorrenza.

Di fronte a queste nostre affermazioni abbiamo avuto qualcuno che ci ha chiesto spiegazioni notando che in commercio vi sono apparecchi che all'apparenza sembrano simili ai nostri e che si vendono a prezzi inferiori.

Spieghiamo subito che come l'abito non fa il monaco, così il mobile non fa l'apparecchio e prima di rivolgerci tale domanda avrebbero dovuto confrontare gli apparecchi fra di loro.

Come tutte le automobili a quattro ruote corrono, così tutti gli apparecchi radio riportano suoni; ma come fra le automobili vi sono le buone e le cattive, così fra gli apparecchi vi sono quelli che riportano la musica perfettamente e quelli che trasmettono rumori musicali.

Occorre perciò, nella scelta degli apparecchi, studiare e portare la propria preferenza su articoli di marca vera, su articoli che si sa dove e come vengono fabbricati e non lasciarsi attirare da prezzi inferiori o da apparenze esterne ingannatrici.

Possiamo quindi, ad esempio, assicurare che vi sono molti apparecchi radio con nomi improvvisati o bastardi ed altri con nomi abbastanza noti, ma che non sono fabbricati dalla Fabbrica di cui portano il nome, ma bensì raffazzonati alla meglio o fabbricati in officine non attrezzate per apparecchi radio, o racchiudenti chassis inferiori al nome che essi portano, e tutto ciò a danno del pubblico ignaro che si lascia convincere da abili, se non troppo furbi commercianti o rappresentanti.

Consigliamo dunque, tanto i compratori come i venditori, ad esaminare bene la merce e la marca che essi intendono acquistare per accertarsi che siano apparecchi originali ed il cui prezzo di vendita sia in proporzione al prezzo di costo perchè facilmente si persuaderanno (se ancora ve ne

fosse bisogno) che solo acquistando apparecchi Radiomarelli avranno un triplice vantaggio, e cioè: acquistare un apparecchio di marca, acquistare un apparecchio tecnicamente superiore ad altri e ad un prezzo assolutamente inferiore a qualsiasi apparecchio di uguale serie.

La consegna del Musagete Junior

Speravamo poter iniziare la consegna del nuovo apparecchio «Il Musagete Junior» nella seconda quindicina di maggio, anticipando così la promessa fatta di iniziare la spedizione col 1° giugno, ma avendo voluto apportare alcuni nuovi miglioramenti, consigliati dai nostri valenti tecnici, gli apparecchi saranno pronti solo al 1° giugno.

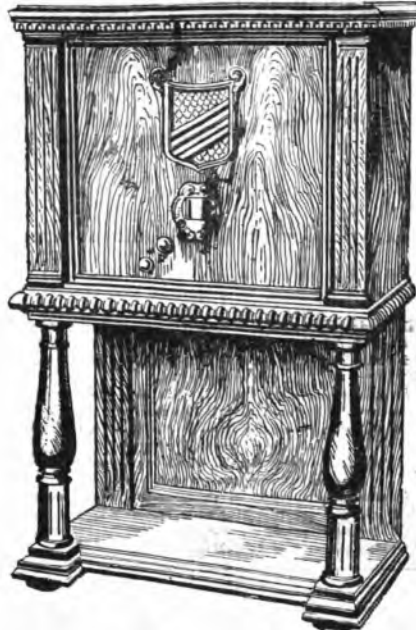
Benedetti tecnici, ma come opporsi? I clienti che già hanno versato l'importo, i venditori che già ci hanno passato ordini per migliaia di apparecchi, abbiano pazienza e siano convinti che nessuno più di noi insiste presso la fabbrica per ottenere la consegna degli apparecchi.

Ma come possiamo opporci al tecnico quando essi ci assicurano che i miglioramenti apportati agli apparecchi sono tali da renderli ancora più sensibili, più selettivi, più potenti?

Fidiamoci dunque noi e Voi! Inerentemente di loro, fiducia che essi meritano sia per il loro valore, sia per i risultati ottenuti col Musagete I, II e III; col Chilofono I e II, col Radiografografo automatico ed attendiamo.

DA CGGI, HANNO INIZIO LE CONSEGNE DEL MUSAGETE JUNIOR

IL MUSAGETE JUNIOR



PREZZO DI VENDITA L. 1480
 (tasse comprese, senza basamento)
 COL BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

La carta dimostrativa delle stazioni Radio d'Europa

La carta dimostrativa delle stazioni Radio di Europa, edita dalla Radiomarelli, a cura dell'Istituto Arti Grafiche di Bergamo, non è che una speciale carta d'Europa in cui vi sono tutte le stazioni trasmettenti col relativo numero indicante le lunghezze d'onda e con l'ora, in modo da poter fare sicuro affidamento per l'identificazione delle stazioni.

E' un'elegante cartina a colori delle dimensioni di cm. 65x55 e che, mentre viene distribuita gratuitamente a tutti quelli che acquistano dal 15 maggio in poi un apparecchio Radiomarelli, viene anche ceduta a tutti i Radioamatori che la desiderassero, per L. 5.

Mentre viene da noi spedita in elegante copertina a chi invierà cartolina postale di L. 5, alle stesse condizioni il Radioamatore potrà ritirarla dalle nostre Rivendite autorizzate.

In seguito all'avviso comparso nel nullatino numero del Radiocarrere, abbiamo avute molte richieste che abbiamo evase direttamente, mentre nello stesso tempo abbiamo spedito tali cartine a tutte le nostre Rivendite autorizzate.

I compratori degli apparecchi Radiomarelli, come sopra detto, hanno il diritto di ritirarla gratuitamente e qualora il Rivenditore non fosse momentaneamente sprovvisto, noi hanno che a mandarci il numero e la data di acquisto del loro apparecchio per riceverla immediatamente.

MUSAGETE III

APPARECCHIO RADIO-RICEVENTE
ONDE DA 200 A 2000 METRI

PREZZO
L. 3000

(tasse comprese)

È questo un nuovo apparecchio a 8 valvole, di cui 4 schermate, che la Radiomarelli lancia sul mercato italiano.

Dopo lunghi studi ed esperienze la Fabbrica Magneti Marelli è riuscita a studiare un circuito che permette all'apparecchio di ricevere, oltre che le onde medie da 200 a 600, le onde lunghe da 600 a 2000.

Simile al Musagete II, ma con un circuito tutto diverso, ha sul fronte del mobile un dispositivo che permette il cambiamento da onde medie ad onde lunghe. Tali apparecchi furono studiati specialmente per l'Estero e sono in uso da mesi, specialmente in Francia.



MUSAGETE III

IL RADIOFONOGRAFO AUTOMATICO

LO STRUMENTO DAI MILLE SUONI, CON
CAMBIAMENTO AUTOMATICO DEI DISCHI



RADIOFONOGRAFO AUTOMATICO APERTO

Contiene un apparecchio radio-ricevente (a 8 valvole, di cui 4 schermate, ed altoparlante elettrodinamico) come quello del Musagete II.

Il funzionamento del radiofonografo automatico è uguale a quello del Chiliofono e quindi ci limitiamo a dare le istruzioni sul funzionamento del cambio automatico dei dischi fonografici.

Si ottiene l'audizione automatica di nove dischi consecutivi del diametro di cm. 25, come pure quella di un solo disco per volta del diametro di 30 cm., usando come fonografo normale.

Il prezzo di vendita è di L. 4000, tasse comprese, e si può ottenere con pagamento rateale.

Qualora si desiderasse lo stesso radiofonografo automatico, ma nel mobile grande simile a quello del Chiliofono, il prezzo viene aumentato di L. 500, ossia il prezzo è di L. 4500, comprese le tasse.

CHILIOFONO II

Lo strumento dai mille suoni
per onde medie e corte da 200 a 2000 m.

PREZZO
L. 4000

(tasse comprese)

Contiene un apparecchio ricevente a 8 valvole, di cui 4 schermate, con altoparlante elettrodinamico uguale a quello contenuto nel Musagete III, in modo da poter captare, oltre che le onde medie da 200 a 600, anche le onde lunghe da 600 a 2000, mediante un dispositivo che trovasi sul fronte del mobile.

Inoltre possiede un complesso fonografico elettrico completo, con motorino a scatto automatico.

Il regolatore di volume è posto nella colonna stessa che funge da supporto al braccio fonografico e dà la possibilità di graduare il volume dei suoni emessi da un minimo appena udibile al massimo consentito dall'apparecchio.



CHILIOFONO II

RADIOMARELLI

ELETTRICITÀ ATMOSFERICA

IL FULMINE

Le esperienze dei fisici hanno concordemente dimostrato che l'atmosfera è carica di elettricità di segno positivo, ma ciò non soltanto quando il cielo è coperto di nubi. Anche quando brilla un bel sole, anche quando il cielo è ben chiaro e terso, questa elettricità esiste in seno all'atmosfera.

Esperienze recentissime hanno dimostrato che la tensione di essa è di circa 10 Volt per ogni metro di altezza dal suolo e si immagina, quindi, quale immensa tensione deve esistere negli alti strati dell'atmosfera.

Anche le nuvole, come sappiamo, sono cariche di elettricità, la maggior parte di segno positivo, ed altre di segno negativo. È evidente, quindi, che questi diversi stati elettrici nelle basse regioni dell'atmosfera richiamano, sulle parti elevate della terra, uno stato elettrico di senso contrario. Di conseguenza si ha la scarica. Inoltre è facile a chiunque considerare che due nubi aventi cariche elettriche di segno opposto e separate da uno strato d'aria formano, in sostanza, le armature di un gigantesco condensatore elettrico e, quindi, il fenomeno conseguente è fisicamente identico a quello della comune scarica attraverso le armature di un condensatore, quando si raggiunge lo stato critico di saturazione della carica elettrica.

In elettrostatica è noto che un corpo buon conduttore elettrizzato, se è di forma sferica, ha la stessa quantità di elettricità su ciascun punto della sua superficie. Più tecnicamente possiamo dire che la carica elettrica si distribuisce uniformemente su tutta la sua superficie. Se, invece, il corpo elettrizzato ha la forma di un uovo, per esempio, la maggior parte dell'elettricità si stabilisce specialmente alle due estremità e maggiormente sulla parte più a punta. Se il corpo è di molto più allungato e sottile (un'asta, per esempio) l'elettricità si distribuirà tutta quanta ai suoi estremi. Se, infine, ha una delle sue due parti estreme a forma di punta, l'elettricità si riverserà tutta su questa, tanto da sfuggire dal corpo stesso, il quale non ne conserverà che la benché minima traccia. Questa proprietà chiamasi *potere delle punte*.

Con le punte, quindi, disposte sulle aste dei parafulmini, si ritiene che la carica elettrica indotta manifestatasi sul terreno soprastante ad una nuvola, potesse sfuggire attraverso le punte stesse e compensare la carica elettrica della nube, bisogna dire, però, che un tale fenomeno avviene in una misura praticamente irrisolvibile.

Per fortuna non tutte le volte la cui scocca un lampo, cioè in cui ha luogo una scarica atmosferica, un fulmine cade sulla terra. La maggior parte delle scariche hanno luogo fra nube e nube, ed è questo il comune fenomeno del lampo, il cui

rumore è il tuono. Le scariche fra nuvole e terra hanno, invece, un suono tutto particolare, secco, violento e lacertale.

Il volo e comune fenomeno della scarica elettrica ha luogo quando una corrente atmosferica spinge, l'una contro l'altra, due nuvole cariche di elettricità di segno contrario. È ben noto che il fenomeno



Eccezionale fotografia di un fulmine caduto a Washington.

è percettibile ai nostri sensi in due forme: il *fatto luminoso* (lampi) ed il *fatto acustico* (tuono). Il primo è percepito precedentemente al secondo per la nota differenza esistente fra la velocità della luce (300.000 km. al secondo) e del suono (333 m.). Anzi è noto a tutti che questa differenza permette di assicurare, con sufficiente approssimazione, la distanza alla quale ha avuto luogo la scarica, distanza che sarà uguale a tante volte 333 m. per quanti secondi passano dal fatto luminoso a quello acustico. In tale computo, è evidente, viene praticamente trascurato il tempo — più che minimo — impiegato dalla luce per giungere ai nostri occhi.

Queste scariche, molto comuni invero, sono a tutti note ed alcuni danno possono arrecare agli uomini ed alle cose. Più raramente avviene, però, che se una nuvola fortemente carica di elettricità di segno positivo, per esempio, viene a trovarsi in vicinanza del suolo essa attira alla superficie di questo una proporzionale carica di elettricità di segno negativo. Di conseguenza ha luogo lo stesso fenomeno della scarica, ma fra nuvola e terra e con conseguenze spesso dannosissime all'uomo ed alle cose.

Gli effetti del fulmine sono meravigliosamente terribili. Esso spazza i muri, fonde qualsiasi metallo, fonde persino la sabbia, schianta qualsiasi albero che incontra nel suo cammino irregolare ed impetuoso di un attimo. Saggi uomini, poi, è ben noto che produce degli effetti disastrosi: quasi sempre la morte immediata o, quanto meno, delle con-

siderevoli alterazioni di organi e di funzioni e tracce profonde e durature.

Avendo già detto le cose più essenziali sul fatto elettrico e sul conseguente fenomeno luminoso, aggiungiamo soltanto qualche chiarimento sul fenomeno sonoro il quale avviene, in generale, per una ragione ben nota: la scarica elettrica che costituisce il fulmine riscalda intensamente l'aria nella zona interessante il fenomeno in una maniera assai brusca. Per conseguenza si ha una forte dilatazione dell'aria stessa ed è questa dilatazione che produce sulla massa d'aria circostante una improvvisa compressione, per cui ha luogo il caratteri-



silico tuono, il quale difficilmente ha una distanza di propagazione superiore ai 20 o 25 km.

Ma è nostro dovere non spaventare eccessivamente il benevolo lettore. È bene si sappia che, stabilendo un più o meno esatto rapporto fra il fulmine e le diverse altre calamità che possono affliggere ed affliggono il genere umano, si può ben dire che è più facile... vincere la Tombola Nazionale che essere colpiti dal fulmine. Vi sono ben maggiori probabilità di essere travolti da un'automobile che non essere inceneriti dal fulmine, dato che questa ultima probabilità sta come 1 a 240.000, così come ci assicura una seria statistica. Cosicché ciascuno di noi ha ben 20 maggiori probabilità di... suicidarsi, ha una probabilità sette volte maggiore di terminare i suoi giorni grazie ad un accidente ferroviario (si raccomandano caldamente i rituali scongiuratori, beninteso) e quella di dieci volte maggiore di annegarsi. Possiamo essere tranquilli, quindi.

Per chi è amante di statistiche e di paragoni numerici aggiungiamo che la natura stessa del terreno pare influisca in un certo modo a facilitare la caduta di un fulmine in un posto piuttosto che in un altro. Così, se la probabilità della caduta di un fulmine su di un terreno calcareo lo facciamo uguali a 10, si può dire che esistono 20 probabilità per un terreno marmoso, 90 per un terreno sabbioso, 220 per un terreno argilloso.

Anche per gli alberi si può sta-

bilire una certa gradatoria. All'incirca si può assumere che vi sono 300 probabilità per gli alberi a foglie aguzze, ashiformi, 110 per la quercia, 2 per il faggio, 80 per alberi diversi a foglie larghe. Resta si intende, il pericolo in generale di ripararsi sotto un albero, specie se altissimo ed isolato.

A rassicurare completamente il benevolo lettore, il quale, leggendo queste righe va col pensiero senza altro all'aereo del suo apparecchio ricevente, diciamo che, in verità, non si devono nutrire eccessive preoccupazioni circa il pericolo che possono rappresentare i pochi metri di treccia di rame che costituiscono un aereo. In qualsiasi parte di fabbricato vi è una ben maggiore massa metallica costituita da condutture elettriche, mensole, balconi, grondaie, ringhiere, *portrettes* del solaio, ecc., quando addirittura la casa stessa non sia costituita in cemento armato. Ma, anzi, a proposito di ciò, ricordiamo che l'unico posto di assoluta sicurezza può essere (sempre salvo prova in contrario) un sotterraneo ben profondo, oppure un locale o spazio completamente circondato da sbarre metalliche.

Per quanto raro sia un simile flagello (più raro ancora in città, è evidente che vi sono sempre delle precauzioni da prendersi nel caso in cui ci si trovi in una zona centro di un violento temporale. Così si eviterà di restare fra due masse metalliche di discreta mole come, per esempio, il radiatore termico e la ringhiera dei balconi, la macchina da cucire, una porta in ferro, ecc.

È naturale che, nel caso, si eviterà di far funzionare l'impianto radiofonico (dato che ben poco ci sarebbe da ascoltare oltre che le scariche atmosferiche) e si provvederà a collegare direttamente l'altaceo di aereo con la terra, ad ogni buon fine. Per le identiche ragioni è pericoloso servirsi di telefoni, telegrafanti durante l'improvvisarsi di un temporale, specie, poi, se ci si trova in luoghi esposti ed isolati. Sarà



Un fulmine su di una linea elettrica.

sempre bene, potendolo, isolare anche gli impianti elettrici più comuni. Si intende che in città una tale precauzione sarebbe eccessiva per le considerazioni esposte precedentemente.

Sul fulmine la fisica possiede attualmente studi profondi ed accurati ad opera di Rayleigh, di Thomson, di Lodge, di Murani, ecc., ed al lume delle moderne vedute scientifiche si è riusciti a formarsi un concetto sufficientemente esatto sul-

le origini, natura e modo di manifestarsi di questo fenomeno magnetico e terrificante. Cosciché non si può fare a meno di riconoscere che il famoso sistema di parafulmine ideato da Franklin può essere, in generale, un ottimo mezzo preventivo per smaltire in maniera blanda ed innocua l'elettricità condensatasi in una nube e scaricarla lentamente a terra. Ma sarebbe puerile attendersi dalla modesta treccia di rame o dal pitagorico piombino metallico di un cumulo immenso di scaricare attraverso la terra tutta la immensa quantità di energia che, in un attimo, può scaricarsi in un punto qualsiasi della terra. Così sarebbe puerile pensare che una comune e semplice grandinata sia in grado di poter smaltire, in un attimo, tutta l'immensa quantità di acqua che può precipitare per effetto di una cateratta o un temporale eccezionale.

Abbiamo già accennato che la tecnica moderna si è diversamente intradatta circa la soluzione del problema della sicurezza di edifici in genere. Già le famose esperienze di Faraday, ripetute anche più recentemente con mezzi più grandiosi (come diremo in seguito) hanno dimostrato coi fatti che un mezzo sicuro per preservare un edificio dagli effetti disastrosi del fulmine è quello di circondarlo con una vera e propria gabbia metallica, in diretta comunicazione col suolo in diversi punti, cioè in collegamento con una buona terra. Si può essere più che sicuri che tutto ciò che si trova entro questa gabbia sarà certamente preservato da qualsiasi pericolo, qualunque sia la entità della scarica che si abbate su di essa. Cosciché, dal momento che non è possibile circondare gli edifici stessi con una gabbia metallica vera e propria, si rimanda mascherando quanto più è possibile sotto le diverse modanature architettoniche un certo numero di sbarre metalliche, sia in senso orizzontale che verticale, in maniera da formare una gabbia molto rada. Ciò che occorre tener presente è di evitare quanto più è possibile gli angoli e le curve di raggio troppo piccolo.

Un'applicazione caratteristica delle suddette norme si ha sul Monte Rosa, ad oltre 4500 m., ove, da oltre 30 anni è situata una capanna-osservatorio di legno completamente coperta, anche al di sotto del pavimento ed alle porte, da lamiere metalliche. E la capanna ha subito e subisce tuttora scariche elettriche imponenti e mastose, magnifiche e formidabili. Numerose treccie metalliche scendono giù lungo i fianchi del monte, allo scopo di scaricare altrove tutta la immensa massa di elettricità.

Ma prima di concludere, almeno per ora, su tale argomento, occorre dire che è ben noto a tutti che nei posti normali in cui siamo abituati a vivere ed agire è ben raro un attimo di fulgore ma, ad ogni modo, non vogliamo mancare di fare una osservazione importantissima e che raramente viene fatta dal più. E' ben naturale paventare i pericoli di un fulmine e prendere, possibilmente, tutte le necessarie precauzioni per la sicurezza degli uomini o delle cose, ma non dobbiamo giammai spaventarci per quel fulmine che ci

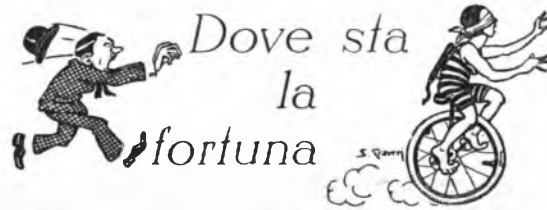
ha già abbagliato e stordito per il suo splendore e fragore, poiché è ben evidente che, nell'attimo in cui una persona qualsiasi riesce a percepire il bagliore di un fulmine, la scarica, come fenomeno elettrico vero e proprio, è già passata. Il fatto sonoro, poi, verrà assai più tardi. In altre parole, quel fulmine che ci ha spaventato al momento di essere scaricato quando noi lo avvertiamo e, quindi, alcuni danno più arreare se non ne ha già prodotto. Se, per avventura, un fulmine colpisce una

persona, questa non potrà menomamente avvertirlo poiché gli effetti di esso sono precedenti all'atto percettivo.

Sulla scorta di osservazioni di fisici valenti possiamo dimostrare la fondatezza di una tale affermazione. Infatti sarà noto che, secondo Weastone, la velocità della corrente elettrica (più precisamente di quanto si asserisce generalmente) è di 460.000 km. al secondo. La velocità della luce, invece, è in cifra tonda, di 300.000 km. al secondo

(secondo Foucault). E' facile concludere, quindi, che il fenomeno percettivo è meno veloce del fenomeno elettrico per se stesso, il quale ultimo è già avvenuto da una certa frazione di secondo quando il nostro senso visivo ce lo fa percepire. Non è a dire, poi, della assai ridotta velocità di propagazione del suono, che giunge al nostro orecchio con una velocità di 333 m. al secondo soltanto.

Ing. U. TUCCI.



Anzitutto vediamo un po' che cosa vuol dire avere un po' di fortuna? Quello che è una fortuna per me, può essere una disgrazia per gli altri, e viceversa. Per esempio, avete letto di quell'Adolfo Braun, avete letto di quell'Adolfo Braun che fa l'impiegato ferroviario e vive nei dintorni di Vien-

na a un momento già per andare dal mercataio: e quale occasione migliore, siamo giusti, quale occasione migliore per andarsi, per esempio, a impiccare in cucina?

(Tra parentesi vi dico che non ho mai capito perché tutti quelli che si vogliono impiccare trovano subito una corda che assicurano al soffitto. E' così difficile — prima di tutto — assicurare qualche cosa: eppure una corda si assicura sempre al soffitto. Ma a parte tutto il resto, c'è il fatto che se lo cerco per tutta la casa un pezzo di corda non la trovo mai).

Ma ecco ahimè sopraggiungere la moglie che ha fatto i suoi acquisti dal mercataio. Una brava moglie arriva sempre al momento opportuno. La moglie taglia la corda.

Per Adolfo Braun è tornato alla carica. Ha voluto provare a gettarsi da una finestra alla dodici metri per vedere come faceva ad arrivare al marciapiede. Ma neanche questo è facile. Adolfo Braun non lo vuol capire! Infatti c'era un balcone, al piano di sotto, e appena appena egli è riuscito a sciorinarsi una gamba. Disgraziato! Neanche quando ha ripetuto il tentativo, due ore dopo, da un'altra finestra, egli è riuscito, perché sua moglie l'ha trattenuto per una gamba (quella non sciorinata). Allora Adolfo Braun — bisogna dirlo a suo onore — ha deciso una cosa molto elegante: ha deciso di rinunziare ai suoi sogni e di occuparsi da ora in poi dei treni per farli arrivare in orario. Finalmente! Egli ha capito che per



na? Voi pensate che la sua fortuna, che l'ha accompagnato durante la lunga carriera sia stata quella che non l'ha mai fatto andare sotto un treno? Macché! Egli ha deciso di sottrarsi al via! La fortuna per lui sarebbe quella di andare all'altro mondo! Oh! Ma questo errore di valutazione del diritto umano egli lo sta scontando, e come! Egli crede che morire sia facile? Povero Adolfo Braun, come s'illude! E' facile, sì, quando per esempio si accende una disputa sulla strada e una signora si affaccia alla finestra. Il colpo parte. E voi credete che cada morto uno dei risanati? Ma neanche per sogno! Cade morta la signora che in quel momento si è affacciata alla finestra. Allora ecco il caso in cui morire, per la signora è stato facile, ma non è stata per lei una fortuna.

Per Adolfo Braun invece, altro che facile! Un giorno rimase solo in casa perché sua moglie era sco-



riuscito in certe cose bisognerebbe, insomma, avere un po' più di fortuna...

Per contro, osserviamo un po' il caso di quel ragazzo diciassettenne orfano e zingaro. S'egli si fosse attaccato a un'altra automobile invece di attaccarsi a quella a cui si è attaccato, non avrebbe trovato la

sua fortuna. Se non sapete il fatto ve lo racconto io. Mentre un'automobile percorreva la polverosa strada provinciale che da Budapest va a Mezokovesd, con a bordo cinque ricche signore americane, i genitori hanno fatto fermare la macchina. Che era successo? Un giovanotto si era aggrappato, chi sa come, alla parte posteriore della vettura e appariva irrecognoscibile per la polvere che lo ricopriva in ogni parte del corpo. Non si vedevano che due grandi occhi neri e due splendide file di denti. Si vedeva abbastanza, direte voi, per mandare in estasi un'americana sola. E pensate che quelle erano cinque! Dopo averlo lavato bene bene con dell'acqua di colonia (come potrebbero delle americane, se non con l'acqua di colonia, lavare uno zingaro?) lo presero a bordo della macchina e lo portarono a Mezokovesd e poi a Budapest. Allora gli hanno domandato:

— Perché ti eri attaccato all'automobile?

E lo zingaro ha risposto: — Per voler viaggiare, per vedere il mondo.

Chi sa poi come si fa a vedere il mondo quando si è accacciati dalla polvere dietro una macchina che va a rotta di collo. A ogni modo l'instinguibile istinto randagio dello zingaro era rivelato da queste parole.

E picchiò il giovanotto era orfano di padre e di madre, le cinque signore per prima cosa se lo addormentarono appena arrivate a Budapest. E ora stanno per portarselo in America, verso il paese della felicità.

Questo giovane orfano avrà dunque cinque mamme, anzi cinque madrine, avrà almeno cinque automobili, avrà il denaro che vorrà e tutto quello che occorre a un uomo per essere felice, o per lo meno per cercare di esserlo nella molesta maniera possibile in questo basso mondo.

Se invece di aggrapparsi a una macchina dove si trovavano cinque signore americane si fosse aggrappato a un'altra qualsiasi dove fosse stato, per esempio un modesto ragioniere, sarebbe rimasto un povero orfanello randagio per tutta la vita e avrebbe mostrato senza nessun profitto i suoi bellissimi denti ai passanti.

MORALE

Per riuscire nella vita bisogna sempre aggrapparsi a qualche cosa che va in fretta. Ma bisogna anche avere la fortuna di scegliere bene il veicolo. Altrimenti si è travolti da quello stupido meccanismo a ruota che — per intenderci — chiamasi Destino.

LUIGI ANTONELLI.

LA RADIO E LE CANZONI



Il motivo e le parole di una canzone non sono mai difficili e quindi ben possono rappresentare l'ideale per un'ora di svago ed è fuori di dubbio che la canzone ha acquistato in questi ultimi tempi una grande importanza nel campo degli spettacoli anche per merito della radio. Prima, per il piacere di un facile motivo di gran voga, era necessario ricorrere al Varietà, all'acquisto di un fonografo, alla cortesia interessata della piuttosto bruttina signorina del primo piano che, stando alle affermazioni della madre preoccupata di trovar marito ad ogni costo alla figliuola, «interpreta» al pianoforte con maestria tanto Beethoven come l'ultimo fox-trot. Oggi, invece, basta la radio e lo stesso «pericolo» di un forzato sottomento è soppresso; ma chi mai ha voluto o saputo fin qui considerare l'attività dei nostri chansonniers come opera di effettivo reddito nell'ambito delle professioni? Un ben ristretto numero di persone.

Generalmente, parlando di canzoni, si è soliti fare un'utile distinzione: dialettali ed in lingua e poliche la canzone napoletana, sorta ed affermata in tutto il mondo intorno al 1900, in noi ha per un po' di tempo operato da polo accentratore di ogni attività e attenzione, gradatamente si era giunti, fra il pubblico che non bada troppo per il sottile quanto a nomi d'autori, a considerare patrimonio della nostra terra solo tutto quanto odorava di folklore e straniero ciò che si cantava e si canta in lingua.

È soltanto da qualche anno che, finalmente, ci si comincia ad accorgere che la canzone italiana ha aumentato d'importanza ed è riuscita a contrapporsi validamente a quelle di Francia e di Spagna, di Germania, d'Inghilterra e d'America.



L'Elar ha dedicato sempre e dedica molta attenzione alla scelta delle canzoni per i suoi programmi, ma è il pubblico che ora va educato e la radio farà, senza dubbio, un'o-

pera altamente meritoria se a tutti riuscirà ad inculcare il desiderio della nostra produzione per ridurre al minimo la necessità di importare dall'estero motivi che anche i nostri musicisti sanno offrire e forse anche in miglior modo.

Parlare della canzone italiana però senza ricordare i punti più notevoli del cammino da questa compiuto per giungere alla affermazione, è inutile. I nostri compositori di musica leggera hanno legato i loro nomi a momenti, a date che rappresentano altrettante vittorie in un susseguirsi di battaglie per il trionfo della nostra genialità musicale, ed è così che mentre E. A. Mario, Valente, e Giacomo sono i maestri della canzone partenopea, altri nomi che da

delle nostre melodie conquista non soltanto le nostre platee, ma sorprende, incuriosisce e stimola all'acquisto gli stessi stranieri.

Come, l'Italia, anche nel campo della canzone, osa far tanto? Osa, sì, e Carlisch in prima linea, Bixio, Franchi vedono coronato da successo ancora più grande del previsto il loro intento. Desideravano sostituire il maggior numero possibile di canzoni e battagli di marca e made in » con motivi nostri e si sono visti prest di mira per degli acquisti da quegli



Il sentimentale e magico quadro di Hula Hula che seralmente bisimmo

poco si son fatti avanti vengono a prendere posizione per il domani in quello della piccola lirica italiana.

Una vera e propria storia della canzone italiana ancora non esiste. Nessuno ha mai creduto di far opera meritoria scrivendola mentre il campo per un raccoglitore di aneddoti e di memorie è già vastissimo. L'intensità produttiva attuale, quella stessa che ha portato la nostra canzone non soltanto alla affermazione sul palcoscenico italiano, ma alla conquista di una buona parte di mercati stranieri, dista già venti anni oramai dai primi incerti inizi. La guerra ci impose una parentesi, ma dal 1919 non vi sono più che vittorie di sempre maggiore importanza con un trionfo insensibile dal motivo così passionale e romantico di *Cara piccola* no, *Come le rose*, e *Perché mi baci*, a quello gaio dei primi motivi sincopati — fox, one step, shimmy — che parlano alla ritarda della notorietà Tagliaferri, Mascheroni, Moleli ed altri ancora con *Seugnizza*, *Schnmy Schnmy*, *Folla*, *Coppa di champagne*.

Nel 1925 la canzone nostra compie un nuovo balzo avanti. Alcuni editori-importatori si propongono di opporre ad ogni composizione straniera una italiana e stimolano poeti e musicisti a tradurvi in un'ammabile impresa. È l'epoca in cui fuorogiugno, venute d'oltreoce, lo cerca la *Titina*, *Salomé*, *Jana*, *Valencia*. L'America si affaccia sui mercati europei con gli assurdi contorcimenti dei suoi *blues*, *bolero*, del *blues* e *charleston*, ma la superiorità

stessi che più avrebbero dovuto remunerarsi. Denissimoi Segno evidenze che il momento dell'emancipazione della canzone italiana è giunto ed allora, via, senza più titubanze c'andigi, verso la conquista dei mercati stranieri.

Si è rovesciata la medaglia ed i successi nostri rispondono a nomi che ricordano ccri motivi ancor oggi non dimenticati: *Maruska*, *Così piange*, *Piccoli*, *Tango delle capriere*. All'esero assurgono ad importanza di centro-spettacolo la nostra *Marilissa*, *Xoe*, *Fox delle gemme*. Francesi, inglesi, tedeschi, greci, cecoslovacchi, ungheresi acquistano e traducono *Tango delle rose*, *Adagio*, *Blagio*, *Tre*, *Naja*, *Madonna Bruna*, *Come una signora*.

Ogni anno i repertori vengono interamente ricostituiti due volte e poiché canzoni degne di grande successo compaiono soltanto nella proporzione di uno a dieci, facile è immaginare l'attività da cui devono essere animati i nostri editori, i musicisti ed i poeti.

Nello scorso inverno l'Italia ha poi vinto un'altra grande battaglia creando un apposito «Teatro della canzone», il quale valorizza la produzione migliore a traverso accurate ed originali messa-in-scena che ambientano e completano il tema trattato dal poeta e dal musicista reso melodioso ed indimenticabile con ritmi spigliati e suadenti.

Trionfava infatti su tutti i palcoscenici d'Italia *Hula-Hula* di Borella su musica di Marloti e Moleli. Questa occasione migliore per offrire

all'interprete della bella canzone in sfondo dell'Africa selvaggia di cui si parla nei versi e crangere una corona di coloniali suonatori di chitarra? Il «Teatro della canzone» ha provveduto ed il pubblico appassionato di questo genere di spettacolo, sorpreso ed interessato, ha anzitutto decretato il successo alla originale iniziativa. Dopo *Hula-Hula* compare la messa-in-scena di *Tango della gelosia* del Mendes su musica di Mascheroni. La Spagna di colore ha fornito uno sfondo magnifico a questa bella composizione. Il tango è stato presentato come canto di assieme di tutta la folla di una delle più ricche e pittoresche contrade di Spagna. Successo ancora superiore! Una nuova strada, dunque. Ed i nostri chansonniers non la dimenticheranno certo. La creazione del «Teatro della canzone» è un tentativo di elevazione del campo della piccola lirica cui non mancherà mai fortuna, ed è augurabile che presto si diffonda ovunque per sempre più nobilitare la canzone.

In questo giugno già afoso, intanto, è apparso il nuovo repertorio. È assai ricco, ma fra le molte composizioni già una quindicina hanno preso l'avvio per il più grande successo. La ormai popolare rivista *Le turchie della città* di Falconi e Bianconi (due autori particolarmente cari al pubblico della radio), che all'«Eden» di Milano ha avuto oltre cinquanta repliche ed oggi a Roma miete allora non inferiori a quelli milanesi di battesimo, ne presenta, ad esempio, due molto buffe dovute a Luciano Ilamo e A. R. Borella rispettivamente, su musica di Mascheroni e Marloti: *Lodovico* e *Ma chi è?* Una vaporosa e gentile come il titolo che parla, *Cipria*, la si deve ai versi di Marf musicali con un indovinato slow-fox da Leo Selmer. Il poeta Mendes ha offerto all'estro di Mascheroni due soggetti graziosissimi con *Come la neve* e *Chi è questa signora?* Il brio di Luciano Ilamo ha consentito al maestro Marloti di comporre un malizioso tango con *Signora pardon* e dovrei continuare ancora a lungo per non dimenticare alcuno degli ultimi grandi successi. Per brevità citerò dei titoli: *Non c'è di che*, *Peppita non hai cuore*, *Vent'anni*, *Vele*, e *Ma tu dormi*, *Mary*, dimostrandosi così ancora una volta, per sintesi, che la canzone italiana, dopo aver vinto la sua più difficile



battaglia — l'affermazione —, ha oggi diritto di essere tenuta in conto di spettacolo degno al pari di qualsiasi altro.

UMBERTO COLOMBINI.

MANON LESCAUT

Ad Amiens, sul far della sera, si attende l'arrivo della diligenza dinanzi all'albergo. Si folleggia e si ride, e il cavaliere Renato Des Grieux, giovane studente, canta una canzone galante, dopo aver detto di non conoscere l'amore serio. All'arrivo del cocchio ne scende Manon, che i parenti vogliono sia chiusa in un convento, perché troppo proclive ai piaceri. Le grazie della fanciulla fanno girar la testa al vecchio Geronte che, confidando della scappatellaggine del sergente Lescaut, incaricato di sorvegliare la sorella Manon, ma più attento al gioco che a lei, macchinalmente un rapimento, d'accordo col padrone dell'albergo. Un amico di Des Grieux, Edmondo, scopre la trama, e poiché Des Grieux s'innamorò fulmineamente di Manon, dispone le cose in modo che il Cavaliere possa fuggire con la sua bella alla volta di Parigi. Lescaut, però, bello e bruto, si affrettava di inseguire i due giovani, che non hanno quattrini. Consola Geronte, e va a cena con lui, irritato piacevolmente dal coro, cui andò a genio la buria fatta al giardino.

Manon termina d'aggiudicarsi nella sala del palazzo in cui Geronte l'ospitò a Parigi, dopo essere riuscito a strapparla a Des Grieux. Il fratello viene a trovarla, ed ascolta con le unghie una compagnia di musicanti, a dichiarare un madrigale di Geronte. Nonostante il lusso, la fanciulla non è contenta, e ripensa con nostalgia alle carezze del suo De Grieux, e il fratello finisce col confessarle che De Grieux pensò sempre di lei, e che tra non molto essa potrà vederlo. Come Lescaut si allontana, la scena è invasa da alcuni abbinati che con Geronte vengono ad assistere alla lezione di ballo, ma da un maestro si appressa a scendere dai tulli, quasi appressa ad uscire, quando entra Des Grieux, che per raggiungere la sua amata si fece frequentatore di bische. Subiti li rimproveri per il tradimento. Manon riprende sul serio l'antico fascio, e abbraccia Lescaut a lui al fascio, sorprende da Geronte, che scherzava perché brutto e vecchio Geronte giura di vendicarsi ed esce. Manon è disposta a lasciar il palazzo, ma rimpiange la ricchezza cui non deve dir addio, e mondana la disperazione di Des Grieux, al carica di tutti i gioielli e degli oggetti preziosi che può raccogliere. Inutilmente Lescaut, rientrato, accita alla fuga i due amanti. Entrano gli amici, chiamati da Geronte, e restano via Manon, invano difesa da Des Grieux.

Un intermezzo descrive l'affanno del Cavaliere, che, dopo aver cercato con ogni mezzo di salvare la sua Manon, si rassegna a seguirlo nella California, cui fu condannata. All'arrivo della tela è notte. Manon è in prigione, all'Avre, e può parlare a Des Grieux attraverso all'interferita, dopo che passò un lampione cantando la sua canzone. Il giorno per la mattina la fanciulla fallisce. All'alba vien fatto l'appello, e Manon è tra le disgraziate che debbono imbarcarsi. Des Grieux sguaina la spada, minacciando di morte chi osava toccare la sua donna, ma comprende, sotto d'esser folle, e s'inginocchia ai piedi del capitano, supplicandolo di prenderlo a bordo sia pure per i più umili servizi. Questi ha un palpito di pietà, e lo lascia come moribondo. I marinai si raggiungono e si stringono in un abbraccio pieno di passione.

Sull'aria landa della Calatenna Manon appare estenuata al braccio di Des Grieux, che cercò di farla fuggire la sera e la febbre ha mandato a letto la fanciulla che, lasciata un momento sola, della Des Grieux zitrona senza aver trovato nulla, e grida la sua disperazione nel vasto deserto. Manon gli spira tra le braccia, dicendo che le sue colpe sarebbero presto state travolte dall'oblio, ma non così il suo amore, forte come l'istinto e sempre profumato di grazia.



OTELLO

Sul molo di Cipro, mentre imperiosa una bufera, la nave d'Otello, generale moro al servizio della Serenissima, combatte contro una nave saracena e riesce ad affondarla. Il generale vittorioso sbarca tra il giubbilo della folla e si ritira nel castello. La folla si raccoglie intorno ad un fuoco di gioia, mentre Jago e Roderigo stanno coprendo. Quest'ultimo è innamorato di Desdemona, sposa d'Otello, mentre Jago è livido d'ira e d'invidia per esser stato fatto dal Moro semplice alfiere e non capitano. Poi Jago si brinda alle nozze d'Otello e Desdemona. Jago e Roderigo riescono a ubriacare Cassio, capitano d'Otello, e a farlo ribellare, con la spada in pugno, a Noniano, che viene a chiamarlo per il cambio della guardia. Otello, accoppo alla rissa, leva il comando a Cassio, ordina a tutti d'abbandonare gli spalti, ove, rimasto con Desdemona, ha con lei un tenero duetto. In cui sono rievocate le vicende che portarono alle nozze del Moro con la bella veneziana.

Nell'atto secondo Jago induce, perfidamente Cassio a raccomandarsi a Desdemona per raver il comando, mentre Jago suscita man mano in Otello la gelosia. Un fazzoletto, che Desdemona lascia cadere e che giunge nella mani di Jago, e il racconto d'un mentito sogno portano quasi alla follia il Moro, sempre più convinto del tradimento per l'interesse che Desdemona porta a Cassio.

Nel terzo atto Otello crede di raggiungere la prova sicura del tradimento, perché vede nelle mani di Cassio il fazzoletto di Desdemona, nascosto da Jago in casa di Cassio. Un ambasciatore viene a richiamare il generale a Venezia, imponendo che il comando dell'isola passi a Cassio. La rabbia d'Otello giunge a fargli dimenticare se stesso fino al punto d'oltraggiare la moglie dinanzi a tutta la Corte, prima di venire per la furia stessa della sua passione.

L'ultimo atto si svolge nella camera di Desdemona, che, presaga della sua sorte, canta la canzone del salice: triste canto d'una donna morta vittima dell'uomo che nato per la gloria, non sapeva comprendere il suo amore. Una breve preghiera, e Desdemona s'addormenta. Ma da una porta segreta entra Otello, che sveglia la donna e che non credendo alle sue dimore la soffoca sotto il giugnale. Ma Cassio riesce in-

tanto a uccidere Roderigo che, morendo gli svela le arti nefande di Jago. L'intrigo del fazzoletto è parimenti svelato, e a Otello non resta se non tagliarsi la gola, dopo aver baciato l'ultima volta le labbra fredde della sua Desdemona.

RISURREZIONE

Nella casa di compagnia di Sofia Ivanovna, zia del Principe Dimitri, una governante e una vecchia serva stanno apprestando il thé per la notte di Pasqua, che Dimitri deve passare in casa della zia, prima di partire per la guerra contro i turchi. Rientrato con la zia, Dimitri riconosce Caterina, una fanciulla raccolta in casa quando ancora bambina e con la quale egli bambino, giurò la fanciulla a ormai una signorina, e Dimitri, approfittando del suo fascino, della tenerezza dei ricordi e della notte di Pasqua, suscita l'amore nel cuore di lei, e l'ottiene docile al suo volere.

Il secondo atto si svolge nell'interno della stazione d'una borgata della piccola Russia, durante una notte di neve. Caterina, accompagnata da una vecchia contadina, Anna, aspetta l'arrivo del treno, che deve portare a Pietroburgo Dimitri, ferito nella guerra. Ripone tutte le sue speranze in lui, poiché Sofia Ivanovna la caccia nella strada quando diventano visibili le conseguenze dell'amore. Ma allorché Dimitri giunge, una donna elegante è al suo fianco, Nora. Caterina rimane come impietita. Quando fa per inseguire Dimitri, che neppure s'accorse di lei, un impiegato le sbarrò il passo con violenza, facendola cader a terra. Dimitri, raggiunto il nuovo treno, è portato via, e Caterina, fermata da Anna, nello sforzo disperato di corrergli dietro, esce affranta dalla stazione.

Il terzo atto presenta Caterina nel penitenziario femminile, fra detenute sverognate, che litigano e s'ubriacano. La disgraziata attende d'essere trascinata in Siberia, perché i giurati la condannarono come complice nel venticinque d'un frequentatore del portabibbia in cui essa era scesa. Con due rubli d'argento mandati dall'antica padrona, essa può bere un po' d'acquavite e far il racconto del suo processo, fino a che il guardiano conduce a lei il Principe Dimitri, che fu giurato nel processo, che ha l'anima straziata dal rimorso per quanto toccò alla fanciulla che un giorno

l'amò. Caterina, mezzo ubriaca, finca di non riconoscerlo, poi gli ricorda la notte in cui l'aspettò, mentre portava un figlio in grembo, presso la stazione, e lo vide salire in treno con un'altra donna al fianco. Essa come se sghignazzava in faccia al Principe, che, per placar i rimorsi, vorrebbe sposarla, e poi cade a terra in una crisi di singhiozzi. Dimitri le lascia una fotografia della casa in cui si innamorò di lei, la notte di Pasqua. Caterina, contemplandola, s'addormenta e piange nel sonno.

L'atto quarto si svolge in un appartamento di deputati politici in via per la Siberia. È il nuovo giorno di Pasqua. Nel convegno dei deputati è pure Caterina, che Dimitri volle seguire. Sorcoso un deputato esultante dal viaggio, Dimitri ha un colloquio con Stannom, un deputato che si innamora di Caterina e che vorrebbe sposarla. Dopo che un corriere portò al Principe una lettera contenente la grazia per Caterina, Dimitri chiede a lei se voglia sposare Stannom, o accettare la proposta cui egli stesso ha fatto nel penitenziario. Caterina dichiara di preferire Stannom, ma poi l'amore che essa portò sempre la cuore per Dimitri, cui concesse il primo bacio, prorompe. Rientra dall'amore, esce abbandonata fra le braccia dell'amato, mentre le campane cantano l'Inno al Cristo risorto.

NORMA

Nella sacra foresta d'Irinusul, nella Gallia si celebra un corteo di Druidi, guidati da Orovessa, una delle gran sacerdotesse. Norma, la Gallia è in guerra contro Roma, ma Norma rifiuta stranamente a dar il segnale dell'assalto contro le legioni condotte da Pollione. La ragione di ciò vien appresa nel colloquio che Pollione ha con un amico, appena la selva rimane deserta. Pollione fu per lungo tempo amante della sacerdotessa di Pollione, ma non è più, perché s'innamorò follemente d'Adalgisa, amica e confidente di Norma. Allontanatisi i due Romani, la foresta si riempie di Galli per la sacra funzione della recisione del vischio, sotto il raggio del plenilunio. Norma incenera il popolo alla resistenza, assicurandolo che l'ora della riscossa contro l'oltraggio del nemico è imminente, e compie il sacro rito. L'atto si chiude con un colloquio di Norma con un induttore Adalgisa a fuggire.

Nella sua camera più segreta Norma si conforta dalle ansie con l'amore dei due teneri figli che ebbe da Pollione. A lei Adalgisa confessa d'esser innamorata d'un Romano, e la sacerdotessa, che per amore viene tenuto ai voti, comprende la passione dell'amica e la perdona. Fino a quando l'apparizione di Pollione viene a farle comprendere che al non è più, perché s'innamorò follemente d'Adalgisa, e scaccia il dramma dal suo cuore. In una drammatica scena Norma si avvicina al letto del figlio per ucciderlo, ma il suo srazzo cade in un lungo quanto di tenerezza. Un tentativo per riconquistare Pollione non riesce. Norma si risolve allora a dar il segnale e a scappar i Galli. Insofferenti sempre più del giogo indiano imposto loro dal Tevere, contro i Romani. Ma un uomo, un nemico, era arrestato mentre s'agiva presso gli appartamenti delle Sacerdotesse. È Pollione, cui Norma sarebbe disposta a far grazia, e agli le giurasse di fuggire, dimenticando Adalgisa. Ma il Romano perfida s'fronta la morte, piuttosto che separarsi dalla donna che ama. E Norma riconvoca il popolo, dicendogli che c'è una sacerdotessa svergognata, degna di morir sul rogo. Sul momento, che il nome di Adalgisa, il rimorso vince Norma, che accusa se stessa, togliendosi il capo la corona. Mentre il popolo, prima stupito, impredca su di lei, essa rivolge un addio ai figli, che racconfermano a Orovessa, scoperte d'un fulmine, mentre ve lo, s'avvazia, al banco di Pollione, verso il rogo, ch'essa stessa fece ergere per entrambi.



Una delle sale di controllo della stazione di Mosca da dove viene diffusa la propaganda comunista in Inghilterra.

I passeggeri di un transatlantico moderno possono ora telefonare direttamente ai loro amici o parenti, sia che abitino in Europa che in America, servendosi del telefono di bordo. La comunicazione può aver luogo da qualsiasi parte del mondo, anche durante la navigazione. La voce della persona che parla da un transatlantico attraversa gli oceani ed i continenti per mezzo delle onde radio ed arriva a destinazione per mezzo dei fili comuni



Una telefonata dal Bengeland in navigazione.

del telefono locale, talmente chiara da far ritenere che la comunicazione sia stata stabilita fra due punti della medesima città. Tutto ciò è dovuto al grande perfezionamento apportato nei mezzi di comunicazione in questi ultimi tempi. Se la nave forata di telefono radio si trova nel Mar Giallo, nell'Oceano Indiano, nel Mar Rosso, nell'Adriatico o nell'Oceano Atlantico, il viaggiatore che desidera di esser messo in comunicazione col proprio ufficio non trova alcuna difficoltà per la maggiore o minore distanza dal luogo chiamato. Attualmente il servizio viene espletato, per quanto si riferisce alla radio, dalla stazione americana di Deal Beach, nei pressi di New York, e dalla stazione inglese di Humber. Queste due stazioni potentissime ricevono i messaggi radiotelefonici e li convogliano a destinazione per mezzo dei fili o cavi telefonici per il tramite delle centrali delle varie regioni.



Veduta parziale del trasmettitore radiotelefonico di un transatlantico.

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Una rimessa naturale per ricoverare traiatrici ed autozoi si trova in un parco della contea di Tulare, nella California. Trattasi di un albero gigantesco abbattuto molti anni fa ed inter-



Il tronco che funziona da garage per riparare dalle intemperie le traiatrici.

amente vuoto per un diametro di circa quattro metri e mezzo. Il tronco vuoto, che misura una lunghezza di venticinque metri, viene adibito durante la notte come ricovero per le traiatrici, evitando così che esse vengano danneggiate dall'umidità ed anche dalla eventuale pioggia. Anche gli uomini che sono capitati sul posto hanno avuto occasione di servirsi del tronco, come se si trattasse di una grotta, per passarvi la notte. Per assicurare la durata di questo comodo ricovero, i proprietari del parco hanno provveduto a far carbonizzare il tronco da un'estremità all'altra. L'albero abbattuto, che è diventato un oggetto di curiosità, sarà preservato forse a spese dello Stato, come se si trattasse di un monumento nazionale. Infatti sono in corso le pratiche per ottenere l'adesione governativa.

Effettivamente rappresenta molto lusso far viaggiare un cavallo in aeroplano, eppure una fabbrica di aeroplani della California ha recentemente costruito un velivolo, con l'interno trasformato in stalla, per il trasporto dei cavalli da corsa puro sangue. Trattasi di un monoplano, fornito di larghe finestre protette da grosse sbarre, in modo che i cavalli possano godersi alla aria libera senza che vi sia il pericolo che saltino via in caso di paura. Anche le bestie intelligenti possono rimanere impressionate nel se-



Il primo cavallo trasportato da uno Stato all'altro per le vie dell'aria in una stalla apposta.

tirsi trasportate attraverso le vie dell'aria, come è poi anche possibile che soffrano il mal di mare, o meglio il mal di aria, ai pari delle persone. Nel primo esperimento con la stalla volante venne spedito un cavallo da corsa dagli Stati Uniti al Messico. Il proprietario ha dichiarato che l'animale è arrivato in ottimo stato e pertanto ha espresso l'opinione che nel futuro il trasporto di cavalli con gli aeroplani diventerà di uso generale.

La differenza di statura fra una razza e l'altra, o fra i membri di una medesima razza, non è solamente una prerogativa dei popoli delle varie regioni della terra, poiché i pigmei esistono an-



La minuscola scimmia trovata nell'America del Sud che può stare comodamente su un cucchiaino.

che fra gli animali. Recentemente è stata trovata nell'America del Sud una scimmia talmente piccola, che può esser posta su un cucchiaino da caffè. Questa minuscola scimmietta, che è stata esposta al parco zoologico di Londra, ha una coda tre volte più lunga del corpo e pesa meno di mezzo chilogrammo. Fra i rettili, dalla vipera al pitone, esiste una gradazione di grossezze differenti molto accentuata, eppure nessuno si è mai meravigliato di ciò. In quanto agli animali domestici, siamo ormai abituati a vedere asini grossi ed asini molto piccoli e non ci sorprendiamo per la loro differenza di statura, ma l'esempio più curioso è mostrato dal cane, poiché un cane di San Bernardo, che può pesare un quintale, è per noi lo stesso animale del cagnolino che si può comodamente portare in una tasca del soprabito. E non pensiamo che fra l'uno e l'altro passa maggiore differenza di quella che potrebbe esistere tra un gigante mitologico ed un pigmeo dell'Africa centrale.

Gli impianti per un cinematografo parlante costano molto e diversi piccoli centri non si possono permettere il lusso di installarli nel loro cinematografo pubblico. Per trarre profitto da questo stato di cose, è stato costruito in America un teatro ambulante, cioè una grossa vettura automobile, contenente una grande sala di proiezione con sistema sonoro, che gira per i villaggi



Il cinematografo parlato sulle ruote.

della costa del Pacifico e dà ogni sera le sue rappresentazioni pubbliche in luoghi differenti. L'idea è stata ottima, ma la spesa non è stata trascurabile. Il teatro ambulante è costato circa un milione di lire italiane. La sala per il pubblico è con il pavimento metallico ed è fornita di uno spruzzatore automatico per i casi d'incendio. Abbassando la parte posteriore dell'automobile, dove si trova collocato lo schermo, le scene cinematografiche possono anche esser vedute dal pubblico che sta fuori della sala, dietro la vettura-teatro. Gli appa-

recchi per riprodurre i suoni sono collocati sotto lo schermo e la macchina di proiezione è del tipo più moderno, che si può trovare solamente nei cinematografi cittadini di prim'ordine. La vettura è lunga undici metri ed è fornita di un motore di 160 cavalli. Il conducente si deve servire di una scaletta per salire dove si trova il volante, cioè in una cabina rialzata, posta sopra il motore.



Il nuovo spettacolo per i cassieri delle banche americane fornito di lastre di acciaio poste diagonalmente per far rimbalzare i proiettili sparati dai malfattori contro il personale di servizio.

Per studiare come funziona una macchina in movimento, mentre si trova ad una velocità tale che le sue parti non possono essere dettagliatamente percepite dall'occhio umano, è stato perfezionato uno strumento dello stroboscopio, col quale si possono fare le fotografie della macchina come se si muovesse ad una velocità inferiore della reale ed anche come se fosse ferma. I differenti pezzi che compongono il macchinario, non esclusi quelli che girano ad altissima velocità, vengono riprodotti con chiarezza assoluta, mostrando tutte le loro caratteristiche ad ogni istante in cui scatta l'obiettivo. Per tali fotografie, o cinematografe, si adopera una valvola luminosa che produce una luce talmente intensa da consentire l'impressione delle pellicole con un'esposizione talmente breve da avvicinarsi ad un milionesimo di secondo.



Una macchina ad elevatissima velocità fotografata con lo stroboscopio.

Dizionarioietto tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 22)

È' holo che un qualsiasi elemento di accumulatore è atto a rendere una corrente avente una f.e.m. (forza elettromotrice) sempre uguale e che, per gli più comuni e praticamente, viene considerata di P. m. che, in effetti, è leggermente al disotto e variabile, da un massimo di V. 1,95 circa (inizialmente la scarica, sino ad arrivare a V. 1,76, limite massimo fino a cui è consentito continuare la scarica). Per la carica, invece, la tensione necessaria è richiesta automaticamente dall'elemento è da un minimo di V. 2,2 fino ad un massimo di V. 2,76.

Vic versa e logicamente la intensità di corrente che un elemento può fornire è proporzionata sia al numero di piastre che compongono un blocco e sia alle dimensioni delle singole piastre (vedere alle voci Accumulatore, Batteria). Il collegamento in serie di un qualsiasi numero di elementi di accumulatori consente di avere a disposizione una tensione totale uguale alla somma delle singole tensioni di ciascun elemento, ovvero al prodotto della tensione di uno solo di essi per il numero che, collegati insieme, formano la batteria.

Invece, collegando in parallelo un qualsiasi numero di elementi, si avrà che la tensione totale disponibile sarà la stessa di quella fornita da un solo elemento, nel mentre che la intensità di corrente a disposizione sarà la somma di quella di loro le intensità singole di ciascun elemento.

ELEMENTO (di pila).

Qui possiamo ripetere quasi tutto quanto è detto alla voce precedente, meno e beninteso per quanto riguarda la carica e la scarica, e il primo luogo perchè è risaputo che un elemento di pila non può essere ricaricato ed in ciò consiste appunto la differenza essenziale fra la pila (detta anche pila primaria) e l'accumulatore (detto anche pila secondaria).

Il numero di pile ideate, costruite ed esistenti supera il centinaio e per quanto, per il ridotto uso di cui si servono di pochissimi tipi fra i più pratici ed economici, anzi possiamo dire che il tipo più diffuso, attualmente, è quello cosiddetto a secco (vedi Pila). È' noto che i cosiddetti blocchetti di questo tipo a secco forniscono una tensione di V. 1,5 per elemento e, quindi, secondo il diverso numero collegati in serie si hanno blocchetti di V. 4,5/2,9.

Un elemento è costituito da zinco e carbone (positivo). Il recipiente funziona anche come negativo (per la sua superficie interna) ed al centro vi è un bastoncino di carbone nero in un recipiente. All'estremità superiore di questo carbone vi è il serafello corrispondente al polo positivo dell'elemento. Ad ogni modo ciò è detto più specificatamente alla voce « Pila » a cui rimandiamo il benevolo lettore.

ELETTRICITA'.

« Che cosa è l'elettricità? Essa non è soltanto l'agente possente e misterioso che rompendo, talora, la compagine dell'atmosfera, ti sgomenta col fragore della folgore, ma è anzitutto l'acuta vivacità che tramanda dal cielo alla terra, con la luce e col calore, la magia dei colori e l'alto della vita; quel-

lo che partecipa al tuo cuore il palpito del mondo esterno, quello che sa trasmettere all'anima tua l'incanto di uno sguardo e di un sorriso ».

Le belle e profonde parole che abbiamo riportate furono scritte dal maestro Galileo Ferraris nell'album di una signorina che, ingenuamente, gli chiedeva che cosa fosse l'elettricità. Diversi decenni sono passati da allora, questa meravigliosa scienza si è assisa in una posizione di primissimo ordine, diventando, se non la prima e la più importante (e, per conto nostro, saremmo anche propensi a dichiararlo se a qualcuno non potesse dispiacere), certamente la integrante, la vivificatrice, la ragione prima ed essenziale di tutti i più svariati fatti, fenomeni, leggi, applicazioni di cui l'uomo moderno si nutre, che dire, poi, delle sempre più nuove e moderne conquiste, fra cui premeggiano le radiocomunicazioni in generale! Eppure, secondo una recente dichiarazione di un famoso studioso dell'elettricità, essa non è che alla sua infanzia e l'umanità avrà ancora di che sbalordirsi delle nuove conquiste.

Cercando di procedere con ordine, diremo che la parola elettricità si riferiva a quello stato particolare di alcuni corpi (ambra in principal modo) i quali, strofinati, acquistavano la proprietà di attirare leggera e piccole particelle di altri corpi, come il dardo di sando, sughero, indici carta, ecc.) e deriva dal nome greco di ambra, cioè *elektron*. Indi lo stesso nome venne dato a quella parte della fisica che si occupa di studiare l'origine, i fenomeni, applicazioni ed utilizzazione dell'elettricità in generale e che, con termine più perfetto, in un tempo più recente fu chiamata « elettrotecnica » e che divenne una scienza vera e propria. Scienza per cui possiamo ben gloriarci di considerarla di origine prettamente italiana, con la famosa scoperta ed invenzione della pila del Volta, conseguenza delle prime osservazioni degli studi e della teoria formulata dal Galvani, distrutta, in seguito, dal Volta.

Il termine elettrico da cui, in origine, poi, quello di elettricità fu usata per la prima volta dal fisico scozzese William Gilbert, medico della Regina Elisabetta d'Inghilterra (1540-1603), profondo studioso dei fenomeni dovuti all'elettricità ed autore della prima pubblicazione scientifica completa sull'argomento.

Che cosa sia, effettivamente, l'elettricità noi ancora lo ignoriamo. Sappiamo produrla, servircene, utilizzarla, produrre con essa effetti e fenomeni maestosi, meravigliosi, ad applicazioni utilissime e spettacolose, ma la nostra mente, le conclusioni delle nostre indagini devono fermarsi ad induzioni, ipotesi, teorie. Non dimentichiamo che il senatore Marconi, nella celebrazione Voltiana tenuta in Campidoglio, ebbe a pronunciare queste testuali parole: « Fin'oggi noi non sappiamo che cosa sia veramente sia l'elettricità ».

Dovendo necessariamente restare entro limiti ristretti, non possiamo estenderci per quanto l'importanza dell'argomento lo richiederebbe, quindi, ci limiteremo a ricordare che nel Volta in poi, numerose furono le ipotesi, le induzioni che i fisici si prospettarono su questa meravigliosa forza. Caduta

definitivamente l'ipotesi che l'elettricità fosse un fluido (ed anche questa definizione diceva ben poco), si arriva a mano a mano, con lo studio di diversi altri fenomeni, con una più attenta osservazione dei fatti, ad avvicinarci alla realtà con l'ammettere che l'elettricità è una forma di energia e che può essere ottenuta trasformando, con uno degli svariati mezzi a disposizione dell'uomo, da altra energia presa sotto altra forma. E così sappiamo che dal calore (energia calorifica), dalla energia chimica (a mezzo della pila), dell'energia meccanica (a mezzo di macchine in rotazione), e quindi noi possiamo ottenere dell'energia elettrica che rappresenta l'equivalente dell'energia presa per tale trasformazione, meno e sempre una certa percentuale (dispersione che viene trasformata automaticamente in altra forma (quasi sempre calore) che a noi non interessa produrre e che rappresenta una percentuale di perdita, cioè il cosiddetto coefficiente di rendimento).

Infine arriviamo agli studi del Maxwell, ed indi alle esperienze del Righi, cosicché le conoscenze scientifiche si allargano e si forma un campo unico e vasto che abbraccia un gran numero di fenomeni e manifestazioni che, prima, erano considerate ciascuna a sé stante e se ne stabilisce un'ampio origine. Si arriva, cioè, all'annessione della perfetta analogia fra i fenomeni luminosi, calorifici, elettrici, tutti prodotti, oscillazioni e differenziandosi fra loro solo per la diversa lunghezza d'onda di queste oscillazioni, oscillazioni dell'etere, per quanto, poi, in epoca più recente ed a noi vicina, si voglia escludere l'esistenza di questo etere cosmico, medio ma visto e giampoco osservato per sé stesso (vedere sotto questa voce).

Ma riassumendo per sommi capi ed avvicinandoci a ciò che è la moderna concezione dell'elettricità (e per ciò che si è detto) ricorderemo che, nel 1820, il fisico Oersted affermava l'identità di origine fra l'elettricità ed il calore. Si ha, quindi, l'ipotesi e la teoria del Maxwell sul serafello di Faraday affaccia la prima ipotesi sulla esistenza dell'elettrone. Viene, poi, la teoria atomica dell'elettricità ad opera del Weber e di nuovo, il Faraday nel 1831 stabilisce l'intimo collegamento fra elettricità e magnetismo. In seguito, ad opera dello stesso, si può cominciare a stabilire (1833) la moderna teoria atomica dell'elettricità.

Cosicché arriviamo al cosiddetto « corpuscolo » elettrico di lord Thomson Kelvin, da lui chiamato « elettrone », ma che, poi, nel 1874 dallo Stoney Shouhston fu chiamato definitivamente *« elettrone »*, come ancora oggi, e che, fin allora, fu riconosciuto il vero cardine fondamentale della scienza che ha nome « elettrotecnica ». Ed una prova di questa affermazione è di questa teoria che, all'incanto del fatto che il componente effettivamente ai fenomeni relativi, si ebbe dall'osservazione del famoso « effetto Edison » (vedi), dato che, in sostanza, si riesce a trasformare delle particelle nei fili, nel filamento della lampadina, reso incandescente, e poi quello del diodo e del triodo) in elettroni, cioè in particelle di elettricità di segno negativo.

Riassumendo per davvero, quindi, i moderni studi sulla « essenza » dell'elettricità ci consentono di ammettere che non esiste affatto una elettricità positiva ed un'altra di segno negativo. Ammesso che non è possibile negare l'esistenza di uno stato particolare dei corpi che, appunto in tali condizioni, vengono detti *« elettrizzati »*, se ne deve concludere che esiste una sola specie di elettricità, che può anche dirsi abbia una certa natura reale, se non vogliamo dire materiale, e questa elettricità è quella (tanto per intenderci) di segno negativo, appunto per la difficoltà di accettarlo. Invece che si identifica in una particella di elettricità di segno negativo. Cosicché diciamo che l'elettricità di un corpo corrisponde ad un eccesso di elettroni sul corpo che noi diciamo « elettrizzato ». Invece che si intendeva per elettricità di segno positivo non è da considerarsi altro che una deficienza od assenza di questi elettroni sul corpo detto elettrizzato positivamente.

Questa concezione più moderna e che, in effetti, sembra rispondere alle vere condizioni di fatto, ci porta ad un'altra conclusione, con cui riconosciamo l'arbitrarietà ed errata definizione del movimento dell'elettricità attraverso il conduttore dal positivo al negativo. Vale a dire che, ammesso il movimento di elettroni (cariche elettriche negative) da un punto in cui ve ne sono in eccesso verso l'altro in cui ve ne è assenza (deficit), l'elettrone da dire che, ammesso il movimento di elettroni (cariche elettriche negative) da un punto in cui ve ne sono in eccesso verso l'altro in cui ve ne è assenza (deficit), l'elettrone da dire che, ammesso il movimento di elettroni dal negativo al positivo (vedere alla voce *« Corrente elettrica »*).

Posiamo, quindi, affermare una cosa ancora più ardita ed interessante: « L'elettricità è tutto, cioè luce, calore, materia anche (vedi *« Elettrone »*) e forse anche pensiero, vita, universo. Ed arrestiamoci qui, il che non che un completamento a questa voce possiamo ritenere l'altra seguente, cioè quella di *« elettrone »* a cui rimandiamo l'unico ed eventuale, ma sempre benevolo lettore (vedere anche *« Elettrizzazione »*, col quale ci permettiamo fare questa ultima conclusione servendoci delle consuete parole di Ampère, che dice: « Qualunque sia la causa fisica che produce i fenomeni elettrici, le formule ottenute con l'esperienza resteranno sempre l'espressione esatta dei fatti ». E non rimandiamo distillati, quindi, se, dopo tanto dissertare, rimane sempre più o meno preciso l'interrogativo con cui abbiamo iniziato lo sviluppo di questa voce.

ELETTRICITA' OSCILLATORIA.

È' la parte dell'elettrotecnica che studia i fenomeni, le leggi e le applicazioni, conseguenza della propagazione dell'elettricità sotto forma di onde rapidissime trasmesse attraverso l'etere » (vedi) con la stessa velocità della luce, cioè 300.000 km. al secondo in cifra tonda, e in questa categoria si raggruppano tutti i fenomeni e le applicazioni riguardanti le radiocomunicazioni (vedi *« Emissione ed anche Onde »*).

(Continua).

U. TUCCI.



Bruno Reggiani.

Giovinezza

Caro Raffa. Io da raccontarti molte cose. Prima fra tutte, questa: Unosco a Tifosa Juvenina gli frequentava la medesima scuola e ci vediamo tutti i giorni. Sapevo che era tifosa, che era juvenina, che era sportiva, ma non sapevo che fosse precisamente la Tifosa Juvenina a alla quale mandavo i miei saluti per mezzo tuo, mentre pieno salutaria personalmentel. Ecco come è andata. Giustino, quando eravamo schiere nell'ampio cortile della casa del Ballia, a Tifosa era davanti a me. Abbiamo cominciato a parlare di sport. Io le ho detto: «Tu sei juvenina, vero?». E lei: «Sì, e tu?». «Anch'io! L'antissimo. Allora lei ha avuto un lampo di genio: «Scrivi a Raffa di gattol». «Sì perché?». «Come ti fa?». «D'Artagnan». «Ma lei d'Artagnan lo sono Tifosa Juvenina e Come?». «Bel Tito...». «Ma sì, proprio fatto». E qui una vigoria stretta di mano. «Prima siamo amichevole. Naturalmente, la conversazione si è subito girata sul radiocorriere e sul radiocorriere. Abbiamo parlato dell'altro mezzarotta tifosa che coltiva l'Amazzone nel suo cucurbitico e studia economia politica (tuoi prendere il brevetto?) poi di Marina (a proposito, a Tifosa anche lei?) e di che cosa?». «Speriamo che non sia». «Per fortuna ti sono io che sono eruda del tutto; nessun a bianco nero è stato capace di farmi perdere né un mezzo, né un quarto, né un decimillesimo di roba. (Credo la parentesi). Poi abbiamo parlato di Maria Pastorella dirobata simpaticissima a piedi nudi e all'unanimità che dir si profita».

Anche la dolcissima Rita Gay pretestuale è stata da noi ricordata (anzi la preghiamo di star buona e le mandiamo un saluto).

Infine, a dilette in fondo, abbiamo parlato di te, o Raffa e, sotto un sole che cuoceva, ci aiutavo cuculino in tutte le salse. Mentre, dunque, condividevamo un'incalzata russa di alazione, foot-ball, radio, Ursi, Marina, Raffa, Combi, Capitano Tempista, tennis, Honetta, Cagnina, sci, Gatto, Fracati, Bompellio, patinaggio, Emiliarelli, disquarretto, mofa, scherzoma, conataggio, ecc. uno squillo di tromba percepibile... «Io ci ho fatto scattare sull'attenti e tutti zitti. Ma per un momento, perché poi comparivano la nostra Principi ed allora è stato un urlo solo: «Basta!». E, poi, un'altra grida: «Viva Umberto! Viva Maria José! Viva Giulia: Eja, eja, eja...».

Tifosa, arcanto a me applaudiva entusiasticamente. Io quando mi trovavo in queste occasioni sono a casa (rauc).

Ma, ammirando la Casa del Ballia, ho pensato a ciò che tu hai detto a Franco Rileggi: ho pensato a quell'«Uno che l'ha voluta, come ha voluta tanta altra magnifiche opere. Ha ragione. Raffa: dovremo sempre pensare a Lui a quando non abbiamo voglia di lavorare?». «Tifosa e Tifosa ed a me acclamanti Umberto e Maria José, tutta la cerimonia abbiamo presa

Il tram (il famoso numero 83) nel quale c'erano tre garibaldini. Noi li abbiamo salutati transumemente, uno di essi mi ha teso la mano dicendomi: «Le auguro di raggiungere la mia età», signorina». Io l'ho ringraziato commossa e gli ho detto: «I racconti qualesi di Garibaldi?». Allora lui, sempre tenerissimo, la mano e guardandomi fisso, ha risposto: «Cosa vuole, son passati tanti anni! E' come un sogno! Io ero il trombettiere di Garibaldi ed il 3 luglio 1866. Egli è stato ferito accanto a me, a Monte Buello...». Poco dopo è sceso, ma prima ci ha detto sorridendo: «Viva il Giusto Italiano, speriamo della Patria!». E noi allora di rimando: «Viva i Garibaldini!».

«Tifosa ha detto che gli piacevano le mie treele; infatti ha sempre parlato a me. Ma lei si è rifiata con un altro che ha quasi sempre parlato a lei: Quello aveva 85 anni e Tifosa a gli ha chiesto di baciare le medaglie e lui ha detto: «Ma sì figur, cara signorina! Baci anche me». Prima di scendere ci ha stretto la mano: «VIVA I GARIBALDINI!». E sia sempre di Nizza il marinaro biondo!».

Oggi nel pomeriggio, sono andata a vedere la gara monofila. Mi è venuta un gran desiderio di prendere un fuoristrada mio. Raffa: correre, correre, con l'aria fresca cioè il latte sul viso, con il rombo del motore nelle orecchie, fra gli spruzzi d'acqua... e poi la lotta fra gli applausi e gli incitamenti del pubblico e poi la vittoria!



I piccoli amici della radio: Gian Carlo Boffetta.

Oggi sono proprio entusiasta. Ho conosciuto quella simpatica Tifosa, ho visto i nostri Principi: ho parlato con dei Garibaldini; sono andata al concorso monofila. Non muova più che l'annuncio della vittoria Juvenina a Bologna, perché lo sia al colmo della gioia. Però era devo studiare, rapiti: non ho fatto niente oggi: lei nemmeno, perché ho fatto le mie solite due ore di tennis. Vorrei dirti ancora tante cose, ma tu che torni papà e mi trovi qui a scriverci invece di studiare. Sarà per un'altra volta: «Tifosa» mi ha detto che te lo ha scritto. Bercherini anche a me? Questa mi farebbe molto piacere. Ciao Raffa, ti saluto affettuosamente... «D'Artagnan».

P.R. - Che dora fredda. Raffa - Radio Milano Tempo-Giornale - Giornale Radio - Notizie sportive - Complemento italiano di calcio, serie A - A. Bologna; Bologna latte Juvenini: 4 a 0...!!!

Talenti: Immagino Tifosa domestica! Almeno ci considereremo insieme...

Rita Figurat - Il simpatizzante «Maga Blu» non è Giulio Mario Campelli. E' Maga Blu, vuol bene ai bambini e mi pare che basti! Poi dovrà risponderli in forma mic-

losa, per farli capire se sono l'ingegnere Tucci. Io sì: ci vuol tanto a capirlo! E tutto le sia piglio la funicolare e teo a fare una funatulia insieme al Vesuvio e con del sbircio la Mole Antonelliana che scende a' miei piedi e l'urlo gli occhi allo selto del Po. E saprai guardando la catena alpina dicendomi: Peccato non sia mia, ché la porterai al Monte di Pietà. Ben contenta, ora che sai? - Spighetta - Berli: «Come un tino colpo ti de' questa notizia: Conosco il tuo nome. Non mi dice nulla, però». Ed è precisamente quello che ha sempre divistato. Non avendone mai fatto uso ed essendo sempre seritto di prudenziali, il mio nome è completamente ignoto. Quindi mi pare che non dovrete insistere. Con il risultato che se me ne accorgo, ti abbandono, perché vedo che la curiosità è più forte della simpatia che potete avere per me. L'anno scorso Nanno Radio venne a Torino; ci conoscemmo, rimanevo tutta una giornata insieme. Ma, ad onor del vero, non mi chiese il nome. Probabilmente lo ignora anche ora e se lo sa, sarà perché altri saranno voluti dirglielo, e non per curiosità propria. Per questo suo rischio, Nanno Radio mi è anche più caro.

Francesco Sullivati - Tu simpatico amico, hai scoperto un mio vecchio pseudonimo. Qui siamo a posto. Ed anzi, mi sarebbe di trovare nella tua famiglia qualche animale. Ti ho tanto tormentato, caro Francesco, che la



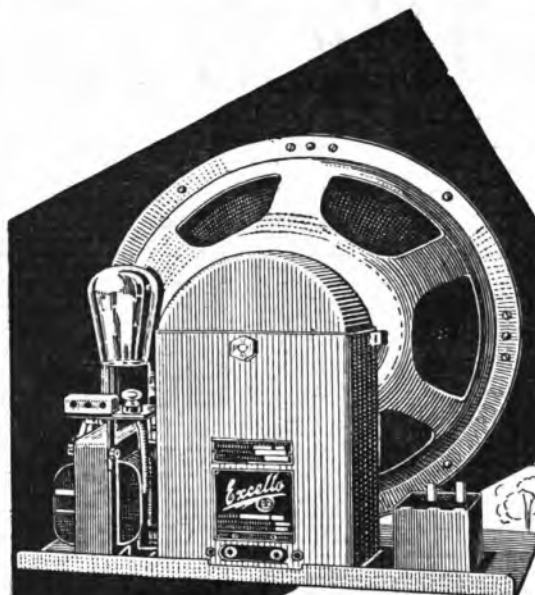
Luciano Bonino.

che tua sorella non mi scrive, ma tu nec adoperare più né per me né per altri. «Tutti i fogli che dovrebbero essere profumati di macerato. Pover mamma!», amico del mio modo! Sentì, scrivimene un'altra su carta meno adossata e più darsi che lo dimenticavo il passato, ti accenta ad amico. Per ora non me la sento. Ah, non mi reggo, amici!

Tifosa Luoversa - Come vedi, le colleghe lo fare il professorino. Penso che «D'Artagnan» nel trovare pubblicata la tua lettera, si sentirà pizar le treece. Vorrei pubblicare per la tua ed altre. L'Economia politica è stato un errore di stampa. L'altro notato, ma mi piacciono per quel suo simbolismo... Barbone e Tifosa Luoversa, tu dici: «Be un archivistico professione legge un simile appunto, è capace di aggiungere pari parole aggiate collettore all'Economia politica per maggior mia disperazione». Bacciaruto: i professori leggono il dizionario? E tu devi valertene negli esami ed invece di essere interrogato, interrogare: «Professor, sarebbe essere approfondito sull'Economia politica?». E' probabile che ti dica: «Vada pure; promossa!». - Rita Gay - Questa è per te. Tifosa scrive: «Ho letto nelle ultime «Onde Corle» che la gentile Rita Gay si è ricordata del mio nome e mi manda un saluto affettuoso. Le dirai che glio ricambio con molto piacere, quel compagno di paglia, ma non di sicurezza, perché di Raffa di gatto lo non ne posso dir bene... tanto che basti». Cica: «Marizza - Cui la risposta premita non era tua? Ed il bello si è che tu ha ideata tale. Il premio ad ogni modo l'avrà. La lettera vale dieci lire. Ed ora... chi ché è la frase? - Alma Serena - Io seguilo alla tua richiesta, che era pur desidero di altri, ho saputo quanto riguarda i concorsi fino al brillante esito degli esami. E tu che esageri ancora qualche superflua caremella dell'anno scorso per addolcirli la linea nel di estremo, mangiale senz'altro. Ho equipaggiato alla Società Baratti e Milano la desolazione scolastica delle ultime caramelle berbate con tanta cura. Ho trovato certi serbatoi ed orbi pronti alle nostre. Intenti, vale a dire le altre caramelle Baratti a Milano, verranno più tardi a lavorarmi l'antico conserendomi in un dispensatore non più di dolcezza stampate, ma di dolcezza palpabili... con il latte del gusto. I lettori ne predicheranno debita nota!».



Escello



MODELLO STADION

ENORME INTENSITÀ CON QUALITÀ ACUSTICHE ECCELLENTI



Oltre alla musica anche la parola viene particolarmente bene riprodotta.

Carico ammissibile: da 6 a 20 Watt di potenza modulata.

Per campi sportivi e per grandi locali non vi è di meglio!

AGENTE GENERALE CON DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE:

ARMINIO AZZARELLI

Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

Telegrammi: "AZZARELLI", - MILANO

Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.



LICENZA N. M 1137 - Frosinone.

Licenziato uno schema moderno di grande efficienza, che comporta non più di cinque o al più sei valvole, per la costruzione di un apparecchio portatile da servire a scopo di propaganda radiofonica. L'alimentazione deve essere con batteria a secco ed accumulatore, essendo il sottoscritto contrario all'alimentazione alternata, e rendere l'apparecchio realmente autonomo. Ciò che più interesserebbe per questo apparecchio è la sensibilità onde poter ricevere senza antenna e senza terra, con solo piccolo telaio di 20x45 circa, da poterlo situare nel coperchio della valigia insieme coll'apparecchio. L'prego in proposito fornire i seguenti chiarimenti: vedo da qualche tempo riportata su varie riviste di radio italiane — ed anche sul Radiocorriere — l'illustrazione della famosa valigetta come che dicesi atta a captare tutte le stazioni europee e buon altoparlante senza aereo e terra (in campagna, in treno, ecc) con completo equipaggiamento di alimentazione nella valigetta medesima. Può essere ciò conforme a verità ovvero trattasi di un franco reclamistico? Per ottenere quanto sopra, dato che trattasi, come a da presupporre, di un apparecchio a cambiamento di frequenza (che è a mio avviso il solo mezzo sicuro per poter ricevere con piccola telaio), comporterà più di sei valvole normali, o si è dovuto ricorrere alle valvole schermate, che possono fornire un coefficiente di amplificazione elevatissimo? Come ho letto su una « nota rivista », non sarebbe però possibile ricevere (per gli apparecchi in valigia) alle valvole schermate, perché esse richiedono una alimentazione anche assai elevata (fino 200 Volt), onde non sarebbe facile cosa collocare il tutto nell'interno della valigetta stessa ed allora quale è il miglior sistema raccomandabile?

Vi sono parecchie valigette ricevitori di costruzione anche italiana, che ricevono bene le principali stazioni europee, fra cui notiamo la Radiola costruita dall'Ateneo e Barchini di Milano, con otto valvole tipo A 400 e 1500 Philips e la Radioperfecta costruita dalla Ditta Chiappo di Torino con cinque valvole di cui la prima una bigiriglia Philips, due a frequenza intermedia Tungstad Q 400, una detrice Tefeljunken RE 084 ed un pentodo Philips. Entrambi questi ricevitori si servono del tipo di circuito a cambiamento di frequenza.

ABB. N. 104.275 - Mojano (Benvenuto).

Tro da 1928 un apparecchio ricevente tipo comune a quattro valvole e due trasformatori. Il tipo è con cinque bobine a fondo di pannello fra le due valvole di base e le due di alta frequenza. Come alimentazione ho il Bortling Modell Auv 1504 150 Volt, 49 peridi alle placche, mentre per il filamento ho il microscopico zettore Philips con accumulatore di ampere. Vorrei sapere: perché di giorno sento benissimo, senza alcun fruscio, le trasmissioni di Roma e Napoli mentre di sera ho cattivissima ricezione con due bassi continui per la stazione di Roma?

Gli alti e bassi nella ricezione sono dovuti ai fenomeni di propagazione e non a difetti del suo ricevitore o del trasmettitore. È un fenomeno comune a tutte le stazioni e risentito con tutti i ricevitori.

LICENZA N. M 44.188 - Napoli.

Posiedo un apparecchio ad una sola valvola (bigiriglia) e vorrei sapere quanto segue: 1. Oltre alla stazione locale, è possibile, con tale apparecchio, ricevere altre stazioni Italiane? 2. Nel caso negativo, quali modifiche dovrei apportare all'apparecchio, onde poter ricevere bene (in sola cuffia) le stazioni di Roma, Milano, Torino, e possibilmente Genova, escludendo la locale? 3. Possedendo antenna bilare esterna lunga circa metri 30, basta l'applicazione di un filtro fra l'aereo e l'apparecchio per raggiungere lo scopo di cui al n. 2?

Escludendo la locale con un opportuno filtro, ella deve poter ricevere altre stazioni, sempreché in località, dove ella si trovi, sia adatta alla ricezione.

ABB. N. 101.607 - Sezze Romano.

Vorrei dirle come fare la presa per il pick-up in una « Radiola 33 » R.C.A.

Nella « Radiola 33 » vi è una valvola a cinque piastine, che funge da detrice. Occorre isolare il piedino di griglia (quello che si trova disposto più lontano ed inserire il pick-up tra questo ed il catodo, che è il piedino di sinistra, guardando la valvola capovolta.

SIDRON - Friuli.

Posseggo da parecchio tempo un 4 valvole « Saba-Hann » a alimentazione con batteria a secco (150 volt) e accumulatore (4 volt). Per molto tempo l'apparecchio funzionava a completa mia soddisfazione sia per potenza di ricezione, sia per qualità. Ora esso presenta un inconveniente abbastanza serio. E precisamente: funziona bene quando al tacco la spina dell'altoparlante in tre valvole, ma se voglio mettere in funzione tutta la valvole la ricezione è impossibile: i suoni sono distorti e devo tenere il restato corrispondente alla quarta valvola a metà accensione, che se lo sposto un po' per avere un suono più forte ci sono urti e fruscii.

Premetto che escludiamo trattarsi di un caso di reazione normale per la ricezione, e ritenendo, che trovata la soluzione si sia ridotta la reazione ad un solo del valore critico di innesco, risulterebbe che le detrici, e i R-400, ecc. derivano da reazioni di bassa frequenza. Sono i difetti più difficili ad eliminarsi, e di cui sono esenti soltanto pochissimi ricevitori. Provvi ad inserire gli allacci al trasformatore di bassa frequenza. Provvi a derivare sul primario dei detti resistenze di circa 80.000 o 100.000 ohm.

ABB. 117879 - Miramare Rimini.

Sono possessore di un « Telefunken » W. Essi è poco selettivo e la ricezione di alcune stazioni importanti mi riesce impossibile. Codesta Direzione ha consigliato, in caso analogo, l'uso di un « filtro » e ne ha anche data la descrizione. Purtroppo non ho la collezione del « Radiocorriere » e perciò mi permetto pregare di favorirmi i dati costruttivi di un filtro adatto. Un tecnico di qui sarebbe disposto a costruirlo.

Il tipo di ricevitore più di per sé preclude una eccessiva selettività, ma l'aereo, se assai esteso, sicuramente ne accentua il difetto. Certamente un filtro, inserito tra aereo e ricevitore, lo migliorerebbe le condizioni. Provvi a costruire il filtro su di un tubo di bakelite di circa 60 m/m. di dia-

metro avvolga 60 spire di filo di rame-pannelli da circa 610 di diametro, con una presa di dieci spire. Colleli il per-conduttore di manovra, le dieci prese ad un iniettore con dieci contatti. Costituisce il filtro collegando in parallelo sulla bobina un condensatore variabile ad aria da circa 300 c/m. Per i suoi cerchi di trovare il punto di minima (di eliminazione) tenendo il condensatore vicino al massimo, e variando quindi la presa della bobina.

ABB. M-1535 - Asti.

Mi sono costruito un apparecchio radio a tre valvole alimentato completamente da corrente alternata adottando alimentatore « Philips 300 ». In uso con la sola terra e ad eccezione di Torino che ricevo normalmente, sento debolmente (non si percepisce oltre i 3-4 metri) Milano, Roma e debolissime varie altre (devo per solito appoggiarmi all'apparecchio). Provo con antenna interna di 21 metri e successivamente con alta esterna di 30 metri, l'apparecchio non ne risente minimamente. Abito al primo piano di una casa che non è in cemento armato altri apparecchi in case vicine funzionano. Portato il mio apparecchio in due differenti case funziona con forza almeno raddoppiata e sempre con la sola terra. In stazione di Torino io sento bene sul 25 gradi del condensatore e occorrono 90 gradi circa in più ed in meno per eliminarla completamente, mentre per le altre stazioni basta anche mezzo grado solo. Quali ne sono le cause? Potrebbe applicarsi perché l'apparecchio funziona come negli altri alloggi?

La ricezione è dipendente sempre dalla località e soprattutto dai sistemi elettrici circostanti, all'atto di ascoltare una stessa stazione. La causa di ciò la spiegazione è intuitiva in ogni punto dello spazio arriva una certa quantità di energia, proveniente dalla stazione emittente. Evidentemente questa energia si ripartisce fra i vari circuiti più numerosi sono tali circuiti e minore resta l'energia assorbita da ciascuno. Come circuiti assorbenti: telefoni, campanelli elettrici, ecc.; tutta quella che entra in risonanza. Ecco perché da un punto ad un altro si possono verificare differenze estreme.

ABB. 111442 - Gazzo (Padova).

Posseggo da tre anni un apparecchio a 4 valvole da me costruito con scatola di montaggio « Daluon ». Il rendimento di questo apparecchio è sempre sceso al punto speciale riguardo la selettività. Vi sarei quindi assai grato se volete indicarmi un circuito con cui trasformare il mio apparecchio per renderlo più potente e selettivo, il quale circuito non consista di altrettante valvole, per quanto è possibile, gli organi che già possiedo. Desidererei inoltre avere la bontà d'indirmi e specificarmi gli organi di cui potrà usufruire e quelli che dovrà sostituire.

Non conoscendo con precisione le scale di montaggio, a cui ella allude, non ci è possibile dare un consiglio. Come schema consiglieremo aggiungere una valvola schermata, prima di costruire un ricevitore a due circuiti accordati con reazione, inserendo fra il ricevitore e l'aereo la valvola schermata con griglia collegata all'aereo su di una forza resistenza variabile oppure, la seconda valvola, che è un componente (probato dalla legge) della reazione sull'aereo.

RADIOAMATORE - S. Marina.

Sono possessore di un ricevitore a 4 valvole « Baltic » da me costruito, ma non mi dà quella soddisfazione che lo desidererei, per la sua poca classe musicale e per i troppi disturbi atmosferici. Vorrei ora cambiare circuito, cioè costruire una neutradrina (Difard) oppure Jazeltine: quale è più preferibile? Tale circuito può dare buoni risultati, è soddisfacente? Se si volesse ricevere una lunghezza d'onda superiore ai 600 m. come fare? E volendoci mettere per ultima valvola un pentodo, è consigliabile?

Quando un ricevitore è costruito colte parti tutte da analizzarsi perfettamente alle valvole usate, il solo a essere modificato è internamente, in modo da evitare qualsiasi reazione spontanea fra i circuiti, il rendimento è sempre buono e non dipende già che dal tipo di circuito usato. Ella può avere un Difard o un Jazeltine o qualsiasi altro circuito, ma il risultato non sarà per questo superiore, se non cura il montaggio, secondo tutti questi moderni accorgimenti. Una ottima costruzione di un ricevitore è cosa assai difficile.

ASSIDUO LETTORE - Catania.

Ho costruito un apparecchio ricevente ad una valvola bigiriglia con reazione. Uso una valvola « Tungstad T C 407 » e un'antenna monofilaro lunga 25 metri. Ricevo solo da Roma in cuffia intermentemente, debolmente e solo a mezzanotte. Prevo volentieri fare conoscerla. Il Se è normale che col mio apparecchio ricevo solo e debolmente Roma. 2) Se è da cosa può derivare tale imperfezione? 3) Se aggiungendo un altoparlante in frequenza potrà ricevere in altoparlante e di quanto si estenderà il campo di ricezione.

Certamente con una sola valvola ella non può pretendere di ricevere l'universo. Se la località è favorevole, potrà con un buon aereo ricevere forse una dozzina di stazioni. Badò però che le bigiriglie si esauriscono assai facilmente, e che la loro accensione è l'ottimissima. Abbiamo detto: « se la località è favorevole » e per poter controllare ciò, consigliamo provare con un altro ricevitore, già conosciuto in altre località.

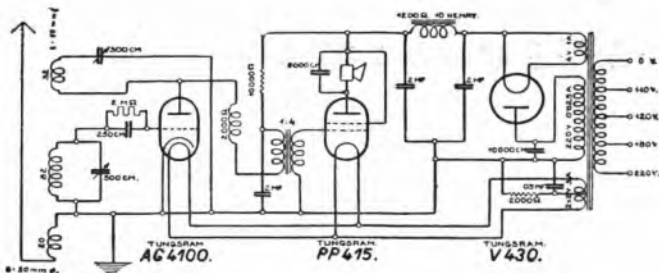
ABB. 14800 - Genova.

1) A che cosa serve precisamente il rivestimento a specchio delle comuni valvole europee e di alcune americane, specialmente di R. F., e perché il vetro di alcune valvole americane e colorate? 2) Prevedo la placca della valvola europea è effettivamente costituita da una superficie metallica unita mentre la placca delle valvole americane sono fatte di reticella metallica fitta? Quale vantaggio si ha in un caso o nell'altro? E che ragione della preferenza dell'adozione di un sistema piuttosto che dell'altro?

1) Il rivestimento a specchio non è fatto ad arte e non ha nessuno scopo speciale. Esso è dovuto al mezzo con cui viene eliminata l'ultima traccia d'aria. I vari circuiti sono dovuti ad altri motivi per l'eliminazione delle ultime tracce di aria. 2) La differenza fra un tipo di placca e l'altro non ha influenza sul funzionamento; varierà alquanto le caratteristiche.

Due ricevitori a corrente alternata

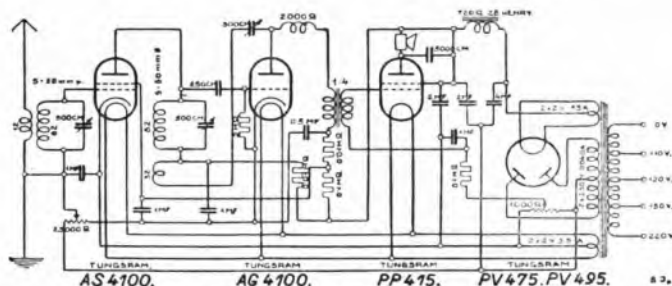
Montaggio facile, rendimento sicuro, costo minimo



2 + 1 Valvole per la stazione locale

MATERIALE

1 Bobina 50 mm. diam. con 12 spire antenna, 22 griglia con filo 0,4 mm. d.s.s. distanza 10 mm.; 1 bobina 50 mm. diam. di 32 e 82 spire, 3 mm. distanza, filo come sopra; 2 condensatori variabili da 500 cm.; 1 condensatore variabile a mica da 300 cm.; Resistenze var. da 25.000 a 1000 Ω ; 5 resistenze fisse dei valori: 2, 0,1, 0,1 0,1, 0,01 M Ω ; 10 condensatori di blocco da: 4, 2, 2, 1, 1, 1, 0,5 μ F e 5000 e 250 cm.; 1 bobina di impedenza da 2000 Ω ; 1 trasformatore di alimentazione con secondari 2x2 V 3,5 A, 2x2 V 1,5 A e 2x250 V 40 mA; 1 trasformatore BF rapporto 1:1; 1 impedenza di filtro 720 Ω e 25 H; 4 valvole Tungstram come da schema



3 + 1 Valvole per le stazioni europee

Questi due schemi sono studiati per le

VALVOLE TUNGSRAM BARIUM

a corrente alternata. Offrono a tutti la possibilità di montare un ricevitore con materiali correnti, in vendita ovunque a prezzi minimi.

GRATIS presso la Tungstram ed i suoi Rappresentanti e Rivenditori, chiarimenti e schemi costruttivi

Diamo alcuni indirizzi di Rivenditori che hanno pronti le valvole, gli schemi ed i materiali occorrenti:

MILANO: Continental Radio, Via Amedei, 6; Frignani, Via P. Sarpi, 15; Giovannoni, Viale V. Veneto, 8; Mazza, Corso Buenos Ayres, 6; Specialradio, Via Pasquirolo, 6; Super Radio, Via Passarella, 8; Zamburlini, Via Lazzaretto, 17; **TORINO:** Bosio, Corso Galileo Ferraris, 37; Valle, Piazza Statuto, 18; Sitar, Via Roma, 20; **GENOVA:** Acerbi, Via Reggio, 2-4; Costa Silvio, Via XX Settembre, 99; Cav. Guidano, Via Garibaldi, 7; **TRIESTE:** Plossi, Via S. Nicolò, 34; Ravalico, Via Imbriani, 16; **VENEZIA:** La Tecnica, Calle Larga S. Marco, 384; **FIRENZE:** R. O. M. A., Via de' Lambertini, 3; **ANCONA:** Ing. Lucci, Via Damiano Chiesa; **NAPOLI:** Selecta Radio, Via Roma, 365; Ing. Albin, Via S. Chiara, 2; **CATANIA:** Istituto Radio Edison, Via Oberdan, 139; Dotti. A. Milone, Via Pacini, 99; **PALERMO:** Radio Luminosa, Via Ruggero Settimo, 24; Prandoni, Piazza Castello, 39

A MILANO presso RADIO-MAZZA dal 1. al 15 Giugno:

GRANDE ESPOSIZIONE DI PRODOTTI RADIOFONICI TUNGSRAM

TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA S. A. - MILANO
VIALE LOMBARDIA, 48 TELEFONO 202 325

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

La B. B. C. trasmetterà prossimamente una nuova operetta di Franz Lehár «Il paese dei sorrisi». L'operetta sarà diretta dall'autore.

La radio finlandese sarà riorganizzata poiché la stazione di Helsinki si dimostra assolutamente insufficiente ad assicurare la ricezione in galena in tutto il territorio, dimodochè saranno stabiliti parecchi relais. Il piano di riorganizzazione prevede la costituzione di una società anonima, la «Finlands Rundradio», con un capitale di 15 milioni di marchi finlandesi. Lo Stato possederebbe azioni per quattordici milioni e mezzo mentre la società, che sarebbe incaricata di riorganizzare i programmi, non ne possiederebbe che per mezzo milione. Nei prossimi tre anni saranno costruite dodici stazioni funzionanti in relais.

La recente morte del celebre violinista belga Ysaye ha riportato a galla un commovente aneddoto sul Maestro. Nel febbraio 1924, Ysaye dava dei concerti a Dublino. Una sera, mentre interpretava al Teatro Reale una sonata di Franck, fu colpito improvvisamente come da un forte colpo interno ed ebbe l'impressione che si fosse prodotto un avvenimento che avrebbe profondamente sconvolto la sua vita. Impressionabilissimo, l'artista falò a condurre a termine il suo pezzo e in sua ottusità e in sua orgia furono a tal punto modificate che il pubblico si accorse del cambiamento, senza poterne tuttavia indovinare la ragione. Pochi minuti dopo, un telegramma da Bruxelles annunciava al celebre violinista la morte improvvisa di sua moglie!

Durante il mese di maggio, diverse stazioni tedesche — Berlino, Breslavia, Francoforte, Amburgo, Stoccarda, Langenberg, Koenigsberg, Lipsia, Monaco — trasmetteranno dei concerti notturni dalle 0,30 alle 1,30.

A Copenaghen è a buon punto la «Casa della Italia». Essa era già quasi finita nei suoi edifici principali quando si fu costretti a completarla con nuove costruzioni. Infatti, allorchè due anni fa furono approvati i piani per la «Casa», la Danimarca non contava che 100.000 abitanti mentre oggi ne conta quasi mezzo milione. C'è ch'è l'inaugurazione non si potrà avere che in ottobre.

A Casablanca è proibito usare sulla pubblica via altoparlanti in cui portata superi i trenta metri.

Radioindiscrezioni

La Federal Radio Commission ha stabilito una statistica delle ore di trasmissione delle 605 stazioni americane autorizzate ed ha ricevuto 522 risposte. Dalla media risulta che un 10% del tempo di trasmissione è consacrato ai programmi educativi; un 2% alle informazioni provenienti dal Governo Federale; l'1% alle informazioni e comunicati provenienti da altre autorità locali e regionali; 2 e mezzo % a conferenze di carattere generale; 17% alla musica classica; il mezzo per cento a trasmissioni per opere filantropiche come la Croce Rossa. Tutto ciò costituisce il 31% delle trasmissioni; il 66% restante è destinato alle fam. alle trasmissioni dilettanti e pubblica.

La B. B. C. ha preso la difesa degli speakers. In proposito ha diramato una piccola arringa a tutti i suoi abbonati. «Lo speaker», dice lo scritto, «si trova spesso nella necessità di doversi decidere rapidamente e senza avere il tempo di consultare un vocabolario universale di pronuncia, così che non ci dobbiamo sorprendere dei suoi errori. Nel corso dei primi tre mesi di questo anno abbiamo rilevato, nelle nostre informazioni o nei nostri programmi, più di settentotto nomi stranieri appartenenti ad almeno dodici lingue estere. Che c'è da stupirsi se in tali condizioni il tale o il tal altro speaker abbia pronunciato qualche nome all'inglese? Coloro che criticano hanno familiarità forse con una o due, magari anche tre lingue estere, ma è praticamente impossibile ad uno speaker conoscerle tutte».

Per offrire ai suoi ascoltatori sempre del nuovo, Joseph Kerley, del servizio programmi della B.B.C., è andato a sovrare in Germania un prigioniero tedesco che sia riuscito ad evadere da un qualche campo inglese durante la guerra. Dopo lunghe ricerche ha trovato l'obertinentant A. D. Heinz Justiz del 73° fucilieri, che racconterà davanti al microfono londinese le peripezie della sua evasione.

Anche quest'anno, in America, sarà consegnata da meglia d'oro al miglior speaker delle stazioni americane. La lista dei candidati è chiusa e 390 sono gli aspiranti al premio. La Commissione esaminatrice è composta da 100 professori d'università.

La Reichs-Rundfunkgesellschaft ha pubblicato un libro di pronuncia destinato alle persone chiamate a prendere la parola davanti al microfono.

DOMENICA 7 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Grande serata di musica italo-americana, con il concorso del «Quartetto di Roma».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16,45: Trasmissione da Como del Canti della Patria, eseguiti da un coro di 1000 soldati del 67.º Reggimento Fanteria.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: «Germania», opera di A. Franchetti.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE — Ore 15: Cantata da chiesa n. 20 di J. S. Bach, con coro, a soli e orchestra.

BRUXELLES I — Ore 20: Concerto sinfonico e corale dedicato a Mendelssohn.

LUNEDÌ 8 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: «La nuova Albania», conferenza del prof. Antonio Baldacci della R. Università di Bologna.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Serata di musica da camera e commedia.

HUIZEN — Ore 21,55: «Requiem tedesco», opera n. 45 di Brahms, per a soli, coro ed orchestra.

MARTEDÌ 9 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto corale e di musica varia, con il concorso del «Quartetto di Roma» ed il Coro dell'Associazione Artistica di Roma.

SUISSE ALEMANIQUE — Ore 20: «Didone ed Enea», opera di H. Purcell.

BRESLAVIA — Ore 19,30: «Il tabarro», «Suor Angelica» e «Gianni Schicchi», opere in un atto di Giacomo Puccini.

MERCOLEDÌ 10 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Manon Lescaut», opera di G. Puccini.

PARIGI (Radio) — Ore 20,45: «La carrozza del Santo Sacramento», commedia di Prospero Mérimée, con artisti della «Comédie Française».

HEILSBURG — Ore 19,30: Concerto dedicato a composizioni di Schubert, diretto dal M. O. Seldier.

SUISSE ALEMANIQUE — Ore 20: «Messa in re minore» di Anton Bruckner con cori e orchestra.

GIOVEDÌ 11 GIUGNO

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,35: «Carmen», opera di G. Bizet.

MUELHACKER — Ore 20: «Marta», opera di Flotow.

VENERDÌ 12 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica varia e commedia.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto di varietà, con il concorso dell'Accademia di canto corale Stefano Tempia.

VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.

SABATO 13 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Manon Lescaut», opera di G. Puccini.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Addio giovinezza», commedia in 3 atti di S. Camasio e N. Oxilia.

BRUXELLES I — Ore 21,15: «La scuola dei mariti», commedia in 3 atti di Molière.

DOMENICA 14 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La bella Elena», operetta di G. Hoffenbach.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: «Carmen», opera di G. Bizet.



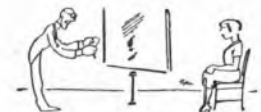
La stazione di New-York ha trasmesso per televisione il primo matrimonio. Gli sposi erano miss Grayre Jones e Frank H. Duvali, un fanatico della televisione. La coppia è stata, per la durata di tutta la cerimonia, nel centro dei fasci luminosi e i possessori di un apparecchio hanno potuto veder chiaramente i fidanzati inguocchiarsi, scambiarci l'anello e seguire tutto l'ufficio. Un commerciante di Broadway ha applicato la televisione al suo apparecchio telefonico, il che gli ha permesso di acquistare delle merci che un altro commerciante gli faceva vedere per telefono a diversi chilometri di distanza.

Mosca-Sichethkovo ha ripreso le sue trasmissioni su onda corta 50 metri.



Forse l'ultimo aneddoto della Presidenza di Duvergier. Una delle sue ultime visite presidenziali è stata quella alla Fiera di Parigi. M. de Fougères, capo protocollo, faceva trotolare S. E. da uno stand all'altro. Duvergier si era arrestato, forse interessato, davanti al padiglione della Radio, quando la sua guida gli fece notare che il tempo incatacava. Il Presidente strinse con un sorriso la mano al radio-ciccone dicendo: « Tornerò tra poco. Tra un mese sarò libero cittadino ed allora potremo chiacchierare tranquillamente, senza essere inopportuni! ».

Il discorso pronunciato alla radio dal Papa, in occasione della commemorazione della Santissima Ieremio Novarin, è stato captato in tutte le parti del mondo dall'Australia alla California. In America è stato ritrasmesso da 122 stazioni.



Per la prima volta, nella storia del giornalismo, una intervista per telefono è stata compiuta da un redattore del Daily Mail. Il geniale collega ha potuto, dalla distanza di 1 chilometro e 700 m., parlare per telefono con la signa, migliore moglie del cancelliere dello Scacchiere, che abita a Bowling Street. Ha potuto vederla nel suo studio e decrivere minutamente la sua toilette. La Baird Television Company aveva installato gli apparecchi che erano costituiti da un comune ricevitore telefonico e da un apparecchio sul quale si proiettava l'immagine dell'interlocutore. Il giornalista si è felicizzato con la signora Snowden per il fatto che ella era la prima donna del mondo che venisse intervistata per televisione. La signora ha parlato della B.B.C. che conosce benissimo, poiché fa parte della Commissione governativa di controllo.

La stazione radio della Città Vaticana ha trasmesso per la prima volta lo «Scientiarum nunctus radiophonius» che riunisce studi e relazioni degli scienziati che fanno parte dell'Accademia dei Nuovi Linei. La trasmissione è stata fatta al mattino su onda di m. 19,84 e ripetuta alla sera su onda di m. 50,26. Ogni relazione è stata trasmessa nella lingua in cui è stata scritta. La trasmissione per ora sarà mensile, ma in avvenire potrà diventare più frequente.

Offensiva e controffensiva sulle onde eteri. La Germania è oltremodo eccitata dal fatto che in Russia la inondazione di conferenze di propaganda in lingua tedesca e, per ritorsione, le sue stazioni diffonderanno delle conferenze sulle questioni sociali, economiche, culturali, interessanti la Russia. Le conferenze, oltre che da personalità in materia, saranno tenute da operai germanici che sino alla fine della Repubblica dei Soviets e vi abbiano vissuto la vita operaia.



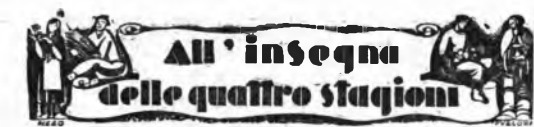
Il celebre comico francese Raimu si è creato una fama che è fraccasanoicofoni. Non che sia un validato inasudito di distruzione davanti ad ogni fragile microfono: tutt'altro Raimu ha il torlo di aver una voce potentissima, tonificante, fragorosa che la fragile membrana del microfono non può resistere. Infatti il comico è stato «privato» sia per flims sonore, sia per gramofoni, con risultato lacrimoso. È diventato il terrore dei «soundmen». Tanto che, giordani or sono, la Radio francese aveva annunciato una intervista al microfono con Raimu... ma ha preferito soprassedere sinché il celebre comico non si affievoliva la voce!



L'idea di collocare un altoparlante nel cuscino non è assolutamente originale; ma in Inghilterra ha già avuto una realizzazione commerciale. Infatti si vendono cuscini da viaggio contenenti un altoparlante, accuratamente avvolto nel caoutchouc, i quali, per mezzo di una spina, si possono applicare alle prese radiofoniche nei treni, nelle navi, negli ospedali.



Una radiostoria americana. Lo speaker di una stazione newyorkese prega il conferenziere che si appressa a parlare al microfono: « Mi faccia il favore di fosse due volte, non appena finito il suo pezzo... ». — « E perché? Ho mica in tasca, lo so... ». — « Tossisca lo stesso... ». Non d'accordo con mia moglie che mette la minestra sul fuoco quando sentirà tossire e così, arrivando a casa, trova tutto a puntino... ».



6. S. - SAN NORBERTO, arcivescovo di Maddeburgo (+ 1134).

Venuto da illustre famiglia del ducato di Cleves, Norberto si diede al sacerdozio ed ebbe, per ragioni di carità, tanti fratelli e beattifici quali si compilarono, senza lentamente a condurre vita comoda e senza pretese.

Ma un giorno, per una caduta da cavallo, da cui esce ferito, sente la propria vita sconvolta. Si veste di sacco e va nel mondo predicando la fede. A Premontarè fondò l'Ordine e promontarè a cui diede la regola di R. Berneccio. Redette a vari Conclili. Vinse l'eresia ad Anversa. Fu un traslocatore di cuori, un grande precatore di anime.

7. D. 2° dopo Pentecoste - SAN MARSIMO.

Vangelo: Parabola della gran cena (S. Luca, Xlii, 149-24).

Grò andava alla messa d'una gran fariseo di Pezo, tra gente diffidente, mentre pueri e madeto. Redette a vari Conclili. Vinse l'eresia Grò andò al fariseo la folla degli infelici e disse che avrebbe fatto assai meglio a invitare quei diseredati che non amici e parenti, perché per quelli, Dio avrebbe risuscitato alla resurrezione dei giusti. E disse questa parabola:

« Un uomo fece una gran cena ed invitò molti. E all'ora della cena mandò un suo servo a dire ai conitati: « Venite, eh? pronto ». Ma tutti presero a scusarsi. Un primo disse: « Ho comprato un podere a Bologna che vada a vederlo subito! ». Il prego, per licenziato. E un altro disse: « Ho comprato cinque paia di buoi e vado a lavorarli; ahim! il prego, per licenziato ». E un terzo amare: « Ho preso moglie, quindi non posso venire ».

Tornato, il servo riferì questa parolè al suo padrone. Allora il padrone di casa, adirato, disse al servo: « Presto, va' per le piazze e per le contrade della città e mena qui i poveri, gli sturpi, i ciechi e gli zoppi ». E poiché il servo disse: « Signore, è stato fatto come hai ordinato, e ancora c'è posto », il padrone disse al servo: « Va' per le strade e lungo le siepi, e costringi la gente a entrare, affinché la casa si riempia. Poiché lo vi dico che nessuno di coloro che erano stati invitati, assaggerà la mia cena ».

8. L. - SAN MEDARDO, vescovo di Noyon (+ 515).

Dalla dolce terra di Balnevi viene Medardo che può essere chiamato il « protomite delle amicizie ». Egli infatti onorò del nome di amico un tale un compagno, Euterio, che fu poi vescovo di vita interiore.

Eletto vescovo di Verdun, ne fu cacciato dai vandali, ma egli da Noyon continuò a governare la propria diocesi.

Di am. lattitudine è la « festa delle rose » di Balnevi, che dura tutta e che consiste nel durare alla più saggia versione del lungo una borsa di danaro e una corona di rose.

9. M. - I SANTI FRATELLI PRIMO E FELICIANO, martiri (+ 283).

Questi due fratelli romani, sfuggiti per lungo tempo ai sospetti dei persecutori, furono per essere scoperti ed accusati davanti a Diocleziano, quelli cristiani. Tutte le lingue furono tentate per strappare ad essi patiti l'abito del Cristo. Ma il cielo era su loro, la loro fede era una fortezza. Resistettero. Furono presi e strazinati con uncinelli. L'angelo di Dio li liberò dalle mani dei carnefici ed essi corsero le vie di Roma mostrando le piaghe della loro fedeltà. Mirati, furono dati preda ai leoni.

10. M. - SANTA MARGHERITA, regina di Boezia (+ 1003).

Perseguitata nella sua terra, Margherita trovò ospitalità presso il re di Boezia, Balteo III, di cui più tardi (1070) divenne sposa. Madre di otto figli, questi allorò con gran cuore di donna, nel lume della fede e della santità e duranza degli affetti. Caduto Malteo sotto le mura di Atiracle, per un colpo a tradimento, Margherita fu loro re: al dolore della vedovanza. Dio sparse la sua vita, tutta carità e maternità, il 18 novembre 1003.

11. G. - SAN BARNABA, apostolo (+ 460).

Nato a Cipro della tribù di Levi, Giunio ebbe dagli apostoli il nome di Barnaba, che vuol dire: « Figlio di benedizione ».

Ripieno di spirito santo e di fervore apostolico, Barnaba fu inviato ad evangelizzare Antiochia. Nella sua opera ebbe a compagno Paolo che lasciò per aderirsi a Milano dove fondò la Chiesa cristiana.

Ritornato sulle rive dell'Asia Minore, a Palestina trovò il martirio e il Paradiso. Il suo corpo fu sepolto nel V secolo, avente sul petto l'angelo di S. Marco, scritto di suo pugno.

12. V. - SAN GIOVANNI DI SAACUN (+ 1179).

Paullina degli ordini del vescovo di Buzaco, Giovanni ebbe dalle mani del santo uomo la consacrazione sacerdotale. Beneficente dell'educazione delle funzioni rionali a cui era stato chiamato, si rifugiò in Salamanca ove attese a profondi studi di teologia. Ammalatosi per i duri lavori dell'apostolato, abbandonò l'incarico ai dottori, infine si diede alla predicazione tra castiglia, col ministero della sua eloquenza, forte intere verso la realtà. Altesse finalmente la morte e questa venne a verificarsi il 12 giugno 1179.

La ciccia,

Re da eralibite si stachera l'ardo che porta sulla schiena le ali come una vecchia chitarra, e canta alle soglie del cielo, nessuno tanto è più lontano dalla terra, nessuno più di questo, perduto, balbetta il linguaggio degli angeli estivi.

È il bosco che agita un grande ventaglio? l'aria impigliata tra rette di alberi antichi che cerca d'andare e resta prigione? Il piante del bosco che ai frangere in cascate? Il grido degli ultimi nomi che dondano tra piume di gazza lassù tra due esigli sospesi?

(La terra: rotonda come il sole d'una ferenda donna. Imbandita di col quotidiano). Il vecchio abito — o anima lambina! — piange la sua goccia di resina ambrata, densa come metallo fuso, opaca come il miele, oziosa come il fave dischiumo.

Posto sull'ultimo approdo terreno come gli ermetici cieli e batti e balli (trabite litania di mezzogiorno, più assiduo del telaio delle donne; disperso, immondo, sei tu forse il Tempo che canta menestrolato a tutte le porte... in l'involute e vicina con la luce la libertà.





MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vitorino Facchinetti; (Torino): Duo Giocondo Pino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50: Musica religiosa eseguita con dischi e «La voce del padrone».

11,15: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni 1° e 2° di lingua tedesca.

11,20-11,35 (Torino Genova): Consigli agli agricoltori: «Cure culturali al pomodoro» (Dott. C. Rava).

12,30-13: Musica varia.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.
16,5: Concerto vocale e strumentale di musica leggera con il concorso del soprano De Castro e del tenore La Diuma. - Parte prima.

16,45-17: Trasmissione da Como del Cantil della Patria eseguiti da un coro di 1000 coristi accompagnati dalla Banda del 67° Reggimento Fanteria: 1. *Montesanto*; 2. *Il fuciliere*; 3. *Il mitragliere*; 4. *L'esploratore*. - Versi del Maggiore Menestrelli, direttore del coro - In un intervallo: Notizie sportive.

17: Concerto vocale e strumentale. Parte seconda.

17,45: Trasmissione dall'Ippodromo di Mirafiori del Premio «Principe Amideo» (L. 100.000).

18: Musica riprodotta.
18,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornalino di Spunettino.

19,5: Musica varia.

19,40: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,50-20,30: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: G. M. Ciampelli: Conversazione sull'opera musicale di Alberto Franchetti.

20,45: Trasmissione dell'opera:

Germania

di ALBERTO FRANCHETTI
(Edizione Ricordi)

diretta dal M° ANRICO PEDROLLO.

Nel 1° Intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani. - Nel 2° Intervallo: Notiziario artistico.

- Nel 3° Intervallo: Giornale radio.
Dopo l'opera: Ultime notizie

MILANO-TORINO GENOVA
Ore 20,45

GERMANIA

OPERA DI
ALBERTO FRANCHETTI

<i>Giovanni Federico Palm</i> (basso) Mattia Sassanelli	<i>Jebbel</i> (soprano) Ida Cavalli
<i>Federico Loswe</i> (tenore) Oliviero Bellussi	<i>Il Pastore protestante Stapps</i> (basso) Mattia Sassanelli
<i>Carlo Worms</i> (baritono) Giuseppe Trenla	<i>Luigi Adolfo Guglielmo Lutzuw</i> (basso) Pietro Friggi
<i>Crisogono</i> (basso) Sante Canali	<i>La signora Hedrige</i> (mezzo-sopr.) Rita Ferrari
<i>Ricke</i> (soprano) Luisa Luolini	<i>Il mandriano Peters</i> (basso) Pietro Friggi
<i>Jane</i> (soprano) Maria Fiorenza	<i>Il Capo della polizia tedesca</i> (basso) Ettore Brega
<i>Lene Arsmuth</i> (mezzo-sopr.) Rita Ferrari	

MILANO-TORINO GENOVA
Ore 16,45

I canti della Patria



TRASMISSIONE DA COMO
DI UN CORO DI MILLE CORISTI
ACCOMPAGNATO DALLA BANDA
DEL 67° REGG. FANTERIA

ROMA - NAPOLI
Ore 20,40

**Serata musicale Italo-Americana
col concorso del
QUARTETTO DI ROMA**

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franzé).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi e «La voce del padrone».

10,15 (Roma): Annunti vari di sport e spettacoli.

11: Dischi Fonoglotta: Lezioni 1° e 2° di lingua tedesca.

13-14: Concerto di musica leggera: 1. Trevisiol: *Preludio sinfonico*; 2. Nucel: *Trionfo di luci, valzer*; 3. Grieg: *Romanza all'antica* (violoncello a piano); 4. Fiorini: *Caprice tzigane*; 5. Petersburski: *Oh donna Clara*, tango; 6. Pietri: *Potpourri dell'opera: Casa mia!... Casa mia!*; 7. Cardoni: *Alhambra*, serenata spagnuola; 8. Cerrì: *Nella notte*, strimpellata.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

17-18,30:

**Concerto vocale
e strumentale**

- Joaquin Turina: *Trio in re maggiore: a) Preludio e fuga*, b) *Tema e variazioni*, c) *Finale*. Esecutori: Lydia Capucol (pianoforte), Giacinto Mancini (violino), Luigi Fusilli (violoncello).
- a) Brogi: *Le luciole*; b) Nevin: *Le rosate*; c) Fontenailles: *Obstinatio* (mezzo-soprano Maria De Sanna).
- La ghirlanda di getsomini», novella araba di M. Corai.
- a) Bellini: *Sonnambula*, e *Vi rivedo, o luoghi amati*; b) Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (Aria della calunnia); c) Schumann: *I due granatteri* (basso Guglielmo Bandini).
- Martucci: *Andante e scherzo*, dal «Trio in do maggiore, op. 49» per pianoforte, violino e violoncello. (Esecutori: Lydia Capucol, Giacinto Mancini e Luigi Fusilli).
- a) Boledieu: *Giovanni di Parigi*, e *In un'umile e semplice canzone*; b) Mozart: *Così fan tutte*, «Ah che tutto in un momento»; c) Rossini: *La regata veneziana* (duetti per soprano e mezzo-soprano: Interpreti: Gualda Caputo e Lucretia Castellazzi).



19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
19,30: Notizie - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.
19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
20,40: Sport - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,40:

Grande serata italo-americana

col concorso del «Quartetto di Roma».

Parte prima:

MUSICHE STRUMENTALI E VOCALI DI COMPOSITORI DEGLI STATI UNITI

dirette dal M^o WERNER JANSEN.

1. Werner Jansen: *Catechismo americano*, per quartetto d'archi. (Esecutori: professori Zuccarini, Mentelli, Perini e Silva).
2. «Deep river», canto spirituale negro *arranged* by H. T. Purleigh (contralto Giulia Charrol).

3. Werner Jansen: *Nord, Sud, Est ed Ovest*, fantasia-miniatra americana. (Quartetto d'archi e voce di contralto - solista Giulia Charrol).

4. W. Jansen: *Dite à brac*, per pianoforte (eseguito dall'autore).
5. MacDowell: *Suite* su motivi popolari Indiani del Nord-America: a) *Leggenda*, b) *Canto d'amore*, c) *In guerra*, d) *Festa villereccia* (orchestra).

6. a) Milton Ager: *Happy days are here again* «Ritornamo i giorni felici»; b) Nacio Herb Brown: *Singing in the rain* «Cantando sotto la pioggia» (soprano Alberta Rolandi).

7. Rudolph Friml: *Indian Love Call* «Richiamo d'amore indiano» (soprano Alberta Rolandi e orchestra).
8. a) Herberl: *Pan-americani*; b) W. Jansen: *Capo d'uomo a New-York* (orchestra e Jazz-band).

9. *Notiziari vari.*

Parte seconda:

MUSICA STRUMENTALE E VOCALE ITALIANA MODERNA

1. Respighi: *I pini di Roma*, poema sinfonico: a) *I pini di Villa Borghese*; b) *Pini presso una catacomba*; c) *I pini del Gianicolo*, d) *I pini della Via Appia* (orchestra).
2. a) Mule: *Canzone e danza araba*; b) Castelnovo Tedesco: *Canto ebraico*; c) Casella: *Tarantella* (violoncellista Luigi Silva).
3. Zandonai: *Giulietta e Romeo* a) *Duella d'amore e finale atto I* (tenore Vincenzo Tatolongo e soprano Maria Serra Massarra); b) *Cavalcata* (orchestra).
4.55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

DOMENICA 7 - GIUGNO

10,30-11: Musica religiosa: Dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Calari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13:

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Keltney: *Su un mercato persiano*, impressioni; 2. Waldteufel: *Sottano*; 3. Anadi: *Serenata inusitata*; 4. Profeser: *Adanzata di bambola*; 5. Schlenk: *Fantasia*, intermezzo; 6. Kalmou: *In Principessa della Guardia*, selezione.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Musica varia; 1. Vigevani: *Canta il battaglione*; 2. Catalani: *La Wally*, fantasia (Ricordi); 3. Güeriz: *Nata argentina*; 4. Dorchel: *Da Heidelberg a Buevino*, fantasia; 5. Mascaroni: *Oh! oh!*; one step.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Musica da ballo. - 19,30: *Canzone*. - 19,45: Concerto di chitarra bavarese. 20: Concerto di musica varia: 1. Bellini: Ouverture dello *Scotte di Ulton*; 2. J. Strauss: *Sanguine utense*; 3. Bizet: *Fantasia su I beccatori di prile*; 4. Hirschmann: Ouverture della *Piccola Bohème*; 5. Chabrier: *Instante*. - 22: Aria di opera. - 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

10,35: Canto e musica religiosa. - 11: «Attorno all'Alster», contenenza. - 11,50: *Vedi Lipsia*. - 12,20: K. Meiner: *Humana*, radio-sena. - 12,55: Concerto (canto e liuto). - 18: *L'ora musicale*. - 19: Conferenza sportiva. - 19,25: Mozart: *Il flauto magico*, opera in 3 atti. - 22,30: Notiziario. - 23: Attualità. - 23,10: Danze.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Orchestra sinfonica: 1. Smetana: Ouverture del *Maestro*; 2. Leonovain: *Entrata di Zed*; 3. Guitraud: *Banza persiana*; 4. Bayer: *Valzer della Dana di cuore*; 5. Zekki: *Marcia nazionale*. - 17: Concerto del violinista Ekrem Zeki bey; 1. M. Bruch: *Concerto*; 2. De Falla: *Nana*; 3. De Falla: *Jota*; 4. Ravet: *Hubaner*; 5. Kreisler: *Gianna*.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

8,30: Giornale parlato. - 9: Giornale parlato. - 12: Campanone orario della Radio-Irati - Previsioni meteorologiche. - 12: Concerto del settetto della stazione intercalato con dischi. - 15,15: Conversazione cinematografica - Dischi. - 16: Concerto di dischi. - 18,30: Audizione di dischi serali. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante. - 19,30: Concerto vocale per mezzo solista. - 20: Conversazione agricola in catalano. - 20,10: Concerto di ballabili da una sala da

18,18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19,10: Notizie - Risultati sportivi.

19,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Cherubini: *Lodoiska*, sinfonia.
2. Berlioz: *Marcia inglesese* dall'opera: *Damocione di Faust*.
3. Schönelli: *Al Liston*, suite.
4. Bruso: *Canzonetta*.
5. Corri: *Boysotta lombarda*.
6. Meyerbeer: *Roberto il diavolo*, fantasia.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Emil - Notizie.

21,10: Musica varia; 1. Travisi: *Buona Pietra*; 2. Anadi: *Zeffirello*, canzone; 3. Puligheddu: *Serenata spagnuola*; 4. Maruccelli: *Cappiccio s'ingrosso*; 5. Mascetti: *Thuis*, fantasia.

22: «Carlo Alberto e lo Statuto del 1818», conversazione del prof. A. Chiarantini.

22,10: Musica riprodotta o ritrasmessa.

23: Ultime notizie.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

7 (da Praga): *Campane*. - 8,30: *Dish*. - 9: Servizio religioso da una chiesa. - 10: *Notizie*. - 10,30: *Concerto di una banda militare*. - 11: *Informazioni idrografiche*. - 11,35: *Dish*. - 12 (da Praga): *Segnale orario*. - 13: *Conversazione agricola*. - 15: *Ritrasmissione di un festival da Trnava*. - 17,30: *Notizie*. - 18,30: *Concerto di una banda militare*. - 19,15: *Informazioni idrografiche*. - 19,30: *Dish*. - 20 (da Praga): *Musica per dischi*. - 22,35: *Festival di Trnava*. - 22,35 (da Praga): *Musica da jazz*.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

11,10: *Vedi Lipsia*. - 12,35: *Vedi Berlino*. - 13,5: *Concetti per tutti*. - 15,30: *Reportage della festa della Società dei giocatori di football*. - 15,40: *Consigli a tutti*. - 15,55: *Servizio di quest'ora*. - 17,30: *Concerto coral*. - 17,45: *Musica di Reges, Haster e Hralus*. - 18,30: *Prva di Maria Eugenia delle Grazie*. - 18,55: *Concerto orchestrale*: 1. Goldelhi: *Ouverture di Giovanni di Paolo*; 2. Grossmann: *Fughe dello Spirito del Vagabondo*; 3. J. Strauss: *Valzer*; 4. Sullivan: *Molde del Milano*; 5. Lehár: *Serenata*; 6. Linke: *Corse musicali*; 7. Fall: *Alcune arie dell'opera La Gioconda in maggio*. - 18,15: *Per i bambini*. - 18,40: *Notizie*. - 19: *Meteorologia*. - 19,35: *Per il microfono*. 1. Scarlati: *Due sonate*; 2. Bach: *Partita in do minore*; 3. Haendel: *Duo fughe*. - 19,55: *Paul Nikolaus Saccotina*. - 20: *Meteorologia*. - 20,30: *Notizie*. - 20,50: *Vedi Berlino*. - 21,15: *Segnale orario*. - *Notizie*. - 22,45: *Danza antica e nuova*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

7 (da Praga): *Campane*. - 8,30: *Dish*. - 9: *Musica religiosa*. - 10: *Conferenza*. - 10,30: *Dish*. - 10,40 (da Praga): *Conversazione*. - 11: *Conferenza*. - 11,30: *Conversazione agricola*. - 13,10: *Dish*. - 14: *Fr. Kubicka: Automoto*, scena per il microfono (con musica). - 16 (da Praga): *Concerto di Ball*. - 17: *Dish*. - 19 (da Praga): *Musica per ball*. - 22,15: *Notizie locali*. - 22,20 (da Praga): *Musica da jazz*.

BRUXELLES I (Emis. In francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: *Conversazione religiosa*. - 17,10: *Concerto dell'orchestra della stazione*: 1. Lecocq: *Fantasia sul Duchino*; 2. Mendelssohn: *Alcune arie di Corneille*; 3. Lecocq: *Aria nella Puzza di Madama Angot*; 4. Strauss: *Lo zingaro barone*; 5. Hhn: *Aria in C minor*; 6. Strauss: *Aria in Sol maggiore*; 7. Lehár: *La waltz allegro*. - 18,15: *Concerto di musica lirica riprodotta (jazz)*. - 18,30: *Giornale parlato*. - 19: *Concerto sinfonico e vocale dedicato a Mendelssohn*: 1. *Mare calmo e pioggia feroce*; 2. *Vita felice*, ouverture; 3. *Concerto in mi*, per violino ed orchestra; 4. *Aria dall'oratorio Rita*, con accompagnamento d'orchestra. - *Intervento*: *Conversazione su Mendelssohn*. - 5. *Dua triler*; 6. *Suite del Sogno di una notte di mezz'estate*. - 21,30: *Serata di danze (musica riprodotta)*. - 22: *Giornale parlato*.

BRUXELLES II (Emis. In fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: *Conversazione religiosa*. - 17,10: *Concerto di musica brillante*. - 17,45: *Concerto dell'orchestra della stazione*. - 18,15: *Concerto di musica riprodotta*. - 18,35: *Cronaca musicale*. - *Giornale parlato*. - 19: *Concerto dell'orchestra dell'N. R. (vedi Bruxelles I)*. - 20,45: *Conversazione su Mendelssohn*. - 21,30: *Alcuni pezzi per violoncello*. - *Composizioni di Popper*. - 21,45: *Emil*. - *Giornale parlato*. - *Musica orchestrale*. - 22: *Giornale parlato*.



BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17. Concerto dell'Orchestra Tzigana - 19.10; Conferenza - 19.55; Concerto corale: 1. Rbelnberger; 4) Kurje, b) Sautlus, c) Benediculus della Messa in lei benedice Menge; 5) Brahms: Aria; 3. Kersch; Inter restitutum; 4. In Desiderio Domini; 5. Misa; 6. Aria popolare ungherese; 8. 14. Variazioni su una canzone ungherese - 19.10; Concerto orchestrale: 1. Doppel; Ouverture di Ika; 9. Puccini: Selezione di *Madama Butterfly*; 3. Fantasia sulle opere di Ratzmal; 4. Fajnes; *Preche di amo*; 5. Loncavallo; *Mallinata*; 6. Hutinyan; *Allora graziosi* - 20.10; Rappresentazione; Paltieren; *Il mondo della noia* - In seguito: Reportage della gara di scherma - Verso le 23: Concerto tzigano.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

1. *L'ANDROG* - metri 1153,8 - Kw. 10. 10. Servizio religioso - 19; Campane - Concerto strumentale - 13; Lettina di Inglese - 13.30; Lettina di tedesco - 13.40; Lettina di francese - 14; Servizio religioso - 15.30; Musica e canti - 17.30; Per i bambini - 18; Dischi - 18.30; Conferenza - 19.30; «Vitus Berling» - 19.40; Conferenza - 20; Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Missa*; 2. Mozart: *Conc. v. clavicemb.*; 3. id.: *Minuetto del divertimento*, in do maggiore; 4. Beethoven: a) *Kontralto*; b) *Ländler*; c) *Menuet*; 5. Schubert: a) *Polonaise*; b) *Valze*; c) *Grazie-Grazie* - 20.55; Commedia - 21.30; Canti da nese - 22.10; Musica leggera vivace - 22; Musica da ballo - 21; Campane.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

15. Vedi programma nazionale - 16.15; Concerto d'organo da una chiesa - 17 (vedi Londra); Programma regionale - 19.50; Servizio religioso da una chiesa - 20.45; Vedi programma nazionale - 20.50; Notizie - Bollettini - 21; Notizie regionali - 21.55; Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore: 1. Uebach; Selezione di musica di Mendelssohn; 2. Tre arie per tenore; 3. Eric Coates; *Valzer*, serenata; 4. De Falla; Quinta danza spagnuola della *Vita tres*; 5. Schubert; *Impronta*, op. 90 n. 4 (piano); 6. Jarnettelli; *Berzene*; 7. Von Horn; 4. *Intermezzo*; 8. *Sussuro del fior*; 8. Tre arie per tenore; 3. Tre pezzi per piano (Grieg, Holmnyan); 10. *Wolstenholme*; *Allegra in mi bemolle*; 11. *Liddle*; *Resta con me* - 22.30; Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

9.45; Concerto corale - 10; Vedi Langenberg - 10.30; «Studenti e politica» - conferenza - 11.30; Vedi Lipsia - 19; Concerto orchestrale - 13; Selezione di musica - 13.50 e 14; Lora degli apocritici - 15; Christel Rose; *Lo spettacolo magico*; 16; 17; Vidi Muhlacker - 18; «La Francia come potenza coloniale»; conferenza - 18.35; «L'America come amministrazione come esempio» - 18.50; «I tedeschi in Francia», conferenza - 19.20; Meteorologia - Epini - 19.30; «Monaco di Baviera prima della guerra», radio-serie - 20.10; Concerto di piano; 6. Fall; *Penniponti del Lieber Augustin*; 7. Netmann; *Attraverso il mondo* - 22.15; Segnale orario - Meteorologia - Notizie - 22.30; Danza.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

6; Concerto mattutino - 8; Trasmissione religiosa - 9; Devozioni del mattino - 10; Bollettino meteorologico - 11 - «I principi della musica» - quinta conversazione: Musica e società - 11.30; Vedi Lipsia - 12.20; Reportage di un'ascensione in pallone libero - 12.55; Segnale orario - Bollettino meteorologico - 13.30; *Annunziata di varella* - Cronaca di una esposizione canina - 13.30; Pel giocatori di scacchi - 15; Reportage da Marienburg - 15.30; Concerto corale da Marienburg (toratori) e musica religiosa - 17.30; Concerto orchestrale (500 numeri di musica brillante) - 17.30; *Lieder* popolari per tenore e piano - 18; Lora dei giovani - 18.30; Quarta conferenza tedesca del Nord sulla Marca; «Jalla storia dell'Università di Konigsberg» - 19.40; Dieci minuti di sport ippico - 19.50; Conversazione sugli sropi e sulle prove della settimana di propaganda di volo a vela - 20; Concerto orchestrale in aria per violino; 1. Wagner: *Ouverture del Tannhauser*; 2. Due arie per baritono; 3. (Cikovski) *Mozartina*, suite; 4. Mozart: Tre arie per baritono; 5. Mozart; *Marcia turca*; 6. Elzet; *Suite n. dell'Aprile*; 7. Verdi: Tre arie per baritono; 8. Moskowski; Musica di balletto in *Bohditi*; 9. Liszt; *Dalle roccie al mare*, marcia; 10. (Feller): Bollettini diversi - 22.10; Notiziario - 22.30; Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

9.30; Notizie di football - 9.35; Conferenza - 10.5; Notizie combinate - 10.10; Concerto dell'orchestra della stazione - 10.15; Recitazione - 11; Ripresa del concerto - 11.25; Allocuzione - 11.55; Ripresa del concerto - 12.40; Segnale orario - 12.41 e 12.55; Dischi - 13.25; Conferenza - 13.30; Cronaca - 13.40; Cronaca letteraria - 15.10; Concerto dell'orchestra della stazione - 16.15; Musica - 16.25; Continuazione del concerto - 17.10; Concerto d'organo - 17.55; Per i fanciulli - 20.10; Segue il programma - 20.15; Bollettino sportivo; Notizie dai giornali - 20.50; Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos - 22.55; Programmi dal Conzergebau di Amsterdam; Concerto diretto da M. Cron; Mendelssohn-Baroldy; Concerto per violino orchestra, op. 64, in mi minore - 22.30; Conferenza - 22.45; Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos - 22.55; Ripresa del concerto di canzoni - 23.50; Dischi - 0.30; Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

9.10; Fondazione del mattino - 10.30; Servizio religioso da una chiesa - 12.40; Concerto del sesteto della stazione - 14.10; Conversazione letteraria - 16.40; Per gli animali - 17.40; Servizio religioso da una chiesa - 18.30; Concerto - 20.10; Notiziario sportivo - 20.55; Concerto dell'orchestra della stazione - 21.40 (circa); Notizie - 22.20; Epilogo - 23.10; Fine.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

10.15; Servizio religioso da una chiesa - 11.58; Segnale orario dell'Osservatorio astronomico - *Ranfara dalla Torre di Nostra Signora*; Programma della giornata - 12.10; Musica riproposta - 13.10; Bollettino meteorologico - 13.30; Musica - 13.40; Conferenza - 14; Musica - 14.10; Conferenza religiosa - 14.25; Canzoni popolari - 14.45; Concerto - 15.20; Musica - 15; Conferenza agricola - 15.20; Canzoni popolari - 15.30; Conferenza agricola - 15.50; Musica - 16; «Cassella delle lettere» - in polacco - 16.20; Musica - 16.40; Trasmissione sportiva - 17.25; Comunicato - 17.25; Trasmissione sportiva - 18; Programma per i giovani - 18.15; Concerto popolare - 18.30; Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano - 19.45; Bollettini

diversi - 20; Conversazione - 20.15; Concerto orchestrale - Nell'intervallo quattro ore: lettera; Concerto allo appendice - 22.15; Concerto - 22.15; Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo e programma di domani in francese - 23; Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8.

7 (da Praga); Campane - 8.30; Dischi - 9; Ritrasmisione da una chiesa - 10; Conversazione dal museo slovacco - 11; Concerto dell'orchestra della stazione - 12 (da Praga); Segnale orario - 15 (da Bratislava); Ritrasmisione di un concerto - 17.30; Concerto dell'orchestra della stazione (Musica popolare) - 19; Conferenza agricola - 19.55; Per i fanciulli - 19.50; Dischi - 20 (da Bratislava); Il festival di Ternau; Ritrasmisione - 22.25 (da Praga); Musica da jazz.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

7; Concerto mattutino: 1. Corale; *Da teatro del mio cuore*; 2. *Fanciulli del reggimento*; 3. Filaria; *Ouverture di Maria*; 4. Lincke; *Un'aria del Regno dell'India*; 4. Rhode; *Dal Reno al Danubio*; 5. Myddleton; *Il sogno del negro*; 6. Blankenburg; *Il mio re*; 8; Concerto gramofonico - 8.30; «Fotografie di un amatore» - conferenza - 9; Conferenza - 10; Reportage delle corse di Nurburgring - 10.15; Visita agli ammalati - 10.55; Conferenza - 11.30; Vedi Lipsia - 12; «Vediamo ancora del mio cuore» - conferenza - 12.20; Comunità di lavoro musicale - 12.40; Per gli agricoltori - 13; Concerto orchestrale - 14.30; Lora dei giovani - 15; Reportage dalla Marienburg - 16; Fuga delle Associazioni evangeliche operai - 16.55; Concerto orchestrale: 1. Grieg; *Coro nuziale a Troldhaugen*; 2. Reyher; *Melodie della Rota delle bambole*; 3. Mascagni; *Intermezzo sinfonico della Cavalleria rusticana*; 4. Ottentini; *Il mondo di un'opera*; 5. Puccini; *Al l'interno* - 17.30; Aria e *Il dor* - 18; Reportage della gara per il campionato di pallone a mano - 18.30; «Justus Moser» - conferenza - 18.40; Musica dell'anno 2000 - 19; «Le città della Renania e della Westfalia» - conferenza - 19.30; L'ormizno storico - 20; P. Cornelius; *Il barbiere di Bagdad*, opera comica in 9 atti - In seguito: Ultima notizie e fino alle 23; Concerto - 23; Danza.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

19.10; Concerto orchestrale - 13.10 e 17.45; Trasmissione da Varsavia - 19.20; Varia - 19.50; Trasmissione da Varsavia - 19.55; Risultati sportivi - 20; Conferenza - 20.10; Vedi Varsavia - 21; Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

9; Concerto orchestrale: 1. Beethoven; *Trilo*, op. 87; 2. Ph. E. Bach; *Andantino e allegro della Sonata in do maggiore*; 3. J. Joachim; *Concerto in do minore*; 4. Come avvengono le invenzioni? - 11.20; J. S. Bach; *I poveri dovranno mangiare*, cantata - 12.30; Concerto da Berlino - 14; Meteorologia - Segnale orario - Attualità - 14.30; Lettina di esperanto - 15; Trasmissione di Heilshurg - Fino alle 15.30; Concerto Cori delle varie regioni tedesche - 17; Lettina del romanzo di Adrienne Thomas; *Katerina diventa soldato* - 17.30; Concerto corale: 1. Zolner; *La gioia del mugugno di un'araba*; 2. Vogelmuth; *La notte silenziosa*; 3. J. E. Schneider; *Luce del tramonto*; 4. Zander; *Danze e canzoni varie con accompagnamento di liuto*, - 19; Conferenza - 19.30; Concerto orchestrale: 1. Beethoven; *Ouverture di Fidelio*; 2. Weber; *Melodia del Franco tiratore*; 3. D'Ambrasio; *Helesin*, suite; 4. Liszt; *Gaudeamus igitur*; 5. Gounod; *Melodie di Marghe-*



FABBRICA PILE "Z", corso moncalieri 21 TORINO

Deposito MILANO: DICESARE Via R. Geszi 51

rona - 20.30; Herbert Roth: La giornata di Dresda, radio-scena lirica.

LONDRA (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

15; Concerto della banda militare della stazione - 15.15; Concerto di violino ed arie per baritono - 15; Terza conferenza sulla storia della Bibbia: «I Profeti» - 20; Servizio religioso (dallo studio) - 20.45; Vedi programma nazionale - 20.50; Notizie e bollettini - 21.5; Concerto orchestrale con Albert Sandier, violino e con tenore: 1. Mendelssohn; *Ouverture di Aialta*; 2. Lehar; *Siete la delizia del mio cuore*; 3. Bus arie per tenore; 4. (per violino); *Saint Sacms; Giacovese*; 5. Due arie per tenore; 6. Puccini; *Fantasia sulla Madame Butterfly*; 7. Drigo; *Serenata del Milioni d'Arlecchino* - 22.30; Epilogo.

LIUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

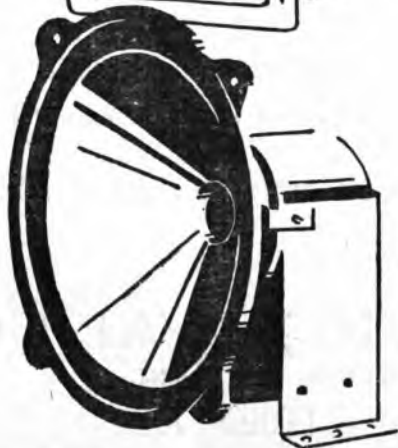
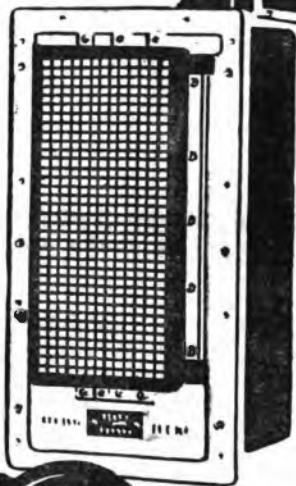
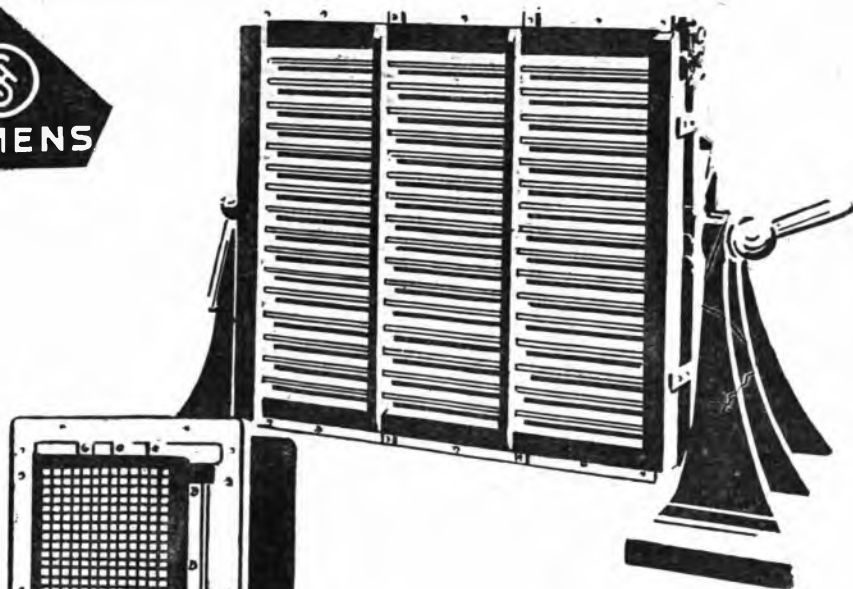
11; Concerto mattutino - 12; Meteorologia - Notizie - 15.30; Concerto di chitarra - 16; Lettura unioristica - 16.30; Musica brillante - 17; Pozzo popolare - 20; Concerto di Quintetto - 22; Segnale orario - Notizie - 22.15; Trasmissione da Ried.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

9; Giornale parlato - 19.20; Concerto bandistico allo aperto - 15; Campane dal Palazzo del Governo - Dischi - Seguito orario - 16.30; Spiegazione del Vangelo e conferenza religiosa - 20; Campane dal Palazzo del Governo - Musica da ballo - 20.30; «Le donne nel teatro di Benavente», conversazione - *Il ripreso della musica da ballo* - 22.30; Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto bandistico - Breton; *La verbena de la paloma*, preludio; 3. Granados; *Andalucia aragonesa*; 3. Mascagni; *Fantasia sulla Cavalleria rusticana*; 4. Bizet; *Roma*, suite; 5. Luna; *Il ragazzo ebreo*, canzone spagnola; 6. Wagner; *Calavata dalla Balkiria* - Indi; Con-



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate Altoparlante elettrodinamico LIRE 1350 SOCIETA ITALIANA COMMERCIALE PIRELLA Concessionaria esclusiva MILANO - Via S. Oregorio, 30 - Tel. 07-472 ROMA - Largo Odoardo, 44 - Tel. 05-510



IMPIANTI DIFFUSORI DI MUSICA ED AMPLIFICATORI SIEMENS

La buona scelta di altoparlanti adatti in un impianto diffusore di musica è della massima importanza per la bontà della riproduzione musicale. La serie degli **ALTOPARLANTI SIEMENS**, costruiti appositamente per impianti ripetitori, ve ne rende facile la scelta. In essa Voi troverete una graduatoria ininterrotta di organi di riproduzione per ogni volume di suono. Ognuno dei nostri altoparlanti, il più piccolo come il più grande, è tecnicamente perfetto e concede una pienezza e purezza di suono esemplare.

PROSPETTI E SCHIARIMENTI A RICHIESTA

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

Sezione Apparecchi **MILANO** Via Lazzaretto. 3

ROMA **TORINO** **TRIESTE** **GENOVA**
Piazza Mignanelli 5 Via Mercantini 5 Via G. Galatti 24 Via Cesare 12

Nuovo!



*Tecnicamente
Perfetto!*

Costruito secondo le recenti conquiste della radiotecnica

9 valvole con 5 schermate ...

Pre-selettore con filtro di banda

Regolatore della sonorità

Controllo della potenza

Compensatore di pre-selezione

Rivelatrice lineare schermata ...

Filtro assorbitore disturbi rete

Prese per pick up, onde corte

e ricevitore immagini

Il nuovo "nove valvole.. R 85 è l'apparecchio più melodioso, sensibile e selettivo che sia possibile realizzare coi più recenti progressi tecnici

Prezzo del ricevitore R 85 con nove valvole: Lire 2950

Consultare il nuovo catalogo

Ravalico

RADIO-RAVALICO

VIA M. IMBRIANI, 16

TRIESTE



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12,14: Musica varia: 1. Tschai-kowsky: *Andante V. Sinfonia*; 2. Jossel: *Nel fascino d'una notte di primavera*, valzer; 3. Offenbach: *I racconti d'Alfonsino*, selezione; 4. Hermann: *Gambotta*, scherzo; 5. Canzone; 6. Bizet: *carmen*, preludi n. 1, 2, 3, 4; 7. Canzone; 8. Dvorak: *Due pezzi patetici*; 9. Brumetti: *Bisciarola napoletana*; 10. Sousa: *Il re del colore*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15 (Genova): Borsa.
13,30 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: *Mago Blu*: rubrica del perché.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemario di Milano.
17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,15: Musica varia: 1. Stafelli: *Viva Tosia*; 2. De Micheli: *Canzone viterrese*; 3. Warney: *I maschellieri al convento*, fantasia; 4. Grotte: *Un sogno di me*; 5. Volt-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo; 6. Lehar: *Dove canta l'altolala*, fantasia; 7. Alex: *Mudridi*.
19,40: Comunicazioni del Dopopavolo.

19,45-20,15: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia:

Schiccheri è grande

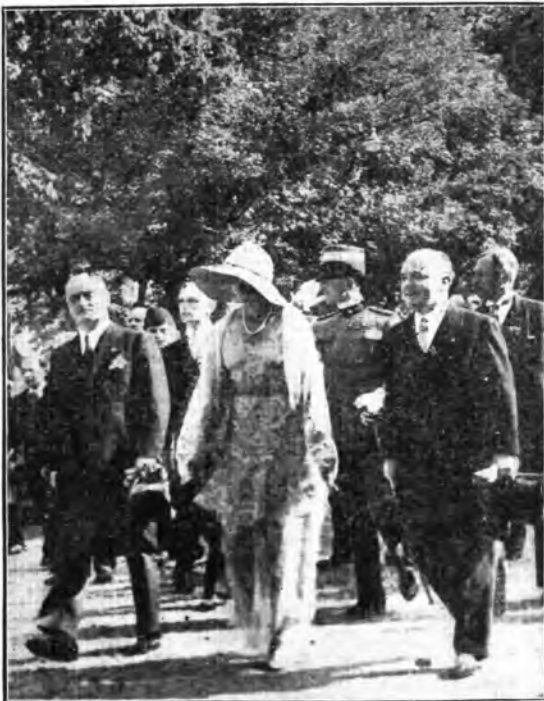
Un atto di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Dottor Schiccheri - N. Leonelli
La signora Maria - Anna Marini
Culina - ... A. De Cristoforis
Giusto Da Parola - M. Pianforini
Una ragazzetta - Alda Ottaviani
21,40 (Milano-Torino):

Musica da camera

1. a) M. A. Cesti: *Intorno all'Arno*; b) R. Schumann: *Von Collo*, no (baritono Franco Tosati).



I Principi di Piemonte visitano la Mostra dell'artigianato a Firenze.

2. Rostoven: *Sonata terza*, opera 12, n. 3 in mi bemolle maggiore (Virgilio Brun, violinista; Anna Maria Sepilli, pianista).
3. a) R. Strauss: *Domani*; b) M. Castelnuovo-Tedesco: *Plectra Plectra* (ninna-nanna); c) Pizzetti: *Il Cesta pugione* (baritono Franco Tosati).

G. M. Champoll: *Conversazione musicale*.

4. a) *Luotico Roncalli* (1692): Respighi: *Passacaglia*; b) Schubert: *Improvviso* in mi bemolle; c) Rachmaninov: *Pretutto* in sol minore; d) Mendelssohn: *Rondo capriccioso* (pianista Alfredo Tazzoli).

21 (Genova): Trasmissione della commedia dialettale:

L'invexendo

Tre atti di
GIULIARI E MONCHIERO
Radio Stabile Genovese diretta da G. B. PARONI.

23: Giornale radio - Musica ritrasmessa.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Alhouth: *Il verde ociale*, marcia; 2. Tartarini: *Mignetto antico*; 3. Gili: *Meditazione*; 4. Pennati-Milvezzi: *Danza negro*; 5. Materico: Selezione del ballo *Excelsior*; 6. Blon: *Serenata d'auore*; 7. Hamud: *Vahdah*, danza; 8. Sadun: *Frisolezza*; 9. Licari: *Presso la culla*, berceuse; 10. Uccucci: *Corsa elettrica da Firenze a Fiesole*, galop.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Canali - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto

vocale e strumentale

col concorso del soprano Velia Capuano e del tenore Piero D'Auria - Violinista Renzo Sabatini; Bazzini: *Elegia*; Rimski-Korsakov: *Il volo del colabro*; scherzo; Couperin-Kreisler: *Clonson Louis XVI et Patate*; Rostamanoff: *Danza tzigana* - Notizario letterario - Pianista Dario Raueca: Corelli-Godovsky: *Pastorale*; Brahms: *Rapsodia in si minore*; Bajardi: *Canto d'amore*; Liszt: *Polacca in mi maggiore*.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'indopolo.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopopavolo - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiamo i giornali - Rubriche varie.

20,50: « La nuova Albania », conferenza del prof. Antonio Baldoacci della R. Università di Bologna.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

SCHICCHERI È GRANDE

COMMEDIA IN UN ATTO DI
SABATINO LOPEZ





21,20:

Serata di musica leggera

Esecuzione di canzoni italiane, novità di primavera-estate 1931. Interpreti: Soprani Minia Lyres, Flora De Stefani e Lia Nerl - Tenori Giovanni Barberini e

Parte prima:

- 1. Leopold: Stalton, marcia (orchestra).
2. Masucci: Amore in scatinella.
4. Donati: Cuba.
5. Tagliaferri: Ninna-nanna del cuore.
6. Mascheroni: Pensée.
7. D'Alfa: Jeit.
8. Lugelli: Tango di Nena.
9. La Scohoo: Cavalieri della luna, duetto.

Notizie varie.

10. Canzoni Italo-argentine interpretate da Emilia Vidali.

Parte seconda:

- 11. Ivasini: Solitudine, tango (orchestra).
12. Katscher: Luuletta un alla modo (orchestra).
13. Ivasini: Bella negrita.
14. Lehener: Vorrei portarti ai sette cieli.
15. Peterburski: Anuska, tu mi hai rubato il cor.
16. Ivasini: Fifi.
17. Simonelli: Soli, soli.
18. Lehener: Signora, duetto.
19. Pozzi per chitarra sola. (Prof. Benedetto di Ponia).
20. Frassinat: Ah! quel ritmo americano, fox-trot (orchestra).
21. D'Alfa: Quadretti fiorentini.
22. Frittelli: Lo scalotone del sogno.
23. Franco: Nostalgia messicana.
24. Licciardelli: Vieni, brunetta.
25. Katscher: L'ultimo perdono.
26. Bellini: Addio alla spensieratezza (a quattro voci).
27.55 (circa): L'ultima notizia.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,55: Notiziario teatrale.
13,14: Concerto brillante eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Chappuis: Ke-so-ko, fantasia; 2. Sassoli: Divagando, Intermezzo; 3. Amadei: Benedetti d'amore; 4. Ranzolo: Promenade des élégants; 5. Translater: Novità di Vienna, valzer; 6. Armandola: Canzone della sera; 7. Kalmán: La ragazza olandese, selezione.

17: Musica varia: 1. Abbati: Sanello Panca, one step; 2. Pucolini: Le VIII, fantasia (Ricordi); 3. Stajano: Passionate, valzer; 4. Penna: Ratanap, selezione; 5. Fino: Pensiero romantico.

18,18,10: Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,10: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20:

Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

- 1. Rinzulo: Mirka, valse liziano;
2. Beethoven: Leonora, sinfonia; 3. Dreyer: In un teatro cinese, pezzo caratteristico; 4. Pennal-Malvezzi: Canto triste; 5. Cabelli: Sulle nebbie; 6. Massenet: Werther, fantasia.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit - Notizie.
21,10: Musica leggera: 1. Solazzi: Serenata; 2. Gastaldon: Le carezze di Manon; 3. Ackermans: Au jardin silencieux; 4. Manno: Intermezzo delle Fate; 5. Fall: La Rosa di Stambul, fantasia.

22: Mezzo-soprano: M. Fogarati; 1. Regnando Kalm: a) L'altée est sans fin; b) L'heure eequise.
2. a) Gasperini: Veiete là quel rossignol que pange; b) Oudone: Ninna-nanna.

Alla fine del concerto: Musica riprodotto ritrasmessa.
23: Ultime notizie.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,5
16,50: Rassegna della settimana
17: Dischi - 17,50: Conversazione turistica - 18: Notiziario per i boys scouts - 18,10: Dischi - 18,15 da Praga; Conversazione - 18,25: Emulsione in tedesco - 19 (da Praga): Segnale orario - 19,5: Conferenza - 20 (da Praga): Cori svedesi - 20,10: Notizie locali - 22,15 (da Miravskia-Ostrava): Concerto

BRUXELLES I (Emias. In francese) - m. 608,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (sette numeri) - 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione - 18,15: «I musei del Belgio», conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: «Le antiche ed il fulmine», conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Serata commemorativa di Eugenio Ibsen: 1. Lesito; 2. Conversazione: 3. Trio per due violini o viola; 4. Conversazione; 5. Poema per violoncello ed orchestra; 6. Conversazione; 7. Armonia della Fata.
Nell'intervallo: Conversazione su Georges Fekhoud, scrittore belga - 21: Emulsione dedicata alla canzone di Mona - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emias. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,30: Musica riprodotta (15 numeri) - 18,15: «Le nati della fotografia», quattro conversazioni; 18,30: Musica riprodotta - 19,15: Conversazione di economia - 19,30: Giornale parlato - 19,35: I cinque minuti di Pirrexit - 20: Concerto di musica riprodotta - 20,45: Letture scritte - 21: Concerto della grande orchestra dell'N.R.: 1. Ode; 2. Ouverture scozzese; 3. Gilson: Fantasia canadese; 3. Max d'Ollona: Fantasia orientale (clarinetto); 4. Binaglia: Due danze parigine; 5. Gossens: Fantasia capriccio, per cornetta ed orchestra; 6. Massenet: Scene napoletane - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Lora della signora - 17: Lettura - 17,30: Musica riprodotta - 18,30: Lezione di tedesco - 18: Conferenza - 19,30: Orchestra triestina - 20,30: Chiacchierata umoristica - 21,45: Concerto orchestrale; 1. Bizet: Ouverture e selezione della Notte di Figaro; 2. Radio: Concerto per violoncello; 3. Weber: Il Franco tralatore; 4. Beethoven: VI Sinfonia (Pastorale) - In seguito: Orchestra triestina.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBERG - metri 1163,8 - Kw. 10.
35,30: Concerto strumentale - 16,15: Canzoni danesi - 17,50: «Poèmes de Paul Gôraldy», conferenza (in francese) - 18,30: Lezione di inglese - 19,30: Conferenza per agricoltori - 20: Campana - Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Delibes: Deux petites gardes, ouverture; 2. Rimlman: Variations symphoniques; 3. Saint-Saëns: Pastorale; 4. Sanaby: Musica popolare.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Meteorologia - Previsioni marittime - 19,15: Cronaca cinematografica - 19,30-20,30: A soli vari - 19,35: Ultime informazioni - 20: Per le masse: 1. R. Albert: Alcuni valzer - 20,30: Musica militare - Canzoni patriottiche - 21: Concerto vario: 1. Pianquette: Paglia d'avena; 2. Plerne: Balletto di corte; 3. Krein: Festa coacca; 4. Harrison: Sogno d'amore, 5. Berce; 6. Festa la pattuglia; 6. Gillet: Confianza; 7. Gillet: Bracia in su, bracia in giù.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16,15: Lora dei giovani: Conferenza sulla Bulgaria e sulla musica bulgara - 17: Concerto d'arpa - 17,50: «L'Africa come mercato», conferenza - 18,15: Lora divertente - 19: Lezione d'inglese - 19,30: «La misura sociale nella letteratura teatrale», conferenza - 19,50: Borsa di Francoforte - 20: Un viaggio nell'Utopia, musica e recitazione: 1. Ledvat: Eros Thanatos dalle Danze arcaiche; 2. Confessione introduttiva; 3. Barthel: Utopia; 4. W. Victor; 4. mondo nuovo; 5. Ledvat: Arcadia, dalle Danze arcaiche; 6. Viaggio nel paese del Nessuposto; 7. de Taze: Eptiopo - 21: Concerto orchestrale: 1. Holzbauer: Ouverture di Gânhner di Schuraburg; 2. Mozart: Sinfonia in re maggiore; 3. R. Strauss: Serenata per strumenti a fiato; 4. Hindemith: Op. 46, n. 3; 5. Liszt: I pretuli, poema sinfonico - 22,10: Notiziario - 22,30: Repetage dell'Esposizione ambulante di Hannover - 22,40 e 23,20: Concerto vario.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Fanfare: 1. Thomas: Ouverture di Haymado; 2. Verdi: Fantasia del Hippoleto; 3. Pares: Flammelta, marzura; 4. O. Straus: Villa d'artista, valzer; 5. S. Roques: Marcia dello Sceriffo - 17: Concerto d'arpa e di violoncello.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

10: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio - 19: Concerto di musica leggera del Telo Theria - 20: Audizione di dischi - 21,45: Informazioni sportive - 22: Campana orbe della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22,5: Rivista festiva in versi - 23,20: Sargina eseguite dalla Cobia Barceloneta - 23: Notizie del giorno - 23,5: Conversazione teatrale - 23,50: Festival dedicato al maestro Jose Civil (sette brano piano e quartetto d'archi); 1. Melodie per canto e piano (tre pezzi); 2. Suite per quartetto d'archi; 3. Canzoni infantili per canto e piano - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

15,30: Lora del fanciullo - 18: Dischi - 17: Canzoni jugoslave - 17,30: Arie nazionali - 18: Ritrasmisione dall'Accademia della Croce Rossa - 20: Conferenza - 20,30: Aria nazionale - 21: Verdi: Selezione del Ripulito - 21,55: Notiziario - 22,5: «La sua voce», recitazione - 22,35: Danza.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16,5: «La grande epoca dell'arte berlinese», conferenza - 17,30: Musica da camera - 17,45: Karl Marx: L'onda infantile, cantata da camera su poesie di Klahund - 17,50: L'ora del giovane - 17,50: Rassegna economica - 18,30: Musica brillante - 19,35: Crisi teatrale - Crisi degli attori - 20: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: Ouverture del Pipistrello; 2. Froderiksen: Suite nordica; 3. J. Strauss: Ouverture di Minella; 4. J. Strauss: Vi abbraccio a milioni; 5. Attualità; 7. Suk: Fantasia per violino e orchestra; 8. Dvorak: Sinfonia n. 3 op. 76 - 22: Notizie di attualità - 22,40: Notiziario - Fino alle 0,30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione pedagogica - 17,30: Dischi - 18: Musica da camera - 19 (da Praga): Segnale orario - 19,5 (da Brno): Conferenza - 20: Ritrasmisione del festival di Troava da Moravia-Ostrava; Concerto - 22: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17.

15,45: Rassegna di libri nuovi - 16: Lieder di Gottschalk, Kowalki, Onassis - 16,35: Concerto grammofonico, dischi di Bach, Mendelssohn, Wagner, Berlioz - 17,10: Mercuriali agricole - Problemi culturali - 17,30: Trasmissione a deciderali - 17,45: Rassegna di rivista musicale - 18,5: P. Schnack: Nel regno maraviglioso delle farfalle - 18,30: Un quarto d'ora di francese - 18,45: Un quarto d'ora d'inglese - 19: Meteorologia - Concerto orchestrale - 1. Schnell: Corcio eroico; 2. Renée: Suite esotica; 3. Bruch: Preludio della Loreley; 4. Lortzing-Mannfred: Fantasia sull'Armistizio; 5. Lanner: Balli di corte; 6. Elenzi: Arie di densa; 7. Conradi: Ouverture di Berlino, come piange e come ride; 8. Aletter: Attacco di cavalleria - 20: Meteorologia - In seguito: Celebri processi contemporanei - Fr. Carl Westphal: L'ultimo processo di stato nel Regno della Spagna - 20,50: Notizie della sera - 21: Musica da camera: Haydn: Quartetto, op. 76, n. 4 - 21,30: Storie di animali - 22,10: Notiziario - 22,30: Chiacchierata teatrale - 22,35: Consulenza radiotelecnica.

VOCE D'ORO... RICEVITORE A 4 VALVOLE POTENTE SELETTIVO 20 STAZIONI EUROPEE... Esclusione perfetta della Locale... MILANO VIA EUSTACIO 55 TELEF. 25-204



scandinava; 5. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 1. — 21: Duetti per flauto: *Trois duos concertants*, op. 10. — 22:55: Musica da balletto.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17:45: L'ora dei fanciulli — 18: Ved. di Londra (programma regionale). — 18:15: Notizie - Bollettini. — 18:40: Concerto di pianoforte (Paradies, Bach, Debussy e d'Albert). — 19: Concerto di una banda militare: Musica popolare. — 20: Venti Londra (programma regionale). — 20:30: Notizie locali — 20:35: Venti Londra (programma regionale). — 22:30: Notizie - Bollettini. — 22:35-23: Venti Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16:30: Concerto orchestrale. — 18:10: Come si spiegano i grandi successi littari? — 18:35: Conferenza. — 18:55: Pubblico e polizia. — 19:20: Notiziario. — 10:25: Lezione d'inglese. — 19:55: «Varietà nella voce», conferenza. — 20:15: Concerto orchestrale. 1. Farsule d'introduzione; 2. Pergolesi-Strauwinski: Introduzione alla suite di *Pulsinetta*; 3. Darius Milhaud: *La liberazione di Tesoo*, opera; testo di Henri Bergson; 4. Tommaso Traetta: *Le serre rivoli*, opera comica. — 22: Attualità: «Il riposo festivo in Inghilterra», conferenza. — 22:40: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — 23: Davve.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Emulsione per i fanciulli — 16:30: Concerto militare — 17:30: Rassegna di libri. — 18:10: Mercuriali. — 18:30: Conversazione su un viaggio in Palestina. — 19: Duetti per violino e violoncello; 1. Haendel: *Passaglia*; 2. Beethoven: *Allegro*; 3. Giliere: *Al Intermesso*; b) *Garotta*; 4. Weber: *Valzer* n. 3. — 10:50: Meteorologia. — 20: Conversazione sulle feste di Mariburg dal 12 al 14 giugno. — 20:20: O. Wäther: *Don Cesare*, operetta in tre atti (dallo studio di Banica). — 22:15: Bollettini diversi. — 22:30-23:00: Musica leggera da un ristorante di Königsberg.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17:10: Per i fanciulli. — 18:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:50: Cronaca letteraria. — 20:10: Concerto corale. — 20:40: Segnale orario. — 20:41: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri). — 22:10: Dizione. — 22:25: Musica da ballo dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 22:40: Dizione. — 22:55: Informazioni dai giornali. — 23: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 23:20: Dizione. — 23:35: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 23:50: Dischi. — 0:10: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

10:10: Per gli annualisti. — 17:30: Concerto strumentale. — 19:10: Per i giovani. — 19:35: Lezione di canto. — 20:10: Comunicati di polizia. — 20:40: Dischi. — 20:55: Concerto corale. — 21:25: Conversazione. — 21:55: Iralumi: *Un requiem tedesco*, op. 16 (per soli, coro ed orchestra). — 22:55: Notizie. — 23:10: Dischi. — 0:10: Fine della trasmissione.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta — 16:50: Lezione di francese. — 17:10: Musica riprodotta — 17:35: Conferenza. — 18: Musica leggera. — 19: Quarto d'ora letteario. — 19:15: Bollettini diversi. — 19:30: Conferenza. — 19:50: Comunicati. — 19:55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20:15: «Cassetta delle lettere radiotelegrafica». — 20:30: Concerto serale. — 22: Radi appendice. — 22:15: Comunicati dai giornali. — 22:20: Comunicati e programma di domani, in francese. — 22:30: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Romanze e canzoni russe. — 17:20: Dischi. — 18:20: Offetto vocale. — 18:30 (da Piazza): Conversazione. — 18:55: Mezz'ora di emulsione in russo. — 19:55: Dischi. — 20 (da Bratislava): Il festival di Ternava (trasmissione). — 22:25 (da Moravska Ostrava): Concerto.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15:50: L'ora dei fanciulli. — 18:20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. 1. Wallae: *Ouverture di Maritana*; 2. Delibes: *Valzer dei fiori*; 3. Niemann: *Vecchia Cina*; 4. Dvorak: *Al lago nero*; 5. Il.: *Fine danza*; 6. Loewe: *Tau, il paria*; 7. Mascagni: *Melodie della cantalera rustica*. — 18: Musica dell'anno 2000. — 18:20: Per i genitori: Uso buono e uso cattivo delle vacanze scolastiche dei fanciulli. — 18:50: Conversazione spagnuola. — 19: Meteorologia e notizie. — 19:15: Attualità. — 19:30: Conferenza giuridica. — 19:55: Notizie della

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoperante elettrodinamica -
LIRE 1350
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ENIA
Concessionaria esclusiva
MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672
ROMA Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

sera. — 20: Concerto corale e strumentale: 1. Lincke: *Ouverture dell'Inno alla vita*; 2. Lehar: *Valzer di Eva*; 3. Eysler: *Un'aria della Schürzenlied*; 4. Fall: «Due pezzi per ballare», *Aria dell'Imperatrice*; 5. Lincke: *Balletto di Frau Luna*; 6. *Lieder* per tenore; 7. Lehar: *Melodie di Frasquita*; 8. Fall: *Valzer di Biederlein fein*; 9. *Lieder* per tenore; 10. Kalmann: *Melodie della Violetta di Montmartre*. — 22: L'ultima notizia e fino alle 23: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

16: Dischi. — 16:47: Venti Varsavia. — 17:10: Conferenza per gli studenti. — 17:35: Venti Varsavia. — 19: Programma vario. — 19:50: Venti Varsavia. — 20:15: Radio-reportage. — 20:30: Venti Varsavia. — In seguito: Musica da ballo.

WOTAN



WOTAN 92 C

4 Valvole

Riceve le principali Stazioni Europee

Lire 900

Radiricevitori Americani
di grande potenza
a valvole schermate



WOTAN 80 C

3 Valvole

... Per la Stazione locale o vicina ...

Lire 360

Rappresentanti Generali per l'Italia:
Rag. CHELOTTO & Dr. C. BORGESIO
Via Montecuccoli, 6 - Tel. 42-517
TORINO

• SIMPLEX-MIDGET •



LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

14,5: «Edicicola o Inducibile» e conferenza pedagogica - 14,45: Antologia di dischi nuovi - 20,40: E. J. Wehrlich legge la sua novella *Nelique*, - 21,10: H. H. Weitzler dirige composizioni sue. 1. Ouverture della commedia di Shakespeare. *Come vi piace*. 2. *Finest*, op. 43. 3. *Danza sinfonica*, - 22,20: Notiziario - Fino alle 23,30: *Dance*

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 7,0.

17,15: L'ora dei fanciulli - 18,15: Notizie e bollettini - 18,40: Concerto orchestrale di musica leggera, ed arte per soprano, - 20: Conversazione di francese - 20,35: Concerto di violini. 1. Paganini. *Alta e Futura*. 2. *Fuga*. 3. *Richard H. Wallberg*, (in modo in dieci pezzi) (col compositore al piano). - 21: Shakespeare: *Re Giovanni*, dramma adattato per la radio. Diffusione da H. Burnham, in quattordici scene. - 22,20: Notizie - Bollettini, - 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto pomeridiano, in 18.30: Feste di italiano - 19: Lezioni di polacco - 19,30: Conferenza igiena, - 21: Concerto vocale e strumentale - 22: Meteorologia - Notizie di stampa

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16,8: Informazioni teatrali, - 20: Campagna di Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sullo sport - 20,30: Musica da ballo - 21: Notizie dai giornali, - 21,15: Informazioni sulla serie, - 21,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,40: L'ora di lettura, - 16,5: Segnale orario e notizie - 17,10: Musica celtica, - 17: L'ora dei fanciulli, - 17,30: Concerto orchestrale di musica brillante, - 18,30: Rassegna letteraria - 18,45: «Allegri e rifugi tedeschi nel Medio Evo», conferenza - 19,5: «La miseria morale dei disoccupati», conferenza - 19,30: Concerto brillante e Jodler. 1. Hlankenburg: *Il mio reggimento*, 2. Haynes *Mystery*, 3. *La mia fortuna una capanna*, Jodler, 4. *Mores*: *Stranone al chiaro di luna*, 5. Lorenz: *Beliamo ancora un po' di vino* 6. *Quando brilla la luna*, Jodler, - 20: Lettura: R. Neumann: *Il mare bruciat*, - 20,15: Concerto dei fanciulli cantori viennesi. 1. Schubert: *Salmo*, 2. Mendelssohn: *Terzetto di Elia*, 3. Perceles: *Quis est homo della Slabat Mater*, 4. Goller: *O quam suavis*, 5. *Cori popolari* - 21: «Che cosa accade all'Europa», conferenza - 21,25: *Musetta* da camera, Geyerhaus: *Quartetto per archi* N. 3. 2. Mozart: *Quartetto per archi* in do maggiore, - 22: Segnale orario e notizie.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 1,1.

18,30: Relazione di un viaggio la Sicilia (in tedesco) - 18,45: Conferenza sui più importanti esploratori di 500 anni fa - 19 (da Praga): Notiziario, - 19,15: Dischi, - 19,30: Introduzione all'opera - 19,30 (dal Teatro Nazionale di Moravska-Ostrava): Riccardo Strauss: *Salome*, dramma musicale in un atto - 20,15 (da Praga): Notiziario, - 20,10: Programma dei domani - 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (5 pezzi).

MUEHLBAU - metri 360,1 - Kw. 7,5.

18,30: Concerto da Wiesbaden, - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - 18,15: «Al giorno. L'usi esemplari», conferenza, - 18,50:

Publico e polizia - 19,15: Segnale orario - 19,30: Lezione di inglese, - 19,45: «La Francorona», - 20,15: Vedi Francoforte - 22: Vedi Francoforte - 22,40: Notiziario - 23: Vedi Francoforte

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 7,5.

17,15: Musica orchestrale brillante, - 18,15: «Te. cetera in Islanda», conferenza - 18,45: Dettaglio di steno-grafia - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali, - 19,30: Lezione di tedesco - 20: Segnale orario - Recitazione - 20,30: Concerto d'organo trasmesso da Trondheim, - 21,5: Cronaca di notizie, - 21,25: Meteorologia - Notizie dai giornali, - 21,50: Conversazione d'attualità - 22,5: Melodie popolari, - 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,55: Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Londra - Corso dei grani a Chicago Winnipeg - Corso dei cavoni - (Chiusura Le Havre e secondo attivo New York) - Corso dei metalli a Londra - 18: Mezz'ora di musica riprodotta - 18,30: Comunicato agricolo e risultati di cose - 19: Cronaca cinematografica: «Il film scientifico» - 19,10: Cronaca letteraria - 19,30: Lezione di spagnolo, - 19,45: Informazioni economiche e sociali - 20: Radio-teatro Fiers e Caillavel: *Il cuore ha le sue ragioni*, - 20,30: Informazioni e risultati sportivi - Previsioni meteorologiche - 20,40: Cronaca di Parigi, - 21: Radionotiziario - 21: Pezzi per piano: 1. Faure: *al Secondo notturno*, b) P. Paray: *Variations*; 2. Beethoven: *Allanata lontana* (andante in interale) - 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e Lettura - 21,15: Ripresa del concerto: Tre pezzi per violino; 4. a) Debussy: *Les cloches*; b) Debussy: *Johann*; c) Debussy: *Mandoline* (cantato); 5. Habaud: *Quartetto d'archi*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato, - 20,30: Previsioni meteorologiche - 20,30: Radio-concerto sinfonico, diretto da Ed. Filament: 1. Iovak: *Danze slave*; 2. Gluck: *Minuetto dall'Orfeo* (flauto); 3. Wagner: *Selezione della Walkiria*; 4. Pradis: *Pagetto*; 5. Flament: *Acta e Galathea*; 6. Piere: *Lejly*; 7. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*.

PRAGA - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17,1 Conferenza - 17,10: «I raggi di Röntgen», conversazione - 17,30: Dischi - 18,5: Conversazione agricola, - 19,15: Conversazione per gli operai, - 19,25 (inteso): Informazioni - «Come si scrivono i romanzi», conversazione - 19,30: Segnale orario - Concerto - 19,5 (da Torino): Conferenza - 19,5: Concerto corale da un teatro di Vinobrod - 20: *Cori svedesi*, - 20,55: Informazioni - 21: Meteorologia - Notizie - 21: Conferenza - 21,10: Concerto orchestrale - Glinka: *Ouverture di Hussian e Ludmilla*, 2. Rinski Korsakov: *Sadho*, poema sinfonico op. 5; 3. Ciaikovski: *Quarta sinfonia* in la minore, - 22: Segnale orario, - 22,10: Notizie sportive, - 22,30: Informazioni e programma di domani, - 22,35: da Moravska-Ostrava: Concerto, - 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

LONDRA II - metri 1244,4 - Kw. 36.

LONDRA II - metri 981,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 7,0.
18,15: Musica leggera - 18,45: Segnale orario, - 17,15: L'ora dei fanciulli, - 18: Concerto di musica da ballo - 18,15: Notizie - Bollettini, - 18,30: Segnale orario - 18,40: «La Fondazione di Musica» - Haydn: *Quartetto per archi*, - 19: Rassegna di libri di nuova edizione - 19,35: «Il programma della prosa inglese», quarta con-

ferenza: «Euterpeza seguita da musica riflessiva», - 19,45: Vaudeville: Musica e varia (4 numeri), - 21: Segnale orario - 21: Notizie - Bollettini, - 21,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York - 21,30: «La Russia, ieri ed oggi», conversazione - 21,40: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in mi bemolle*; 2. Schubert: *Quartetto per mezzo soprano*; 3. Schumann: *Quattro Heider* per mezzo soprano; 5. Chasson: *Quartetto in la* - 23: Musica da ballo - 23,30: Segnale orario - 24: Fine della trasmissione.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta, - 21: Concerto di musica riprodotta, - 22: Musica riprodotta - 24: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 6,0.

18: Concerto orchestrale, - 17: L'ora dei fanciulli, - 18: Concerto giovanile, - 19: Intervista di professionisti, - 19,30: «Viaggio estivo in America», conferenza, - 20: Selezione di opere, - 21,10: Concerto orchestrale e musica da camera, - 22: Meteorologia - Notiziario.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.

18: Concerto di musica varia - 17: L'ora dei fanciulli: Lezione di disegno, come si fabbricano dei giocattoli - 18: Concerto - 19: Musica da ballo, - 19,40: Radio-giornale da Losanna - 19,40: Radio-giornale da Ginevra - 20,15: Concerto di musica da camera, 1. Weber: *Trio*; 2. Decaisne: *Concerto per piano, flauto, violoncello e clarinetto*; 3. Debussy: *Il fanciullo prodigo*, cantata - 22: Ultime notizie.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 7,0.

18,30: Concerto di l'orchestra della stazione radio per baritone, - 17,15: L'ora dei fanciulli, - 18,15: Vedi programma nazionale, - 19 e 19,45: Vedi programma nazionale, - 19,10, 20,55: Ritrasmmissione della Regia nave «Helton» (rapporto delle diverse operazioni dell'equipaggio intercalate dalla musica di bordo) - 21: Venti programma nazionale - 21,15: Notizie locali, - 21,30: Venti programma nazionale, - 22,24: Concerto di musica leggera per quinta.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5.

17: Per i fanciulli - 17,30: Recitazione - 17,40: Musica riprodotta - 18,40: Cronaca governativa, - 19,10: Chiacchierata - 19,30: Concerto orchestrale - Grieg: *Il flauto di Samsouel*; 2. Sibelius: *En tempo*, nazionale; 3. Melartini: *Canzoni*; 4. Kajanus: *Rapsodia N. 2*; 7. Jurefelt: *Il tamento di Blotze*; 8. Kevila: *Danza polacca* - 20,45: Chiacchierata, - 21,40: Programma vario.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

18,45: Conferenza in francese, - 17: Concerto orchestrale - 17,45: Attualità letteraria, - 18: Concerto strumentale, - 18,45: Pittori e scultori alsaziani, - 19: Concerto orchestrale, 1. Popy: *Falce impriato*, 2. Waldteufel: *Tra jolle*; 3. Josef Strauss: *Transazioni*; 4. Zlobren: *I viennesi* - 19,30: Segnale orario, - 19,45: Notizie in francese e in tedesco - 19,45: Musica riprodotta, - 20,30: Musica da camera: 1. Loelliet: *Sonata per violino e piano*; 2. Paganini: *Capriccio*; 3. Mozart: *Le note di Figaro*; 4. Mozart: *Coel Jan tutti*; 5. Schubert: *Sonatina per violino e piano*; 6. Beethoven: *Sonata per piano e violino*, op. 24 - 21: Concerto di pianoforte inutite; 8. R. de Fari: *Cantone*

Ballata; 9. Schumann: *Sonata in la minore*, op. 105, - Nell'intervallo: «Metz, città di turismo», conferenza.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 10,5.

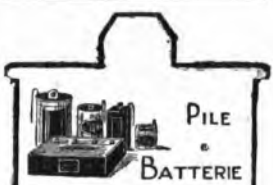
17,30: Notiziario - 17,45: Orchestra sinfonica - 18,15: Musica per saxofono e xilofono, - 18,30: Notiziario, - 19: Concerto di dischi, - 19,30: Notiziario - 19,45: Concerto di brani di opere diverse, - 20: Concerto di musica da ballo, - Canzoni spagnole - Orchestra viennese, - 20,55: Cronaca della moda - 21: Concerto orchestrale da un caffè - 22,30: *Nofria* - 22,45: Ripresa del concerto - 23: L'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

18: Dischi, - 18,47: Comunicato dell'Ufficio centrale idrografico per i marini ed i pescatori - 19,50: Lezione di francese, - 17,10: Pansa - 17,15: Dischi, - 17,35: «Tripli, città delle palme», conversazione - 18: Musica leggera da un caffè, - 19: Diversi, - 19,30: Dischi - 19,40: Corrispondenza - Borsa agricola, - 19,55: Comunicato meteorologico, - 20: Radio-giornale - 20,10: Programma di domani, - 20,15: Corrispondenza e consigli tecnici, - 20,30: Concerto della Sinfonia di Varsavia, 1. Cherubini: *All Baba*; 2. Massenet: *Srene ungheresi*; 3. Gilet: *al Piscicolo*, b) *Al mattino*; 4. Pezzi per clarinetto; 5. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 6. Pezzi per clarinetto; 7. Glazunov: *Serenata*, 8. Chabrier: *Aspique*, 9. Rubinstein: *Musica di balletto dell'opera Il Diavolo*, - 22,5: «Nelle mie vicinanze», conversazione, - 22,15: Radio-giornale, - 22,20: Bollettini diversi, - 22,30: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

18,40: Concerto giannofonico, - 18,50: Concerto orchestrale - 17: L'ora dei fanciulli, - 17,30: Per i giovani: «Tra l'acqua e la foresta vergine», - 18: Conferenza - 18,30: Conferenza: «Il quadro morale di Vienna nel secolo XIX», - 18,10: Conferenza sulla città di Vienna - 19,10: Ginnastica - 19,30: Notiziario, - 19,40: «Influenza fisiologica a distanza dell'elettricità», conferenza - 21,10: Musica da camera e canto; 1. J. S. Bach: *Cedie, ombra affilite*; 2. Mozart: *Ezzulte, jubilate*; 3. Lisite; 4. *Canoni popolari*, con accompagnamento strumentale, - 21,30: Notizie della sera - 21,30: Orchestra di jazz.



Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930



MILANO-TORINO
m. 500.8 - Kw. 8.5 m. 297 - Kw. 8.5

GENOVA
m. 312.8 - Kw. 1.5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Rossini: *La gazza ladra*, ouverture; 2. Waldteufel: *Abanlon*, valzer; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 4. Herbert: *Souvenir*; 5. Giordano: *Il voto*; 6. Rombert: *Il principe studente*; 7. Catalani: *Edmca*, preludio alla 1^a; 8. Solazzi: *Stambrot*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,15 (Genova): Borsa.
13,30 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,30: Canfucio dei bambini: Recitazione.
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemorello di Milano.
17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Berdiaz: *Alma spagnola*; 2. Piovano: *Notte orientale*; 3. Lehár: *Oto oto*, fantasia; 4. Puccini: *Luccellino*; 5. Hilli: *Serenata orientale*; 6. Fontana: *Marcia grottesca*; 7. Marf: *La dama del pizana*.
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20,15: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni 3^a e 4^a di lingua inglese.
20,45: Conversazione di Gigi Michelotti.

21:
Concerto sinfonico

diretto dal M^o Sergio Failoni.

- Parte prima:**
1. Glinka: *Rusland e Ludmila*, ouverture.
2. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle*: a) Andante; b) Andante con moto; c) Minuetto; d) Finale.
Ettore Cozzani: «L'Anniversario dell'impresa di Premuda».

- Parte seconda:**
1. Luttuala: *La consacrazione del barto*, poema sinfonico.
2. Strauss: *Till Eulenspiegel*, puccia sinfonico.
Alla fine del concerto: Giornale radio - Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.
23,35: Ultime notizie.



MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO
SERGIO FAILONI

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331.4 - Kw. 1.7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25.4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

col concorso della pianista Marialisa De Carolis (musiche di

Scarlatti, Chopin, Mompou e De Falla) - Soprano Sandra Bellucci: Cimara: *Nostalgia*; Selacchi: *Stornelli* - Tenore Gino Del Signore: Storti: *La lucciola*; Respighi: *Razzolan sulla teta le galline* - Basso Guglielmo Bandini (liriche di Schubert e arie di Verdi e Ponicchielli) - Soprano S. Bellucci e tenore Gino Del Signore: Gomez: *Guarany*, «Pery, appressati», duetto; Bizet: *Carmen*, atto I, duetto Micaela e Don Jose.

Novella di Ugo Chiarelli.
19,18 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico - Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola P. Gesi.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni terza e quarta di lingua inglese.

20,45: «Perché fugge l'amore», conferenza di Tilde Nicolai.

Concerto variato

col concorso del «Quartetto di Roma» e del Coro della Associazione Artistica di Roma diretto dal M^o GUIDO ALBANESE.

Parte prima:

1. Buecherini: *Quartetto* in re maggiore, per due violini, viola e violoncello: a) Allegro con brío; b) Adagio; c) *Minuetto* in rondò (esecutori: Oscar Zuccarini, Francesco Montelli, Aldo Perini e Luigi Silva).

2. a) Azzaiolo (sec. XVI): *Villette del fiore* (trascrizione Veneziani); b) Banchieri (1567-1634): *Gli zolfanari* (per coro a 3 voci virili); c) Anonimo del sec. XVII (trascrizione Fuchs): *Di rosa un bottancon è la tua bocca*, canzone; d) *Ninnanna* popolare romagnolo, con a solo di soprano (Coro dell'Associazione Artistica di Roma).

Notizie varie.

3. a) Massarani: *A Cerese*; b) Mulè: *Lamentu da carceratu* (con a solo di tenore); c) *La Peppinetta*, canzone popolare milanese; d) *Susanna, vatt'a veste* (trascrizione di Geny Sadero) (Coro dell'Associazione Artistica di Roma).

ROMA - NAPOLI
Ore 22

LA REGINETTA

COMMEDIA IN UN ATTO
DI LUIGI CHIARELLI



4. a) Rossini (Paganini): variazioni di bravura sulla preghiera del « Mosè »; b) Denza Toti: *Canto velleccio*; c) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (Violoncellista Luigi Silva).

Parte seconda:

5. Commedia:

La reginetta

Un atto di LUIGI CHIARELLI
Personaggi:

Eloisa Giovanna Scotti
Rosetta Marcella Nibby
Marco Ettore Piargiovanni
Duccio Gastone Venzi

6. a) Malena: *Campagna romana* (con a solo di tenore); b) Albanese: *Canzoni abruzzesi*; c) Saderno: *In mezzo al mar*, canzone popolare istriana (Coro dell'Associazione Artistica di Roma).

7. a) Wieniawski: *Arie russe*; b) Paganini: *La campanella* (Violinista Francesco Antonioni).

8. Musica da ballo.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12,35: Radiocinegiologia.
13-14: Concerto brillante eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Salsoli: *Marionetta*, intermezzo; 2. Lincick: *Gioia esotica*, valzer; 3. De Micheli: *Huella d'amoureux*; 4. Mignonne: *Hella Napoli*, Impression parlpenopa; 5. Ascher: *Sua Altezza batte il valzer*, selezione; 6. Mario: *Baccheti e profumi*, tango.

17: Musica varia: 1. Cortopassi: *Risveglio montano*, intermezzo; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (Sonzogno); 3. Sansoni: *Timba non bere*, valzer; 4. Jessel: *La ragazza della selva nera*, selezione; 5. Petrucci: *Sabanilla*, one step.
18-18,10: Comunicato del Popolavoro - Notizie.

19,40: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,55:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Auber: *La Muia di Parteil*, sinfonia; 2. Pennini-Malvezzi: *Graziella*; 3. Fredericksen: *Grönländ*, suite; 4. Verdi: *Alto*, fantasia (Ricordi); 5. De Micheli: *Serenata ambulante*; 6. Amadori: *Alato*, marcia.

20,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:
Trasmissione del Teatro Civico di Bolzano della

Serata

In onore delle Organizzazioni Giovanili Fasciste.

Prima parte:

1. Inni nazionali (orchestra).
2. Canti della trincea (coro Ila-lilla e Avanguardia); b) *Quel mazzolin di fiori*. a)

Dove sei stato mio bell'ap-pio...; c) E la violetta...; d) Sul cappella...
Seconda parte:

Balilla sciatori

Operetta in tre atti di G. DEMARCHI

Musica del M° MARIO TORRI
Negli intervalli Radio Giornale dell'Enil e conversazione del prof. Chiaruttini - Al termine dell'operetta: Ultime Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 18

19. Horse - Mercati - Notizie varie.
19,30: Concerto di piano e violino. - 19,30 - « Belle lettere d'amore », lettura - 20: Viaggio attraverso le provincie francesi, con audizione di canti regionali caratteristici. - 20,15: Musica orientale. - 20,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

18,15 Fiabe musicali: 1. Nienmann: *Luccetta del Paradiso alla cascata d'acqua*; 2. Id.: *Diagnosi cinese*; 3. Lessing: a) *Giove e il cavallo*; b) *La guerra e il maiale*; c) *I cant*; d) *La giovane rondine*; 4. Knab: *Ballo degli animali*; 5. Graber-Hoffmann: *Capote e gallino*; 6. Bern: *La lumina frelativa*; 7. Lessing: *Cinque piccole fiabe*; 8. Graber-Hoffmann: *La danza del moscerino*; 9. Hildach: *Passero e passera*; 10. Wittich: *Il lucerno*; 11. Lessing: *Quattro piccole fiabe*; 17. Mus-sorgski: *Ballo delle puledre d'oro al loro giorno*. - 17 - « Indovinelli popolari e indovinelli artistici », conferenza - 17,20: « La settimana del vino », conferenza - 17,50: « Malattie delle piante », conferenza. - 18,15: « I punti mondiali dell'Africa », conferenza - 19,40: *L'ora varia* - 19,15: Conferenza - 19,50: *Morsi di Francorole*. - 20: Ludwig Minichow: *Zwischen Hag e Brown*, radiodramma di fantasia. - 21,15: Concerto vocale e strumentale. Composizioni di R. Philipp: 1. *Lieder* per contralto; 2. *Arie orientale*; 3. *Lieder* per soprano; 4. *Quattro piccoli pezzi* per piano; 5. *Lieder* per baritone; 6. *Tre piccoli pezzi* per orchestra. - 22,5: Notiziario. - 22,20: Attualità. - 0,30: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Ouverture del Viaggio attorno alla felicità*; 2. J. Strauss: *Valzer degli arcareati*; 3. Grieg: *Ravensbrø*; op. 28; 4. Nimmann: *Notte di luna* op. 10; 5. Schiebeck: *Solitudo* op. 27; 6. Nevin: *Un giorno a Venezia*.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10. Fanfare; 1. Glinka: *Ouverture della Ila per lo zar*; 2. Offenbach: *Fantasia sulla figlia del Tamburo maggiore*; 3. Gessé: *Carolle balne*; 4. Lehar: *Pol-poutri della Vedova altaera*; 5. Cowla: *Marcia*. - 17: *Dance*.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16. Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo di letture. - 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia. - 20: Audizione di dischi. - 21,30: Lezione elementare di Inglese. - 22: Campana oraria della cattedrale. Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. - 1. Alliberti: *Festa di primavera*, marcia; 2. Massenet: *Intermezzo in Erodiade*; 3. Refala: *Sopra la mia anima*; 4. Pericini; 4. Allon: *Yoga sat*; 5. ebotis; 6. Albin: *Minuetto a Sylvia*; 6. Albin: *Servola*. - 23: *Notizie dei giornali* - 23,5: Conferenza in catalano. - 23,20: Concerto corale (in catalano). - 4: *Fine della trasmissione*.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

17: Ritrasmisione di un film sonoro. - 20: Conferenza. - 20,30: Ritrasmisione da Zagabria. - 20,30: Notiziario. - 20,50: Concerto orchestrale 1. Le-har; Fantasia su *Dove canta l'ottolotta*; 2. Denza: *Si vous l'avez compta*; 3. Translature: *Galopp*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: Le fasi dell'assorbimento mitico - 18,30: Nuova musica per radio - 17,15: L'ora dei giornali - 17,30: Concerto di piano: 1. Borik-vic: *Lamento - Preludio*, op. 33, n. 6. - *Preludio*, op. 33, n. 6. - *Gaiole caprice*, op. 3, n. 3; 2. Liszt: *Rapodia* n. 6 - 17,55: *Rassegna letteraria*. - 18,20: Concerto brillante: 1. Schubert: *Il diavolo come Idradico*; 2. Schumann: *Miscantini vagabondi*; 3. Paterewski: *Mi-nuello*; 4. Wetgarter: *Festa*; 5. Brahms: *Dance ungheresi* n. 1 e 3 e 4; 6. Frini: *Rosa-Maria*. - 19,30: Consiglio per la vita. - 20: 61. fenhack: *I racconti di Hoffmann*, opera fantastica in 3 atti. - 22,15: Avven-ture nelle corse del 1000 km. dell'Automobile Club. - 22,30: Notiziario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione - 17,30: Dischi - 17,50: Conferenza. - 18,10: Musica per piano. Compositori russi - 18,30: Due dialoghi di Averceno: 1. « Il Cacciatore di cuori di donne » - 2. « Carattere impossibile » (dallo studio). - 19: (Praga): Segnale orario e musica. - 20,15: Programma di donnai - 22,20 (da Praga): Dischi.

BREGLAVIA - m. 326 - Kw. 1,7.

18: Concerto brillante - 17,15: Mercatelli agricole - Rassegna di rivista. - 17,40: « Una raccolta di animali », repertorio - 18,10: Meteorologia e Petrologia degli animali. - 18,55: Meteorologia - L'ora della donna professionista - 19,30: Percioli: a) *Il Tabarro*, opera in 3 atti; b) *Sue Anglie*, opera in 1 atto; c) *Gianni Scheichi*, opera comica in 1 atto - Verso le 21,30: No tiziario. - 23: Venite a duotari.

BRNO - m. 841,7 - Kw. 2,8.

17,20: Dischi - 18,15: Rassegna della settimana - 18,15: « La seconda olimpiade degli operai a Vienna », conversazione - 18,25: Emissione in tedesco - 19 (da Praga): Segnale orario e musica - 20,30: *Il ladro meravigliato*, commedia in un atto. - 20,55 (da Praga): Notizie - 22,15: Notizie locali. - 22,20 (da Praga): Dischi.

BRUXELLES I (Emias) In francese - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). - 17,45: Emissione per i fanciulli. - 18,15: Lettura di racconti. - 18,30: Musica riprodotta. - 19,15: Cronaca settimanale della Radio cattolica belga. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra dell'I. N. K., dedicato a Massenet; 1. *Ouverture di Fedra*; 2. *Tre melodie*; 3. *Meditazione di Thais*; 4. *Aria nel fe*

di Lahore; 5. *Scene alsiane*; 6. *Conversazione*; 7. *Fantasia sull'Erodiade*; 8. *Pensieri d'autunno*, canto; 9. *Elegia dalle Brinni*; 10. *L'ultimo sonno della vergine*; 11. *Duetto in Thais*; 12. *Balletto in Erodiade*. - 22: *Giornale parlato*.

BRUXELLES II (Emias) In fiammingo - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (5 numeri). - 17,45: Emissione per i fanciulli. - 18,15: Concerto di musica riprodotta. - 19,20: *Giornale parlato*. - 19,35: *Per le signore a famiglia*. - 20: *Serata varia* (allegro barltono, declamazione, orchestra di mandolini, 10 numeri) - *Nell'intervallo: Conversazione*. - 22: *Giornale parlato*.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Conferenza - 17,30: Concerto dell'orchestra di balalaika: 1. Samolensk: *Maria*; 2. *Gomani russa*; 3. *Canzone russa*; 4. *Schmidhof: Nastal-pia*; 5. *Siepai*: *Addio*, tango russo; 6. *Volont*: *Dunia*, aria soldatesca; 7. *Canzone russa*; 8. *Gai da Troika*. - 18,15: *Lezione di francese*. - 18,45: *Arei ungheresi popolari*, cantato con accompagnamento dell'orchestra tai-

RADIOCORRIERE RATE

La preoccupazione della scelta è certamente una fra le cose che più tengono sospeso l'animo di chi si accinge a far acquisto di un apparecchio. La nostra completa libertà nei riguardi delle varie Case e la favorevole condizione di essere situati nel vero centro del mercato radio, ci pongono nella possibilità di star sempre al corrente di tutte le novità e di poter conseguentemente illuminare coloro che si rivolgono a noi, sui pregi e sulle speciali caratteristiche dei vari tipi. Chi si rivolge a noi è inoltre certo di ricevere apparecchi nuovi di fabbrica e di non correre alcun rischio di trasporto, giacché tutti i rischi li assumiamo noi. Tutti i nostri Clienti hanno diritto entro 48 ore dal ricevimento a rispedire l'apparecchio se non sono pienamente soddisfatti.

La nostra Ditta è stata una fra le prime ad organizzare la vendita a rate di radioprecchi, e in ogni parte d'Italia troverete nostri Clienti che Vi attesteranno la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI GRATIS. A RICHIESTA.

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio N. 4
MILANO
TELEFONO 16-119



wana — 19.45: Concerto di embalto; Parry: Fantasia sulle opere di Liszt. — 20.10: Chiacchierata umoristica. — In seguito: Orchestra tzigana

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

AALENBURG - metri 1153,8 - Kw. 0
15: Concerto dell'orchestra della stazione — 15.45: A soli di pianoforte. — 17: Per i bambini. — 17.50: Dal mondo del vecchio, conferenza. — 19.30: Conferenza medicinale. — 20: Campanone. — La radio e la beneficenza. — 20.15: Musica danese. 1. Nielsen; Sutte; 2. Henriques; Romance; 3. Canzonetta popolare. — 20.45: Commedia. — 21.25: Concerto: Schulz: Sonata per pianoforte. — 22: Concerto sinfonico: Non Dittersdorf: a) Il combattimento delle umane passioni; b) Concerto per cembalo e violini; c) Sinfonia n. 8. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanone

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18.15: Notizie - Bollettini — 18.40: Concerto corale (canzoni). — 19.15: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per contralto. — 20.15: dal Convent Garden: Verdi: La Traviata, atto 1°. — 20.45: Notizie locali. — 20.50: Concerto sinfonico (vedi Londra, programma regionale). — 22.15-22.30: Notizie - Bollettini.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15.30: Il pomeriggio delle massale. — 16.30: Notizie economiche. — 16.30: Vedi Mühlbacher — 18: Notizie economiche — 18.15: «Lo stille obscure e la loro importanza», conferenza. —

18.40: Notizie. — 19.45: Vedi Mühlbacher. — 19.10: Notizie varie — 19.15, 19.40, 20 e 20.30: Vedi Mühlbacher. — 21.15: Marcellus Schiffer: Dieri anni 4 in un minuto, radio-scena in tre atti. — 22.15: Vedi Mühlbacher.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.

18: Esercizi ritmici musicali — 10.30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17.45: Conversazione — 18.10: Mercuriali. — 18.30: Conversazione su un viaggio in Palestina, seconda parte. — 19: L'ora dei lavoratori, conversazione. — 19.25: Bollettini diversi — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Hasselbacher: Pezzi scelti; 2. Rameau: Musica di balletto di Dardanus; 3. Mozart: Adagio in do maggiore; 4. Beethoven: Musica per un balletto di cavallieri; 5. Schumann: Immagini di Fausto; 6. Weber: Sutte da Die drei Pintos; 7. Marschner: Ouvert. di Hans Heiling. — 20.45: Arie per bariti, con accompagnamento di piano. — 21.35: Alice Fliegel legge qualche brano del suo libro di novelle: Le sei storielle di Pieter Nagel. — 22.10: Rassegna politica - Indici bollettini diversi. — 22.45-24: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bruckner: Orag-march; 2. Falli: Pot-pourri dell'operetta Der liebe Augustin; 3. Waldteufel: Pioggia d'oro, valzer; 4. Zimmer: King, king goldner Wein, marcia; 5. Margis: Valzer bid, 6. Armandiana: Tra crini e liquori, pot-pourri di danze; 7. Lehar: Marcia delle danne.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17.40: Concerto di un coro infantile. — 18.35: Dischi. — 19.40: Conferenza — 20.40: Conferenza - Concerto — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare. — 21.40: Diffusione di una recita teatrale. — 22.10: Ripresa del concerto. — 22.40: Notizie dai giornali - Indici: Continuazione del concerto — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.40: Dischi. — 17.10: Concerto strumentale. — 18.40: Conversazione — 19.20: Dischi. — 20.10: Comunicato di Polizia. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Concerto orchestrale in celebrazione della - Rerum Novarum - Conversazione. — 21.40 (circa): Notizie. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Quarto d'ora letterario per i fanciulli — 16.15: Musica filodrammatica. — 16.50: Conversazione. — 17.10: Musica riprodotta. — 17.35: Conferenza — 18: Concerto popolare -sinfonico. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Bollettini diversi — 19.30: Conferenza — 19.50: Comunicato dell'Associazione giovanile polacca — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Comunicati dei giornali. — 20.15: Concerto orchestrale della sera. — 22: Radio appendice — 22.15: Comunicati dei giornali. — 22.20: Comunicati e programma di domani, in francese. — 22.30: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

17: Concerto orchestrale. — 18: Canzoni slovacche con accompagnamento di piano. — 18.25: Canzoni popolari ceche — 19 (da Praga): Notiziario — 19.5: Concerto di violoncello e piano. — 19.30 (da Praga): Conferenza — 19.45: Conversazione sulle invenzioni moderne — 20.5: Commedia in un atto dallo studio.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15.30: Concerto orchestrale — 15.50: Ora gaia dei fanciulli. — 16.30: Conferenza — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sull'attività femminile — 18.20: «Una Delfi tedesca», conferenza — 18.30: Conversazione francese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie. — 19.15: Radio consu-

ZENETTE
Pride of the
LENITH RADIO CORPORATION, Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva
MILANO Via S. Olegorio, 38 - Tel. 67-42
ROMA Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

lenza. — 19.30: Conferenza economica. — 19.55: Notizie. — 20: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture della Cozza Idra; 2. Yoshitomo: Sutte giapponese; 3. Krings: Valzer di Maria; 4. Huppertz: Elegia; 5. Mrazek: Nel circo; 6. Lehar: Pot-pourri di il mondo e bello — 21.15: Prima audizione: Hans Eberl: La tenessa e il generale, raddiscena, testo di Ed. Reinecker.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

15.10: Dischi. — 15.25: Vedi Varsavia. — 15.45: Dischi. — 16.47: Vedi Varsavia. — 17.15: Conferenza sull'aeronautica. — 17.35: Trasmissione da Cracovia — 18: Vedi Varsavia — 19: Programma vario. — 19.30: Chiacchierata umoristica. — 19.40: Dischi — 20: Vedi Varsavia.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 4,3.

18.30: Concerto dedicato a Weber: 1. Ouverture di Abu Hassan; 2. Ouverture e marcia della fiaba Turandot; 3. Concerto per clarinetto; 4. Sinfonia in do maggiore — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 17.53: Notizie locali. — 18.15: L'ora delle signore. — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: In-

RADIO RIVENDITORI

per l'enorme richiesta di materiale

RADIO

dovuta all'inaugurazione della nuova

TRASMITTENTE DI PALERMO

rivolgetevi alla

**FABBRICA ITALIANA
TRASFORMATORI**



SAN REMO - a Corso Garibaldi - SAN REMO

per

TRASFORMATORI PER ALIMENTAZIONE

TRASFORMATORI DI BASSA FREQUENZA

IMPEDENZE DI USCITA

IMPEDENZE PER FILTRO

SEIBT-RADIO

BERLINO



**Nuovi Modelli
ESTATE 1931**

degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata e continua con valvole schermate



Chiedere cataloghi dalla

Rappr. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)
Via Goldoni, 21 - Tel. 23-760



formaplan — 19: Victor Ashurkin racconta novella su — 9,30: Aria di corno: 1. Mascagni: Aria di Santuzza della *Cavalleria rusticana*; 2. Verdi: Aria di Violetta della *Traviata*; 3. Id.: a) Aria del *Don Carlos*; b) Aria dell'Ernani; 4. Puccini: Un'aria di *Milona Guterly*; 5. Id.: Un'aria della *Richard*; 6. Rossini: Un'aria del *Barbiere di Siviglia*; 7. Ciaikovski: Un'aria della *Dama di picche*; 8. Un'aria della *Mina* — 20,30: Conferenza. — 21: Notizie economiche. — 21,15: Varietati. 1. Mozart: Tema con variazioni del *Divertimento n. 17*; 2. J. Raff: Variazioni sulla canzone popolare della Turingia: *Ma come è possibile*; 3. Nicodemi: Tema con variazioni della *Suite sinfonica*; 4. Debussy: Melodie popolari slave di Coppola — 22,10: Notiziario. — Fino alle 23,30: Musica brillante.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,30: Vedi programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 19,00: Concerto d'organo da una sala da ballo: 1. Finck. Altri giorni; 2. MacIlhugues: *Blue Agony*; 3. Sellars: *Alle parie del tempo*; 4. Ascher: *Alice*; 5. Maurice: *Veramente mia*; 6. Sullivan: Selezione di *Totanie*; 7. Costard: *Valzer romantico*; 19,15: Musica per sestetto e canzoni al piano — 20,15 (da Covent Garden): Verdi: *La traviata*, atto primo — 20,45: Notizie regionali. — 20,50: Concerto sinfonico. 1. Dvorak: *Variazioni sinfoniche*; 2. Ireland: *Concerto per piano ed orchestra*; 3. Sibellus: *Sinfonia n. 5 in mi bemolle*. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30,24: Musica da ballo. — 24,00: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano — 19,30: Conferenza — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Trasmissione da Zagabria. — 20,30: Notiziario.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Notizie dell'ultima ora - Dischi. — 16,25: Notiziario teatrale. Indice di conferenze — 20: Campione dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Informazioni rapide attraverso il mondo — 20,30: Informazioni di carra e pesca - Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Conversazione sull'antichismo — 22,10: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22,30: Campione dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Quotazioni di Borsa - Teatro, radiotelevisivo - Quotazioni Borsa. Tutti i giorni: *Un'ora ogni giorno*. — 3: Campione dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 632,9 - Kw. 1,7.

15,00: Per la massaia: Consigli utili. — 16,00: Concerti orchestrali: 1. Weber: Sonata in mi minore; 2. Chopin: Scherzo in sol bemolle minore; 3. Debussy: a) *Fuochi d'artificio*; b) *Il canto dei bambini*. — 16,55: Conferenza sulla Svezia. — 17,30: Concerto orchestrale: 1. Respighi: *Ouverture di Tavernuzzi*; 2. J. Strauss: *Valzer dell'Inventore*; 3. Ippolitov-Ivanov: *Suite caucasiana*; 4. Cinque poesie di Erush Ginsburg; 5. Ciaikovski: *Canzone senza piano*; 6. Gail: *Arie serbe*; 7. Fetras: *100 anni in 10 minuti*. — 18,30: Segnale orario e notizie. — 18,50: "Pont aeri" su terra e mare", conferenza. — 18,55: Lezione di spagnolo. — 19,5: «Significato della poesia cattolica scolastica», conferenza. — 19,30: Introduzione all'opera seguente. — 19,35: G. Donizetti: *Don Pasquale*, opera comica in 3 atti — 20,53: Consulenza radiofonica. — 21,45: L'arte di aver tempo. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

10,45: Per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale: Musica popolare. — 18: Canzoni e letteratura slovacche. — 18,10: Musica per chitarra. — 18,20: Conversazione tecnica per gli operai. — 18,30 (da Brno): Emisione in tedesco. — 19 (da Praga): Notiziario. — 22,15: Programma di danouai. — 22,20 (da Praga): Dischi.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

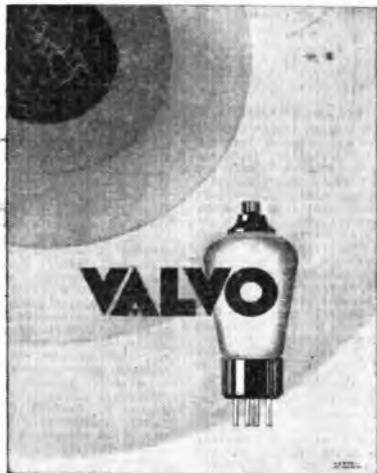
16: «Avventure di un direttore di orchestra nelle colonie svede del Trans caucaso», conferenza. — 16,30: Concerto vocale e strumentale. — 17,15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 19: «Lo chèque postale per viaggio», conferenza. — 18: «Heidelberg nell'evoluzione della vita universitaria tedesca», conferenza. — 18,40: «La tradizione di Heidelberg nella filosofia tedesca», conferenza. — 19,10: Concerto di mandolini: 1. Wolf: *Ouverture in fa diesis minore*; 2. Hecker: *Valzer romantico*; 3. Drigo: *I milioni di Archimede*, serenata; 4. Hecker: *Zeit der Meno*; 5. Id.: *Maria*. — 19,40: Musica da ballo su dischi. — 20,5: Lettere d'amore: *Realtà e poesia*. 1. Stella Hay: «Premessa»; 2. Goethe alla Signora di Stein; 3. Heine a Camilla Selten; 4. Brethoven all'Immortale analia; 5. Mozart a Costanza Weber; 6. Stella Hay: «Premessa»; 7. Schurig: «Da sirani innamorati»; 8. Colbite: «Da Mitsou»; 9. Erich Kastner: Epistola di una serva di nome Berta; 10. Equivo. — 20,50: Concerto orchestrale. 1. Ciaikovski: *Ouverture di Giulietta e Romeo*; 2. Puppig: *Preudio* per orchestra; 3. Lager: *Un preludio di balletto*. — 21,15: Vedi Francoforte. — 22,15: Musica musicale: Hammer: *Sonata in re maggiore per viola d'ore e clavicembalo*; 2. Paisiello: *Il mio bene*; *Chi vuol la stangarella*; 3. Haydn: *Sonata in do minore per clavicembalo*; 4. Mozart: *Giselle, des faux les*; 5. Id.: *dans un bois solitaire*; 6. Lehtreyron; 7. Stamitz: *Sonata in re maggiore*. — 23: Notiziario.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. — 19: Brevi conversazioni per le masse. — 19,45: Concerto. — 19,5: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione d'inglese — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: *Ouverture di Carmen*; 2. Ciaikovski: *Macartiana*; 3. Chabrier: *Opuscolo spagnolo*; 4. Sibilionso: *Intorno al mondo*. — 21,5: Conferenza. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto orale. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,05: Norse (come lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato stampa e risultati di corse. — 19: Cronaca dell'Esposizione continentale. — 19,15: «L'Illuminazione all'Esposizione coloniale», conversazione. — 19,20: Lezione di tedesco. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radioconcerto di dischi. — 20,30: Risultati sportivi. — 20,35: Cronaca gastronomica. — 20,40: Cronaca di Christophe. — 20,45: Ripresa del concerto. — 21: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi: 1. Liszt: *I Preludi*; 2. Handel: *Concerto in la maggiore*. — 3: «La musica militare attraverso i tempi», conversazione; 4. G. Pierné: *Cydalise ed il fauno*; 5. Wagner: Cavalcata e scena finale della *Valchiria*; 6. Rave: *Boia*; 7. Liszt: *Sinfonia*; 8. Handel: *Concerto in la maggiore*. — 3: «La musica militare attraverso i tempi», conversazione; 4. G. Pierné: *Cydalise ed il fauno*; 5. Wagner: Cavalcata e scena finale della *Valchiria*; 6. Rave: *Boia*; 7. Liszt: *Sinfonia*; 8. Handel: *Concerto in la maggiore*. — Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.



Rinnovate il vostro apparecchio con una serie di Valvole VALVO

Rappresentanti Generali per l'Italia:

RICCARDI BEYERLE & C. - MILANO

Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704

Sub-rappresentanti per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI NIZZA BONAMICO via Montecuccoli 9 - Torino

- Genova - La Liguria GREGORIO GHISSIN via Margalino 2
- Roma e Lazio: Rag. Mario BERRARDI via della Giuliana 32 - Roma
- Emilia, Romagna e Marche: Ingg. MARIETTI e FINZI via Oberdan 18 - Bologna
- Italia meridionale: Rag. Michele PAGLIA corso Umberto I 109 - Napoli
- Venezia: Giulia RICCIARDI LEVI via S. Niccolò 10 - Trieste
- Alto Adige: SCHMIDT e ADLER largo del Mercato 4 - Merano

GRANDE RISTORANTE CONTINENTALE
"IL PREFERITO,"



Proprietario Cav. ZANON

TRIESTE Via S. Spiridione al Corso Vitt. Eman. III TRIESTE



PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: **Giornale parlato.** — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Concerto dedicato a Gabriel Piere: 1. Notizie sul festeggiato; 2. Pezzi per piano; al Turanillo; b) Cache cache; c) L'acier; d) Studio di Conche; 3. Tre melodie per soprano; 4. Quintetto per piano ed archi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: «Ginnastica nella campagna», conversazione. — 17.10: Dischi. — 18.5: Agricoltura - Borse. — 18.15: Informazioni per gli operai. — 18.25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 18: Segnale orario - Campagna. — 19.5: J. Kricka: Pezzi scelti dall'opera *Ragazzi*. — 19.30: Conferenza del circolo: «L'igiene e l'estate». — 19.45: Duetti per chitarra. — 20: Musica popolare (sei numeri) — 20.55: Informazioni. — 21: Segnale orario. — Notizie. — 21: Concerto orchestrale popolare: 1. Smetana: *Il segreto*, ouverture; 2. Due arie della *Tosca* (Purcell) e della *Carmina* (Bizet); 3. Filich: *Sarraz*; 4. Fantasia; 5. Dvorak: *La Ninfa*, canto; 5. Blodek: *Nel posto*, intermezzo; 6. Ciaikovski; Polacca da *Eugenio Onegin*; 7. Wagner: *Marcia del Tannhauser*. — 22: Meteorologia Notizie e sport. — 22.10: Informazioni sull'Esposizione di Igien e Pardubice. — 22.10: Informazioni e sport — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 1544,4 - Kw. 35.
LONDRA II - metri 901,8 - Kw. 60
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 20
16.55: Conversazione per i giovani. — 16.25: Intervallo. — 16.30: Concerto orchestrale da un cinematografo. — 16.45: Segnale orario. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: «La vita di campagna», conversazione. — 18.15: Notizie. Bollettini. — 18.30: Segnale orario. — 18.40: «La Fondazione di Musica». Haydn: *Quartetti per archi*. — 19: Conversazione sul cinematografo. — 19.25: «La discorazione», quinta conferenza del circolo. — 19.45: Concerto della banda militare della stazione: 1. Wagner: *Marria dei cavalieri del Graal (Parisfal)*; 2. Mendelssohn: *Opertura di ritorno da lontano*; 3. «Le pellicioni viventi dell'Oriente», quarta conversazione. «Necessità divine ed umano». — Ripresa del concerto; 3 (per violoncello) di Saint-Saëns: *Il cigno*; 6) Itinski-Korsakoff: *Inno al sole*; c) Popper: *L'arcobaleno*; 4. Massenet: *Scene d'opopolitana*. — 21: Segnale orario. Notizie - Bollettini. — 21.15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 21.20: Conferenza musi-

cale su Weber. — 21.30: Concerto di musica da ballo ed un numero dal Palladium — 22.40: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario. — 23.45.94: Ritrasmissione di un discorso dall'America.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45: Informazioni dell'Agenzia Hayas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (secoli numeri di musica varia). — Nell'intervallo conversazione. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale. — 17: L'ora del signore. «La Honda secondo i tempi». — 18.30: Concerto grammofonico. — 19: Chiacchierata per la signora. — 19.30: Malattie e cura degli occhi. — 20: Henry Purcell: *Ditone re Enrico*, opera in 3 atti. — 22: Meteorologia - Notizie.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.

16: Musica brillante. — 17: Chiacchierata per la signora; Lettura — 17.30: Canzoni - Tango. — 19: Concerto d'organo. — 19.40: Radio-giornale da Losanna. — 19.40: Radio-giornale da Ginevra. — 20: Conversazione letteraria. — 20.30: Concerto vocale. — 21.30: Concerto per due violini e piano: Fr. Couperin: *L'apoteosi di Lully*, in 14 quadri musicali.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Venti programma nazionale. — 19: Conversazione. — 19.25: Venti programma nazionale. — 19.45: «George Stephenson», radio-racconto di Ed. Lewis recitata dai membri della Newcastle Repertory Company. (Nell'intervallo musica dell'orchestra della stazione). — 21: Venti programma nazionale. — 21.30: Venti programma nazionale. — 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritono: 1. Rossini *Spighi*; Selezione della *Boutique fantaisique*; 2. Tre arie per baritono; 3. Musorgski: *Konçhinka* (danza persiana); 4. Ciaikovski: Polacca dell'*Eugenio Onegin*; 5. Quattro arie per baritono; 6. Beethoven: *Adagio cantabile della sonata Patetica*; 7. Mozart: *Minuetto della Sinfonia n. 39* in mi bemolle. — 22.40.24: Programma di musica leggera per quintetto.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Musica leggera. — 18: Recitazione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Chiacchierata. — 20: Attualità. — 20.15: Musica militare. — 21.40: Rassegna letteraria. — 22.10: Musica brillante e canto.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

19: Concerto di musica brillante: 1. Lohar: Selezione di *Zio Tom*; 2. Wabyl: *Sogni rosa*; 3. Christiani: Selezione di *Dede*. — 19.30: Segnale orario e notizie. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Brethoven: *Opertura del Re Stefano*; 2. Gounod: *Serenata*; 3. Massenet: *O se i fiori avessero gli occhi*; 4. Habn: *Pae-saggio*; 5. J. S. Barb: *Concerto per due violini e orchestra*; 6. Bizet: *L'aria della Carmen*; 7. Purcell: *L'aria della Bohème*; 8. Haydn: *Sinfonia n. 42*; 9. Fauré: *Maschere e bergamaschi*; 10. Schubert: *Serenata*; 11. Brahms: *Revenche*; 12. Debussy: *L'aria del Pasticcio prodigo*; 13. Wagner: *Pre-ludio dei Maestri cantori*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Musica da ballo. — 17.15: Orchestra viennese. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Musica militare. — 18: Inediti e trio. — 18.15: Orchestra (brani di cuore). — 18.30: Notiziario. — 18.45: Ripresa del concerto. — 19: Musica da jazz. — 19.15: Melodie. — 19.30: Notiziario. — 19.55: Tango argentin. — 20: Orchestra (opere comiche). — 20.15: Solfi diversi. — 20.30: Modestole Pivov: presenza dei dischi. — 20.45: Cronaca della nuda. — 21: Canzoni. — 21.20: Orchestra sinfonica da jazz. — 21.45: Ripresa dell'orchestra da jazz da un caffè. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Ripresa della ritrasmissione. — 23: Musica da ballo. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica per fisarmonica. — 24: Bollettino meteorologico - Calendario del giorno.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

10: Dischi. — 10.47: Comunicato per i marinai ed i pescatori. — 10.50: «Frequente le scuole professionali», conversazione. — 11.00: Pausa. — 11.15: Dischi. — 11.38: Conversazione sui funghi nocivi agli insetti. — 11: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Opertura di Mare calmo e ciaglio felice*; 2. Schumann: *Introduzione ed allegro appassionato in sol maggiore*, per piano ed orchestra; 3. Bizet: *Roma, suite*. — 19: Diversi. — 19.20: *Giornale radio*. — 19.30: Borsa agricola. — 19.55: dal Grande Teatro di Varsavia: *Gli osti*; *La nonna di picche*. — Nell'intervallo: Bollettini diversi. — 23.35: Conversazione. — 23.40: Bollettini diversi. — 23.50: Musica leggera e da ballo (dischi).

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16.15: Reportage delle gare giuniche. — 16.25: Previsioni per la grande pogia viennese. — 16.40: Conferenza per gli agricoltori. — 19: Lezione di inglese. — 19.30: I dialetti austriaci. — 20: Notiziario. — 20.10: Cori a cappella: 1. *Campane*; *Terra*; 2. *Keldorfer*; *L'ermiano dal fiume*; 3. *Hrvold*; *Gli usignuoli*; 4. Schubert: *Sei danze tedesche*; 5. *Mollenbauer*; *Zinfesibile cantata*, elaborazione della canzone popolare di Straburgo; 6. *Hindemith*; *Canzone*; 5. *Gastoldi*; *Amore in barca*; 6. *Mies-sier*; *L'uccellino nella foresta di atletti*; 7. *Wagner*; *Schönkirch*; *Nazze degli straccioni*, un'opera. — 21: Ballabili notici.

TELEVISIONE
Sistema BAIRD

Scatola di montaggio completa con dettagliate, chiare istruzioni per l'uso e l'applicazione ai vari apparecchi ricevitori

L. 1800

Chiedere info gratuito listino T, indicando il ricevitore di cui si dispone

FRANCESCO PRATI - MILANO - Piazza Virgilio, 4 - Telefono 60-119

Antica importante Fabbrica Nazionale

apparecchi radio marca notissima, cerca rappresentanti esclusivisti e rivenditori radio autorizzati per vendita principali centri di ogni provincia - Richiedesi competenza tecnica e commerciale. Indirizzare offerte particolareggiate indicare referenze, garanzie.

Casella N. 10 - SUPRA - MILANO - Via G. Negri, 1

FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 80 per cento

DANCING - CINEMA

possono sostituire veramente l'ORCHESTRINA usando

AMPLIOLIBRO
(brevetto P. CAMMARERI)

EC-NOMIA - POTENZA - MUS-CALITA

FIRENZE - Ditta BANCHIERI
(EDISON BELL) - Piazza Strozzi, 5

MILANO
Via Pasquolo, 6
Telefono 80-906

"specialradio"

Un sensazionale ribasso

mette ora alla portata dei radioamatori più raffinati un apparecchio senza rivali, a un prezzo senza confronti, con la insuperabile garanzia della Radio Corporation of America

**La Radio RCA 48,
completa con sette
Radiotron, si vende
al nuovo prezzo di**

L. 2475.-

(Prezzo precedente L. 2975)



La Radio RCA 48 unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modestità del prezzo. L'altoparlante elettrodinamico, montato nella Radio RCA 48 e studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze mai raggiunta e rende la Radio RCA 48 comparabile al più completo strumento musicale.



LA RADIO RCA

MERCOLEDÌ

10

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12-14: Musica varia: 1. Gilbert: *Marcia della Casa Susanna*; 2. Marf: *Come la neve*, di Mascheroni-Mendes; 3. Leoncavallo: *Papillacci*, fantasia; 4. Montanaro: *Notti arabe*; 5. Marf: *Tango delle foglie*, di Papani-Mendes; 6. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*; 7. Marf: *Le pila, non hai cuore*, di Mascheroni-Marf; 8. Dyck: *Donne orientali*; 9. Marf: *Yete*, di Muriotti-Marf.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.



13,45 (Torino): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Genova): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Canticello del bambini;
Lecture.

17: Musica ritrasmessa dal ristorante Montelero di Milano.
17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Cortopassi: *Viareggio che ride*; 2. Angiolino: *Danza delle farfalle*; 3. Valverde: *Gran via*, fantasia; 4. Capponi: *Fascination*, valzer; 5. Mascagnoli: *Ratcliff*, preludio atto 1°; 6. Schubert: *Momento musicale*; 7. Barbiere: *Canti e colori italiani*.

19,25: Comunicazioni del Dupolavorto.

19,45-20,70: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonello di Torino, produttrice della Sallina M. A.); Dott. San Pietro: «Igiene litorica».

20,45: Trasmissione dell'opera

ROMA NAPOLI
ORE 21

MANON LESCAUT

MUSICA DI
GIACOMO PUCCINI

Personaggi:
Manon . . . Sopr. Carmen Melis
Il cavaliere des Grieux . . . Tenore Giuseppe Taccani
Lescaut . Barit. Romano Raspigni
Geronte di Ravoir . . . Basso Felice Belli
Edmondo . Tenore Italo Bergesi

L'oste . . . Basso Marco Serristori Il maestro di ballo
Il sergente degli Arcieri . Id. Tenore Adolfo Zagouara
Il comandante di mare . . . Id. Il lampionato Id.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,45 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.
13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Heuser: *Zurigo*, marcia; 2. Brunetti: *Il minuetto della bambola*; 3. Culotta: *Festa di maggio*; 4. Nucci: *Serenata bolero*; 5. Schinelli: *Hygis*, pol-pourri; 6. Criscuolo: *Fantasia marinara*; 7. Pennati Malvezzi: *Visioni*; 8. Tonelli: *Radhiah*, danza orientale; 9. Molelli: *Il valzer della strada*; 10. Rampoldi: *Hallo, Broadway*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI,
Parte prima:

1. Spialek: *Zingari del Voiga*, ouverture.
2. Delibes: *Coppetta*, fantasia.
3. Rimsky Korsakov: «Sono al sole», dall'opera *Il gallo d'oro*.
4. Amadei: *Suite medioevale*: a)

Corleggio, b) Canzone del paggio, c) Idillio, d) Festa nuziale.

5. Cilea: *L'Arlesiana*, Lamento di Federico e Berceuse.

6. Meyerbeer: *Dinara*, selezione.
Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Strawinski: *Non fo per te*, slow fox; b) Franco: *Tendazione*, tango; c) May: *Viaggio di nozze*, fox-trot; d) Palilla: *Spagnolina*, one step; e) Mariotti: *Grazia*, valzer; f) Mascheroni: *Luty*, one step.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dupolavorto - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Sport - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

«La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonello di Torino, produttrice della Sallina M. A.); Dr. San Pietro: «Igiene litorica».

21: Esecuzione del dramma lirico in 4 atti

Manon Lescaut

Musica di GIACOMO PUCCINI,
(Ed. Ricordi).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO SANTARELLI - Maestro del Coro: EMILIO CASOLARI.

Negli Intervalli: Notizie varie - «Chiesa di subborgo», visione poetica di Fausto Maria Martini.

22,55 (cloro): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,55: Notiziario cinematografico.

13-14: Musica varia: 1. Criscuolo: *Marcietta gala*; 2. Lannetta: *Valzer della luna*; 3. Mahy: *Gacotte direttore*; 4. Ballig: *La danza del fior*; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia (Sonzogno); 6. Mascheroni: *Mascheronoid*.

14: Musica varia: 1. Pattoini: *El Picador*, one step; 2. Mascagnoli: *L'Amico Fritz*, fantasia (Sonzogno);



Bufere estive
del M° ALBERTO GENTILI
Libretto di F. De Lara
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Nel primo intervallo: Alberto Cusella: «Punil di vista».
- Nel 2° intervallo: Biancoli e Falconi: «Facciamo due chiacchiere... a distanza».

Alla fine dell'opera: Giornale radio - Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.
23,55: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,45

BUFERE ESTIVE

OPERA COMICA DEL MAESTRO
ALBERTO GENTILI
Libretto di Frederic De Lara



3. Montagnini: *Mia piccola bambola*, valzer; 4. Welbergner: *La signorina del cinematografo*, selezione; 5. Mulé: *Selminu*, danza.

18-18.40: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19.40: Comunicati del Consorzio agrari.

19.45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



Composizioni del M^o Felice Lattuada

Orchestra dell'E.I.A.R.
diretta dal M^o FERNANDO LIMENA

1. Primavera fiorentina.
2. *Totus humoresque*.
3. *Canzone autunnale*.
4. *Nozze di notte*.
5. *Sulla marina argentina*.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19.45: Borsa - Mercuriali - Notizie varie - 19.15: « La moda estiva », chiacchierata per le signore - 19.30: Musica da ballo - 19.35: Utime informazioni - 20: Musica leggera: 1. Gauthier: *Mumzelle Bay Scout*; 2. Guitlet: *Passeggio*; 3. Reeves: *Cocheco* - 20.30: Insegna letteraria - 20.45: Concerto di musica classica: 1. Weber: *Overture del Piano concertatore*; 2. Wagner: *Frammento dei Maestri cantori*; 3. Franck: *Preludio e variazione*; 4. Glinka: *Komnatchik* - 22: Alcune canzoni - 22.15: A soli strumentali - 22.30: Mezz'ora di musica ritardata.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16.15: Concerto orchestrale: 1. Gluck: *Fantasia sull'«Aria Chénier»*; 2. Dvorak: *Overture del Contadino boemo*; 3. Bizet: *Adagio*; 4. Black: *Kirmes Milano*; 5. Pounhell: *Balletto della Giacomina*; 6. Lassen: *Un valzer di una canzone popolare della Turingia*; 7. Wagnere: *Canto di Bergara*; ouverture - 17.30: « Classica e romanticismo », conferenza - 17.55: « Il teatro di marionette », conferenza - 18.15: L'ora varia - 19: Conferenza - 19.30: Considerazioni sulla discorruzione - 19.50: Borsa di Francoforte - 20: Donne della Bassa Germania - 21: Lavoro, leggenda e canto dei pescatori e dei contadini - 22: Notiziario - 22.30: Concerto orchestrale - 23.15: Concerto da un caffè.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Orchestra sinfonica: 1. Beethoven: *Overture di Sigmund*; 2. Moutou: *Impressioni scozzesi*, suite; 3. Saint-Saens: *Danza*; 4. Zeki: *Musica nazionale* - 17: Quartetto.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche

6. *Sarabanda eroica*.
7. *Cappiccio settecentesco*.
8. *Serenata gottlandica*.
9. *Levati bella, ch'è tempo d'amare*.

10. *Romanza senza parole* (per violino e piano).

11. *Danza uoristica*.

12. Grieg: *Sonata in fa maggiore* (Allegro con brio, Allegretto quasi andante, Allegro molto vivace), violinista Leo Petrini.

« Radiodivulgazioni », conversazione di Serfotino.

13. *Solennità della notte*.
14. *Il negro innamorato*.
15. *Duetto d'amore*.
16. *Oro morto*.
17. *Fantasia bohèma*.
18. *Notturmo argentino*.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit - Notizie.

22: Musica riprodotta a ritrasmissione.

23: Utime notizie.

mezzo per trio - 19: Concertino del Trio Héro - 20: Trasmissione di musica da un ristorante - 21.30: Lezione elementare di francese - 22: Campagne orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22.15: Concerto dell'orchestra della stagione: 1. Góttolov: *Marcia Nannetta*; 2. Walfdenstein: *Esposizione*; 3. Liszt: *Der sein*; 4. Torrens: *Romantica*, n. 2 - 22.45: Lettura di un racconto di V. Diaz de Tejada - Gli uccleri ed io - 23: Notizie dai giornali - 23.15: Festival dedicato al maestro Casiano Casademont (canto ed orchestra): 1. *La vigilia* (romani); 2. *Marça catalana*; 3. *Autentico*, poema scenico; 4. *Il mare*; ouverture; 5. *Violetta e margherite*, marcia catalana n. 2; 6. *Melodie* per canto e piano (nove numeri); 6. *Selezione dell'atto primo del Mars*; 7. *Curva gentili*, sarjana; 8. *La portatrice d'acqua*, preludio; 9. *Splendore*, marcia catalana n. 3 - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Dischi - 17: Aria nazionali - 17.30: Concerto orchestrale: 1. Keler: *Ilia* (ouverture di una commedia francese); 2. Tetras: *Ritorni di Offenbach*; 3. Humphries: *Luna magica*; 4. Neljunga: *Tempo di clarinetto*; 5. Delmas: *ouverture*; 6. *Violetta e margherite*, marcia catalana n. 2; 7. *Il mare*, ouverture; 8. *Violetta e margherite*, marcia catalana n. 2; 9. *Melodie* per canto e piano (nove numeri); 6. *Selezione dell'atto primo del Mars*; 7. *Curva gentili*, sarjana; 8. *La portatrice d'acqua*, preludio; 9. *Splendore*, marcia catalana n. 3 - 1: Fine della trasmissione.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16.30: Musica brillante - 17.30: « Attualità e valore dell'eternità », dialogo - 18: L'ora musicale dei giovani - 18.20: « Necessità di un impresario teatrale », conferenza - 18.40: « L'artista come descrittore dell'epoca », conferenza - 18.55: Conferenza - 19: *La Praga*, concerto di dischi - 19.30: Concerto di strumenti a fiato - 20.30: Joh. R. Becher: *La tragedia di William Fox o La battaglia al Venerdì Nero* - 21.45: Notiziario e fino alle 0.30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione turistica - 17.20: Dischi - 17.50: Per i fanciulli - 18.15 (da Praga): Conversazione - 18.25: Conversazione - 19: *La Praga*; Meteorologia - 19.25: Introduzione all'opera - 19.30 (dal Teatro Nazionale Slovacco): *L'ordine: Zar e carpentiere*, opera in tre atti - 22: *La Praga*; Notiziario - 22.10: Dischi.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17.

16: Heria Pohl: *Il giorno del Signore*, racconto - 16.15: Concerti popolari dell'Alta Slesia - 16.40: Concerto brillante - 17.15: Mercuriali agricole - « La rivista *Ochresteser* di giugno - 17.35: Concerto vario e brillante - 18.10: *Le sport del volano* nell'Alta Slesia - 18.30: « Protezione degli animali », conferenza - 18.50: Aspetti dell'Alta Slesia - 19: Meteorologia - Concerto granfononico - 20: Meteorologia - Conferenza medica - 20.30: *Tragedia di William Fox* radio-dramma - 22.15: Segnale orario - Notizie - 22.45: Varietà.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi - 17.45: Per le signore - 18.5: Letteratura - 18.15 (da Praga): Conversazione - 18.45: Emissione in tedesco - 19 (da Praga): Meteorologia e notizie - 19.5: « L'America prosak », conversazione - 19.55 (da Praga): Verdi: *Don Carlos* - 22.10: Informazioni.

BRUXELLES I (Emisa. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica da ballo - 17.45: Concerto orchestrale - 18.15: Conversazione agricola - 18.30: Musica riprodotta - 19.15: L'insegnamento professionale: conversazione - 19.30: Giornale parlato - 20: Musica riprodotta: Audran: *La Mascotte* - 20.45: Lettura di poemi dedicati ai fiori - 21: Concerto vocale e strumentale - 21.45: *Il concerto grosso*; 2. J. S. Bach: *Aria via una Cantata*; 3. Conversazione - 21.45: Pieter Hollendael: *Concerto in sol minore*; 5. Haendel: *Concerto in sol minore per violoncello*; 6. 10: *Aria nel Messia*; 7. J. S. Bach: *Concerto in sol minore* (della *Gigante*) - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emisa. in fiammingo) - m. 332,2 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta - 17.45: Conferenza di musica da ballo - 18.15: « Cative erbe nella lingua fiamminga », conversazione - 18.30: Musica riprodotta - 19.15: Conferenza - 19.30: Giornale parlato - 19.35: Concerto teatrale - 20: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Servando*, per violino, viola e violoncello; 2. *Die Boeck: Kinderliedchen*, per piano; 3. J. G. Fauré: *Telo* - 20.45: Conferenza - 21: Concerto di musica da ballo - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

18: Conferenza - 17: Conferenza - 17.30: Concerto orchestrale: 1. Kuhlau: *Overture*; 2. Mozart: *Quintetto da camera*; 3. Fauré: *Lesin*; 4. Strauss: *Rote des Mirzajogorno*; 5. Kellberg: *Nel giardino di un monastero*; 6. Itaque: *Carosello giapponese*; 7. Popy: *Suite di balletto* - 18.30: Concerto di piano: 1. Liszt: *Après*; 2. Schubert: *Alla polacca*; 3. Id.: *Il ballettiero*; 3. Brahms: *Aria*; 4. Strauss: *Je porte ma lune*; 5. Strauss: *Lieder ungheresi* - 19.40: La bellezza del Lago di Balatohn - 21.10: Serata di recitazione - 21.30: *Grande trizana* - Nell'intervallo: Conferenza in lingua francese.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALINDHORG - metri 116,8 - Kw. 10.
15.30: Concerto - 17.10: Conferenza - 17.30: Dischi - 18.30: Conferenza di francese - 19.30: Concerto: 1. Thomas: *Mignon*, ouverture; 2. Popper: *Suite per due violoncelli*, op. 16; 3. Wagner: *al Inohrinpin*, selezione; 4. *La Trilogia*, selezione - 21.30: Recitazione - 21 e 22.30: Canti e musica varia.

DAVENTRY (conferenza in inglese) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: Notizie ed emissione per i fanciulli - 18: Vedi Londra (programma regionale) - 18.15: Notizie - Bollettini - 18.30: Concerto dedicato a composizioni di musicisti inglesi. Orchestra della stazione: Arle per barltono e pez-

zi per violino - 20: Vedi Londra (programma regionale) - 20.30: Notizie locali - 20.35: Vedi Londra (programma regionale) - 20: Concerto pianistico Glazunov: *Sonata* in si bemolle minore, op. 71 - 21.30: *Le trentanove notizi*, numero cinque (varietà e canzoni) - 22.15: Notizie - Bollettini - 22.30: Esperimenti di trasmissione di immagini - 22.35-22.55: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15.20: L'ora dei giovani - 16.20: Notiziario - 16.30: Concerto orchestrale: 1. Rejneck: *Overture di Donna Diana*; 2. Jarnfelt: *Due pezzi per piccola orchestra*; 3. Suk: *Una balata*; 4. Erkmann: *Scherzo* per archi; 5. Soderfman: *Due marce nuziali* - In seguito: Vecchie danze - 18: Notizie economiche - 18.15: Conferenza - 18.40: Notiziario - 18.45: Vedi Muhlacker - 19.10: Notizie varie - 19.50 e 20.55: Vedi Muhlacker - 21.15: Notiziario.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Emissione per i fanciulli - 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante (tutto nuovo) - 17.45: Ora dei genitori - 18.10: Mercuriali - 18.30: Poeti tedeschi del Medioevo: 1. Ezzo von Bamberg, poeta tedesco dell'11^o secolo - 19: Duetto di tenoratura - 19.25: Meteorologia - 19.30: Concerto di composizioni sinfoniche di Schubert, diretto da E. Sildler: 1. *Overture del Castello del picece del diavolo*; 2. *Sinfonia* in si bemolle maggiore n. 2; 3. *Dalla musica di Rosamunda*; 4. *Arca di Noè*, sinfonia, strumentata da Liszt - 20.30-0.30: Vedi Berlino.

HILVERSUM m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.15 e 16.40: Conferenza - 17.15: Dischi - 17.10: Per i fanciulli - 18.41: Concerto mandolinistico - 19.25 e 19.30: Conferenza - 20.25: Concerto d'organo - 20.40: Concerto corale - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione, intercalato da canzoni e da dischi - 22.30: Notizie dai giornali - 22.40: Radio recita - 23.10: Ripresa del concerto - 23.55: Dischi - 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

15.40: Concerto vocale e strumentale - 17.10: Dischi - 17.40: Per i fanciulli - 18.40: Conferenza - 19.25: Dischi - 19.40: Conferenza - 20.10: Comunicati di Polizia - 20.25: Dischi - 20.40: Concerto corale - 21.40: Conferenza - 22.10: Concerto d'organo - 22.40: Notizia - 23.10: Dischi - 0.10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

18: Programma per i fanciulli ed i giovani - 16.30: Musica riprodotta - 16.50: Conferenza - 17.10: Musica riprodotta - 17.35: Conferenza - 18: Concerto - 19: Quarto ora letterario - 19.15: Bollettini diversi - 19.30: Conferenza - 19.50: Bollettino sportivo - 19.55: Bollettino meteorologico - 20: Comunicato dai giornali - 20.15: Conferenza musicale - 20.30:

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'E.I.A.R. dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO
... di TORINO ...

produttore della dolce *Erachestina* purgativa e della *Salifina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20,30

APPROFITATE III!

Grande Liquidazione
LANERIE INGLESI
L. 150-200 al taglio

Via Viac, Poppa, 6 - MILANO



Concerto orchestrale della sera. Nel l'intervallo quarto d'ora letterario. — 99. Radio appendice — 99.15: Comunicati dai giornali. — 99.30: Comunicati e programma di domani, in francese. — 99.30: Musica leggera e da ballo. — 99. « La cassetta delle lettere » in francese. — Prima parte: Mercoledì letterario. Conversazione e lettura di compositi di autori polacchi. — Seconda parte: « Il corriere internazionale ». Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Marionette (per i fanciulli). — 8,10: Musica popolare — 18,40: Informazioni agricole ed economiche. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5: Dischi. — 19,55 (da Bratislava): Trasmissione di un'opera — 22 (da Praga): Notiziario — 29,10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 1,7

15,50: Per i fanciulli. — 16,30: « L'uomo politico », conferenza. — 17: Concerto orchestrale. 1. Weber: Ouverture del *Frauco Tiratore*; 2. Wagner: *Un'aria della Walkiria*; 3. Ciaikovski: *Suite dello Schiaccianoci*; 4. Berlioz: *Due brani della Damnazione di Faust*; 5. Strauss: *Rote del Mezzo giorno*; 6. Blankenburg: *Camerati del reggimento*. — 18: Conferenza per le signore. — 19,90: Rassegna libraria. — 19,40: Conferenza sugli scavi di Bonn, Alzey e Trevisi. — 19: Meteorologia. — Notizie — 19,15: Attualità. — 19,30: L'ora dell'opera. — 19,55: Notizie. — 20: Concerto orchestrale: 1. Mauss: *Marcia da Circo*; 2. Cui: *Ouverture del Figlio del Mandarino*; 3. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Ring*; 4. Zeller: *Valzer*; 5. Drigo: *Serenata del Milion di Arlecchino*;

6. Allibou: *C'erano due figli di re* — 21: Concerto sinfonico: 1. Strauss: *Don Juan*, poema sinfonico; 9. Beethoven: *Concerto per piano in sol maggiore*; 3. Trapp: *4. Sinfonia*. In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 2,1

16: Vodi Varsavia. — 16,30: Per i fanciulli. — 16,50: « La foresta, sorgente di bellezza », conferenza. — 17,10: Dischi. — 17,35: Conferenza. — 18: Vodi Varsavia. — 19: Programma vario. — 19,90: Studi di storia naturale — 19,40: Vodi Varsavia. — 20,15: Conferenza musicale — 20,30: Trasmissione da Cracovia. — 22: Vodi Varsavia. — Lettera. — Notizie di stampa — 22,30: Canzoni d'un tempo e di oggi con accompagnamento di piano. — 23: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3

16,30: Concerto orchestrale — 17,30: Meteorologia - Segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18: Rassegna di libri di pedagogia. — 18,30: Lezione di italiano. — 18,50: Informazioni. — 19: « La Francia come centro dell'alta finanza », conferenza. — 19,30: Vecchie danze. 1. Ziehrer: *Polka del reynalotte*; 2. J. Strauss: *Quadriglia di Una notte a Venezia*; 3. Waldteufel: *A te sola, valzer*; 4. Hollaender: *La fanciulla delle margherite*; 5. Millocker: *Amore*; 6. Steini: *Galopp dell'op*; 5b; 7. Transilaur: *Uccelli migratori*; 8. J. Strauss: *Moulinet, polka*; 9. Lehar: *Quadriglia di Lola*; 10. Lindemann: *Marcia*. — 20,30: Joh. R. Becher: *La iragedia di William Fox*, radio-scena. — 22: Notiziario. — Fino alle 23,30: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 7,0

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto orchestrale: (canzoni con accompagnamento di chitarra ed arie per bar-

tono. — 20: Conversazione di tedesco. — 20,30: Notizie regionali. — 20,35: Concerto di musica da ballo. — 21: Concerto della banda dei Granatieri e dizione allegra - Musica popolare (7 numeri). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-24: Musica da ballo.

LIUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza letteraria. — 19,30: Lezione di russo. — 20: Concerto di piano e Quintetto. — 22: Notiziario.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3

16: Ultime notizie - Dischi. — 16,25: Informazioni festivali. - Indice di conferenze. — 20: Campane dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per le signore — 20,30 e 21,10: Musica da ballo. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa Bizez; Selezione della *Carmen* (dischi). — 1: Campane dal Palazzo del Governo. Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7

15,40: Poesia e passaggio lettura — 16,5: Segnale orario e notizie. — 16,90: L'ora dei fanciulli; Musica. — 17,20: Concerto orchestrale: 1. Suppè: *Ouverture della Dama di Picche*; 2. Millocker: *Pot-pourri dello Studente polvero*; 3. Meyer-Helmuud: *Aria di danza*; 4. Ziehrer: *Kottamobill, valzer*; 5. Eilenberger: *Quando il cuore batte per la prima volta affrettatamente*; 6. Urdla: *Serenita a Rubetitz*; 7. Fucik: *Marcia fiorentina*. — 18,20: Segnale orario. Notizie. — 18,30: « Problemi giornalistici moderni », conferenza. — 18,45: « Dalla storia del giornale », conferenza. — 19,10: Per le signore — 19,30: Concerto corale: 1. Schobert: *La notte*; 2. Thuillie: *Gianneti*; 3. Jönngst: *Serenita slavona*; 4. Kramer: *Il suonatore ambulante*; 5. Jönngst: *Alle fanciulle*; 6. Pache: *Ricordo*. — 20: Serata gala. — 22,20: Segnale orario -

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'EUROPA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

Notizie. — 22,45: Musica triestina da Budapest.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 1,1

17: Dischi. — 18: Conferenza. — 18,15 (da Praga): Conferenza. — 18,25: « Avventure di vita militare e di prigione », conversazione. — 18,15: « L'importanza del compagno », conversazione. — 19 (da Praga): Notiziario. — 22,10: Programma di domani.

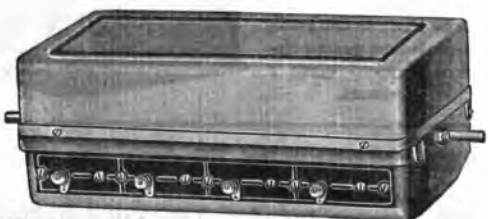
MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5

16,30: Vodi Francoforte. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18,15: « Scena della vita dei negri del Congo », conferenza. — 18,45: Lezione di esperanto. — 19,10: Ora varia: 1. Huszel: *Pot-pourri della Selva nera*; 2. La lezione di canto, radio-scena grottesca; 3. Nuova musica breve; 4. Un'intervista non attuale; 5. Due quintetti maschili; 6. Ernst Brückner e Bernhard Hölzer: *Il poliziotto dell'aria*, una scena dell'anno 2031. — 20,35: Rinascento, barocco e rococò. — Molère: *L'ammalato immaginario*. — 22,15: Notiziario.

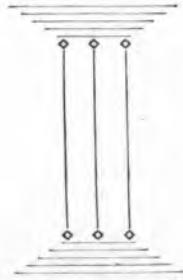
M. ZAMBURLINI

Via Lazzaretto, n. 17 - MILANO - Telefono N. 65-569

La DITTA presso la quale troverete
il PIÙ GRANDE ASSORTIMENTO
di APPARECCHI e ARTICOLI RADIO per
RADIOAMATORI - COSTRUTTORI - DILETTANTI
Il migliore materiale delle migliori Case Nazionali - Europee - Americane



Blocco condensatori variabili blindato



Strumenti di misura per Radio e Auto della J. NEUBERGER



OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Dischi - 17:40: News conversazioni per le giovinette - 18:30: Lezione di francese - 19: Meteorologia - Notele dai giornali - 19:30: Mezz'ora di agricoltura - 20: Segnale orario - 20: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Beethoven: Ouverture di Egmont; 2. Beethoven: Sinfonia n. 3 (Eroica) - 21:5: Recitazione - 21:35: Meteorologia - Notele dai giornali - 21:50: Conversazione d'attualità - 22:5: Concerto popolare - 22:35: Musica da ballo (dischi) - 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17:55: Borse (come lunedì) - 18: Mezz'ora di musica riprodotta - 18:30: Comunicato aereo e risultati di corse - 19: «L'interesse della meteorologia per l'agricoltura», conversazione - 19:30: Conversazione medica: «Tacco e memoria» - 19:45: Informazioni economiche e sociali - 20: Lettere letterarie: «Le grandi capitali: Tokio» - 20:30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche - 20:35: Cronaca della moda - 20:40: Cronaca di D. Bonnard - 20:45: Radioteatro: Prosper Mérimée: *La carrozza del Santo Sacramento*, con artisti della Comédie Française - Nell'intervallo alle 21:15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e loro esatta - 22: Musica riprodotta: Cinque numeri.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18:45: Giornale parlato - 20:20: Previsioni meteorologiche - 20:30: Serata ricreativa organizzata da Benjamin, giornale per fanciulli - 21: Radioco-ncerto, diretto da Ed. Flament: 1. Cavendish: *Coro dei m'Heris*; 2. Charpentier: *Impressioni d'Italia* (violino); 3. Wagner: *Selezione del Lohengrin*; 4. Albeniz: *Oriente*; 5. Id.: *Sotto le palme*; 6. Id.: *Preludio*; 7. Id.: *Sevilla*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione - 17:10: «Il teatro nazionale», conversazione - 17:20: Dischi - 18:5: Conversazione agricola - 18:15: Conversazione su «Aristide Briand» - 19:5: (tedesco): Informazioni - «Letterature del 1911 e d'oggi», conversazione - 19: Meteorologia - Notele e campagne - 19:5: «Ricordi di teatro e della vita», conversazione di Frant. Boluslav - 19:55: Introduzione all'opera - 19:30: dal Teatro Nazionale di Praga: Verdi: *Don Carlos*, opera - 21: Meteorologia - 22: Meteorologia - Notele e sport - 22:10: «Ginnastica ritmica» conversazione - 22:30: Informazioni e programma di domani.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 1554,4 - Kw. 25.
LONDRA II - metri 301,3 - Kw. 60.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.
16:45: Concerto d'organo da un ci-

nema: 1. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; 2. Male: *Crepuscolo*; 3. Fletcher: *Benoislet Chic*; 4. Haendel: Minuetto da *Henrico*; 5. Michaelis: *Pastorale turca* - 17:15: Lora dei fanciulli - 18: Concerto di musica da ballo - 18:15: Notele - Bollettini - 18:30: Segnale orario - 18:40: «La Fondazione di Musica» - Haydn: *Quartetti per archi* - 19: Dodicesima conversazione agricola - 19:25: «I colori ed il loro significato», conversazione - 19:45: Concerto pianistico: Scarlatti: *Sonate in sol*; in re, in si bemolle e in la - 20: Concerto dell'orchestra della B. B. C.: 1. Beethoven: *Fantasia sinfonica*; 2. Mozart: *Sol dance tedesche*; 3. Aria per tenore con accompagnamento d'orchestra; 4. Lalo: *Due nallinate*; 5. Debussy: *Petite suite* - 21: Segnale orario - Notele - Bollettini - 21:15: Previsioni meteorologiche - Ripetitori della Borsa di New York - 21:50: Conversazione - 21:35: Shakespeare: *Re Giovanni*, adattato per la radio-diffusione da B. Burnham, in 14 scene - 22:55: Musica da ballo - 23:30: Segnale orario - 24: Fine della trasmissione.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Mostra riprodotta - 20:30: Mostra riprodotta - 20:45: Informazioni dell'Agencia Havas - Giornale parlato - 21: Concerto variato (quindici numeri) - Nell'intervallo conversazione - 22: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Danze antiche e nuove - 17: Per i fanciulli - 17:30: Mercuriali svizzeri - 18:30: Concerto grammofonico - 19: Conferenza Iglu del 19:30: L'arie dell'ascoltare - 20: Anton Bruckner: *Messa in re minore*, per coro e orchestra - 21: Zinzari, zingari - 22: Meteorologia - Notiziario - 22:10: Il quarto d'ora degli ascoltatori.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale - 17: L'ora dei fanciulli - 19: Concerto grammofonico - 19:40: Radiogiornale da Losanna - 19:40: Radiogiornale da Ginevra - 20: «Sorveglianza e igiene degli animali sull'alta montagna», conferenza - 20:30: Cori popolari a Capello - Confronti di Ed. Moudon, - 21: Musica popolare - 21:30: Canzonette - 20:40: Ripresa del concerto popolare.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

15:30: Concerto dell'orchestra della stazione ed arte per contralto - 17:15: L'ora dei fanciulli - 18: Vede programma nazionale - 19:45: Concerto violinistico di Morava - 20: Mozart: *Contra autunnale*; 2. Mozart: *Hondo* in sol; 3. De Falla: *Jota* - 20: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Bach: *Due preludi*; 2. Bach: *Fantasia* in sol; 3. Wesley: *Larghetto* in fa diesis minore - 21: Aria per soprano; 5. Handel: *Preludio del Salmo 34*; 6. Schumann: *Due schizzi*; 7. Wagner: *Musica del Venerdì Santo (Parafini)*; 8. Reubke: *Introduzione e fuga sul 9° salmo* - 21: Vede programma nazionale - 22: 21:5: Notele locali - 21:30: Vede programma nazionale - 22:55:24: Musica leggera per quintetto.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Conferenza - 17:30: Musica riprodotta - 18:30: Chiacchierata - 19: Varietà - 19:30: Dramma - 20:30: Concerto vocale e orchestrale: A. Fortner: *Sonata*; 5. Beethoven: *Concerto per pianoforte*; 2. Liszt: *Concerto per pianoforte*; 3. Id.: *Romanza*; 4. Pergament: *Dallata tragica* - 21:40: Chiacchierata - 22: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16:45: Conferenza in francese sulle lettrici pratica - 17: Concerto orchestrale - 17:45: L. Ungberia intellettuale d'organi - 18: Concerto orchestrale: 1. Delibes: *Fantasia su Coppelia*; 2. Bastide: *Fantasia sulla Lancia*; 3. Lehár: *Fantasia su Paganini*; 4. Messenger: *Fantasia sull'ordine in maschera* - 18:45: «Attraverso la Lorena», conferenza - 19: Concerto orchestrale - 19:30: Segnale orario - Notele varie - 19:45: Musica riprodotta - 20:45: Concerto sinfonico: 1. Méhul: *Sinfonia* n. 2; 2. J. S. Bach: *Concerto in do minore*; 3. Brahms: *Serrania* n. 1 - 21:30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini - 17:15: Orchestra viennese - 17:30: Notiziario - 17:45: Musica da Jazz - 18: «Canzone» - 18:15: Concerto di opere comiche (canto) - 18:30: Notiziario - 18:45: Brani di opere (orchestra) - 19: Canti russi - 19:15: Orchestra sinfonica - 19:30: Notiziario - 19:45: Musica da ballo - 20: Canzoni spagnole - 20:15: Musica per violino e piano - 20:30: Orchestra straniera - 20:45: Musica per fisarmonica - 21: Brani di opera (canto) - 21:30: Orchestra sinfonica - 22: Concerto di dischi - 22:30: Notiziario - 22:45: Musica militare - 23: L'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli - 16:30: Dischi - 16:47: Comunicato per i marinai ed i pescatori - 16:50: «La foresta, fonte di bellezza», conversazione (da Leopoldi) - 17:10: Pausa - 17:15: Dischi - 17:35: «I Racconti dellaantica Piccola Russia», conversazione

ne (da Vilna) - 18: Concerto orchestrale: 1. Iserold: *Ouverture di Zampa*; 2. Holzmann: *Nel paese dell'amore*; 3. Raff: *Cavatina*; 4. Prezerdich: *Mazurka*; 5. Volstedt: *Danza orientale*; 6. Wagner: *Marcia* - 19: Diversi - 19:30: Dischi - 19:40: Corrispondenza - Borsa agricola - 19:55: Bollettino meteorologico - 20: Radiogiornale - 20:16: Programma di domani - 20:15: «Chopin nell'isola di Majorca», conferenza musicale (da Vilna) - 20:30: Concerto ritrasmesso da Cracovia - Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario - 22: «L'autore di Robinson», conferenza - 22:15: Giornale parlato - 22:20: Comunicato di polizia e sportivo - 22:30: Musica da ballo e leggera

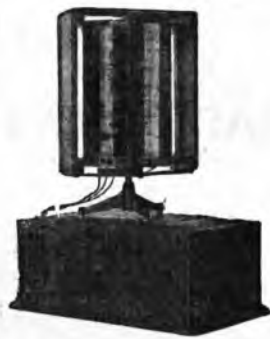
VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15:30: Concerto vocale e strumentale: 1 parte: Canzoni spirituali negre: 1. *Fiume profondo, la mia patria è di là dal Giordano*; 2. *Chi ha visto il mio Gesù?*; 3. *Le sfilte sorgono una ad una*; 4. *Peter, go find the bells*; 5. *Che scarpe portavi in Cielo?* Scarpetta d'oro; 6. *Quando nel giorno del giudizio eterno risponderanno le trombe, che cosa risponderai?*; 7. *Srenidi, o carro d'oro e portanti via con te*; 8. *Piccolo Davide, suona sulla tua arpa*; Il parte 1. Kreisler: *Vecchio madrigale tedesco*; 2. Suk: *Burlesca*; 3. Brahms: *Valzer*; 4. Kreisler: *Capriccio viennese* III parte: *Weser*; Sonata op. 22: IV parte: 1. Ignatow-Ivanov: *Cinque pueri giapponesi*; 2. Balakiroff: *Canzone*; 3. Raccaminov: *La moglie del soldato*; 4. Raccaminov: *Notti splendide* - 17: La musica viennese al tempo di Mozart - 17:55: «Come studente di medicina e marinai dal Texas a Vienna», conferenza - 18:75: Il problema sociale nell'evoluzione dei tempi - 18:50: Lezione di francese - 19:20: Notiziario - 19:30: Ritrasmesso dal Teatro dell'Opera - 22:15: Jazz-band e canzoni

IL RADIONE WS6

A MONOCOMANDO

Alimentata in alternata. Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio, senza antenna e senza terra. Supereterodina schermata con valvola schermata. 7 valvole, delle quali una raddrizzatrice e 6 riceventi. Assoluta selettività ed esclusione della stazione locale su due gradi. Riproduttore grammofonico. Prospetti gratis a richiesta.



Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccio, 3
Telefono 92-815



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Suppè: *Boccaccio*, ouverture; 2. Roberto Ginecco: *Tango del tango*; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 4. Romanza; 5. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 6. Eschbar: *Danza Ill-tioa*; 7. Romanza; 8. Mignone: *Danza rubena*; 9. Romanza; 10. Mendel-cioni: *Silva*; 11. Engel-Berger: *Come siete bella così*; 12. Malvezzi: *Patris*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,10 (Milano): Cantuzelo del barubini; Mago Blu; Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumellino; (Genova): Palestra del piccolo.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Conserzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Cerri: *La trionfetta del bersagliere*; 2. Carena: *Festa di negri*; 3. Brittinelli: *Il re della reclama*, fantasia; 4. Staffelli: *La mia serenata*; 5. Barberi: *Elegia di passione*; 6. Anadeli: *Capricci di bimba*; 7. Mascheroni: *Se torno a nascere*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni 3ª e 4ª di lingua francese.

20,45: Trasmissione dell'opera:

Carmen

di G. BIZET (Ed. Sonzogno).

Nel 1° intervallo: Conversazione di Lucio Ridentì. - Nel 2° intervallo: Notiziario letterario. - Nel 3° intervallo: Giornale radio.

23,35: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,45

CARMEN

OPERA IN TRE ATTI
DI G. BIZET

PERSONAGGI:

Carmen mezzo-sopr. G. Zanelli.
D. José tenore Nino Pleciuga
Escamillo baritono Gius. Trenta
Frosquita sopr. Greusa Casadei
Mercedes m.-sopr. L. Bedeschi,
Il Danzatore ten. Masino La Puma
Il Remediado ten. G. Boscacci
Morales . . . basso Santè Ganelli
Micaela soprano Elena Benedetti
Zuniga basso Mattia Sassanelli

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole Davi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.
13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Radio-quinetto: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Moszkowski: *Due danze spagnuole*; 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 4. Grémieux: *Fessosa brigata*; 5. Frias: *Chiaro di luna*, gran valzer; 6. Bili: *Serenata inutile*; 7. Panizzi: *Idaho mitongula*, tango; 8. Boccati: *Adriano*, fox-trot.

11,10-11,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi.

16,28 (Napoli): Babinopoli - Radiosport - (Roma): Giornale del fanciullo.

16,50 (Napoli): Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto

vocale e strumentale

col concorso del soprano Maria Elena Cattani (Ulriche di Pasquini, Pergolesi, Pratella, Massenet e Zanella), del tenore Franco Caselli e del baritono Arturo Pellegrino. Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi; Böellmann: *Adagio e Finale, dalla Sonata in la minore*; Leonardo Leo: *Adagio*; Mendelssohn: *Variazioni concertanti per violoncello e pianoforte*. - Notiziario teatrale.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie - Comunicazioni dell'Enios.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni terza e quarta di lingua francese.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o D. DE FABRITIS.

1. a) Russini: *L'Altalena in 4/4*, sinfonia; b) Haydn: *Sinfonia* in re maggiore n. 4 (La campana) a) *Adagio* - Presto; b) *Andante*; c) *Minuetto*; d) *Allegro vivace*.
Notizie varie.

2. Glazounow: « L'autunno », dal *Balletto delle stagioni*: a) *Baccanale*; b) *Piccolo adagio*; c) *Variazioni* (Il fauno e le ninfe); d) *Finale*, *Apoteosi* (orchestra).

3. a) Scriabini: *Capriccio e Toccata*; b) Grieg: *Corcio di nani*; c) Chopin: *Potenza* op. 40 n. 1 (pianista Eleonora Singalillo).
Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

ROMA - NAPOLI
Ore 21

CONCERTO SINFONICO



4. a) Wolf-Ferrari: *Le donne curiose*, sinfonia; b) Rimski-Korsakow: *La grande Pasqua russa*; c) Humperdinck: *Haensel e Gretel*, canzone del Nano sabbaiolo (preghiera e pantomima mistica); d) Wagner: *Tannhäuser*, marcia (orchestra), 22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 19,20: Notizie.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
19,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13-14:

Concerto vocale e strumentale

1. Haydn: *Andante - tempo di minuetto* (violoncellista P. Carrelta).
2. a) Ronlani: *Pescatrice ligurina*; b) Caldara: *Alma del cuore* (soprano M. Becke).

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

- 18:1. L'ora dei fanciulli. — 19: Trasmissione di immagini. — 19,30: Borse - Mercati - Notizie varie. — 19,45: Alcune canzoni napoletane e siciliane. — 19,55: Ultime notizie. — 20: E. Depre: *Gioie intime*, commedia in 1 atto. — 20,30: Concerto di chitarra e mandolini. — 21,15: « La cronaca del Lusitrasarpe », sketch. — 21,30: Musica brillante. — 22: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

- 18,15: L'ora dei giovani. — 18,40: Canzoni italiane. — 17,25: In memoria di Heinrich Hart. — 17,55: « Quattro eroi marittimi di Amburgo », conferenza. — 18,30: L'ora varia. — 19: Loziane d'inglese. — 19,30: « Viaggi d'affari », conferenza. — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: « Verdi e la moglie », conferenza - Dischi. — 21: Concerto dedicato a Richard Strauss: 1. *Don Giovanni*, poema sinfonico; 2. *Sopra nel tramonto*; 3. *Serenata*; 4. *Sulla dal Carattere della rosa*. — 22, Notiziario. — 22,30: Attualità. — 22,30 e 22,35: Concerto da un caffè.

PER SALDARE

Necessario "NOKORODE",
Comprende un saldatore elettrico, una scatola della rinzinosa pasta "NOKORODE", un rotello di filo stagno "Nokorode".

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio al

Rappresentante:

FRANCESCO PRATI - MILANO

Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

3. « Cose e casi curiosi », conversazione di L. Vannata.

4. Puccini: a) *Sior Angelica*, « Senza mamma »; b) *La Bohème*, « Mi chiamano Mimì » (soprano M. Becke).
5. a) Debussy: *Rêverie*; b) Mozarkowsky: *Guitarre* (violoncellista F. Carrelta).

- 17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



- 17,45: Le novelle dei piccoli.
18-18,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

- 19,40: Comunicati dei Consorzi agrari.
19,45:

Concerto del Quartetto a plettro

1. Sartori: *La vionnetta*, marcia; 2. Lindemann: *Heine*, valzer; 3. Negri: *Luna d'argento*, serenata; 4. Sartori: *Fra le rose*, marzucca; 5. Salvetti: *Tempi che furono*, adagio e scherzo; 6. Agostini: *Leggenda araba*, fox lento; 7. Concerto di reira (M. Sparrer); 8. Abermayer: *Minuetto*; b) *Canzoni*.
20,50: Notiziario artistico.
21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Emil.
21,10: Musica riprodotta o ritrasmissione.
21: Ultime notizie.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 0,7.

- 18: Fantasia: 1. Sappé: *Apertura di Paeta e condino*; 2. Thomas: *Fantasia della Mynon*; 3. Massenet: *Minuetto della Munon*; 4. Turyka: *Lumpo valzer*; 5. Gotos: *Marcia spagnola*. — 17: Danze.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

- 10,5: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Emissione per i fanciulli. — 19,30: Concertino di musica leggera per il Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campagna oraria della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Elgar: *La corona dell'India*, marcia; 2. Planas: *Rosa*, marcia; 3. Gálvez: *Jara del Albalcin*; 4. Odonard: *Requies di Jocelyn*; 5. Travailla: *Alla cel' Aora*, notturno; 6. Wenisch: *Pastorale*. — 21: Notizie dai giornali. — 22,5: Selezione di una commedia.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

- 18: Dischi. — 17: Arie nazionali. — 17,30: Canzoni jugoslave. — 18: Arie nazionali sulla l'armonia. — 20: Conferenza medica. — 20,20: Ritrasmisione da Lubiana. — 20,30: Notiziario. — 22,50: Concerto di piano: 1. Rach-Busoni a) *Preludio corale*; b) *Giga*; 9. Schubert: *Momento musicale*; 3. Arenski: *Due studi*; 4. Ciaikovski: *Poltchina*; 5. Debussy: *Valzer*, più que lente; 6. Tavel: *Minuetto antico*; 7. De Falla: *Jota*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 18,5: « Dal diario dei mesi animali », conferenza. — 18,30: Concerto orchestrale. — 17,30: L'ora dei giovani. — 18,15: Cori: L'edera vari. — 18,35: Ernst H. Hoch legge alcune novelle sue. — 19: Serata gala di danze. — 20,35: Con-



5 ragioni
vi conducono
da Alati

Alati ha creato una perfetta organizzazione, conscio dei vostri desideri e delle vostre necessità.
Gli assortimenti di fonografi, radio e dischi sono grandiosi.

TUTTI I PRODOTTI
SONO DI MARCHE FAMOSE.
I PREZZI SONO I MIGLIORI.

L'ambiente è vasto e signorile e disposto in modo da rendervi comoda e tranquilla le audizioni per la scelta.

ALATI

ROMA

Via delle Tre Cannelle, 16

PER L'AUTOCOSTRUZIONE
DEL MIGLIOR
DIFFUSORE:



il notissimo sistema
PUNTO BLEU
66R soddisfa
tutte le esigenze.

TH. MOHWINKEL
Fatebenefratelli 7 - Tel. 66-700
MILANO



certo sinfonico: 1. Hindemith: *Novità del giorno*; 2. Haydn: *Concerto per violoncello e orchestra in re maggiore*; 3. Ciaikovski: *Sinfonia n. 4*; — 21,50. *Metereologia e notizie*; — 22,50. Verdi: 3^a e 4^a atto del *Rigoletto*.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione — 17,00. Dischi — 17,50: «La notte sul mare», conversazione — 19,10; Dischi — 18,30. Stanček: Sonata di violino e piano. — 19 (da Praga); Notiziario — 19,50 (da Moravska Ostrava); Concerto — 20 (da Praga); Radio recita. — 21,10. Programma di domani. — 21,15 (da Praga); concerto d'organo.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7. 17,15. Rassegna letteraria; — 18. Canzoni popolari (dischi). — 17,15. Mercuriali agricole. «L'importanza dei tecnici per la rinascita tedesca», conferenza — 17,45. «I tesori d'oro dell'India», conferenza. — 18,10. *Transmission de la télévision*. — 18,30. W. Boltsche: *Un libro genetico degli animali*. — 19. *Metereologia*. Musica gaita. 1. Elmsis: *Jucosa*, ouverture gaita; 2. Davuloff: *Alta fantasia*; 3. E. Strauss: *Un minuto di folk*; 4. Nielsen: *Scene della Mascherata*; 5. Signorilli: *Duetto da Maria d'Attilio*; 6. Debibus: *Suite di*

Coppella — 20. *Metereologia* — L'ora del lavoro — 20,30; Danze nazionali: 1. Goldschmidt: *Danze stranie*; 2. Sinigaglia: *Danze piemontesi*; 3. Aring: *Danze norvegesi* — 21,30. Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Serenata per quartetto d'archi e orchestra d'archi*; 2. Id. *Sinfonia in do maggiore*; — 22,10. Notiziario — 22,35. Avanti i giovani cristiani — 23. Voci Berlino. — 23,30. Concerto orchestrale: 1. Pèzel: *due studi per strumenti a fiato*; 2. Sireliker: *Garotte e minuetto per violino, viola da braccio e violoncello*; 3. Busch: *Danze tedesche*; 4. Raasted: *Serenata per flauto, oboe e violoncello*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17. Dischi. — 18,05. Rassegna della settimana — 18,15 (da Praga); Notizie agricole — 18,25. Emissione in telesele. — 19 (da Praga); Bollettini diversi. — 19,5 (da Moravska Ostrava); Concerto — 20 (da Praga); Commedia — 22,10; Notizie locali — 22,15 (da Praga); Concerto d'organo.

BRUXELLES I (Emiss. In francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17. Concerto di musica brillante (sette numeri). — 17,45; Mattinata per i giovani. — 18,15; Conversazione — 18,30. Musica strumentale ripropolata. — 13,15; Conversazione sulle Cause di risparmio governative. — 19,30; Giornale parlato. — 20; Concerto di can-

zoni popolari — 21. Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Trio per flauto, oboe e clarinetto*; 2. Tre arie per baritono; 3. Thuyle: *Allegro del Settimo per strumenti a fiato*; 4. Tre arie per baritono; 5. Jos. Jongen: *Rapsodia per strumenti a fiato*. — 22. Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. In fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17. Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). — 17,45; Emissione per i fanciulli. — 18,15; Conversazione religiosa — 18,30; Concerto di musica riproposta — 19,15; «Uno scrittore fiammingo popolare: il Padre Poir-tiers», conversazione — 19,30; Giornale parlato — 20; Concerto dell'orchestra dell'I. N. R.: 1. Berlioz: *Carnevale romano*; 2. Ponchielli: *Balletto della Gioconda* (La danza delle ore); 3. Due canzoni negre spirituali; 4. Grieg: *Seconda suite di Peer Gynt*; — 20,50; Conversazione religiosa. Riprese del concerto: 5. Ciaikovski: *Quintetto n. 1*; 6. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*; 7. Canzoni popolari russo (dischi); 8. Rimski Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 9. Chabrier: *Marcha al-legria* — 21,50; Preghiera della sera. — 22; Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16,10; Conferenza. — 17; L'ora degli agricoltori — 17,35; Concerto di chitarra. — 18,30; Lezione di inglese — 19,10; Corso di stenografia. — 19,30;

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermi e Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67.472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65.510

Dall'Opera Reale Ungherese Goldoni: *La Regina di Saba*, opera in 4 atti. - In seguito: Orchestra tedesca.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

ESLUNDBORG - metri 118,8 - Kw. 0. 15; Concerto strumentale. — 15,45; Recitazione. — 17; Per i giovani. — 17,50; Conferenza meteorologica. — 18,20; Lezione di inglese. — 19,30; Conferenza ineditata. — 20; Canzone - Concerto dell'orchestra della stazione; Marcie — 20,30; Paesaggi danesi. — 21,40; Musica moderna francese. Chabrier Esauré: *Sonata per violino e pianoforte*, op. 13. — 22,30; Musica leggera. — 23; Musica da ballo

Westinghouse Radio



NON PIU' RADIO ma "realta".

Una nuova concezione tecnica ed un inatteso effetto acustico

UNA NUOVA LINEA ESTETICA fatta per la casa d'oggi

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:
I.F.I. Milano - Via Lovanio, 5

CONCESSIONARI

MILANO - Via Dante, 2 (Negozio Ford).
COMO - S. A. Franchini - Lungo Lario Trento, 33.

BRESCIA - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.
PADOVA - Aldo Meneghini - Via N. Tommaseo, 48 bis.

VENEZIA - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.
TREVISO - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692 Venezia.

TRIESTE - Ing. A. Frassini - Piazza Vittorio Veneto, 4.

POLA - M. Cleva - Via Dante N. 11.
RAVENNA - Alfredo Molduzzi.

FORLI - Alfredo Molduzzi - Ravenna.
GENOVA - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.

LA SPEZIA - Proserpio - Via Garibaldi, 2.
FIRENZE - Morandi & Paoletti - Via Lambertini, 3.

ROMA - Cav. A. Trivellato - Via San Martino al Macao, 33.

COSENZA - Rag. E. Galli - Rogliano.
PIACENZA - A. R. T. E. - Via Cittadella, 14.

UDINE - Antonini e Figlio - Via Deciani, 44.

CATANIA - Agnina-Calafiore - V. Etnea, 191.

I rivenditori interessati di altre zone possono rivolgersi a MILANO - Via Lovanio N. 5


DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vede di Londra (programma regionale). — 18.15: Notizie - Bollettini. — 18.40: Concerto della banda militare di Birmingham ed aria per baritono. — 20.20: Musica leggera da un caffè. — 21: Vede di Londra (programma regionale). — 22.15: Notizie - Bollettini. — 22.30: Notizie locali. — 22.30-22.15: Vede di Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 889,6 - Kw. 1,7.

18.30: Notizie economiche. — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: Ouverture della *Bella Elena*, 2. Bilil; *Campane a sera*; 3. Yoshitomo: *Suite giapponese*; 4. Lencavallo: *Mallina*; 5. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 6. Lehár: *Uro e argento*; 7. Fricke: *mann: Hapsodia slava*; 8. Noak: *Un ricormento dei magliotti*; 9. Lehár: *Pot-pouri di Il mondo è bello*, 10. Benatzki: *Un'aria del Cavallo Bianco*. — 17.55: Notizie economiche. — 18.10: Le nuove misure per arginare la crisi. — 18.35: Conferenza. — 19: Segnale orario Meteorologia - Notizie. — 19.5: Mac Donald, conferenza. — 19.45: Aneddoti. — 20: Vede Mülbacher.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

18: L'ora dei giovani. — 18.25: Concerto militare. — 17.48: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.10: Mercatelli. — 18.30: Conferenza economica. — 19: Esercizi di lingua inglese. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Vede di Berlino. — 21: Notiziario. — 21.30: Vaudeville. — 22.10: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17.10: Per gli annualati. — 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare (8 numeri). — 10.10: Bollettino sportivo. — 10.40: Ripresa del concerto. — 20.10: Conferenza. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Dischi. — 20.55: Diffusione del programma dal Concertgebouw di Amsterdam: 1. Cherubini: Ouverture di Anacreonte; 2. Mozart: *Motetto*; 3. Id.: *Sinfonia in sol minore*; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 5. J. Strauss: *Poet di primavera*; valzer; 6. Wagner: Ouverture del *Fliegli*. — 23.10: Notizie dai giornali. — 23.20: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

18.40: Per gli annualati. — 17.40: Lezione di lavoro musicale. — 18.25: Musica per violino e piano. — 19.25: Lezione di Laggio. — 19.40: Disposte per i sanfilii. — 20.10: Comunicati di Conferenza. — 20.25: Dischi. — 20.40: Conferenza. — 21.10: Concerto orchestrale. — 22.05-0.10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16.50: Conferenza. — 17.10: Musica riprodotta. — 17.25: Conferenza. — 18: Concerto popolare e mandolinistico. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Trasmissione da Cracovia. — 19.45: Bollettini di versi. — 19.55: Bollettino settimanale dei boys-scouts. — 20: Comunicati dai giornali. — 20.10: Bollettino meteorologico. — 20.15: Concerto della sera. — 21.30: Audizione letteraria. — 22: Trasmissione da Varsavia. — 22.15: Notizie dai giornali. — 22.30: Concerto di solisti. — 22.50: Comunicati e programma di domani. In francese. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

17: Concerto orchestrale popolare. — 18: Musica popolare. — 19 (da Praga): Notiziario. — 10.5: Conferenza per i boys scouts. — 10.25: Canzoni popolari sulla *Marzucca*. — 10.40: Conferenza sull'ortografia slovacca. — 20 (da Praga): Radio-racila. — 22.10: Borsa - Informazioni - Programma di domani. — 22.15 (da Praga): Concerto d'organo.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 1,7.

16: Conferenza pedagogica. — 17: Concerto orchestrale: 1. Riehl: *Tre pezzi per orchestra*; 2. Kornauth: *Pezzo per violino e orchestra*; 3. Spina; *Piccola suite*; 4. Siegl: *Piccola musica*. — 18: All'Esposizione coloniale di Parigi. — 18.30: Lezione di spagnuolo. — 18.40: Conferenza storica. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie. — 19.15: Attualità. — 19.30: Rassegna politico-economica. — 19.55: Notizie varie. — 20: Concerto alla aperto. — 22: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 2,1.

16.40: Dischi. — 16.50: Trasmissione da Varsavia. — 17.15: Conferenza per gli studenti. — 17.35: Trasmissione da Katowice. — 18: Concerto vocale e strumentale: Canzoni Italiane. — 19: Varie. — 19.15: Trasmissione da Cracovia. — 19.45: «La cortesia», conferenza. — 20: Vede Varsavia. — 23: Concerto dell'orchestra di mandolini.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 17.45: Notizie economiche. — 18: Consigli alle nimmie. — 18.15: Conferenza sulle imposte. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Informazioni. — 19: Concerto corale: Musiche di Mendelssohn Bartholdy, Abt, Jürgens. — 19.25: «Il Teatro di Reuss», conferenza. — 20: Suetano: *La sposa tenduta*, opera comica, in 3 atti. — 22: Notiziario.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 7,0.

17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie e Bollettini. — 18.40: Concerto dell'orchestra della B. D. C.

ed Arie per baritono. — 20: Concerto vocale (soprano) e strumentale (quintetto). 1. Michiels: *Czardas* n. 1; 2. Lubbe: *Serenata*; 3. Tre arie per soprano; 4. Bonincontro: *Quanto al belio*; 5. Ed. German: *Tre danze di Tom Jones*; 6. Bridgewater: *Romanzo*; 7. Tre arie per soprano; 8. Scribitt: *Alta ben amata*; 9. Alter: *Manhattan serenata*; 10. Signorilli: *Capriccio*. — 21: Canzoni: musica allegria e variata. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.35-23: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 19: Lezione di serbo-croato. — 19.30: Conferenza. — 20: Trasmissione di un'opera. — 22.30: Meteorologia - Notizie di stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Ultime notizie - Dischi. — 16.25: Informazioni teatrali - Indice di conferenze. — 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conferenza per i fanciulli. — 20.30: Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21.10: Ripresa della musica da ballo. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto orchestrale: 1. Bee thoven: *Settimino*; 2. Arie per tenore - Concerto di violino: 1. Mozart: *Doniz*; 2. Iovrak: *Lamento italiano*; 3. Bach: *Aria*; 4. Kreisler: *Die Liebesruhe*; 5. Id.: *Libertà*; 6. Massenet: *Me lizzazione di Thais*; 7. Chopin: *Nocturno*; 8. Rimski-Korsakoff: *Jano al sofa*. — 23: Musica da ballo. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,8 - Kw. 1,7.

15.40: «Vera e falsa storia di 80», conferenza. — 16.5: Notiziario. — 16.20: Trasmissione da Norimberga. — 16.30: Concerto vocale e strumentale. — 16.55: Gente e paese della Franconia. — 17.30: Concerto orchestrale: 1. Couland: *Berlino, come piange e come ride*; 2. Erbach: *Panista sulle composizioni di Grieg*; 3. Waldteufel: *Brava o buona*; 4. Rubinstein: *Banza con le candele delle spose del Catechismo*; 5. Lachoue: *Serenata di primavera*; 6. Nehrad: *Danza boema*; 7. Lincke: *Apertura di un'opera*. — 18.30: «Spirito e tecnica nella musica moderna», conferenza. — 18.45: Per gli agricoltori. — 19.5: Filosofia evolutiva. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.45: Reportage dall'Esposizione per i disoccupati. — 21: Concerto sinfonico: 1. Paul Juno: *Concerto per violino e orchestra*, op. 8; 2. A. Elfil: *Sinfonia nella giossa*. — 22: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1,1.

17: Dischi. — 17.30: Quartetto vocale di Moravska-Ostrava. — 18: Conferenza sulle arti plastiche. — 18.10: Musica per il bambino. — 18.20: Conferenza per gli operai. — 18.30: Emissole in tedesco. — 18.45: «Storia dei tempi preistorici delle nostre regioni», conferenza. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19.5: Concerto orchestrale - quattro numeri di musica popolare. — 20 (da Praga): Radio-recta. — 22.10: Programma di domani. — 22.15 (da Praga): Concerto d'organo.

A GENOVA

Tutti i tipi di Batterie **SUPERPILA**

SONO IN VENDITA PRESSO

LA FONTE DELLE PILE

Via XX Settembre 127 r. - Telefono 55-935

BRUSCHI - Deposito Radio Philips

Viale Monte Santo, 8 e Via Marco Polo
(paraggi stazione centrale)

Telef. 64384 - MILANO - Telef. 64384

VENDESI ANCHE A RATE MENSILI DA L. 75

FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1951 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni favorite 20 per cento

"SAJA"

VORAX S.A. MILANO

Viale Piave 14

IL PIÙ SEMPLICE SILENZIOSO

MOTORE SINCRONO
78 Giri

Sire 300-nette. pialto di 300%
Sire 250-nette. pialto di 250%



MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

15:30: L'ora dei giovani. - 16:30: Concerto on bistrinale (vedi Francoforte). - 18: Segnale orario - Meteorologia. Notizie agricole. - 18:15: Conferenza. - 18:40: Conferenza - 19: Segnale orario. - 19:55: Conferenza - 19:55: Avvisi. - 20: Filotea Maria, opera omnicromatica in 1 att. - 21:30: Notiziario. - 22:50: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto orchestrale da un pianoforte - 18: Conferenza musicale. - 18:30: Servizio religioso dallo studio. - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19:30: Lezioni di tedesco. - 20: Segnale orario. Mezzogiorno di agricoltura. - 20:30: Concerto strumentale. - 21:35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21:50: Conversazione d'attualità. - 22:55: Sketch.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17:55: Borse (come lunedì). - 18: Mezza ora di musica riprodotta. - 18:30: Comunicato agricolo e risultati di coltura. - 19: Conversazione. - 19:45: « Quando sono le 19 sul meridiano di Parigi », conversazione. - 19:45: In formazioni economiche e sociali. - 20: Conversazione musicale con audizione di dischi. « I musicisti francesi dell'epoca della rivoluzione ». - 20:30: Informazioni e risultati sportivi. - 20:40: Cronaca di Paul Colline. - 20:45: Radio-concerto (dischi e recitazione). - 21:15: Rassegna del giorno della sera. Informazioni e l'ora esatta. - 21:30: Ripresa del concerto (dischi, melodie e per ultimo): Frank: Quartetto.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18:45: Giornale parlato. - 20:20: Previsioni meteorologiche. - 20:30: Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Informazioni sportive. - 17:10: Dischi - 18:5: Informazioni agricole. - 18:25 (da tedesco): Informazioni - « Il compito dei legumi e della frutta », conversazione - 19: Segnale orario. - Campiane - Informazioni - 19:5: Ida Moravská Otrava): Concerto. - 20: Molnar: La buona nutra, dallo studio. - Nell'intervallo: Informazioni - 21: Meteorologia. - 21:30: Musica da camera: Emilio Hlobil: Quintetto per archi op. 1 - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22:10: Informazioni e programma di domani - 22:15: Ritrasmisione dal Cinema Betanek: Concerto d'organo. 1. F. Rod: Quatuor per violini. 2. Chopin: Notturno in sol bemolle maggiore. 3. Couperin: Suona Monica; 4. Fibich: La festa del giardino; 5. Strauss: Sul bel Danubio blu, valzer. - 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 154,4 - Kw. 25.
LONDRA II - metri 261,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.
16:30: Musica leggera da un hotel. - 16:45: Segnale orario. - 17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18:15: Notizie. Bollettino. - 18:30: Segnale orario. - 18:40: « La Fondazione di Musica », Haydn: Quartetti per archi. - 19: « Questo sorprendente mondo », conversazione. - 19:30: Conversazione sulla Spagna. - 20:10: « Crisi in Spagna », cronaca drammatizzata dei recenti avvenimenti spagnoli (dal primo annuncio delle elezioni del 15 marzo alla morte dell'Infante Donia Isabella il 21 aprile a Parigi). - 21: Segnale orario. - Notizie. Bollettino. - 21:10: Previsioni meteorologiche. - Rapporti della Borsa di New York. - 21:20: « Pensieri esotici ». - 21:35: Musica di William Young (morto nel 1679) per archi, tra-

scritto da W. Gilles Whitaker: 1. Suite n. 1, in fa, per due violini, violoncello e piano; 2. Sonata n. 1, in fa, per due violini, violoncello e piano; 3. Sonata n. 6, per tre violini, violoncello e piano; 4. Sonata n. 4, per tre violini, violoncello e piano. - 22:55: « All about Garden! »: Verdi: *Rigoletto*, atto terzo. - 22:35: Conversazione su Verdi. - 22:50: Verdi: *Rigoletto*, atto quarto - 23:15: Musica da ballo. - 23:30: Segnale orario - 24: Esperimenti di trasmissione di immagini.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16:30: Emisione per i fanciulli - 17: Musica riprodotta. - 20: Emisione in arabico parlato, conversazione, dischi. - 20:45: Informazioni dell'Agenzia Havas. Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale offerto dagli « Amici di Radio Marocco » e dalla città di Rabat. - Conversazione musicale e quindi: Tre quartetti d'era di musica di Messager. - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNICHE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. - 17: Rassegna letteraria. - 18:30: Dischi. - 19: « Annunziamento del caill », conversazione. - 19:50: « Come nasce un romanzo storico », dialogo. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Ora dedicata agli svizzeri residenti all'estero. - 22: Meteorologia - Notiziario.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale - 19: Musica da ballo. - 19:40: Radiogiornale da Losanna e da Ginevra. - 20: A soli di piano: 1. Brahms: *Intermezzo: Giochi d'argento nella villa d'Este*; 2. Debussy: *al Preludio di Stravinsky*; 3. Haccata, 4. Enrie: *Impromptu*, in la bemolle. - 20:30: Concerto corale maschile. - 21: Concerto orchestrale - 22: Ultime notizie.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 411,2 - Kw 70.

17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vedi programma nazionale. - 18:35: Mercatini. - 18:40: Vedi programma nazionale. - 20:10. I brani di una rivista trasmessi da New Brighton. - 21: Vedi programma nazionale. - 21:15: Notizie locali. - 21:30: Vedi programma nazionale. - 23:16:34: Musica leggera per quintetto.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Culto. - 17:30: Per i giovani. - 18:5: Musica riprodotta. - 19: Chiacchierata. - 19:30: Concerto centrale. - 20:45: Concerto popolare. - 20:45: Chiacchierata. - 21:40: Recitazione. - 22: Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Friedio e fuga*; 2. Giordani: *Inno*; 3. Poyora: *Aria*; 4. Mendel: *Andante cantabile*; 5. Reges: *Berceuse*; 6. Grieg: *Hil dig Havets Stjerne*; 7. Sinding: *Komanzo*; 8. Franck: *Pezzo eroico*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16:30: Conferenza sportiva. - 16:45: Chiacchierata in francese. - 17: Concerto orchestrale: 1. Mazarinco: *Lo spirito francese*; 2. Tilli: *Il luogo-impeto del Re*; 3. Adam: *Selezione del Postiglione di Lohengrin*; 4. Waidt: *Il Re*; Sempre o mai; 5. Ruzizade: *Pasquinade*; 6. Sinding: *Mormato di primavera*; 7. Elgar: *Schmid: Pompa e cerimonie*. - 17:45: Conferenza storica. - 18: Concerto orchestrale: 1.

Masenet: *Le Erinna*; 2. Glinka: *Ouverture di Rustai e Lulaina*; 3. Maillart: *Selezione dei draganti di Villar*; 4. Ciaikovski: *Pulonaise di Gueguin Oneghin*. - 18:45: Conferenza meitra; « Gli annuati del sistema nervoso ». - 19: Musica leggera. - 19:30: Segnale orario e notizie. - 19:45: Musica riprodotta. - 20:30: Concerto orchestrale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'innanziati. - 17:15: Duetti. - 17:30: Notiziario. - 17:45: Musica militare. - 18: Orchestra viennese. - 18:15: Musica da jazz. - 18:30: Notiziario. - 18:45: Concerto di arte di opere diverse. - 19:15: Fanzonette. - 19:30: Notiziario. - 19:45: Musica da ballo. - 20:15: Concerto di melodie di opere comiche. - 20:45: Musica per violino e piano. - 21: Tango (antati). - 21:15: Musica per harmonium. - 21:30: Chitarre havaiane. - 21:45: Musica da jazz. - 22: Canzonette. - 22:30: Canzoni e romanze di opere diverse. - 23: Musica per xilofono. - 23:15: Notiziario. - 23:30: Musica da ballo. - 21: Bollettino meteorologico - Calendario del giorno.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. 16:47: Comunicato per i polacchi ed i quarantini. - 16:55: Conversazione sulla professione di ufficiale. - 17:10: Pausa. - 17:15: Dischi. - 17:35: « Passaggi della Sie-

sia », conversazione (da Katowice). - 18: Concerto vocale e pianistico (dueque numeri). - 19: Diversi. - 19:15: Trasmissione da Cracovia. - 19:45: Borsa agricola. - 20: Radiogiornale. - 20:10: Bollettino meteorologico. - 20:15: Concerto vocale (baritono) e dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia: 1. Keler Bela: *Ouverture di una commedia spagnola*; 2. Keibel; a) *Melodia lirica*; b) *Intermezzo* (Andante); 3. Grieg: *Coraggio dei nani*; della *Suite lirica*; 4. Tre arie per baritono; 5. Spontinowicz: *Schizzi di Crimea*; 6. Tre canzoni per baritono; 7. Kurpinski: *Introduzione e cracoviana del balletto Nozze a Doro*; 8. Lewandowski: *Mazurka*. - Nell'intervallo: Programma di domani. - 21:30: Stanley: *Quarto a mano destra*, radio-commedia. - 22: « Poesia e tecnica » radiodialogo. - 22:15: *Radio giornale*. - 22:30: Concerto ritrasmesso da Vilna. - 22:50: Bollettini diversi. - 23:21: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17:55: Per le massale. - 18:20: La marzina e altri grasso vegetali come alimento del popolo. - 18:35: Conferenza. - 19: Lezioni d'inglese. - 19:40: 13 canzoni popolari della Carinzia. - 20:10: F. J. Engel legge dai suoi scritti. - 20:30: Il cartello verde. - 21:45: M. Geor e A. H. Kober: *Corre il numero*, raddoncina della vita di circo. - 22:15: Notizie varie. - 22:25: Concerto orchestrale: Musica brillante

Gloritone 32 A

7 valvole di cui tre schermate Tipo 224, una Tipo 227, due Tipo 245, una Tipo 280. - Rivestimento con valvola schermata. - Circuito di preselezione con filtro di banda. - 4 circuiti sintonizzanti. - 2 stadi di B. F. dei quali uno in push-pull. - Sensibilità e selettività eccezionali. - Grande potenza di amplificazione. - Regolatore di tonalità. - Altoparlante elettrodinamico. - Chassis completamente schermato.

TORINO - RADIOSORAPLINA - Via Sacchi, 56 - Tel. 53-337

RADIONDICATORE STAZIONI 1931 IV RISTAMPA AGGIORNATA del Rag. CIMMINO GIUSEPPE

- Non implica alcun calcolo né costruzioni geometriche laché, chiunque sappia fare appena l'addizione, può con esattezza conoscere il nominativo di qualsiasi Stazione Radio
- COSTA SOLO LIRE CINQUE.
- È giudicato dai Radiotecnici il più perfetto indicatore oggi in commercio. Serve per qualsiasi apparecchio. Sconto del 30 per cento per acquisto di almeno 10 copie.

Indirizzare richieste al Rag. CIMMINO Via dei Rossi, 44 - Siena

30 Aprile 1931.
Il signor Rag. accio.
Avevo risolto finalmente e brillantemente il problema di fare la stazione radio. Appreso a lode incondizionatamente il vostro metodo perché è di una facilità e di una praticità sorprendente. Quanto alla sua precisione ho convalidato a tutti del vostro metodo, all'indomani un risultato identico.
I miei concetti sono emanati e si chiederanno copia.
Vi faccio la presente dichiarazione, perché Voi la possiate rendere di pubblica ragione sicuro di farvi come grado a tutti i radiostazionari. Distinti saluti.
GIUSTARINO ERMETE Elettronico Via di Cina, 13 - Siena.

CHE STAZIONE È?!!

Riceratore Universale del Dott. Grossi, per l'esatta e rapida identificazione di tutte le Stazioni (onde lunghe comprese). Meravigliosa invenzione coperta da vari brevetti. Usato in tutta Europa.

Frascò di porto L. 10 - Forno assogio L. 12 Estero 4 lire in più
A. CASADEI & C. Castelnuovo Veneto

ERLA - Il radioricevitore e radiofonografo

limpido e sonoro
fedele alla musica dei sommi



Modello 730
Modello 731
Modello 330
Modello 350

Quattro moder-
nissimi complessi

Quattro
capolavori

Quattro assoluti
successi per il
rivenditore

Quattro piene
gioie per
l'acquirente

CRESA

in MODENA - Via Saragozza
n. 7 - ne ha il diritto esclusivo
di importazione e vendita per
l'Italia e per le sue Colonie

DALMONTE
ACME
MILANO



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,45: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Leoncq; *Giroffe, Giroffe*, ouverture; 2. Waldteufel: *Le violette*, valzer; 3. Gershwin: *Oh! Kate!*, fantasia; 4. Dvorak: *Due Lieber!*; 5. Canzone; 6. Sibirgaglia: *Umoresca*, a solo per corno (prof. Forzani); 7. Canzone; 8. Tschakowsky: *Capriccio italiano*; 9. Suoco: *Impromptu*; 10. Carosio: *Bon chisciotto*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: C. A. Bianchi: « Enciclopedia per la gioventù ».

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemario di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari e della Reale Società Geografica.

19,15: Musica varia: 1. Bonatsky: *Marcia*; 2. Bianco: *Adoracion*; 3. Knilman: *Contessa Maritza*, fantasia; 4. Lineke: *Mercato turco*; 5. Dauber: *Io amo te*; 6. Hanning: *Maggio e tu*, valzer; 7. Ibanez: *Lo studente pazzo*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

21:

Concerto di varietà

col concorso dell'Accademia di Canto Corale « Stefano Tempia » diretta dal M° P. G. Pistone.

Parte Prima:

1. Lineke: *Overture Revue*, per orchestra.
2. Tschakowsky: *Berceuse*, soprano Maria Litvin.
3. Mussorgsky: *Il Re e la Pulce*, canzone russa, baritono Gregorio Litvinoff.
4. Rimsky-Korsakoff: *La rosa e l'usignolo*, canzone orientale, sopr. Maria Litvin.
5. Monteverdi: *Non più dolce il penar*, madrigale (coro a 5 voci miste).

MILANO-TORINO-GENOVA
ORE 21

CONCERTO DI VARIETÀ

COL CONCORSO DELLA
ACCADEMIA DI
CANTO CORALE

“STEFANO TEMPIA”



- | | |
|--|---|
| <p>6. Bellini: Sinfonia della <i>Norma</i> (a solo per l'armonica del prof. Pietro Suoco).</p> <p>7. Monteverdi: <i>Non più guerra</i>, madrigale (coro a 5 voci miste).</p> <p>8. A solo per saxofono (professore Rancati).</p> <p>21,45: Libri nuovi.</p> <p><i>Parte Seconda:</i></p> <p>9. Dreyshok: <i>Trepak</i>, danza russa, per orchestra.</p> <p>10. Tschegrijnoff: <i>Primavera</i>, duetto russo (soprano Maria Litvin e baritono Gregorio Litvinoff).</p> | <p>11. Fucik: <i>Marcia zingaresca</i> (A solo per l'armonica del prof. Pietro Suoco).</p> <p>12. Olinka: <i>Sensations</i>, duetto russo (sopr. M. Litvin, baritono G. Litvinoff).</p> <p>13. A solo per saxofono (professore Rancati).</p> <p>14. Monteverdi: <i>Ecco mormorar londe</i>, madrigale (coro a 5 voci miste).</p> <p>15. Sousa: <i>Stelle e striscie</i>, marcia (orchestra).</p> <p>23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa.</p> <p>23,35: Ultime notizie.</p> |
|--|---|

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,40: Concerto di musica leggera: 1. Fochner: *Marcia Savain*; 2. Calotta: *Serenata a Seny*; 3. Di Donato: *Canza primavera*, per violino e piano; 4. Sampietro: *La danza del reneffo*; 5. Borchert: *Italia*, 1930, notturno di danza americana; 6. Lamare: *La passione*, romanza senza parole; 7. Solazzi: *Scenonina*; 8. Mascaroni: *L'ultimo saluto*, lungo; 9. Carloni: *Danza circassa*; 10. Hartmann: *Marcia trionfale dell'oro*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,10 (Napoli): Conversazione con la signora - Radiosport.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M° E. MARTUCCI.

Prima parte:

1. Cherubini: *Medea*, ouverture.
2. Tedeschi: *Improvviso drammatico* per violone-III ed arpa (violoncellista Bolliglieri e arpista Scimino Valenza).
3. Kreisler: a) *Capriccio veneziano*; b) *Tamburino cinese* (violonista Salvatore Colonese).
4. Beethoven: *Larghetto*, dalla 2ª Sinfonia.
5. a) Lelanko: *Prélude poétique*; b) Thomas: *Winter* (arpista Scimino Valenza).
6. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Lehner: *Dimmi come un fiore*, slow fox; b) Mulé: *Prime luci*, valzer; c) Allan: *Io non sono un Cresco*, slow fox; d) Mihaly: *Sei la mia stella*, lungo; e) Panizzi: *Della*, fox-trot; f) Sgarbi: *Leia*, one step.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Iriporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

ROMA-NAPOLI
ORE 21

MUSICA VARIA
E COMMEDIA





COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

FALLINBORO - metri 1153,8 - Kw. 10.
 15. Concerto dell'orchestra della stazione. — 15,45: Recitazione in dialetto.
 17: Per il bambino. — 17,50: *Il Reinson Crosti*, conferenza. — 18,00: Lezione di tedesco. — 19,30: *Chiarichiarata*. — 20: Campanie. Concerto: 1. Zeller: *Der Obersieger*, marcia; 9. Slezepnyk: *Wien, du Stadt meiner Träume*, 3 v. Supplé; *Platte Burche*, ouverture; 4. Lanner; Valtz: 5. Sullivan: *Il Mikado*, selezione; 6. Lumbye: *Galopp corso*. — 21: Commedia musicale. — 21,45: A soli di sassofono; 1. Tosti: *Pour un baiser*; 9. Thomson: 1. Tosti: *Per un bacio*; 9. Thomson: *Valse élégie*; 3. Helkens: *Moto dié*; 4. Rimsky-Korsakof: *Sadna*. — 21,5: Musica leggera. — 22,40: Musica da ballo. — 23: Campanie.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,8 - Kw. 38.

18.15: Notizie - Bollettini. — 18.40: Musica leggera orchestrale. — 19.30: Concerto di violino. — 20: Vedi Londra (programma regionale). — 21.15: Orchestra della stazione e soprano. Selezione di aperta. — 22.15: Notizie - Bollettini. — 22.30: Notizie locali. — 22.35-23: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,8 - Kw. 1,7.

15.30: Che cosa si fa per la gioventù disoccupata? — 16.20: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale; 1. Góncz: *Marcia di Rodin*; 9. J. Strauss: *L'aria del Waldmeister*; 3. Sponck: *ouverture della Mollata*; 4. Morena: *Streiflichter*, op. 179; 5. Gilbert: *l'aria dell'opera Siam giovani*; 6. Lehár: *Una visione*; 7. Fall: *Pot-pourri della Fanfetta delle bandiere*; 8. O. Strauss: *Mazurka di Sante polacco*; 9. Lehár: *Oro e argento*; 10. O. Strauss: *Duetto di Riquette*; 11. Kollo: *Un'aria di Come un tempo in maggio*. — 18: Notizie economiche. — 18.10: *Tassogna letteraria*. — 18.30: *Il quarto d'ora di buon tedesco*. — 18,45: Vedi Mühlacker. — 19.10: Notizie. — 19.15. 10,45. 20,30. 21,45 e 23 Vedi Mühlacker.

HEILSBURG - m. 278,5 - Kw. 75.

16: Ida Schmidt: *La principessa scomparsa*, commedia farsesca. — 16,30: Concerto orchestrale (otto numeri di musica brillante). — 17,45: *L'ora delle signora*. — 18,10: *Mercuriali*. — 18,30: *La settimana di propaganda di sola a vela*. Conversazione. — 19,10: Musica leggera dell'orchestra della stazione. — 10,55: Bollettini diversi. — 20: Concerto vocale ed orchestrale di musica religiosa da una chiesa di Ronnberg (dieci numeri). — 21,30: *Ossip Dynow*: *Nju*, tragedia di tutti i giorni (dallo studio). — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30-24: Concerto notturno dell'orchestra della stazione; 1. Góncz: *ouverture di Ricordi di Glaston*; 2. Bizet: *Scene tzigane*; 3. Hüher: *Notti d'estate*; 4. Puccini: *Fantasia sulla Manon Lescaut*; 5. ni Mussorgski: *Duet-*

to dell'opera *Chovantchina*; 6. Glinka: *Romarinakata*; 6. Kienzi: *L'Evangelista*, scene popolari.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.40: Concerto d'organo. — 17.10: Per i fanciulli. — 17.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Allocuzione. — 18.55: Ripresa del concerto. — 19.40: Conversazione d'attualità. — 19.55: Ripresa del concerto. — 20.40. 22.40: Trasmissione da stabilire. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

15.40: Concerto vocale e strumentale. — 17.10: Dischi. — 17.40: Conversazione. — 18.10: Concerto d'organo. — 19.10: Consigli radiotecnici. — 19.40: Conversazione. — 20.10: Comunicati di politica e dischi. — 20.40: Concerto orchestrale. — 21.50: Conversazione. — 22.25-0.10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Musica leggera. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: « Nel regno della Natura ». — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto sinfonico. — 20: Radio-appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Ripresa del concerto. — 22,35: Comunicati e programma di domani in francese. — 22,45: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: *Raronto in ungherese per i fanciulli*. — 18,25: Dischi. — 19 (da Praga): *Notiziario*. — 19,5: *Informazioni turistica e sportive*. — 19,30: *Canzoni*. — 20: Conferenza di igiene in ungherese. — 20,30: Concerto di violino e piano (Corelli, Bach, Scherzini). — 20,55 (da Praga): *Notiziario*. — 21: Musica da ballo. — 22 (da Praga): *Notiziario*. — 22,10: *Programma di domani*. — 22,15 (da Moravska Ostrava): *Concerto orchestrale*.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: *L'ora del giovin*. — 17: Concerto orchestrale. Musica vivente: Morena: *Pot-pourri*; 9. Gilbert: *Marcia dell'opera Siam giovani*; 3. Lehár: *Una estonia*, ouverture; 4. Fall: *Pot-pourri sulla Fata delle hambole*; 5. O. Strauss: *Un'aria di Riquette*; 6. Nedbal: *Mazurka di Sante polacco*; 7. Lehár: *Oro e argento*; 8. O. Strauss: *Un'aria di Riquette*; 9. Kollo: *Un'aria di Come un tempo in maggio*. — 18: *Julius Maria Pieker: Simon Maig*, leggenda. — 18,30: « Viaggio a Padova », conferenza. — 18,40: *Conversazione inglese*. — 19: *Meteorologia*. *Segnale orario*. *Notizie*. — 19,15: *Attualità*. — 19,30: « L'Australia e il Mare antartico », conferenza. — 19,55: *Notizie varie*. — 20: *Jazz sinfonico*. — 21: *Tipi pienesi: Hugo Wolf*, il suo ritratto, la sua vita, la sua musica. Concerto con composizioni sue. — 22,10: *Ultime notizie e fino alle 23*: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

16: Emissione per gli ammalati. — 16,50: *Ritrasmissioni da Varsavia*. — 17,18: « La professione di istitutore », conferenza. — 17,35: *Trasmissione da Cracovia*. — 18: *Trasmissione da Pozdan*. — 19: *Varie*. — 19,30: Conferenza letteraria. — 20: *Vedi Varsavia*. — 23,30: *Radio-corrispondenza*. — 23: *Andiamo in vacanza*.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: *Musica di danze*: Composizioni di Kelsor, Rumeau, Altherger, Franckenstein. — 17,30: *Meteorologia*. *Segnale orario*. *Notizie del mercato del lavoro*. — 17,55: *Notizie economiche*. — 18,5: Conferenza sulle assicurazioni. — 18,55: *Lezione di inglese*. — 18,50: In-

formazioni. — 19: *L'aspetto della nuova città*. — 19,30: *Concerto militare*. — 21,10: *Manfred-Hausmann: Fiorida* (radio-canto con illustrazioni musicali). — 22,10: *Notiziario*. *Fino alle 23,30*: Concerto orchestrale: 1. Franz Wagner: *Sotto la doppia aquila*; 2. Gillet: *Lontano dal ballo*; 3. Schaeffer: *La posta nella foresta*; 4. Ganne: *Arieguande*; 5. Morel: *Blauzitha*; 6. Ball: *Amami e ti mondo e mio*; 7. Meyer-Bellmund: *Serenata romica*; 8. Kapeller: *In ho avuto una volta una piccola storia*; 9. Siede: *El Glaz*; *Intermezzo turco*; 10. Friedemann: *Parafraisi sui Trumpi del suo Altair*; 12. Bon: *Perpetuum mobile*.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16.15: Vede programma nazionale. — 17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto vocale (contraltini) e strumen-

tale (sette). — 20: Concerto della banda militare della stazione; 1. Goldmark: *ouverture di Saturnia*; 2. Due pezzi per violino; 3. Balakirev: *Musny*, fantasia orientale; 4. Tre pezzi per violino; 5. Bach: *Aria della suite n. 3*; 6. Bach: *Fuga in sol minore*; 7. Gerrard Williams: *La favola di una scodra suite*. — 21,5: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Góncz: *Prefetto teatto*; 9. Bach: *Canzone in re minore*; 3. Arthur Foote: *Notturno*; 23: « La cassetta delle lettere », in Fran- 4. De Lacombe: *Marcia sinfonica*; 21,45: *Autunno di dischi scelti*. — 22,30: *Notizie regionali*. — 22,35-24: *Musica da ballo*. — 24,0,30: *Esperimenti di televisione*.

LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza. — 11,30: *Lezione di francese*. — 20: *Per le signora*. — 20,30: *Trasmissione da Belgrado*. — 22,20: *Meteorologia*. *Notizie di stampa*.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Ritrazioni lavorative 80 per cento

PANETTONI ALEMAGNA MILANO

STABILIMENTI ED AMMINISTRAZIONE

Via Crescio, 3

NEGOZI

Via Carlo Alberto, 21

Via Paolo Sarpi, 11

IL PRODOTTO DI FIDUCIA CHE HA SBARAGLIATO LA CONCORRENZA ED HA IMPOSTO L'EQVO PREZZO

garantito, a base di burro naturale e di sostanze purissime

Si spedisce franco di porto a domicilio, accuratamente imballato, contro cartolina vaglia, ai seguenti prezzi:

per Kg. 1 —	netto L. 20
" " 1,500 —	" " 28
" " 2 —	" " 34
" " 3 —	" " 50

Sconti per quantitativi - Condizioni speciali per Rivenditori, Bar, Ristoranti, Collegi, ecc. ecc.

SPEDITO IN TUTTO IL MONDO



Apparecchio a 5 valvole con 3 sintonie

Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA

Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472

ROMA - Largo Goidoni, 44 - Tel. 65-510



MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16. Urtine notizie - Dischi. - 16.25: Informazioni teatrali - Indice di conferenze. - 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Musica da ballo. - 21: Notizie dai giornali. - 21.40: Conferenza letteraria. - 21.55: Notizie dai giornali. - 22.15: Lezione di buouapronia in inglese. - 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario. - 22.45: Quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico (In dischi). - 0.55: Centri sul programma della settimana ventura. - 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Urtine notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15.5: L'ora delle signore. - 16.5: Segnale orario - Meteorologia. - 16.55: 16.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Brahms: a) *1. mar.*; b) *Canzone del cacciatore*; 2. Mozart: a) *Berceuse*; b) *Ammonimento*; 3. R. Strauss: a) *Redda*; b) *Serenata*; 4. F. Liszt: a) *La notte*; b) *Canzon-rondo*. - 16.50: «Nella natura la sensibilità si acuisce», conferenza. - 1.30: Concerto orchestrale: 1. Schuler Berté: *Pot-pouri della Casa delle rapane*; 2. Senes: *Arie*; 3. morno *aria*; 3. Anselmi: *Finca*; 4. egiziana; 4. Lincke: *Linche-Winke*; 5. Lupprecht: *Serenata*; 6. J. Gilbert: *Quando i piedini si alzano*; 7. Binag: *Giocchi del can-can*. - 16.30: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie. - 18.30: «Spirito e tecnica della musica moderna», conferenza. - 18.45: «Dalla storia del giornale», conferenza. - 19.10: Filosofia evangelica. - 19.30: P. Rabundini: *Il 25 aprile e il giornale*. - 19.40: Italia romico-romantica musicale. - 21.15: Visita da un orologiaio. - 21.30: Concerto di piano e violoncello. 1. Mendelssohn: *Variations concertantes*; 2. Kacmaninov: *Sonata in sol minore*; 3. Beetz: *Sonata in la minore*. - 22.30: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

18.40: Bollettino del Radiojournal. - 18.45: «Verso gli astri», conversazione. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19.5 (da Brno): Conversazione. - 20.5 (da Praga): Serata popolare. - 21 (da Brno): Concerto orchestrale. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22.15: Programma di domani. - 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione (8 numeri di musica brillante e da ballo).

MUEHLKAR - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30: Voci Francofonia. - 18: Notiziario. - 18.10: «Il sistema mondiale copernicano e la sua importanza culturale», conferenza. - 18.40: Conferenza. - 19.5: Segnale orario. - 20: Programma esperantista. - 19.10: Situazione del mercato. - 12.15: «Nuovi metodi di cura dell'arteriosclerosi», conferenza. - 19.40: Arie e duetti; 1. Gluck: *Duetto di Orfeo ed Euridice*; 2. Mozart: *Enaria del Don Giovanni*.

PERITO
RADIOTECHNICO

(Approvato dal Cons. Provin. Economia di Torino)

RADIO apparecchi
materiali

Laboratorio specializzato in

RIPARAZIONI

Ing. YARTUFARI - Torino

Via dei Mille, 24 - Tel. 46-249

3. Verdi: «Credo» dell'Orfeo; 4. Lid: *Una del Trovatore*; 5. Id.: *Duetto Gili Alia*; 7. Korngold: *Lied di Maria*; 6. Saint-Saens: *Duetto di Sansone e Datta*. - 20.25: Girando il mondo a volo: Cina, la terra degli indovelloni non risolti. - Nell'intervallo: Dischi opzionali. - 21: Concerto sinfonico: 1. Debussy: *Al Notturno N. 9*; b) *Feste*; 2. Schumann: *Concerto di piano*; 3. Id.: *Sinfonia primavera* in si bemolle maggiore. - 23: Notiziario. - 23.15: Pause.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

19.30: Lezione di tedesco. - 20: Segnale orario. - Relazione di un viaggio a Ceylon, terra parie. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wallace: *Opverture di Marltona*; 2. Sigurd Lie: *Pot-pouri di melodie norvegesi*; 3. Haendel: *Largo*; 4. Lilljors: *Blakokhar*; 5. Mnk-ovskij: *Polero*; 6. Beetz: *Talano*; 7. Mendelssohn: *Spinnel*; 8. L. Leopold: *Il primo piano*; 9. J. Popoff: *Yanov*; *Sulle del Caucaso*. - 21.35: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - 21.55: Conversazione: «L'attualità». - 22.5: Concerto. - 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

19.15: Informazioni economiche e sociali. - 19.30: Radio concerto. *Teatro La Fuglia del Madame Annot*, op. 107, 1. Nell'intervallo, alle 20.30: Risultati sportivi. - Previsioni meteorologiche. - 20.35: Cronaca dei divertimenti e dei giochi sportivi. - 20.40: Cronaca di Torino. - 21.15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esaltante.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: «Giornale parlato». - 20.30: Previsioni meteorologiche. - 20.30: Montecarlo. - 20.40: Concerto sinfonico. 1. Gluck: *Opverture di Armida*; 2. Mozart: *Seconda Sonata in do maggiore*; 3. Febvre: *Sarabanda*; 4. Glazunov: *Conto dei balletti* (violoncello); 5. Coleridge-Taylor: *Piccola suite di concerto*.

PRAGA 1 - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: «Le feste di Sant'Antonio» conversazione. - 17.15: Dischi. - 1.5: Conversazione agricola. - 14.15: Conversazione per gli operai. - 14.25 (In tedesco): Informazioni e conversazione sui giardini moderni. - 19: Segnale orario. - Campagne. - 19.5: «Turismo e sport estivi», conversazione. - 19.20: «Conversazione turistica». - 19.30: Canzoni popolari slovacche. - 19.50: Conferenza. - 20.5: Serata popolare. - Canzonette. - Valzer e fox alla moda. - 20.55: Informazioni. - 21: Meteorologia. - Notizie e sport. - 20.15: Informazioni e informazioni di domani. - 21.15: Igor Stravinski: *Le nozze di Werlino* per sol, coro e orchestra. - 23: Segnale orario. - Campagne.

PROGRAMMA NAZIONALE
INGLESE

1. V. E. M. 11 metri 1544. Ev. 25 LONDRA II - metri 261,3. Kw. 89. SLAITHWAITE II - metri 361,5. Kw. 70. 18.15: Musica leggera. - 18.45: Segnale orario. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18.15: Notizie. - Bollettini. - 18.30: Segnale orario. - 18.40: La Fondazione di Musica. - Haydn: *Quartetti per archi*. - 19: «Musica del programma prossimi», conversazione. - 19.25: «Opinioni indiane: La Destra», 10 conversazione sull'India. - 19.45: Concerto di musica da ballo. - 20.05: L. Duré: *Card Peabo*; 9. *La nostra città*, rivista musicale. - 21: Segnale orario. - Notizie. - Bollettini. - 21.15: Previsioni marittime. - Rapporti della Borsa di New York. - 21.30: Discorsi ad un banchetto. - 21.45: Concerto sinfonico. 1. Wagner: *Opverture Faust*; 2. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 3. Glazunov: *Sinfonia n. 8*. In do minore. - 23: Musica da ballo. -

23.30: Segnale orario. - 24: Fine della trasmissione.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Comunicato agricolo. - Informazioni dell'Agenzia Havas. - Giorno parlato. - 21: Concerto orchestrale a vocale (tre dici numeri). - Nell'intervallo: Commedia in un atto di Courteline: *Monieur hadine*. - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale. - 17: L'ora delle signore. - 17.30: Mercuriali. - 18.30: Dischi. - 19: Tecnica e poesia. - 19.30: Conferenza di diritto (a mugliere). - 20: Rettilazione degli alpinisti. - 22: Meteorologia. - Notizie.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

18: Concerto brillante. - 17: L'ora delle signore. - 17.30: Musica riprodotta. - 19: Concerto d'organo. - 19.10: Radiogiornale da Losanna e da Ginevra. - 20: Concerto di stesera. - 21.15: Leoncavallo: *Pagliacci* (conferenza in 2 atti). - 21.35: Brezza di una commedia. - 22: Notiziario.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16.15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vodi programma nazionale. - 19.15: Vodi programma nazionale. - 19.45: Vodi programma nazionale. - 19.55: Musica spagnola. 1. Granados: *4 in F major*; 2. Be Falla: *Aragnosa*; 3. Turina: a) *Malagena*; b) *Estu d'antico*; 4. Granados: *Andaluz*. - 20.10: Vodi programma nazionale. - 21.15: Notizie locali. - 23.45: Musica leggera per quintetto.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Concerto di Barmonia. - 17.55: Rettilazione. - 17.45: Musica riprodotta. - 18.15: Chiarichierata. - 19: Concerto orchestrale. Beethoven: *Trin* (1. 4, 12, 20). Concerto: 1. Beethoven: *Sonata al chiaro di luna*; 2. Schubert: *Tre canzoni*; 3. Chopin: *Fantasia in la minore*; 4. Quattro canzoni di Grieg. - 20.45: Chiarichierata. - 21.40: Rettilazione delle comunicazioni. - 21.45: Concerto di violoncello; 1. Casadio: *Requiem*, danza spagnuola; 2. Turino: *Dalla suite S'aglia*; 3. Popper: *Filo*. - 22: Musica brillante.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

18.45: I grandi scrittori francesi e il problema della guerra. - 17.30: Concerto orchestrale. - 17.45: Conferenza in francese. - «Attualità». - 18: Concerto orchestrale. 1. Gurland: *Coronale*; 2. Popoff: *Sulle caucasiche*; 3. Floov: *Selezione della Maria*; 4. Grieg: *Alla primavera*; 5. Westy: *Marca solenne*. - 18.45: Risposta ad alcune domande. - 19: Concerto: Musica da ballo. - 19.30: Segnale orario e notizie. - 19.45: Musica riprodotta. - 20.30: Musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto n. 1*; 2. Grieg: *Quartetto in m* minore; 3. Borodini: *Quartetto n. 2*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione di Immagini. - 17.15: Concerto sinfonico. - 17.30: Notiziario. - 17.45: Melodie. - 18.15: Musica da Jazz. - 19.30: Notiziario. - 18.45: Canzoni di operette. - 19: Concerto di piano. - 19.30: Notiziario. - 19.45: Chilarre havajane. - 20: Pezzi per violoncello e piano. - 20.15: Melodie. - 20.45: Arie di opere diverse. - 21: Concerto orchestrale. - 21.40: Concerto di piano. - 22.30: Notiziario. - 22.45: Ripresa del concerto. - 23.15: Notiziario. - 23.30: Orchestra viennese. - 21: Bollettino meteorologico. - Calendario del giorno.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

18: Angolo aritmetico. - 16.15: Dischi. - 16.45: Comunicato per i marciali e i pescatori. - 16.50: Lezione di francese. - 17.10: Pausa. - 17.15: Dischi. - 17.35: «Le ultime spedizioni in Monte Himalaja», conversazione (trasmissione da Cracovia). - 18: Trasmissione da Poznan. - 19: Diversi. - 19.20: Dischi. - 19.40: Borsa agricola. - 19.55: Bollettino meteorologico. - 20: Radiogiornale. - 20.10: Programma di domani. - 20.15: Concerto sinfonico della Filharmonia di Varsavia. - 20.40: Concerto: *Sabudino*; 2. Liszt: *Il tasso*, poema sinfonico; 3. Id.: *Meftisule*, valzer; 4. Due canzoni; 5. Rimski Korsakov: *Prima sinfonia*. - 22: Conversazione. - 22.15: Indovino, canzoni; 5. Lehar: *Sorridere sempre*; 6. Cinque canzoni, con accenti pagamento di piano. - 22.50: Bollettini diversi. - 23: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15.30: Concerto orchestrale. 1. Krumpholtz: *Maria*; 2. J. Strauss: *Valzer*; 3. O. Strauss: *Opverture di Sogno di un valzer*; 4. Grieg: *Amare, bere e cantare*; 5. Lehar: *Sorridere sempre*; 6. Puccini: *Fantasia sulla fanciulla del West*; 7. Pischinger: *Messaggi della primavera*; 8. Eysler: *Pot-pouri di un giorno in Paradiso*; 9. Hatpfl: *Il giorno in Paradiso*; 10. L. Ascher: *Pot-pouri di Sua Altezza batia il valzer*; 11. Donaldson: *Tu mi fai impazzire*; 12. Beuz: *Attenzione*. - 17: L'ora delle signore. - 17.30: «L'arte nella vita quotidiana», conferenza. - 18: Bollettino dei viaggi e del movimento dei forestieri. - 18.15: Relazione sportiva. - 18.25: Parola straniera e pronuncia loro. - 18.45: L'Olimpiade della grazia e il Congresso internazionale della dote a Firenze. - 19: Lezione di italiano. - 19.40: Conferenza. - 19.50: «Anversa, New York, Marsiglia, Amsterdam e Amburgo», considerazioni sui vari porti. - 20.20: Canzoni napoletane e altre. - 20.45: Serata varia.

Se ritenete che l'altimizzazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie anodiche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

SUPERPILA

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente otterrete audizioni perfette.

S. A. SUPERPILA
FIRENZE



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Alforno in patria*, ouverture; 2. Filippucci: *Appassionato Kermesse villageoise*; 3. Nédal: *Sanguemolacco*, fantasia; 4. Panti: *La maestra d'amore*, romanza di Sergio; 5. Tchaikovsky: *Suite de ballet*; 6. Lindner: *Carnevale*, introduzione; 7. Saint-Saëns: *Le Déluge*; 8. Desenzani: *Galanterie*, minuetto; 9. Allan: *Non sono un Cresò*, fox-trot.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi: « La voce del padrone ».



- 13,45 (Genova): Borsa.
- 13,50 (Milano): Borsa.
- 14 (Torino): Borsa.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,40: Cantucio dei bambini: C. A. Bianche: « Teatro dei burattini ».
- 16,55 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musica ritrasmessa dal Ristorante Montemero di Milano; (Genova): Salotto della signora e musica ritrasmessa.

- 17,50-18,10: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

- 19: Comunicati dei Consorzi agrari.

- 19,10: Musica varia: 1. Mozart: *Il flauto magico*, ouverture; 2. a) Lalo: *Andante*; b) Dimitrescu: *Danza*; c) Van Goens: *Scherzo* (per violoncello e piano prof. Camillo De Angelis); 3. Scassola: *Britannicus*, ouverture.

- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

- 19,15-20,45: Musica riprodotta.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

- 20,45: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ».

- 21: Trasmissione della commedia:

Addio giovinezza

3 atti di CAMASIO e OXILIA.

Dopo la commedia: Musica ritrasmessa dalla Sola Gay di Torino.

- 23: Giornale radio.
- 23,55: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 21

Addio,
giovinezza!

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
CAMASIO e OXILIA

PERSONAGGI:

- DORINA Adriana De Cristoforo;
- MARIO Massimo Pianfora;
- LEONE Nardo Leonelli;
- ELENA Aida Ottaviani;
- MAMMA ROSA Anna Borra;
- CARLO Giulio Gracchi;
- EMMA Emilia Spinelli;
- Padre di Mario - Carlo Bianchi;
- Madre di Mario - C. A. Almirante

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

- 11-11,15 (Roma): Giornale radio
- 13-13,30: Giornale radio.

- 13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

- 13,32-13,40: Radio-quintetto: 1. Papi: *Il maniscalco*, sinfonia; 2. Storti: *Fecchio intermezzo*; 3. Kaufman: *La principessa della Czarda*, fantasia; 4. Sibellus: a) *Valzer triste*; b) *Musetta*; 5. Seles: *Scitilamita*; 6. De Micheli: *Canzonetta nostalgica*; 7. Akeremans: *Come tu accetti*; 8. Martinielli: *Sorrentina*.

- 14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

ROMA - NAPOLI
ORE 21

MANON LESCAUT

MUSICA DI
GIACOMO PUCCINI

- 16,45: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale
diretto dal Mo E. MARUCCI.

Parte prima:

- 1. Flotow: *I marinai*, ouverture.
- 2. Mozart: « Andante », dalla *Sinfonia in sol minore*.
- 3. Siede: *Blumen*, suite.
- 4. Sinding: *Mormorio di primavera*.

- 5. Fletcher: *Suite sinfonica*: a) Introduzione e danza, b) Romanza, c) Umoresca.

Parte seconda:

- 6. Delibes: *Il Re l'ha detto*, ouverture.
- 7. Wagner: *I Maestri cantori*, « Danza degli apprendisti ».
- 8. Ljadov: *Carillon*, pezzo caratteristico.
- 9. Finck: *Chopiniana*.

- 19,18 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico - Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola P. Cesi.

- 19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

- 19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

- 20,10: Trasmissione di dischi: « La voce del padrone ».



- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

- 21: Esecuzione del dramma lirico in quattro atti:

Manon Lescaut

Musica di G. PUCCINI (Ed. Ricordi)

Personaggi:

- Manon . . . soprano Carmen Melis
- Il cavaliere des Grieux . . . tenore Giuseppe Taccani
- Lescaut . . . barlono R. Rasponi
- Geronte di Ravaur . . . basso Felice Belli
- Edmondo . . . tenore I. Bergesi.
- L'oste . . . basso M. Serriatori
- Il comandante di mare . (D.)
- Il maestro di ballo . . . tenore Adello Zagonara
- Il tampionato b.
- Un musico b.
- contralto Maria de Sanna
- Maestro concertatore e direttore d'orchestra: R. SANTARELLI - Maestro del coro: E. CASOLARI.
- Negli intervalli: Notizie varie - « Al passo lento delle carovane », conferenza di Mario Corsi.
- 22,55 (circa): Ultime notizie.



BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,55: « La rubrica della signora ».
13,15:4: Musica varia: 1. Tostatore: *Sobharghi*, one step; 2. Ruspoli: *Piccola Jan-Jou*, valse; 3. Susoli: *Giocattola*, intermezzo; 5. Carlsnigoli: *Serenata paventina*; 6. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia (Ric.); 7. Billi: *Ballata in marcia*.

17: Musica leggera: 1. Stoeberli: *Ronda d'aprile*, inf. 2. Lencavallio: *La Bohème*, fant. (Sonzogno); 3. Mario: *Nostalgia di Pierrot*, valse; 4. Urbach: *Melodie di Schubert*; 5. Tironi: *Maxima*, marcia.

18-18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Mercuriali della Camera di commercio di Algeri. — 10,15: Concerto di trombe da caccia. — 19,30: Danze antiche e moderne. — 20: Fillette informazioni. — 20,5: Concerto grammofono. — 21: Selezione di opere: 4 Verdi: *Il Trovatore*; 2 Leoncavallo: *Pastorale*; 3 Offenbach: *I nocchieri d'Albania*; 4 Mascagni: *Cavalleria rusticana*; 5 Bellini: *Coppelia*. — 22 e 22,30: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

10,15: Concerto a bordo del « Go Lindus ». 1. H. Wagner: *Preliudio de Lohengrin*; 2. Gade: *Echi di Oslon*; 3. Ciaikovski: *Valzer delle Seliachianki*; 4. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Mendelssohn*; 5. Liszt: *Sanctus d'amore*. — 17,30: Rassegna di dischi. — 18: Considerazioni musico-letterarie sulla Cecoslovacchia. — 18,45: L'ora varia. — 20: Serata gala. — 21,30: Olfu canzonze eale e fan-tasie musicali; 1. G. Meyer: *Marcia bulgara*; 2. H. Wagner: *Sinfonia in c-mi-molla*; 4. A. Jota di sassofono; 5. *Chiarissime*; 6. *Canzone dei gatti di Montiglio*; 7. Mendelssohn - Grunberg: *Ju-Ju-Mis*; 8. Mayer: *Marinotti*; 9. *Ballata della fanciulla*; 10. *Alto di Mendolo*; 11. A. Jota di sassofono; 12. *Al ballo in maschera*; 13. *Danzatrice*.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto orchestrale. 1. Cherubini: *ouverture di All'India*; 2. La-combe: *Suite*; 3. Schlesinger: *Sinfonia*; 4. Strauss: *I bei valzer*; 5. Zeki: *Marcia nazionale*. — 11: Danze.

Usando batterie

SUPERPILA

eliminerete disturbi e rumori.

19,10: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,15: Radio-giornale dell'Enit - « Attraverso l'Italia » - Notizie.
21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Bayer: *Marcia dall'opere-tta Pavillon*; 2. Linck: *Quadro bleu*, ouverture; 3. Eysler: *Guglielmone*, canzone; 4. Lehár: *Dove canta Poltola*, valse dall'opere-tta; 5. Bellini: *Valzer Maria*, selezione; 6. Trenore Bella nel suo repertorio; 7. Notiziario letterario; 8. Brenzola: *La baronessa*, 1ª fantasia; 9. Coppaldi: *Jeanette*, molivi; 10. Ple-tri: *Adlio giovinezza*, selezione.

23: Ultime notizie.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

21,30: Lezione elementare di tedesco. — 22: Campanone orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Notiziario agricolo - Mercuriali. — 22,5: Concerto variato di orchestra della stazione (sette numeri) — 23: Notizie dai giornali. — 23,15: Concerto della Banda municipale.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

10: Dischi. — 17: Concerto della radio-orchestra. 1. Verdi: *ouverture della Forza del destino*; 2. Fall: *Fantasia sulla Principessa del dollari*; 3. Roland: *Serenata per flauto*; 4. Heyken: *Danza delle sifidi*. — 18: « Sport e lavoro », conferenza. — 20: Canzoni nazionali. — 21: *Lieder e arie*. — 21,30: A solo di sassofono. — 22: Notizie. — 22,30: Concerto di balatale.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto brillante. 1. Keler-Bela: *ouverture di una commedia spagnola*; 2. Moszkowski: *Valzer di concerto*; 3. Puccini: *Fantasia sulla Magnificenza*; 4. Debussy: *Danza*; 5. Dvorak: *Requiem*; 6. Goldmark: *ouverture di Salomina*; 7. Dieci minuti di film; 8. Debussy: *Valzer romantico*; 9. Grieg: *Due danze sinfoniche*; 10. Rubinstein: *Torador e Andalus*; 11. J. Strauss: *Pol-pourei dello Zingaro barone*; 12. Ronsberg: *Alla Rue del Hoangho*; 13. Dvorak: *Furiani*. — 18: Il racconto della settimana. — 18,30: « James Clerk Maxwell », conferenza. — 18,55: Canzoni scozzesi. — 19,30: L'interista della settimana. — 19,45: Dall'hôtel Adlon: Musica brillante. — 20,30: Serata gineciale dialettale. — 22,15: Meteorologia e notizie. — Fino alle 0,30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: « La radiofonia ed i libri », conversazione. — 19,30: Dischi. — 19,40: Nazionale. — 18 (da Praga): *Notiziario*. — 19,5 (da Brno): *Concerto musicale*. — 20 (da Praga): *Serata popolare*. — 22,30: *Programma di donant*. — 22,5 (da Moravska-Ostrava): *Radio-film*.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,45: Rassegna di libri: *Le opere di Nietzsche in edizione popolare*. — 17,15: *Venticinque minuti e poi... la morte*. — 17,40: Rassegna letteraria della settimana. — 18,10: Orchestra di danze. 1. *Grubini: Champagne*; 2. *Georg Ein po' di Pader*; 3. *Wagner: casa gliata di Higo*; 4. *Rohrbach: Ballate*; 5. *Kap-pel: Selezione della Grande attrazione*. — 18,50: « Laboratori di stagione e assicurazione per la disoccupazione », conferenza. — 19,15: Meteorologia - Selezione di opere: 1. Lehár: *Valzer della Fata di Parigi*; 2. Kallman: *Selezione della Duchessa di Chicago*. — 20: Meteorologia - Trasmissione a decideri. — 20,30: *Vedi Berlino*. — 21,15: *Concerto all'aperto*. — 22,15: *Notiziario*. — 22,45: *Vedi Berlino*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,5: Rassegna della settimana. — 18,15 (da Praga): *Conversazione*. — 18,25: *Emissione in tedesco*. — 19 (da Praga): *Segnale orario*. — 19,5: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 20: *Wagner: Suite del Franco cacciatore*; 9. *Grieg: Suite di Peer Gint*; 3. *Mussorgski: Tre pezzi ce-lebri: Scherzo, Intermezzo, Danza turca*; 4. *Chopin: Notturno*; 5. *Chopin-Vajzer*; 6. *Dvorak: Barcarolle*. — 20 (da Praga): *Emissione popolare*. — 22,30: *Notizie locali*. — 22,25 (da Moravska-Ostrava): *Radio film*.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: *Conversazione sulla leggenda del Belgio*. — 18,30: *Musica riprodotta*. — 19,15: *Conversazione liristica*. — 19,30: *Giornale parlato*. — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione. *Musica brillante*. — 20,15: « Bisogna viaggiare? », raddiscussione. — 21: Ripresa del concerto di musica brillante. — 21,15: *Molliere: La scuola dei mariti*, commedia in tre atti. — 22: *Giornale parlato*.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (7 numeri). — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: *Conversazione su Sireemant e sulla sua politica papista*. — 18,30: *Musica riprodotta*. — 19,15: *Conversazione*. — 19,30: *Giornale parlato*. — Cronaca a griglia. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritone; 1. *Cevaert: Fantasia spagnola*; 2. *Due arie per baritone*; 3. *Brusselsians: Schetz Jammings*; 4. *Tre arie per baritone*; 5. *De Boeck: Rapsodia del Dabonny*. — 20,45: « Le espressioni sentimentali della lingua fiamminga », conversazione. — 21: *Concerto orchestrale ritrasmesso*. — 22: *Giornale parlato*.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: L'ora dei fanciulli. — 17: *Sar-tori del Boy Scout*. — 18: *Serata consacrata a St. Antonio da Padova: Allocuzione e Concerto*. — 19,30: *Conferenza*. — 20,45: *Musica riprodotta*. — 21,45: *Meteorologia*. — *Giornale parlato*. — In seguito: *Arie cantate*. — 22,30: *Musica brillante*.

COPENAGHE - m. 281,2 - Kw. 1,1.

KALUNDBORG - metri 1153,8 - Kw. 10.

15: Per i bambini. — 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: « Impressioni d'asiana », conferenza. — 18,30: *Lezione di francese*. — 19,30: *Conferenza per gli artigiani*. — 20: *Campane - Musica e canzoni*. — 21,45: *Musica da ballo moderna*. — 22: *Musica da ballo*. — 22: *Campane*.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16,45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17,15: *L'ora dei fanciulli*. — 18: *Vedi Londra (programma regionale)*. — 18,15: *Notizie*. — *Bollettini*.

— 18,35: *Concerto del coro della stazione*. — 19: *Concerto della banda della Polizia di Birmingham ed arie per soprano*. — 20,15: *Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore*. 1. *Ulrich: Selezione di composizioni di Schubert*; 2. *Tre arie per tenore*; 3. *Lacome: a) Barcarola d'inverno; b) Rigaudon*, per clarinetta ed orchestra; 4. *Fletcher: Aria popolare e danza*, per archi solo; 5. *Tre arie per tenore*. 6. *Schubert: Paravona e danza burlesca* (da *Giuseppe ed i suoi fratelli*). — 21,15: *Vedi Londra (programma regionale)*. — 22,15: *Notizie*. — 22,40: *Notizie locali*. — 22,55: *Bollettini*. — *Esperimenti di trasmissione di immagini*.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15,30: L'ora dei giovani. — 16,20: *Notizie economiche*. — 16,30: *Vedi Muhlacker*. — 18: *Notizie economiche*. — 18,15: *Conferenza*. — 18,55: « *Politica d'aggiornamento* », conferenza. — 19,15: *Segnale orario*. — *Meteorologia*. — *Notizie*. — 19,15: *Lezione di saggio*. — 19,45: *Una sera ad Assmannshausen*. — 20,30: *Jaques Offenbach: Pot e Patachon fanno musica*, radio-scena gine, tratta da *Les deux orphelins* (aria). — 22,15: *Concerto all'aperto*. — 22,15: *Notiziario*. — 22,35: *Danze*.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: L'ora di consigli radiofonici per i piccoli. — 20,30: *Concerto dell'orchestra della stazione (otto numeri di musica lirica)*. — 21,10 (trial): *Rassegna del cinematografo*. — 18: *Rassegna dei mercati mondiali*. — 18,10: *Mercuriali*. — 18,30: *Concerto corale in memoria di Constanz Bernker*. — 19,15: *Rassegna del programma di una settimana*. — 20: *Conferenza* sul programma in esperanto. — 19,35: *Conversazione*. — 20: *Bollettino meteorologico*. — 20,5: *Concerto dell'orchestra della Polizia di Berlino (di Zeller)*: 1. *Musica militare*; 2. *Il sogno*; *ouverture del Franco cacciatore*; 3. *Grieg: Canto di Solweig in Peer Gint*; 4. *Zieher: Contadini viennesi*; valse; 5. *Verdi: Fantasia sulla Traviata*. *Nell'intervallo*: *La storia di una settimana*. *Ripresa del concerto*: 6. *Wallace Overture di Maritana*; 7. *Schubert Ragge*; 8. *Pot-pourei della Casa delle tre ragazze*; 9. *Due marce militari*; 10. *Arie militari* per fantasia. — 22,10: *Bollettini diversi*. — 22,30, 0,30 *Musica da ballo (da Berlino)*.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,25: *Allocuzione*. — 16,41: *Conferenza orchestrale*. — 17,10: *Dischi*. — 17,25: *Lezione d'esperanto*. — 17,45: *Conversazione istruttiva*. — 18,15: *21*. — 18,35: *Conversazione*. — 19,10: *Conversazione letteraria*. — 19,55: *Concerto di violino e piano*. — 20,20: *Varia*. — 20,30: *Informazioni*. — 20,40: *Concerto dell'orchestra della stazione*; *Musica popolare*. — 21,10: *Ripresa del concerto*. — 21,55: *Dischi*. — 0,40: *Fine della trasmissione*.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

19,40: *Conversazione*. — 20,10: *Comunicati di Polizia*. — 22,15: *Concerto dell'orchestra della stazione intercalato da musica per mandolino*. — *Sedici numeri di musica varia*. — 21,50: *Conversazione*. — 23,40: *Dischi*. — 0,40: *Fine della trasmissione*.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca -
LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnico Italiano
MUZZANA (FRUILI)



KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

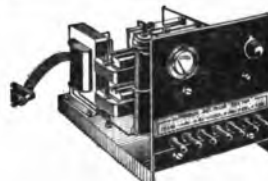
16: Programma per i giovani - 16.30: Conversazione - 16.50: Conferenza - 17.10: Cassette delle lettere - per i più piccoli - 17.35: Conferenza - 18: Trasmissione da Varsavia - 19: Conversazione - 19.15: Bollettini diversi - 19.30: Conferenza polifonica - 19.45: Bollettino meteorologico - 20: Notizie dai giornali - 20.15: Musica leggera - 20: Trasmissione da Varsavia - 22.15: Notizie dai giornali - 22.20: Concerto dedicato a composizioni di Chopin - 22.50: R. Hettini di Varsavia - 23: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

18: Concerto pianistico (Liszt e Kodaly) - 18.25: Conferenza d'igiene - 19 (da Praga): Notiziario - 19.5: Per i scolari - 19.55: Mezz'ora di varietà e di allegria - 20 (da Praga): Emmissione popolare - 20.30: Concerto d'organo (Dobels, Bach) - 20.55 (da Praga): Notizie - 22.30: Programma di domani - 22.55 (da Moravia Ostrava): Radio-film.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16.40: Lezione d'inglese - 17: Concerto orchestrale - 17.50: Danze - 18.30: Conferenza - 18.40: Conferenza sull'architettura medioevale - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie - 10.15: Radio-consulenza - 19.10: Per la donna professionista - 19.55: Notizie della sera - 20: Segnale radio - 21.15: Pot-pourri radio grammofonico - 22.15: Ultime notizie e fino alle 23.30: Concerto - 23.30: Danze.



ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

Il Radio superblocco RECTOX

4 volti, 0,6 amp., 40-80-150 volti 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostat, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi slaccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può farla in un'ora.

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200 Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS
MILANO - Via Boccaccio, N. 39

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

15.10: Dischi - 15.45: Per i fanciulli - 16: Trasmissione da Varsavia - 16.50: «Tipi hazzardi d'un tempo» - 17.15: «Bagena lette» - 17.35: Trasmissione da Varsavia - 18: Concerto vocale e strumentale - 18.30: Per gli studenti - 19.10: Vedi Varsavia

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Conferenza sulla città di Taschkent - 16.30: Concerto orchestrale - 17.30: Meteorologia - Segnale orario - Fino alle 17.45: Radio-consulenza - 18.15: Lezione di buona tedesco - 18.30: Impressioni di viaggio sull'Inghilterra, con illustrazioni musicali - 19.30: Concerto: 1. Beethoven: Dal Trio per piano, violino e violoncello. 2. Chopin al Fantasia Improvisi. 3. Votzer, opera 4. Schumann: Dal Trio, op. 69. 4. Wieniawski: Concerto di Mazurka - 20.30: Concerto dedicato a Paul Lincke - 22: Repertorio del corion storico dei frati a Gytin - 22.15: Notiziario - Fino alle 24: Danze.

LONDRA - (programma generale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17.15: Concerto di musica da ballo - 18.15: Notizie e bollettini - 18.35: Programma per marinai e soldati (marino, orchestra della R. B. C. come) - 20: Musica da camera - 1. Ciaconarie per contralto; 2. Strauss: Quartetto fantasia; 3. Liszt: Tre lettere per contralto; 4. Beethoven: Quartetto in do, op. 59, n. 3 - 21.25: I. Du Gual Peacock: La nostra città, rivista musicale - 22.15: Notizie e bollettini - 22.30: Notizie regionali - 22.35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano - 19: Conferenza - 19.30: Lezione d'inglese - 20: Scacchi - 20.30: Musica di strumenti a fiato - 22.30: Meteorologia - Notizie.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: L'ultima notizie - Dischi - 16.55: Informazioni teatrali - Indice di conferenze - 20: Campana dal Palazzo del Governo - Questioni di mercato - Conversazione sul cinema - 20.30: Musica da ballo - 21: Notizie dai giornali - 21.10: Musica da ballo - 22.30: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di una zarzuela - 23: Campana dal Palazzo del Governo - L'ultima notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.10: «Zweihdröcken, giardino di rose nel Palatinato», conferenza - 16.30: Concerto orchestrale - 18: L'ora delle giovani - 18.30: Ora varia - 19.15: Radio consulenza - 19.30: Concerto orchestrale e solo di violino; 1. Lindemann: Marcia slava; 2. Jones: Pot-pourri della Gesta; 3. Volstedt: Anze negre - Intervallo: Uno sconosciuto visita il radio-reporter e gli racconta grandi novità - 4. Suppé: Overture della Bella Galles; 5. Jaccot: Al Colorado; 6. Fall: Votzer - Intervallo: Karl König canta la radio-canzonetta di giugno - 7. Teike: Vecchi concerti; 8. J. Strauss: Quadriglia del Pipistrello - 20.30: Due partite in uno sfilo - 1. S. Campana: Fatta notte nel carcere alla felicità d'amore; 2. Wilhelm Lichtenberg: Douque facito attenzione... ossia Due che vogliono varcolare una barzelletta - 21.15: Musica militare - 22.20: Notiziario - 22.45: Concerto e danze.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi - 18: Lettura - 18.15 (da Praga): Conferenza - 18.25: 11.50: - 19 (da Praga): Notiziario - 19.5: Musica popolare (10 numeri) - 20 (da Praga): Emmissione popolare - 22.30: Programma di domani - 22.35: Radio-film (musica popolare per l'orchestra della stazione).

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

15.20: L'ora dei giovani - 16.30: Storie di fantasmi e fiabe nella musica, con esempj musicali classici e moderni - 18: Segnale orario - Meteorologia - Cronaca sportiva - 18.55: «Sele d'amore e tatte di vendetta», eutenera psicologica - 18.45: Veditte - 19.15: Veditte Francoforte - 19.45: Veditte Francoforte - 20.30: Veditte Francoforte - 21: Concerto all'aperto da Vienna - 22.30: Notiziario - 22.50: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: L'ora dei fanciulli - 18: Musica nazionale - 18.30: Cronaca parlamentare - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali - 19.30: Conferenza - 20: Segnale orario - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Strauss: Maria prsiana; 2. Offenbach: Selezione della Vola parigina; 3. Strauss: Voci di primavera, valzer; 4. Offenbach: Muehle; 5. Strauss: Musica di balletto del Cavaliere di Palmira; 6. Strauss: Maria Radetzky - 21.35: Meteorologia - Notizie dai giornali - Conferenza d'attualità - 22.5: Conversazione economica - 22.35: Canzoni popolari - 22.35: Musica da ballo (idolici).

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16.30: Musica da ballo - 18: Mezz'ora di musica riprodotta - 18.30: Comunicato agricolo (Risultati di corse - Corso dei grani a Chicago Winnipeg - 19: «Le relazioni intellettuali tra la Francia e l'Inghilterra», conversazione - 19.10: Conversazione scientifica - 19.30: Lezione d'inglese completa - 19.45: Informazioni economiche e sociali - 20: Letture letterarie - 20.30: Informazioni - Notiziario sportivo e previsioni meteorologiche - 20.45: Radio-concerto (mandolini e chitarre); 1. Avon: Correo e balletto; 2. Sartori: Armonia alpina, fantasia; 3. Ballett. For niente, sogno solo di th-

ZENETTE
Piloto by the
ELEVENTH RADIO CORPORATION, Chicago
Apparecchio a 5 valvole con 3 schermati
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Oregorio, 36 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

tarra); 4. Maccolochi: Corbette di matrimonio, quartetto; 5. Ileruano Macio: La corona d'oro, ouverture; 6. Mozart: Minuetto in mi bemolle; 7. Andrius: La festa del villaggio, fantasia; 8. Due soli di mandolino e chitarra - Nell'intervallo alle 21.15: Messaggia del stellato della sera - Informazioni e l'ora d'ora.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

14.45: «Giornale parlato» - 20.30: Previsioni meteorologiche - 20.30: Conversazione sulla musica descrittiva per piano con esempj musicali: «La Natura»; 1. Cabrier: Paesaggio; 2. G. Dupon: Serata fra i pini; 3. P. Schmitt: Brezze; 4. Debussy: Chiaro di luna; 5. Debussy: Jardins sous la pluie - 21: Repata radio-teatrale con Paul Castan e la sua Compagnia

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza - 17.10: Dischi - 18.5: Conferenza agricola - 18.15: «I principi del socialismo», conversazione - 18.25 (in tedesco): Informazioni e conversazione sugli strumenti d'orchestra - 19: Segnale orario - Campana - 19.5: Musica popo-

TUTTI
possono incidere in casa
dischi cantati e parlati
disponendo del meraviglioso
autofonografo

La mia voce

in vendita nei migliori negozi

Concessionari:
TORINO Industriale Radio Ing. Colonnetti, Via Ospedale, 6 - GENOVA Aldo Masala, Via XX Settembre, 36 - NAPOLI Ing. Artia Giuseppe, Gall. Umberto I, 27
CATANIA Mario Motta, Conte Ruggiero, 16 - BARI Contino Giuseppe, Via Putignano, 43 - PADOVA Cineradio, Via S. Lucia, 10 - REGGIO CALABRIA P. Smorlo Arcidiano, Corso Garibaldi - TREVISO Sirazubbare, Via Barberia, 8
TRAPANI Barresi, Corso VII. Emanuele, 98 - CAGLIARI Daglio Pietro, Via Torino, 4 - FOGGIA Azariti Talio, Corso Vitt. Emanuele, 32

DittaA. UNGERER
Via Dante, 4 - MILANO



lore: 1. Smetana: Due frammenti di *Il giardino*; 2. Thomas: Fantasia sulla *Mitragliera*; 3. Gregh: *Notti alpine*; 4. Provanzik *Pollchinelles*; 5. Sehor: *Il matrimonio frustrato*; 6. Ciaicorski: *Valzer della Serenata* op. 48; 7. Dohmany: *Il velo di Pierrot*; 8. 20: Mezz'ora di *Valere*; 9. 20:30: *R. Ludvik: Circo di scacchi*, radio recita (dallo studio) — 20:55: Informazioni — 21: Meteorologia — Notizie — Ritrasmisione — 22: Meteorologia — Notizie e sport — 22:15: Cronaca delle corse di cavalli a Chiuma di domani — 22:25 (da Moravsko Ostrava) Radio-film.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

LAFENTH II - metri 154,4 - Kw. 25.
LONDON II - metri 261,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.
10,45: Concerto d'organo da una chiesa — 17,15: L'ora dei fanciulli — 18: Concerto di musica da ballo — 18,45: Notizie - Bollettini — 18,50: Segnale orario — 18,55: La Fondazione di Musica - Haydn: *Quartetti per archi* — 18,55: Intervallo — 19: La settimana del giardino — 19,15: Conversazione locale — 19,30: Musica da jazz, canzoni, macchiette, ecc. — 20,40: Notizie - Bollettini — 20,55: Previsioni meteo — 21: Segnale orario - Seconda conversazione sulle fughe celebri — 21,30-24: Ritrasmisione di una grande festa militare da Aldershot - Musica varia, canzoni, cori, ecc. - Negli intervalli: Musica da ballo — 23,30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16: Scuola radiofonica (musica, storia, lezione di cose, canti, recitazione commentata ecc.) — 17: Musica riprodotta — 20: Emulsione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi) — 20,45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato — 21: Un'ora di musica da ballo — 22: Conversazione medica — 22,10: Concerto di dischi (musica da ballo e variata).

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Amorismo (dischi) — 17: L'ora dei giovani — 17,30: Mercuriali — 18,30: Dischi — 19: Campione di Zurigo — 19,15: Conferenza — 19,30: Conferenza sulla letteratura italiana moderna — 20: Concerto del *Radio-quinetto* — 20,45: Canzoni tedesche — 22: Notiziario — 22,10: Danze.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale — 16,45: Intermezzo di musica vocale — 17,15: Ripresa del concerto orchestrale — 19: Musica da ballo — 19,40: *Radio-giornale da Losanna e da Ginevra* — 20: Concerto orchestrale — 21: Jazz sinfonico — 22: Ultime notizie — 22,15: Musica da ballo.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per quartetto a quattro voci — 17,15: L'ora dei fanciulli, —

19: Vedi programma nazionale. — 19: • Il giardino del Nord », conversazione. — 19,15: • La stagione di Cricket 1931 nel Yorkshire », conversazione. — 19,30: Vedi programma nazionale. — 20,55: Notizie locali. — 21,24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

10: Musica brillante. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Programma vario. — 18,10: Musica riprodotta — 18,15: Chiacchierata — 19,45: Concerto all'Apero — 20,45: Stetch — 21,30: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

15,50: Danze — 16,30: Conferenza in francese — 16,45: Conferenza in tedesco sull'orticoltura — 17: Concerto orchestrale — 17,45: Lezione di tedesco — 18: Concerto orchestrale. 1. Souza: *Liberty Bell*, marcia; 2. Waldteufel *Stella polare*; 3. J. Strauss: *Ouverture del Barone zingaro*; 4. Gabriel-Marie: *In tono minore*; 5. Adam: *Fantasia sul Chiel*; 6. Ziehrer: *I notturni*; 7. Valzer — 18,45: Conferenza in francese — 19: I proverbi in francese. — Concerto orchestrale — 19,30: Segnale orario e notizie. — 19,45: *Charles Lecocq: La piccola sposa* — 21: Concerto orchestrale. 1. Saint-Saens: *Minuetto militare francese*; 2. Riff: *Serenata per corno e orchestra*; 3. Elgar: *Su l'ala d'amore*; 4. Massenet: *Scene pittoresche*; 5. Balletto d'Amleto. — 22,30: Danze.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini — 17,15: Musica militare — 17,30: Notiziario — 17,45: Orchestra viennese — 18: Melodie di ore alcece — 18,30: Notiziario — 18,45: Chitarra havaiana — 19: Orchestra sinfonica — 19,30: Notiziario — 19,45: Musica da jazz — 20: Melodia di opere comiche — 20,30: Canzonette — 21: Concerto sinfonico - Tange argentini - Pezzi per violoncello — 22: Concerto di dischi — 22,30: Notiziario — 22,45: Musica per piano — 23: L'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16: Programma per i fanciulli — 16,50: Conversazione sul passato della Polonia (da Leopoli) — 17,10: Pausa — 17,15: Dischi — 17,35: Conversazione sulla gara per il nastro blu del l'Atlantico. — 18: Concerto vocale e strumentale (soprano, tenore, violino e pianof.) — 19: Diversi — 19,30: Dischi — 19,40: Corrispondenza - Borsa azionaria — 19,55: Comunicato agricolo. — 20: *Radio-giornale* — 20,10: Programma di domani — 20,15: Musica leggera (Pilarmonica di Varsavia e tenore). — 22: • All'orizzonte », — 22,15: *Radio-giornale* — 22,20: Composizione di Chopin. 1. *Quattro preludi*; 2. *Tre mazurke*; 3. *Falser in sol bemolle maggiore*; 4. *Notturno in sol bemolle maggiore*; 5. *Studio in do minore* — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,50: Recita per i giovani — 17: • 1000 cani - 100 razze », reportage dall'Esposizione canina. — 17,30: Variata musicale (22 numeri). — 19,10: (Attualità) — 19,40: Il programma della settimana prossima. — 19,55: *Serata di Lieder*: 1. Gluck: *O del mio dolce ardor*; 2. Handel: *Fare felice*; 3. Schubert: *Notte e sogni - Al mare*; 4. Impazienza; 4. Brahms: *Ode solfica - Aria appena mossa - Serenata*; 5. Mussorgski: *Trepak - Serenata*; 6. Loewe: *Il re degli efr - Tom il poeta* — 21: Concerto all'aperto — 22,30: Concerto orchestrale. 1. Rimski-Korsakov: *Ouverture di Gianna*; 2. Tchaikovsky: *Viennese*; 3. Beethoven: *Amoreosa - Pagine varie*; 4. Marx: *Minuetto della Sonata per violoncello*; 5. Eysler: *Intermezzo della Padraun d'oro*; 6. Tchaikovsky: *Un'aria di Riva*; 7. Martin: *Canzone e tango*; 8. Schalka: *Nella selva viennese*; 9. Ganglbäcker: *Sempre più in alto*, marcia.



La purezza dei suoni riprodotti dal vostro ricevitore dipende dalle caratteristiche delle valvole usate. Una delle doti più riconosciute delle

VALVOLE

ZENITH

è appunto l'eccellenza delle caratteristiche che permette la riproduzione fedele tanto del cupo suono del saxofono che del tremolo gorgheggio dell'usignolo.

Soc. An. ZENITH - MONZA

Filiale a MILANO — CORSO BUENOS AYRES 3 — Tel. 21-155

Edizioni FRANCO CAMPITELLI
Roma - Foligno

Novi a libreria 1931

Clarice Tartaroli

IMPERATRICE DEI CINQUE RE
Romanzo

È un romanzo tutto d'amore

Chiedetelo al vostro librai

DOMENICA

14

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 10,15: Giornale radio.
- 10,40: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Giocondo Fio; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
- 10,50: Musica religiosa: Dischi « La voce del padrone ».
- 11,15: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni n. 3 e 4 di lingua tedesca.
- 11,30-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: « Il ciliegio ». (Dott. C. Rava).
- 12,30-14: Musica varia:
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 16: Notizie sportive.
- 16,5: Trasmissione della comicità:



Accidenti

a quella volta?!...

Due scene e un sogno di PIOVESAN E GUATELLI

Personaggi:

- Lei... Adriana De Cristoforo.
- Lui... Nardo Leonelli.
- Negli intervalli: Notizie sportive.
- 17,30: Musica da ballo ritrasmessa.
- 18,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.
- 18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.
- 19,5: Musica varia: 1. Gilbert: *One step*; 2. Giordano: *Il voto*, *Intorno*; 3. Wollia: *Le campane di Saint-Etienne*; 4. Lacchini: *Plo-cano giornalio*; 5. Katscher: *L'ultimo peritono* da « Wunder-bar »; 6. Moleti: *Raso, riso, rose*.
- 19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,50-20,15: Musica riprodotta.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
- 20,45: Trasmissione dell'opera:

Carmen

di HIZET (Edizione Sonzogno)

Personaggi:

- Carmen* mezzo-sopr. G. Zinelli.
- D José* tenore Nino Picaluga.
- Escanillo* bar. Giuseppe Trenta.
- Frasquita* sopr. Creusa Casadel.
- Mercedes* mez.-sopr. L. Bedeschi.
- Il Dancaïro* tenore Masino La Puma.
- Il Remendado* ten. C. Doscacci.
- Morales* basso Sante Canali.
- Micaïa* sopr. Elena Benedetti.
- Zuniga* basso Mattia Sassanelli.
- Nel 1° intervallo: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ». - Nel 2° intervallo: Notiziario artistico. - Nel 3° intervallo: Giornale radio.
- Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

LA BELLA ELENA

OPERA IN
TRE ATTI DI

G. OFFENBACH

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 1,5 - 2 RO

- 10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre D. Franzè).
- 10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».
- 10,45 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.
- 11: Dischi Fonoglotta: Lezioni terza e quarta di lingua tedesca.
- 11-14,15: Concerto variato:
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
- 17-18,30:



- Verdi: *Falstaff*: « Aria di Nanetta »; Rossini: *La promessa*; Delibes: *Dov'è l'indiana bruno?* (violinista Luisa Carlevarini e tenore Alfredo Serniccoli).
- Notiziario artistico - Musica da ballo.
- 19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
- 20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.
- 20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Stagliando i giornali - Rubriche varie.
- 21: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

La bella Elena

- di G. OFFENBACH
Direttore d'orchestra
Maestro ALBERTO PAOLETTI.
- Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Notiziari vari.
- 22,55 (circa): Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

CARMEN

DI G. BIZET

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 10,30-11: Musica religiosa: Dischi « La voce del padrone ».
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.
- 12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13:



Musica brillante

- eseguita dall'orchestra dell'E.I.A.R.
- 1. Corti: *Canto del mare*; 2. Bixio: *La canzone dell'amore*, valzer; 3. De Micheli: *Canzone di maggio*; 4. Dreyer: *Il sole del sud*, barcarola; 5. Manno: *Celestina*, fox; 6. Malberio: *Al Tabarin*, pol-pourri; 7. Frondel-Marius: *La Madrileña*, paso doble.

- 13,50-14: *Le campane del Convento* di Gries.

- 17: Musica varia: 1. Mulè: *La parrucca di Geronte*, gavotta; 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, fant. (Ric.); 3. Albergoni: *Ricordi giovanili*, valzer; 4. Burgmeier: *Tappeto d'oriente*, selezione; 5. Masciocchi: *Sogno di Hollywood*, canzone.
- 18-18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
- 19,40: Notizie e risultati sportivi.
- 19,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 20:



Musica varia

- eseguita dall'orchestra dell'E.I.A.R.
- 1. Magro: *Caccia nel bosco*; 2. Bellini: *Norma*, sinfonia; 3. Lincke: *Paesaggio invernale*, valzer; 4. Boulliard: Cinque pezzi brevi; 5. Bizet: *Carmen*, fantasia; 6. Mancini: *Serenata luttuosa appassionata*.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enil.
- 21,10: Musica varia: 1. Giuliani: *Intermezzo lirico*; 2. Siede: *Quanto il sole ride*, valzer; 3. Bellinelli: *Cuore infranto*; 4. Vallini: *Quanto Imbruaa*; 5. Pietri: *Acqua cheta*, selezione (Sonzogno); 6. Montanaro: *Notti arabe*.
- 22: Musica riprodotta o ritrasmessa.
- 23: Ultime notizie.

AVVISI ECONOMICI

PREZZO Lire 3,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

ACCESSORI RADIO, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

ACCORDASI esclusività regionale apparecchi e valvole americane a persone dispongano mezzi acquisto proprio conto. — IRMA, via Uberti, 12, Milano.

ACQUISTI, CAMBI, PROVE, anche fuori Milano, apparecchi radio ATWATERKENT, MAJESTIC, FADA, VOCEPADRONE, RADIODIA, MARELLI, rivolgersi: DILEO, Giuristi, 12 - Telefono 54-117 - Milano.

APPARECCHI RADIO primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

ASCIUGACAPELLI, modernissimi, sicurezza massima, uso facilissimo, vendonsi, Casella 16, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

CARTOLINE ILLUSTRATE, collezione 13.000 timbrate origine Europa Oltremare 20.000 italiane metà nuove, vendonsi blocco occasione - Conti - Casella Postale 26, Fuligno (Perugia).

CASA ESENTATA, sei ambienti, bella vista castagneti, paese villeggiatura, vendonsi ottime condizioni. — Scrivere Cav. Martina, Pavesana.

FERRI DA STIRO perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

GIOIELLI occasione, compro vendo, Casella 22, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

LISTINI, PREVENTIVI apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

OCCASIONE vendonsi ante carte Eddystone - Radiola 25 e 104. — Rivolgersi ore 21, Galley, via Vittorio Veneto, 12, Milano.

OCCASIONE vendo apparecchi radio in alternata e continua - Alimentatori - Accessori - RADIORIPARAZIONI. — Via Alessandria, 9, Torino.

STOFFE PER MOBILI tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

VIOLINI, mandolini, chitarre - Estudiarfina via Martoglio 3, Catania - Cataloghi gratis.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO
BROWN BOVERI
MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lod. 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ
MATERIALE ELETTRICO
E RADIOFONICO
Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA
— MACCHINARIO ELETTRICO
E MATERIALE RADIOFONICO
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA
SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALAZIONE
:: IMPIANTI TELEFONICI ::
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colombo, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA",
SOCIETÀ ANONIMA
FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.
Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Montebianco, 1 TORINO

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI
CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI
TRAFILERIA METALLI
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.
Società Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO
G. SCARABELLIN
VENEZIA
Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA
Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA
FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI
FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

Soc. An. CESARE OLIVELLI
COSTRUZIONI CIVILI
MILANO
Via dall'Ongaro, 29 - Telefono 25-253
PALI "DORNI" IN CEMENTO ARMATO

F. I. R.
Carpenteria
in Legno e Ferro
Fornitrice Società
Elettriche Telefoniche
e F. F. dello Stato
Venezia - Porto Marghera

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
— GENOVA —

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY
Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI
ERNESTO REINACH
OLII LUBRIFICANTI
Via Gioachino Morat, 84 MILANO

Industrie varie

La specialità
di Terzi è il
VIPARO
Delizioso Aperitivo Tonico Digestivo
Specialità brevettata M. Morganti Terzi
è il miglior
VIPARO

CARTIERA BURGO
FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.
Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Masca, 37 TORINO

"ETERNIT",
PIETRA ARTIFICIALE
SOCIETÀ ANONIMA
BEDE IN GENOVA
VIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

SOCIETÀ DEL LINOLEUM
ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ

SUL

RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA,,

Sede TORINO
Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO

Via Bertola, 40
Telefono 55

MILANO

Via G. Negri, 1
Telefono 88-440

GENOVA

Via Assarotti, 7
Telefono 55-400

BOLOGNA

Via Goito, 13
Presso Soc. TIM

ROMA

Via Ferd. di Savoia, 2
Telefono 24-894

NAPOLI

Galleria Umberto I, 77
Telefono 28-725

FALERMO

Via Libertà, 14
Telefono 14-400

TRIESTE

Piazza Oberdan, 5

VENEZIA

Campo S. Salvador
Presso Soc. TELVE

BOLZANO

Via Princ. di Piemonte, 14

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1035	Rovno (Lituania)	7	851	332,5	Graz (Austria)	0,5
160	1875	Huizen (Olanda)	0,5	855	351	Leningrado (Russia)	1,2
167	1706,4	Lathi (Finlandia)	54	860	348,8	Bruxelles I (Belgio)	7,5
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	17	899	345,2	Stasburgo (Francia)	17
183	1634,9	Zeesen (Germania)	35	878	341,7	Byno (Cecoslovacchia)	35
193	1554,4	Davenport 5 XX (Inghilt.)	35	897	338,2	Bruxelles II (Belgio)	20
195	1538	Angora (Turchia)	7	896	334,8	Poznan (Polonia)	1,8
202	1481,5	Mosca (Russia)	40	905	331,4	NAPOLI (Italia)	1,7
207	1445,8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	914	328,2	Grenoble (Francia)	1,2
212	1411,8	Varsavia I (Polonia)	158	914	328,2	Parigi (Poste Danesi)	1,2
221	1352	Motala (Svezia)	40	923	325	Dreslavia (Germania)	1,7
230	1304,3	Mosca (Russia)	100	932	321,2	Göteborg (Svezia)	15
236	1200	Reykjavik (Islanda)	21	941	318,9	Dresda (Germania)	0,3
250	1200	Stambul (Turchia)	0,75	941	318,9	Sofia (Bulgaria)	1
244	1229,5	Roden (Svezia)	10	930	315,8	Marsiglia (Francia)	1,5
260	1153,9	Kalundborg (Danimarca)	10	933	314,8	Parigi Vitus (Francia)	0,7
280	1071,4	Oslo (Norvegia)	75	915	312,8	Cracovia (Polonia)	1,5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	939	312,8	GENOVA (Italia)	1,5
320	937,5	Kharkov (Russia)	20	968	309,0	Cardiff (Inghilterra)	1,2
283	1060	Tiflis (Russia)	10	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,8
375	800	Kiev (Russia)	20	986	304,5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
395	750,5	Ginevra (Svizzera)	1,5	993	301,5	Abberdeen (Inghilterra)	1,2
416	720	Mosca (Russia)	20	1004	298,8	Falun (Svezia)	0,65
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	298,8	Hilversum (Olanda)	3,5
442	678,7	Losanna (Svizzera)	0,6	1013	296,1	Tallinn (Estonia)	10
522	574,7	Lubiana (Jugoslavia)	2,8	1013	296,1	TORINO (Italia)	8,5
537	560,3	Friburgo (Germania)	0,3	1016	295,3	Limoges (Francia)	0,8
530	566	Hannover (Germania)	0,3	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6
531	565	Smolensk (Russia)	2	1031	291	Vihore (Vapuri) (Finl.)	15
536	559,7	Angsborg (Germania)	0,3	1040	288,5	Bradford (Inghilterra)	0,16
536	559,7	Kaiserlautern (Germania)	1,7	1040	288,5	Roanemouth (Inghilterra)	1,2
545	550,5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288,5	Dunbee (Inghilterra)	0,16
554	541,5	Sundsvall (Svezia)	15	1040	288,5	Edinburgh (Inghilterra)	0,4
563	532,9	Monaco (Germania)	1,7	1040	288,5	Hull (Inghilterra)	0,16
572	524,5	Riga (Lettonia)	20	1040	288,5	Liverpool (Inghilterra)	0,16
581	518,4	Vienna (Austria)	12	1040	288,5	Newcastle (Inghilterra)	1,2
590	508,5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,16
590	500,8	MILANO (Italia)	8,5	1040	288,5	Sheffield (Inghilterra)	0,16
617	486,2	PRAGA I (Cecoslovacchia)	5,5	1040	288,5	Stone-on-Trent (Inghilt.)	0,16
626	479,2	Manchester (Inghilterra)	1,2	1040	288,5	Swansea (Inghilterra)	0,16
635	472,4	Stalinhwaite (Inghilterra)	70	1049	285,4	Lione (Francia)	0,8
644	465,8	Lungewitz (Germania)	12	1058	283,6	Stettino (Germania)	0,6
653	450,4	Lyon-la-Doua (Francia)	2,3	1058	283,6	Berlino E (Germania)	0,6
662	453,2	Bernomünster (Svizzera)	60	1058	283,6	Innsbruck (Austria)	0,6
662	453,2	HOLZANO (Italia)	0,22	1058	283,6	Magdeburgo (Germania)	0,6
662	453,2	Danzica	0,25	1067	281,5	Copenaghen (Danimarca)	14
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6	1076	278,2	Ipatislava (Cecoslovacchia)	1
662	453,2	Nidros (Norvegia)	1,35	1085	276,5	Heilsberg (Germania)	7,5
662	453,2	Wienenturt (Austria)	0,6	1103	272	Rennes (Francia)	2
662	453,2	Porsruum (Norvegia)	0,8	1112	269,8	Brema (Germania)	0,3
662	453,2	Trouise (Norvegia)	0,1	1121	267,6	Barcellona (Spagna)	10
662	453,2	Salamanca (Spagna)	1	1121	267,6	Windo (Spagna)	0,7
671	447,1	Rjukan (Norvegia)	0,17	1130	265,4	Lille (Francia)	1,1
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1130	265,4	Moravsk-Ostrava (Cecosl.)	11
680	441,4	ROMA (Italia)	7,5	1139	263,9	Londra II (Inghilterra)	0,6
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	75	1148	261,3	Lipsia (Germania)	0,6
696	430	Belgrado (Jugoslavia)	2,8	1156	257,3	Hörby (Svezia)	15
702	427	Kharkov (Russia)	25	1175	255,3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
707	424,3	Madrid (Spagna)	3	1184	253,4	Gleiwitz (Germania)	5,6
716	419	Berlino I (Germania)	1,7	1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	1,5
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5	1220	245,0	Cassel (Germania)	0,3
725	413,8	Dublino (Irlanda)	1,5	1220	245,0	Linz (Austria)	0,6
734	408,7	Katowice (Polonia)	16	1220	245,0	Berna (Svizzera)	0,6
743	403,8	Sottese (Svizzera)	25	1220	245,0	Cartagena (Spagna)	1,1
755	398,9	Davenport 5 GB (Inghilt.)	38	1229	244,1	Rastia (Svizzera)	0,65
761	394,2	Bucarest (Romania)	16	1238	242,3	Belfast (Inghilterra)	1,2
770	389,6	Francforte (Germania)	1,7	1263	238,0	Norinberg (Germania)	2,3
779	385,1	Tolosa (Francia)	9	1263	238,0	Lodi (Francia)	2,3
788	381,7	Lopoli (Polonia)	21	1265	237,2	Bordeaux S.W. (Francia)	3
797	376,4	Katowice (Inghilterra)	1,2	1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,75
806	372,2	Hainburg (Germania)	1,7	1301	230,6	Colonia (Germania)	1,7
810	370,4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0,8	1319	227,4	Münster (Germania)	0,6
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1,5	1337	224,4	Cork (Irlanda)	1,5
815	368,1	Friedrichstadt (Norvegia)	0,8	1335	221,4	Reisingsfors (Finlandia)	15
810	366	Nicolai (Russia)	1,3	1373	218,5	Flensburg (Germania)	0,3
828	364,1	Bergen (Norvegia)	1,12	1373	218,5	Salisburgo (Austria)	0,6
805	361,4	Algeri (Algeria)	16	1382	217,1	Koenigsberg (Germania)	1,7
833	360,1	Mühlacker (Germania)	75	1400	214,2	Varsavia II (Polonia)	1,0
842	356,3	Londra I (Inghilterra)	70				

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

PRODUZIONE
DELLA FABBRICA ITALIANA

MAGNET
MARELLI



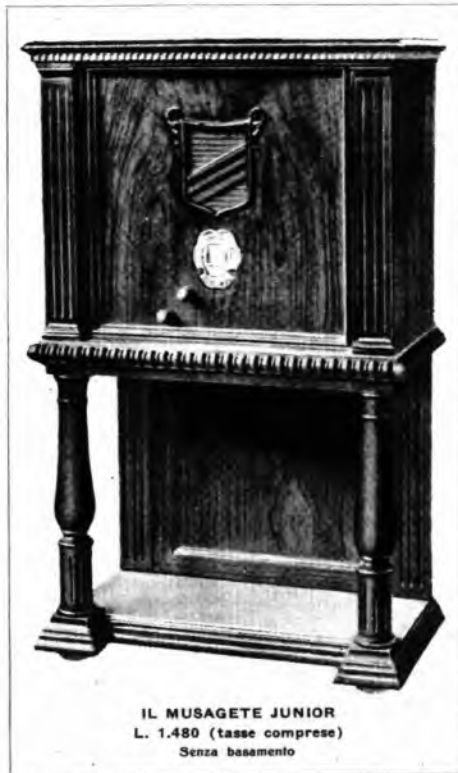
IL MUSAGETE I
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE II
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE III
L. 3.000 (tasse comprese)



IL MUSAGETE JUNIOR
L. 1.480 (tasse comprese)
Senza basamento



IL CHILIOFONO I
L. 3.700 (tasse comprese)



IL CHILIOFONO II
L. 4.000 (tasse comprese)



RADIOFONOGRACO AUTOMATICO
L. 4.000 (tasse comprese)



R A D I O M A R E L L I